

# Kress

## Commercial



60V Commercial Handheld Blower	EN	P02
60 V Handlaubbblasgerät für den gewerblichen Einsatz	D	P15
Souffleur portatif professionnel 60 V	F	P29
Soffiatore portatile commerciale da 60V	I	P42
Soplador de mano Comercial 60V	ES	P55
Soprador portátil comercial de 60V	PT	P68
60V Commerciële handblazer	NL	P81
60 V-os Commercial kézi lombfúvó	HU	P94
Suflantă portabilă comercială de 60 V	RO	P107
Komercyjna dmuchawa ręczna 60 V	PL	P120
60 V Ruční fukar pro komerční použití	CZ	P133
60 V komerčný ručný fúkač	SK	P146
Komercialni ročni puhalnik 60 V	SL	P159
Komercijalno ručno puhalo 60 V	HR	P172
60 V kommerciel håndblæser	DK	P184
60 V kaupallinen käsipuhallin	FIN	P196
60 V kommersiell håndholdt blåser	NOR	P208
60V Kommersiell handhållen lövblås	SV	P220
<b>KC510 KC510.X</b>		

# TABLE OF CONTENTS

Introduction.....	2
Component List.....	3
Product Safety.....	4
Assembly & Operation.....	9
Cleaning .....	10
Storage .....	11
Troubleshooting.....	11
Technical Data.....	12
Environmental Protection.....	12
Declaration of Conformity.....	13

EN

## INTRODUCTION

Dear Customer,

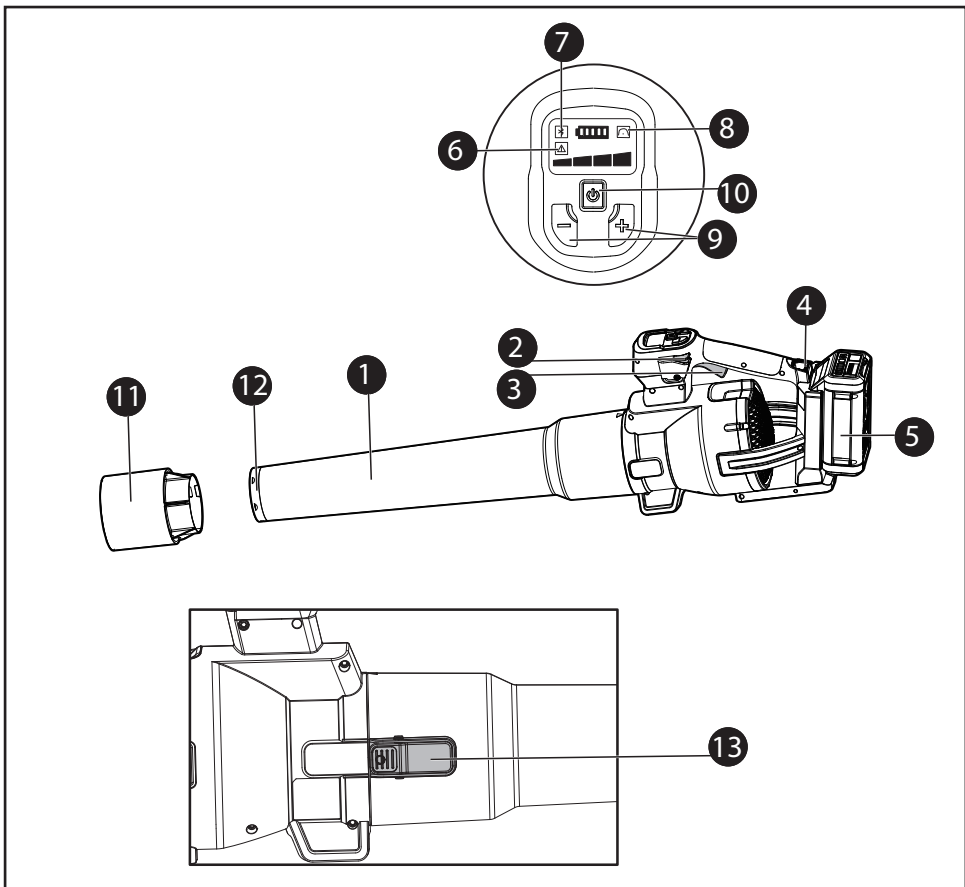
Thank you for buying this Kress Commercial product. We are dedicated to developing high quality products to meet your commercial landscaping requirements.

The Kress brand is synonymous with premium quality service. Over the years of your product's life, if you have any questions or concerns about your product, please contact your dealer or our Customer Service Team for assistance.

We are confident you will enjoy working with your Kress product for years to come.

## INTENDED USE

This machine is intended for blowing leaves, grass, paper products and other similar materials.



## COMPONENT LIST


- |     |                               |
|-----|-------------------------------|
| 1.  | <b>BLOWER TUBE</b>            |
| 2.  | <b>CRUISE CONTROL BUTTON</b>  |
| 3.  | <b>POWER TRIGGER</b>          |
| 4.  | <b>BATTERY RELEASE BUTTON</b> |
| 5.  | <b>BATTERY *</b>              |
| 6.  | <b>WARNING SYMBOL</b>         |
| 7.  | <b>BLUETOOTH SYMBOL</b>       |
| 8.  | <b>CRUISE CONTROL SYMBOL</b>  |
| 9.  | <b>SPEED CONTROL</b>          |
| 10. | <b>ON/OFF BUTTON</b>          |
| 11. | <b>SPREAD NOZZLE</b>          |
| 12. | <b>METAL SCRAPER TIP</b>      |
| 13. | <b>TUBE RELEASE BUTTON</b>    |

\* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

## ORIGINAL INSTRUCTIONS

Users can view the electronic instructions at <https://www.kress.com/>.

## PRODUCT SAFETY

 **WARNING: Read all safety warnings and all instructions.** *Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.

## IMPORTANT READ CAREFULLY BEFORE USE KEEP FOR FUTURE REFERENCE

### Safe operating practices

#### 1) Training

- a) Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the correct use of the machine.
- b) Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the

machine, local regulations may restrict the age of the operator.

- c) Never operate the machine while people, especially children, or pets are nearby.
- d) Keep in mind, that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

#### 2) Preparation

- a) While operating the machine, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords or ties.
- b) Do not wear loose clothing or jewellery that can be drawn into the air inlet. Keep long hair away from the air inlets.
- c) Obtain ear protection and safety glasses. Wear them at all times while operating the machine.
- d) Operate the machine in a recommended position and only on a firm, level surface.
- e) Do not operate the machine on a paved or gravel surface where ejected material could cause injury.
- f) Before using, always

visually inspect to see, that the fasteners are secure, the housing is undamaged and that guards and screens are in place. Replace worn or damaged components in sets to preserve balance. Replace damaged or unreadable labels.

### 3) Operation

- a) Before starting the machine, make certain that the feeding chamber is empty.
- b) Keep your face and body away from the feed intake opening.
- c) Do not allow hands or any other part of the body or clothing inside the feeding chamber, discharge chute, or near any moving part.
- d) Keep proper balance and footing at all times. Do not overreach. Never stand at a higher level than the base of the machine when feeding material into it.
- e) Always stand clear of the discharge zone when operating this machine.
- f) If the machine should start making any unusual noise or vibration, immediately shut off the power source and allow the machine to stop. Remove the battery pack from the machine and take the following steps before restarting and operating the machine:
  - i) inspect for damage;
  - ii) replace or repair any damaged parts;
  - iii) check for and tighten any loose parts.
- g) Do not allow processed material to build up in the discharge zone; this may prevent proper discharge and can result in kickback of material through the intake opening.
- h) If the machine becomes clogged, shut-off the power source and remove the battery pack from the machine before cleaning debris.
- i) Never operate the machine with defective guards or shields, or without safety devices.
- j) Keep the power source clean of debris and other accumulations to prevent damage to the power source or possible fire.
- k) Do not transport this machine while the power source is running.
- l) Always disconnect the machine from the power supply (e.g. remove the battery pack from the machine)
  - whenever you leave the machine,
  - before clearing blockages

or unclogging chute,  
-before checking, cleaning  
or working on the machine.

m) Avoid using the machine  
in bad weather conditions  
especially when there is a  
risk of lightning.

#### **4) Maintenance and storage**

a) keep all nuts, bolts and  
screws tight to be sure the  
appliance is in safe working  
condition.

b) Replace worn or damaged  
parts.

c) Use only genuine  
replacement parts and  
accessories.

d) Store the machine in a dry  
place out of the reach of  
children.

e) When the machine is  
stopped for servicing,  
inspection, or storage, or  
to change an accessory,  
shut off the power source,  
disconnect the machine  
from the supply and make  
sure that all moving parts  
are come to a complete  
stop. Allow the machine  
to cool before making any  
inspections, adjustments,  
etc. Maintain the machine  
with care and keep it clean.

f) Store the machine in a dry  
place out of the reach of  
children.

g) Always allow the machine to  
cool before storing.

h) Never attempt to override  
the interlocked feature of  
the guard.

#### **SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK**

a) **Do not dismantle, open  
or shred cells or battery  
pack.**

b) **Do not short-circuit a  
battery pack. Do not  
store battery packs  
haphazardly in a box or  
drawer where they may  
short-circuit each other  
or be short-circuited by  
conductive materials.**

**When battery pack is not  
in use, keep it away from  
other metal objects, like  
paper clips, coins, keys,  
nails, screws or other  
small metal objects, that  
can make a connection  
from one terminal to  
another. Shorting the  
battery terminals together  
may cause burns or a fire.**

c) **Do not expose battery  
pack to heat or fire. Avoid  
storage in direct sunlight.**










d) **Do not subject battery  
pack to mechanical  
shock.**

e) **In the event of battery  
leaking, do not allow  
the liquid to come into  
contact with the skin or**



- eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- f) **Keep battery pack clean and dry.**
  - g) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
  - h) **Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
  - i) **Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
  - j) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
  - k) **Recharge only with the charger specified by Kress. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
  - l) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
  - m) **Keep battery pack out of the reach of children.**
  - n) **Retain the original product literature for future reference.**
  - o) **Remove the battery from the equipment when not in use.**
  - p) **Dispose of properly.**
  - q) **Do not use battery packs of different manufacture, size or type.**
  - r) **Keep the battery away from microwaves and high pressure**
  - s) **Warning! Do not use non-rechargeable batteries.**
- User manual requirements for wireless product**
- a) Operation of this device is subject to the following two conditions:
    - (1) This device may not cause harmful interference, and
    - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
  - b) Caution: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
  - c) NOTE: This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with

the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

	Wear ear protection
	Wear eye protection
	Double insulation
	Keep bystanders away
	Warning of hazard
	Remove battery from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
	Do not burn
	Li-Ion battery. This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.

## SYMBOLS

	Read the operator's manual
	Warning



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

## ASSEMBLY & OPERATION

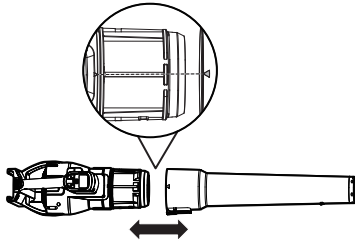
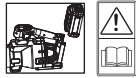


**NOTE:** Before using the tool, read the instruction book carefully.

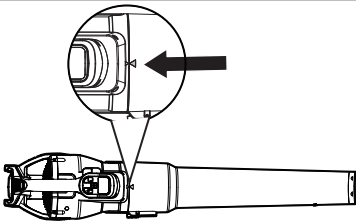
### BEFORE OPERATION:

Assemble the blower tube and the spread nozzle (See Fig. A1, A2, A3)

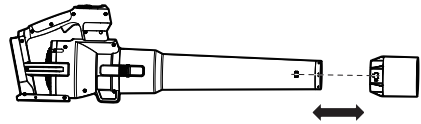
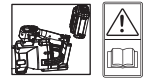
**A1**



**A2**



**A3**

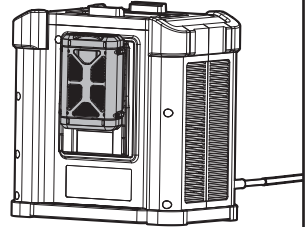


1. Align the " Δ " on the blower tube and blower nozzle.
2. Push the blower tube onto the housing until the tube release catch fully engages with the tube.
3. Align the hook of the spread nozzle and the blower tube.

### OPERATION

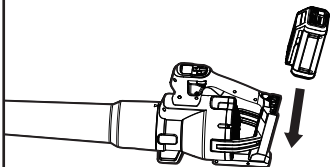
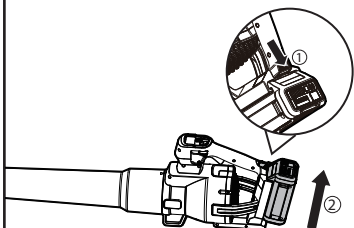
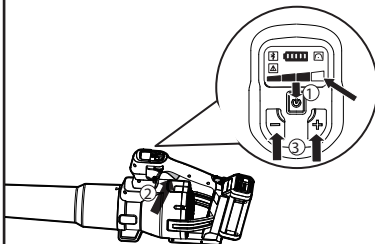
Charge your battery (See Fig. B1)

**B1**

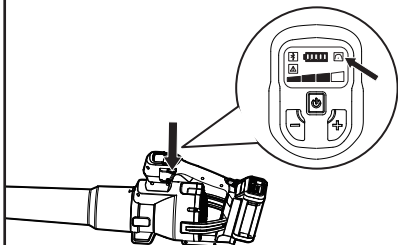



Install /Remove the battery (See Fig. B2, B3)

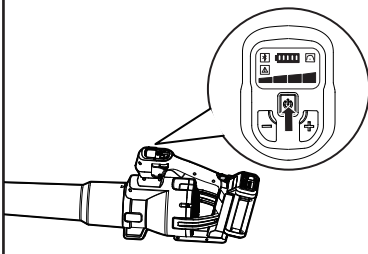
1. Slide the battery pack into the batter compartment until you hear a click.
2. Press the battery pack release button and press the battery pack to unlock it more easier.

**B2****B3****Adjust the speed control (See Fig. C2)****C2**

1. Press on/off button to activate the blower, then press the trigger to operate the blower. Press +/- to choose proper level of air force. The blower will reach the MAX speed when the four lights are illuminated.

**Push the Cruise control button to set the selected airflow, the  will light up (See Fig. C3)****C3**

1. Press on/off button to activate the blower, then press the trigger to operate the blower. Press the cruise control button and symbol "" lights up, then the blower will be at the current speed even if you release the trigger.
2. You could press trigger to have bigger air force within the chosen level limit and release the trigger, the speed will return to the cruise speed. Press cruise control button to deactivate the cruise function when needed

**To start (See Fig. C1)****C1**

1. Press the  for 0.5 seconds start the product.

**NOTE:** When pressing the power button, please do not press the trigger, otherwise it will result in a fault alarm.

**CLEANING**

1. Do not use aggressive detergents or solvents. Clean the machine after use with a damp cloth dipped in mild detergent.
2. Keep battery connection free of dirt and debris, and clean with a soft and dry brush or cloth.
3. Do not spray water onto the motor and electrical components.

4. Do not use pressure washer to clean your machine.

## STORAGE

1. Remove the battery pack from the blower before storage.
2. Store the blower and the battery in a dry and secure place that is inaccessible to children and other unauthorized people. Remove the attachment if no use for a long time.
3. Store the battery only within a temperature range between 5°C (41 °F) and 25°C (77 °F). As an example, do not leave the battery in the car in summer time.
4. Clean the exterior of the machine thoroughly using a soft brush and cloth. Do not use water, solvents or polishes. Remove all grass and debris, especially from the ventilation slots.
5. Store the machine in a dry place. Do not place other objects on top of the machine.
6. If the machine becomes wet in the rain during operation, the machine and the battery should be dried before storing or charging. Remove the battery and reinsert it if the machine fails to turn on.

### For Battery tools

The recommended ambient temperature range for discharging is -20 °C~45 °C (-4 °F~113 °F).  
The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 5 °C~40 °C (41 °F~104 °F).

## TROUBLESHOOTING

The following table gives problems and actions that you can perform if your machine does not operate correctly.



**WARNING: Switch the machine off and remove the battery prior to any troubleshooting.**

### 60V COMMERCIAL HANDHELD BLOWER


Symptom indicator light display	Possible Cause	Remedy
Flashing Red Light	The machine has failure in operation	Charge and replace battery, then restart it. If still not working, please contact service agent.
Flashing Yellow Light	Power-On Start/Switch Reset Failure	Restart the machine. Press the presence switch first and then pull the throttle trigger.
	Overcurrent protection	Clean the air inlet, and let the machine cool down for a few moment , then restart.
	Locked rotor protection	Clean the air inlet, and let the machine cool down for a few moment , then restart.
	MOS temperature protection	Place the battery pack in a suitable temperature environment for some time to wait for the temperature to stabilize, then restart it.
	Battery pack under-voltage/deep under-voltage	Charge the battery pack before use.
	Battery Pack Overheating	Allow the battery to cool down for a while, then restart it.
	Battery Pack Underheating	Place the battery pack in a suitable temperature environment for some time to wait for the temperature to stabilize, then restart it.

## BATTERY

Problems	Possible Causes	Corrective Action
Error LED lit	The battery is discharged	Charge the battery and check the charger for proper operation. If battery fails to charge, contact your Service Agent.
	Temperature issue.	Use the battery in surroundings where temperatures are between -20°C to 45°C (-4°F to 113°F) for discharge.
	Others	Contact your Service Agent.

## TECHNICAL DATA

Type Designation: **KC510 KC510.X (5 -designation of machinery, representative of Cordless Blower)**

	KC510 KC510.X **
Voltage	60 V  MAX ***
Motor type	Brushless
Air force	22 N
MAX Air volume	1444 m³/h
MAX Air speed	83 m/s
Degree of protection	IPX5
EN Machine weight (Bare tool)	2.6 kg

\*\* X=1-999, A-Z, M1-M9 there are only used for different customers, there are no safe relevant changes between these models.

\*\*\* Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 60 volts. Nominal voltage is 54 volts.

## SUGGESTED BATTERIES AND CHARGERS

Battery	Amp	Charger	Amperage
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A

We recommend that you purchase your accessories from the same Dealer that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Your Dealer can assist you and offer advice.

## TECHNICAL DATA FOR BATTERY PACK (OPTIONAL)


Frequency bands for Bluetooth	2400-2483.5 MHz
Maximum Transmitted Power for Bluetooth	8 dBm

## ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

## NOISE DATA

A weighted sound pressure (With Nozzle)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
A weighted sound power	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)
Wear ear protection.	

## VIBRATION INFORMATION

Typical weighted vibration	$a_h = 1.07 \text{ m/s}^2$
Uncertainty	$K=1.5 \text{ m/s}^2$

The declared vibration total value may be used for comparing one tool with another, and may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**WARNING:** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used.

The tool being in good condition and well maintained.

Using the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

**This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.**

**WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration exposure risk. Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate)

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

## DECLARATION OF CONFORMITY

We,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product,  
Description **Battery-operated Blower**  
Type **KC510 KC510.X (5 - designation of machinery, representative of battery-operated Blower)**  
Function **blowing and picking up debris into a debris collector**

Complies with the following Directives:  
**2006/42/EC, 2014/30/EU,**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863,**  
**2000/14/EC amended by 2005/88/EC**

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:  
- Conformity Assessment Procedure as per **Annex V**  
- Measured Sound Power Level at highest blowing force **93.1 dB(A)**  
- Declared Guaranteed Sound Power Level **95 dB(A)**

Standards conform to:  
**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233,**  
**EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2,**  
**EN IEC 63000**

The person authorized to compile the technical file,  
**Name Marcel Filz**  
**Address Positec Germany GmbH**  
**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**




2024/12/20  
Allen Ding  
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

EN

# DECLARATION OF CONFORMITY

We,  
Positec (UK & Ireland) Ltd.  
PO Box 6242, Newbury, RG14 9LT, UK

On behalf of Positec declare that the product  
Description **Battery-operated Blower**  
Type **KC510 KC510.X (5 - designation of machinery, representative of battery-operated Blower)**  
Function **blowing and picking up debris into a debris collector**

Complies with the following Directives:  
**Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**  
**Electromagnetic Compatibility Regulations 2016**  
**The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations**  
**Noise Emission in the Environment by Equipment for Use Outdoors Regulations**  
- Conformity Assessment Procedure as per SCHEDULE 8  
- Measured Sound Power Level at highest blowing force **93.1 dB(A)**  
- Declared Guaranteed Sound Power Level **95 dB(A)**

EN

Standards conform to  
**BS EN 60335-1, BS EN 50636-2-100, BS EN 62233, BS EN ISO 3744, BS EN IEC 55014-1, BS EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000**

The person authorized to compile the technical file,  
**Name Jim Kirkwood**  
**Address Positec (UK & Ireland) Ltd.,**  
**PO Box 6242, Newbury, RG14 9LT, UK**



2024/12/20  
Allen Ding  
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# INHALTSVERZEICHNIS

Einführung.....	15
Komponenten.....	16
Produktsicherheit.....	17
Montage und Bedienung.....	23
Reinigung.....	25
Aufbewahrung.....	25
Problembehandlung.....	26
Technische Daten.....	27
Umweltschutz.....	27
Konformitätserklärung.....	28

## EINFÜHRUNG

Sehr geehrter Kunde,

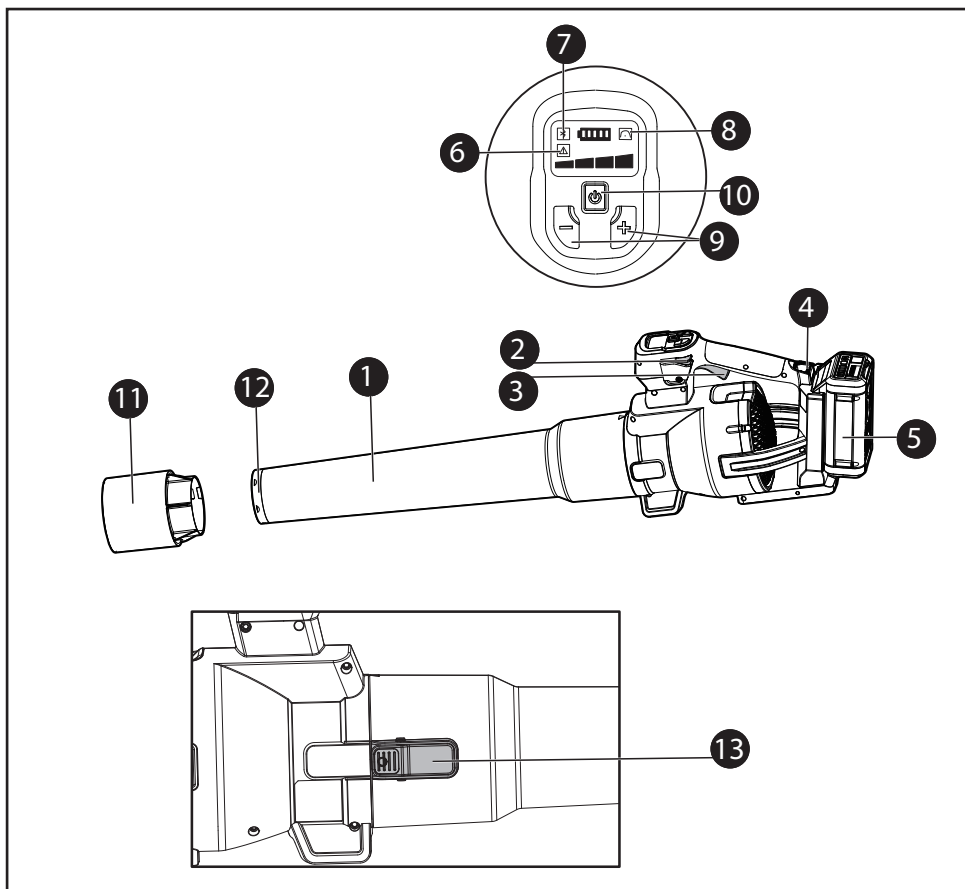
Vielen Dank, dass Sie dieses Kress Commercial-Produkt gekauft haben. Wir sind bestrebt, qualitativ hochwertige Produkte zu entwickeln, die Ihren Anforderungen im gewerblichen Landschaftsbau gerecht werden.

Die Marke Kress steht für erstklassigen Service. Wenn Sie im Laufe der Jahre Fragen oder Bedenken zu Ihrem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an unser Kundendienstteam, um Hilfe zu erhalten.

Wir sind zuversichtlich, dass Sie in den kommenden Jahren die Arbeit mit Ihrem Kress-Produkt genießen werden.

## VERWENDUNGSZWECK

Dieses Gerät ist zum Blasen von Laub, Gras, Papier und ähnlichen Materialien bestimmt.



## KOMPONENTEN

- |     |                               |
|-----|-------------------------------|
| 1.  | GEBLÄSEROHR                   |
| 2.  | GESCHWINDIGKEITSSTEUER-TASTE  |
| 3.  | ABZUGSHEBEL                   |
| 4.  | AKKUFREIGABETASTEN            |
| 5.  | AKKU *                        |
| 6.  | WARN-SYMBOL                   |
| 7.  | BLUETOOTH-SYMBOL              |
| 8.  | GESCHWINDIGKEITSSTEUER-SYMBOL |
| 9.  | GESCHWINDIGKEITSKONTROLLE     |
| 10. | EIN/AUS-SCHALTER              |
| 11. | SPRÜHDÜSE                     |
| 12. | METALLRING                    |
| 13. | KNOPF ZUM LÖSEN DES ROHRES    |

\* Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

## ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG

Die elektronischen Anleitungen sind abrufbar unter <https://www.kress.com/>.

## PRODUKTSICHERHEIT



### WARNUNG

**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** *Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.*

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.

## WICHTIG VOR GEBRAUCH BITTE GENAU DURCHLESEN FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN

### Sichere Arbeitsverfahren

#### 1) Training

- Die Anweisungen aufmerksam durchlesen. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und

dem vorschriftsmäßigen Gebrauch dieses Gerät vertraut.

- Lassen Sie niemals Kinder, Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten und Erfahrung oder Personen, die nicht mit diesen Anweisungen vertraut sind, die Maschine bedienen. Lokale Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.
- Benutzen Sie die Maschine niemals während sich Personen, insbesondere Kinder, oder Tiere in unmittelbarer Nähe aufhalten.
- Die Bedienperson bzw. der Benutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.

#### 2) Vorbereitung

- Tragen Sie beim arbeiten stets festes Schuhwerk und eine lange Hose. Bedienen Sie die Maschine nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Vermeiden Sie das Tragen von Kleidung, die lose sitzt oder hängende Schnüren hat, bzw. von Krawatten.
- Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, der

in den Lufteinlass gezogen werden kann. Halten Sie langes Haar von den Lufteinlässen fern.

- c) Tragen Sie einen Gehörschutz und eine Schutzbrille. Tragen Sie diese stets, wenn Sie mit der Maschine arbeiten.
- d) Bedienen Sie die Maschine in der empfohlenen Position und nur auf einem festen, ebenen Untergrund.
- e) Betreiben Sie die Maschine niemals auf einem gepflasterten Untergrund oder im Kies, da das ausgeworfene Material zu Verletzungen führen kann.
- f) Überprüfen Sie vor der Anwendung stets visuell, dass das Befestigungselemente gesichert sind, dass das Gehäuse unbeschädigt ist und die Schutzvorrichtungen bzw. Abdeckungen installiert sind. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Klingen und Schrauben in Sätzen, um das Gleichgewicht beizubehalten. Ersetzen Sie beschädigte oder unleserliche Aufkleber.

### 3) Betrieb

- a) Stellen Sie vor dem Starten der Maschine sicher, dass

die Vorschubkammer leer ist.

- b) Halten Sie das Gesicht und andere Körperteile von der Einlassöffnung fern.
- c) Verhindern Sie, dass Hände oder andere Körperteile in die Vorschubkammer, in den Auswurf oder in die Nähe von anderen beweglichen Teilen gelangen.
- d) Sorgen Sie stets für Gleichgewicht und festen Stand. Vermeiden Sie anormale Körperhaltungen.
- e) Halten Sie sich beim Betrieb dieser Maschine immer vom Auswurfbereich fern.
- f) Wenn die Maschine ungewöhnliche Geräusche macht oder zu vibrieren beginnt, schalten Sie die Stromquelle sofort ab und lassen Sie die Maschine zum Stillstand kommen. Entfernen Sie den Akku aus der Maschine und treffen Sie folgende Vorkehrungen, bevor Sie die Maschine wieder in Betrieb nehmen und bedienen.
  - i) suchen Sie nach Schäden;
  - ii) ersetzen oder reparieren Sie alle beschädigten Teile;
  - iii) suchen Sie nach losen Teilen, und ziehen Sie diese fest.
- g) Verhindern Sie, dass sich das verarbeitete Material im Auswurfbereich ansammeln

- kann; dadurch wird der ordnungsgemäße Auswurf verhindert und es kann zum Rückschlagen des Materials durch die Einlassöffnung führen.
- h) Falls die Maschine verstopft, schalten Sie die Stromquelle ab und entfernen Sie das Akkupack aus der Maschine, bevor Sie die Rückstände entfernen.
  - i) Arbeiten Sie niemals mit dem Gerät, wenn Schutzeinrichtungen oder Abschirmungen beschädigt sind. Benutzen Sie das Gerät niemals ohne angebrachte Sicherheitseinrichtungen.
  - j) Halten Sie die Stromquelle frei von Rückständen und anderen Ansammlungen, um Schäden an der Stromquelle oder mögliche Brände zu verhindern.
  - k) Transportieren Sie diese Maschine nicht, während die Stromversorgung eingeschaltet ist.
  - l) Klemmen Sie die Maschine stets von der Stromversorgung ab (z. B. entfernen Sie das Akkupack aus der Maschine)
    - jedes Mal, wenn Sie die Maschine verlassen,
    - bevor Sie Blockaden oder Verstopfungen im Auswurf entfernen,
    - sie die Maschine überprüfen, säubern oder an der Maschine arbeiten;
  - m) Vermeiden Sie die Nutzung der Maschine bei schlechtem Wetter, besonders wenn die Gefahr eines Blitzschlags besteht.
- #### 4) **Wartung und aufbewahrung**
- a) Den Festsitz aller Schrauben, Muttern und Bolzen sicherstellen, um zu gewährleisten, dass sich der das Blasgerät in einem betriebssicheren Zustand befindet.
  - b) Abgenutzte oder beschädigte Teile sicherheitshalber auswechseln.
  - c) Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile und Originalzubehör.
  - d) Lagern Sie die Maschine an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.
  - e) Wenn die Maschine für Wartungsarbeiten, Inspektionen, zur Lagerung oder zum Wechseln eines Zubehörs angehalten wird, schalten Sie die Stromquelle aus, klemmen Sie die Maschine von der Stromversorgung ab und

stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind. Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie Inspektionen, Einstellungen, usw. durchführen. Warten Sie die Maschine sorgfältig, und halten Sie diese sauber.

- f) Lagern Sie die Maschine an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- g) Lassen Sie die Maschine vor der Lagerung stets abkühlen.
- h) Versuchen Sie nie, die Verriegelungsfunktion der Schutzvorrichtung zu umgehen.

## **BATTERIESICHERHEIT SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK**

- a) Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder mutwillig zerstören.
- b) Akkupack nicht kurzschließen. Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten. Bei

Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.

- c) **Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.**
- d) **Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.**
- e) **Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.**
- f) **Akkupack sauber und trocken halten.**
- g) **Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.**
- h) **Trennung vor Gebrauch**

aufgeladen werden.  
Beachten Sie die  
Gebrauchsanweisungen  
des Ladegerätes.

- i) Akkupack bei Nichtverwendung nicht im Ladegerät aufbewahren.
- j) Nach längerer Lagerung längerer Lagerung des Akkus ist es eventuell notwendig den Akkupack mehrere Male doppelt aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.
- k) Nur mit dem von Kress bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.
- l) Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.
- m) Akkupacks von Kindern fernhalten.
- n) Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.
- o) Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.
- p) Ordnungsgemäß entsorgen.
- q) Verwenden Sie keine Akkupacks anderer

Hersteller, Größe oder Typen.

- r) Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.
- s) **Achtung!** Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien.

## **ANFORDERUNGEN AN DIE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR AKKUBETRIEBENE GERÄTE**



- a) Der Betrieb dieses Geräts unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
  - (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und
  - (2) dieses Gerät muss störsignalfest sein, einschließlich der Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.
- b) **Achtung:** Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.
- c) **HINWEIS:** Dieses Gerät verursacht und verwendet

Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Falls es nicht entsprechend den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es störende Interferenzen beim Funkverkehr hervorrufen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Falls dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Nutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:


- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einen anderen Stromkreis an als den, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen und geschulten Radio/TV-Fachmann, um Hilfe zu bekommen.

## SYMBOLE

	Bedienungsanleitung lesen
	WARNUNG
	Tragen Sie einen Gehörschutz
	Tragen Sie eine Schutzbrille
	Doppelte Isolierung
	Halten Sie einen Sicherheitsabstand zu Unbeteiligten ein.
	Warnung vor Gefahren
	Stellen Sie sicher, dass der Akku vor dem Wechseln des Zubehörs entfernt wird.
	Wenn die Akkus unsachgemäß behandelt werden, können sie in den Wasserkreislauf gelangen und das Ökosystem belasten. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus nicht über den Hausmüll.
	Nicht verbrennen

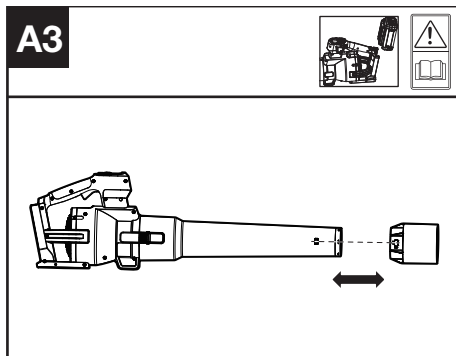
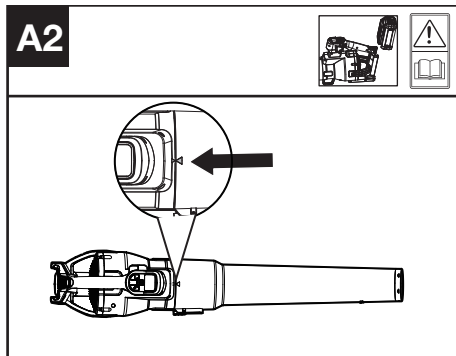
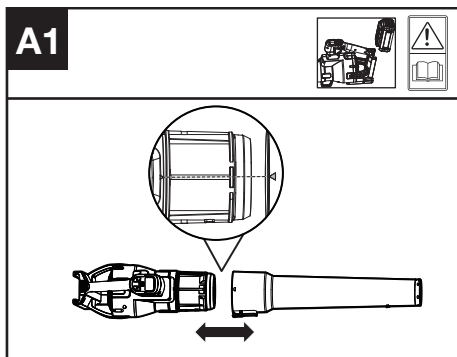
 <p>Li-Ion</p>	<p>Li-Ionen-Akku dieses Produktes wurde mit einem Symbol 'getrennte Sammlung' für alle Akkupacks gekennzeichnet. Diese Abfälle werden dann recycelt oder demontiert, um die Umweltbelastung zu verringern. Akkupacks können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein, da sie schädliche Substanzen enthalten.</p>
	<p>Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.</p>

## MONTAGE UND BEDIENUNG

 **HINWEIS:** Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

### VOR DEM BETRIEB:

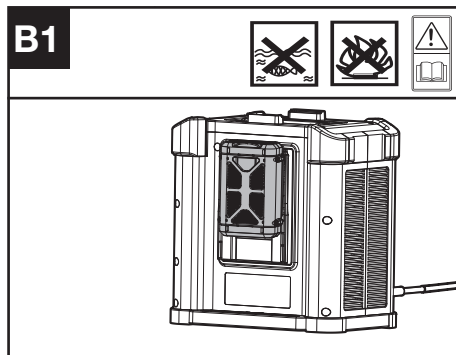
**Richten Sie den Haken der Sprühdüse und das Gebläserohr aus. (siehe Abb. A1, A2, A3)**



- 1: Richten Sie das „△“ auf dem Gebläserohr und der Gebläsedüse aus.
- 2: Schieben Sie das Gebläserohr auf das Gehäuse, bis die Rohrverriegelung vollständig in das Rohr einrastet.
- 3: Richten Sie den Haken der Sprühdüse und das Gebläserohr aus.

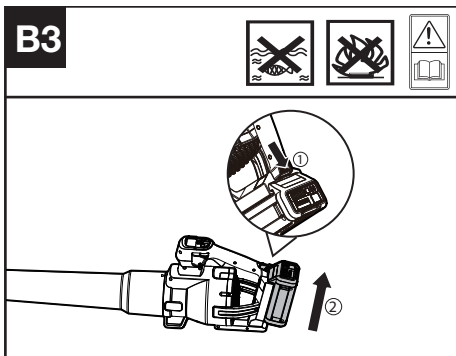
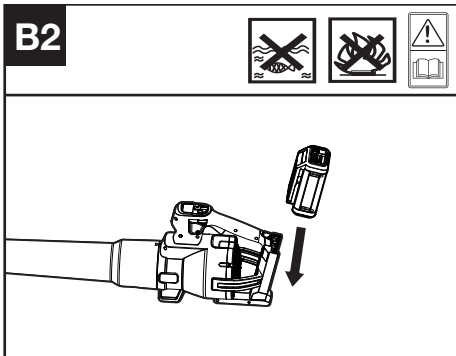
### BEDIENUNG

**Laden des akkus (siehe Abb. B1)**

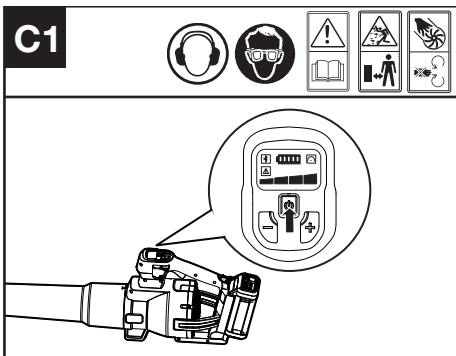


## Einsetzen/Entfernen des Akkus (siehe Abb. B2, B3)

1. Schieben Sie das Akkupack in das Akkufach hinein.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Akkupacks und drücken Sie den Akkupack, um ihn einfacher zu entriegeln.



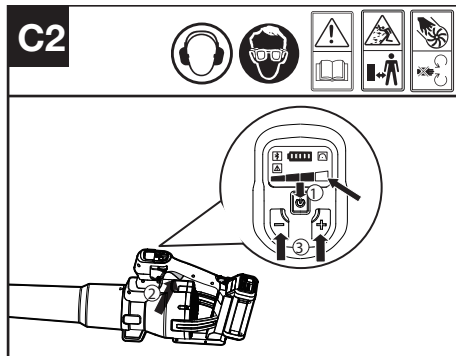
Zum Starten (siehe Abb. C1)



1. Drücken Sie  für 0,5 Sekunden, um das Produkt zu starten.

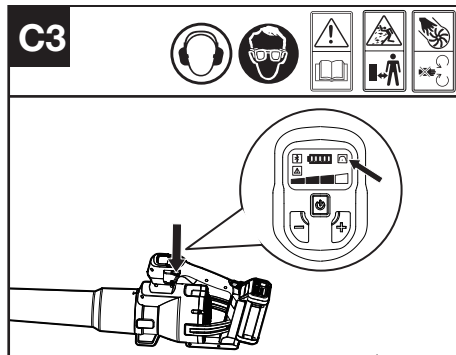
**Hinweis:** Wenn Sie die Einschalttaste drücken, bitte nicht den Auslöser betätigen, da dies sonst zu einem Fehlalarm führt.


## Einstellung der Geschwindigkeitskontrolle (siehe Abb. C2)



1. Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste, um das Laubblasgerät zu aktivieren, und drücken Sie dann den Auslöser, um das Laubblasgerät zu betreiben. Drücken Sie +/-, um die richtige Luftstärke zu wählen. Das Laubblasgerät erreicht die maximale Geschwindigkeit, wenn die vier Lichter aufleuchten.

**Drücken Sie die Geschwindigkeitssteuer-Taste, um den gewählten Luftstrom einzustellen,  wird aufleuchten (siehe Abb. C3).**



1. Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste, um das Laubblasgerät zu aktivieren, und drücken Sie dann den Auslöser, um das Laubblasgerät zu betreiben. Drücken Sie die Taste für den Geschwindigkeitsregler und das Symbol  leuchtet auf, dann bleibt das Laubblasgerät auf der aktuellen Geschwindigkeit, auch wenn Sie die Betätigung loslassen.
2. Sie können den Auslöser drücken, um eine größere Luftstärke innerhalb des gewählten Grenzwerts zu erzeugen, und den Auslöser loslassen, um die Geschwindigkeit wieder auf die Normalgeschwindigkeit zu bringen. Drücken Sie die Geschwindigkeitssteuer-Taste, um die Geschwindigkeitssteuerfunktion bei Bedarf zu deaktivieren.

## REINIGEN

1. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel. Reinigen Sie das Gerät nach dem Gebrauch mit einem feuchten, in mildes Reinigungsmittel getauchten Tuch.
2. Halten Sie den Akkuanschluss frei von Schmutz und Ablagerungen, und reinigen Sie ihn mit einer weichen, trockenen Bürste oder einem Tuch.
3. Sprühen Sie kein Wasser auf den Motor und die elektrischen Komponenten.
4. Verwenden Sie zur Reinigung Ihres Geräts unter keinen Umständen einen Hochdruckreiniger.

## LAGERUNG

1. Nehmen Sie das Akkupack aus dem Laubblasgerät, bevor Sie es lagern.
2. Lagern Sie das Laubblasgerät und den Akku an einem trockenen und sicheren Ort auf, der für Kinder und unbefugte Dritte unzugänglich ist. Entfernen Sie den Aufsatz, wenn Sie ihn längere Zeit nicht benutzen.
3. Lagern Sie den Akku nur in einem Temperaturbereich zwischen 5 °C (41 °F) und 25 °C (77 °F). Lassen Sie zum Beispiel den Akku im Sommer nicht im Auto liegen.
4. Nehmen Sie anschließend eine weiche Bürste und ein sauberes Tuch zur Hand und unterziehen Sie die Außenflächen des Geräts einer gründlichen Reinigung. Verwenden Sie kein Wasser, Lösungsmittel oder Poliermittel. Entfernen Sie sämtliches Gras und alle Verunreinigungen, insbesondere aus den Lüftungsschlitzen.
5. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort. Stellen Sie keine anderen Gegenstände auf das Gerät
6. Wenn das Gerät beim Betrieb im Regen nass geworden ist, sollten Sie es und den Akku vor dem Lagern oder Laden trocknen. Nehmen Sie den Akku heraus und setzen Sie ihn wieder ein, wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt.

### Bei Akkuwerkzeugen

Die optimale Betriebstemperatur beträgt -20°C ~ 45°C (-4°F ~ 113°F).

Der empfohlene Umgebungstemperaturbereich für die Ladestation liegt zwischen 5°C~40°C (41°F~104°F).

# PROBLEMBEHANDLUNG

In der folgenden Tabelle finden Sie Probleme und Maßnahmen, die Sie ergreifen können, falls Ihre Maschine nicht ordnungsgemäß funktioniert.



**WARNUNG: Schalten Sie die Maschine aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Störungen beheben.**

60 V Handlaubblasgerät für den gewerblichen Einsatz


Anzeige der Symptom-Anzeigeleuchte	Mögliche Ursache	Abhilfe
Blinkendes rotes Licht	Fehler beim Gerätebetrieb.	Laden Sie den Akku auf, setzen Sie ihn wieder ein und starten Sie das Gerät erneut. Wenn das Gerät immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
Blinkendes gelbes Licht	Fehler des Einschalt-/ Umschalterschalters	Starten Sie das Gerät erneut. Drücken Sie zuerst den Anwesenheitsschalter und betätigen Sie dann den Abzug des Gashebels.
	Überspannungsschutz	Reinigen Sie den Lufteinlass und lassen Sie die Maschine einige Momente abkühlen, dann starten Sie sie neu.
	Schutz bei blockiertem Rotor	Reinigen Sie den Lufteinlass und lassen Sie die Maschine einige Momente abkühlen, dann starten Sie sie neu.
	MOS-Temperatursicherung	Legen Sie den Akkupack einige Zeit in eine geeignete Temperaturumgebung, um zu warten, bis sich die Temperatur stabilisiert hat, und starten Sie das Gerät dann erneut.
	Akku-Pack Unterspannung/Tiefe Unterspannung	Laden Sie den Akku vor dem Gebrauch auf.
	Überhitzung des Akkupacks	Lassen Sie den Akku eine Weile abkühlen und starten Sie das Gerät dann erneut.
Unterkühlung des Akkupacks	Legen Sie den Akkupack einige Zeit in eine geeignete Temperaturumgebung, um zu warten, bis sich die Temperatur stabilisiert hat, und starten Sie das Gerät dann erneut.	

## AKKUPACK

Problem	Mögliche Ursachen	Abhilfemaßnahmen
LED-Fehleranzeige leuchtet	Akkupack ist vollständig entladen	Laden Sie das Akkupack auf. Sollte sich das Akkupack nicht aufladen lassen, wenden Sie sich an den Kundendienst.
	Produkt ist überhitzt.	Während der Entladung muss die Umgebungstemperatur zwischen -20 °C und 45 °C (-4 °F und +113 °F) betragen.
	Sonstige Probleme	Wenden Sie sich an den Kundendienst.

# TECHNISCHE DATEN

Typ: KC510 KC510.X (5- Bezeichnung der Maschine, Vertreter des Akku-Laubblasgeräts)

	KC510 KC510.X **
Spannung	60 V  MAX ***
Motortyp	bürstenlos
Luftstärke	22 N
Max. Luftmenge	1444 m³/h
Max. Luftstrom	83 m/s
Schutzgrad	IPX5
Gewicht (Ohne Akku)	2.6 kg

\*\* X=1-999, A-Z, M1-M9 werden nur für verschiedene Kunden verwendet, es gibt keine sicherheitsrelevanten Veränderungen zwischen diesen Modellen.

\*\*\* Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Anfangsakkuspannung erreicht maximal 60 Volt. Nennspannung ist 54 Volt.

## EMPFOHLENE AKKUS UND LADEGERÄTE

Akku	Kapazität	Lader	Amperage
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A

Wir empfehlen Ihnen, Ihr Zubehör bei demselben Händler zu kaufen, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung des Zubehörs. Lassen Sie sich von Ihrem Händler beraten und unterstützen.

D

## TECHNISCHE DATEN FÜR AKKU-PACK (OPTIONAL)


Frequenzbänder für Bluetooth	2400-2483.5 MHz
Maximale Sendeleistung für Bluetooth	8 dBm

## UMWELTSCHUTZ



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

# INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck (Mit Düse)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
Gewichtete Schalleistung	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)
<b>Tragen Sie einen Gehörschutz.</b>	

# INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Typischer gewichteter Vibrationswert	$a_n = 1.07 \text{ m/s}^2$
Unsicherheit	$K=1.5 \text{ m/s}^2$

Der Schwingungsgesamtwert kann zum Vergleichen eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden, ebenso für eine vorläufige Beurteilung von Belastungen.

D

**! WARNUNG:** Der Vibrationsemissionswert während des tatsächlichen Gebrauchs des Elektrowerkzeugs kann vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug gemäß folgender Beispiele und anderweitiger Verwendungsmöglichkeiten eingesetzt wird: Die Verwendung des Werkzeugs und die Art, wie die Materialien geschnitten oder angebohrt werden. Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt. Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug löschen und seines guten Zustands. Die Festigkeit der Handgriffe und ob Antivibrationszubehör verwendet wird. Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

**Wird dieses Werkzeug nicht angemessen gehandhabt, kann es ein Hand- Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.**

**! WARNUNG:** Um genau zu sein, sollte eine Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden. Minimieren Sie Ihr Risiko, dem Sie bei Vibrationen ausgesetzt sind. Verwenden Sie **IMMER** scharfe Meißel, Bohrer und Sägeblätter.

Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich). Bei regelmäßiger Verwendung dieses Werkzeugs sollten Sie in Antivibrationszubehör investieren. Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt, Beschreibung **Akku-betrieben Gebläsevakuum Typ KC510 KC510.X (5-Bezeichnung der Maschinen, Vertreter von Akku-betrieben Gebläsevakuum)** Funktion **Aufsaugen oder Wegblasen von Schutt**

den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:  
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC**

2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC:  
- Konformitätsbewertungsverfahren nach **Annex V**  
- Gemessener Schalleistungspegel bei höchster Blasleistung **93.1 dB(A)**  
- Garantierte Schalleistung **95 dB(A)**

Normen,  
**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,  
**Name Marcel Filz**  
**Anschrift Positec Germany GmbH**  
**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**




2024/12/20  
Allen Ding  
Stellvertretender Cheffingenieur,  
Prüfung und Zertifizierung  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# SOMMAIRE

Introduction.....	29
Liste des composants.....	30
Sécurité du produit.....	31
Montage et utilisation.....	37
Nettoyage.....	38
Stockage.....	38
Dépannage.....	39
Données techniques.....	40
Protection de l'environnement.....	40
Déclaration de conformité.....	41

## INTRODUCTION

Cher Client,

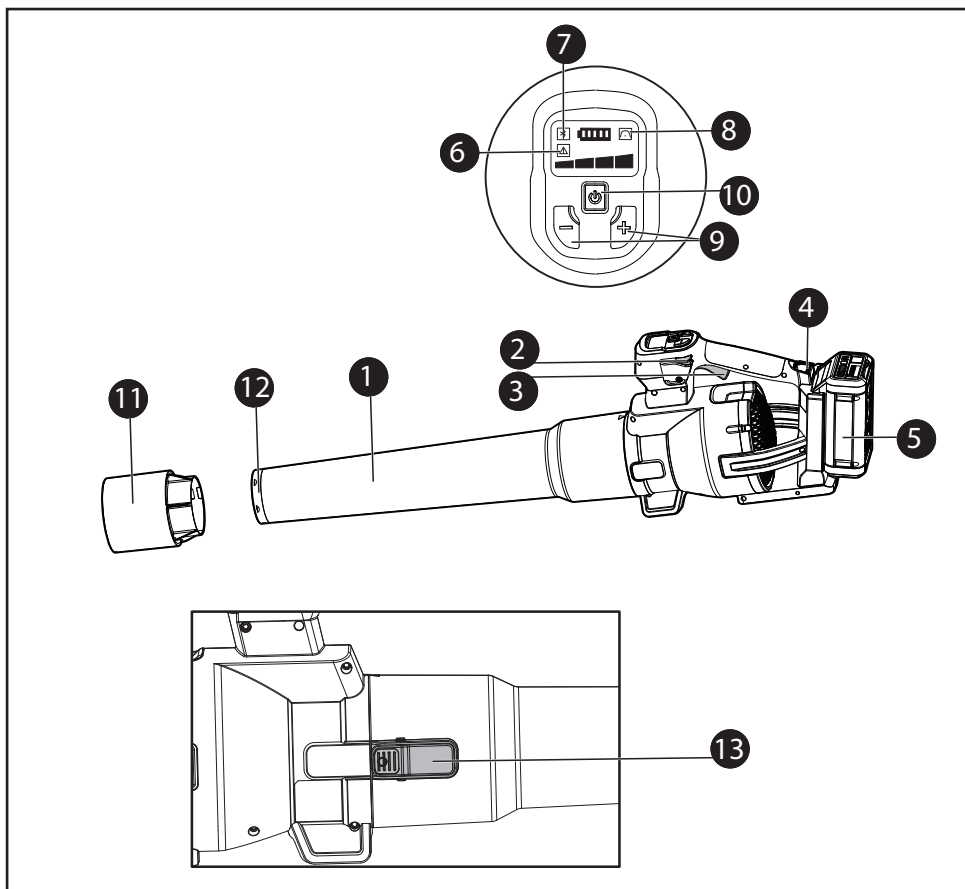
Merci d'avoir acheté ce produit de la marque Kress Commercial. Nous nous engageons à développer des produits de haute qualité pour répondre à vos exigences d'aménagement paysager.

La marque Kress est synonyme de service de qualité supérieure. Au cours des années d'utilisation de votre produit, si vous avez des questions ou des inquiétudes à son sujet, veuillez contacter votre revendeur ou notre équipe de service clientèle pour obtenir de l'aide.

Nous espérons que vous serez satisfait de votre produit de la marque Kress pour les années à venir.

## USAGE PRÉVU

Cette machine est prévue pour souffler les feuilles, l'herbe, le papier et les matériaux similaires.




## LISTE DES COMPOSANTS

- |     |  |
|-----|--|
| 1.  | TUYAU DE SOUFFLAGE                         |
| 2.  | BOUTON D'ACTIVATION MAINTENUE              |
| 3.  | GÂCHETTE                                   |
| 4.  | BOUTONS DE DÉTACHEMENT DU BLOC DE BATTERIE |
| 5.  | PACK BATTERIE *                            |
| 6.  | SYMBOLE D'AVERTISSEMENT                    |
| 7.  | SYMBOLE BLUETOOTH                          |
| 8.  | SYMBOLE D'ACTIVATION MAINTENUE             |
| 9.  | CONTRÔLE DE LA PUISSANCE                   |
| 10. | COMMUTATEUR MARCHE/ARRÊT                   |
| 11. | BUSE DE DIFFUSION                          |
| 12. | EMBOUT DE GRATAGE EN MÉTAL                 |
| 13. | BOUTON DE DÉBLOCAGE DU TUBE                |

## NOTICE ORIGINALE

**Les utilisateurs peuvent consulter les instructions électroniques à l'adresse <https://www.kress.com/>.**

## SÉCURITÉ DU PRODUIT

 **AVERTISSEMENT** Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. *Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*

**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'unité d'alimentation fournie avec l'appareil.

## IMPORTANT LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE

### Utilisation en sécurité

#### 1) Instructions

- a) Lire attentivement les instructions, afin de connaître l'utilisation appropriée pour l'appareil.
- b) Cette machine ne peut pas être utilisée par les enfants, les personnes dont

les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou avec un manque d'expérience ou de connaissances, ou bien les personnes ne connaissant pas les consignes d'utilisation de la machine. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge d'utilisation de l'opérateur.

- c) Ne pas utiliser la machine, à proximité des gens, particulièrement des enfants, ou des animaux.
- d) Gardez à l'esprit que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents et des dangers survenant à d'autres personnes ou à leurs biens.

#### 2) Preparation

- a) Porter toujours des chaussures de sécurité et des pantalons longs; Ne faites pas fonctionner la machine pieds nus ou lorsque vous portez des sandales ouvertes. Évitez de porter des vêtements lâches, à cordon ou des cravates.
- b) Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux qui pourraient être aspirés dans l'entrée d'air. Maintenez les cheveux longs à l'écart des entrées d'air.

- c) Obtenez une protection pour les oreilles et des lunettes de sécurité. Portez-les à tout moment lors de l'utilisation de la machine.
- d) Faites fonctionner la machine dans une position recommandée et uniquement sur une surface ferme et nivelée.
- e) Ne faites pas fonctionner la machine sur une surface pavée ou de gravier, car l'éjection de matériel pourrait vous blesser.
- f) Avant utilisation, inspectez toujours visuellement que les autres éléments de fixation sont fermement fixés, que le logement n'est pas endommagé, et que les protections et écrans sont en place. Remplacez les composants usés ou endommagés dans leur ensemble pour préserver l'équilibre. Remplacez les étiquettes endommagées ou illisibles.
- c) Ne laissez pas vos mains ou toute autre partie de votre corps, ou vos vêtements à l'intérieur de la chambre d'alimentation, de la goulotte de décharge ou à proximité de toute partie mobile.
- d) Maintenez bien l'équilibre et une bonne position à tout moment. Ne vous penchez pas trop.
- e) Tenez-vous toujours éloigné de la zone de décharge lors du fonctionnement de cette machine.
- f) Si la machine commence à faire un bruit ou à vibrer de façon inhabituelle, arrêtez immédiatement la source d'alimentation et laissez la machine s'arrêter. Retirez la batterie de la machine et suivez les étapes suivantes avant de redémarrer et de faire fonctionner la machine:
- i) Inspectez-la pour détecter la présence de dommages;
  - ii) Remplacez ou réparez toute pièce endommagée;
  - iii) Vérifiez et serrez toute pièce lâche.

### **3) Fonctionnement**

- a) Avant de démarrer la machine, assurez-vous que la chambre d'alimentation est vide.
- b) Maintenez votre visage et votre corps loin de l'ouverture d'admission de l'alimentation.
- g) Ne laissez pas le matériau transformé s'accumuler dans la zone de décharge, ceci peut empêcher une décharge appropriée et entraîner un rebond de matériau à travers

- l'ouverture d'admission.
- h) En cas d'obstruction de la machine, éteignez la source d'alimentation et retirez la batterie de la machine avant de nettoyer les débris.
  - i) N'utilisez jamais l'appareil si des gardes, des protections, ou des dispositifs de sécurité sont défectueux
  - j) Maintenez la source d'alimentation exempte de débris et d'autres accumulations pour éviter de l'endommager ou un incendie potentiel.
  - k) Ne transportez pas cette machine avec la source d'alimentation en marche.
  - l) Toujours débrancher la machine de la prise d'alimentation (par ex., retirer la batterie de la machine).
    - si vous quittez la machine,
    - avant de nettoyez les obstructions ou de déboucher la goulotte,
    - avant le contrôle, le nettoyage ou toute opération sur la machine;
  - m) Éviter d'utiliser la machine par mauvais temps, en particulier lorsqu'il existe un risque foudre.
- toute sécurité garder tous les écrous, boulons, et les vis serrés.
  - b) Par sécurité, remplacer toutes parties usées ou endommagées.
  - c) Utilisez uniquement des pièce de rechange et des accessoires d'origine.
  - d) Conservez la machine dans un endroit sec, hors de portée des enfants.
  - e) En cas d'arrêt de la machine pour entretien, inspection ou stockage, ou pour changer un accessoire, éteignez la source d'alimentation, débranchez la machine de l'alimentation et assurez-vous que toutes les parties mobiles sont complètement arrêtées. Laissez refroidir la machine avant d'effectuer des inspections, ajustements, etc. Entretenez correctement la machine et maintenez-la propre.
  - f) Conservez la machine dans un endroit sec, hors de portée des enfants.
  - g) Laissez toujours la machine refroidir avant de la stocker.
  - h) Ne tentez jamais passer outre le dispositif d'enclenchement de la protection.

#### 4) Entretien

- a) Afin d'utiliser la machine en

## **SÉCURITÉ DE LA BATTERIE MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE**

- a) La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.**
- b) La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques.** Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
- c) La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.**
- d) La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.**
- e) En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact,**
- f) La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.**
- g) Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.**
- h) La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.**
- i) Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
- j) Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.**
- k) N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Kress. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni**

avec l'appareil.

- l) N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.**
- m) La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.**
- n) Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**
- o) Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- p) Respectez les procédures de mise au rebut.**
- q) Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.**
- r) Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.**
- s) Attention ! Ne pas utiliser de piles non rechargeables.**

## **CONDITIONS DU MANUEL D'UTILISATION POUR LES OUTILS SANS FIL**








- a) Le fonctionnement de ce type d'appareil est soumis aux deux conditions suivantes:
  - (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et

(2) Il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un mauvais fonctionnement.

- b) Attention: Les changements et modifications apportés à cet appareil et non expressément autorisés par la partie responsable de la compatibilité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.
- c) REMARQUE: Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou de télévision, pouvant être identifiées en mettant l'équipement hors tension puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de

résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- En orientant différemment l'antenne réceptrice ou en la changeant de place.
- En augmentant la distance séparant l'équipement du récepteur.
- En connectant l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- En obtenant de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.


	Tenez vous à bonne distance
	Avertissement de danger
	Assurez-vous d'avoir retiré la batterie avant de changer les accessoires.
	Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de façon inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées comme un déchet municipal non trié.
	Ne pas brûler
	Batterie Li-Ion Ce produit comporte un symbole de « Collecte séparée » de toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine, car elles contiennent des substances dangereuses.
	es déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

F

## SYMBOLES

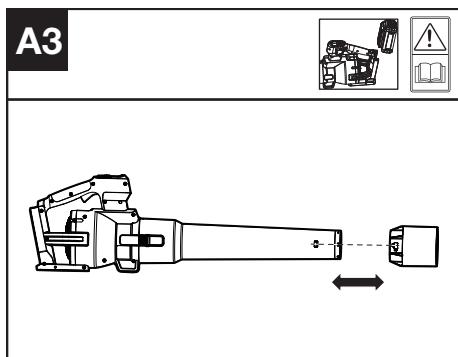
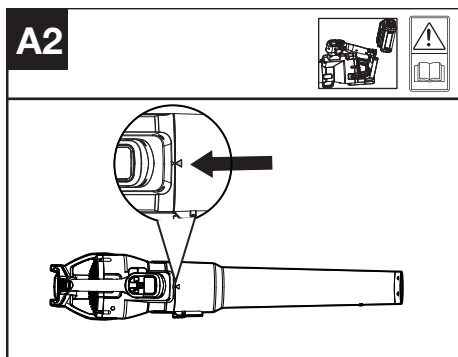
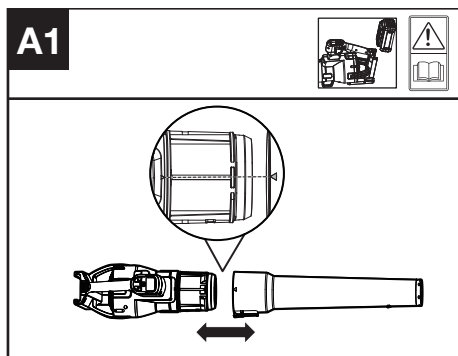
	Lire le mode d'emploi
	AVERTISSEMENT
	Porter une protection pour les oreilles
	Porter une protection pour les yeux
	Double isolation

# MONTAGE ET UTILISATION

 **Remarque:** Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement le mode d'emploi.

## AVANT UTILISATION :

Assemblez le Tuyau de soufflage et la Buse de diffusion (voir Fig. A1, A2, A3)

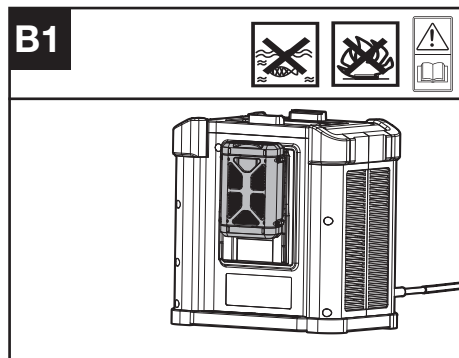


- 1 Faites coïncider le repère «  $\Delta$  » entre le tube et la buse du souffleur.
- 2 Insérez le tube du souffleur dans le boîtier jusqu'à ce que le loquet de déverrouillage s'engage complètement dans le tube.

3 Aligner le crochet de l'ugello di diffusione et le tubo soffiante.

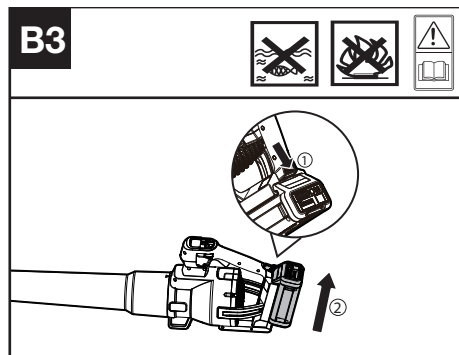
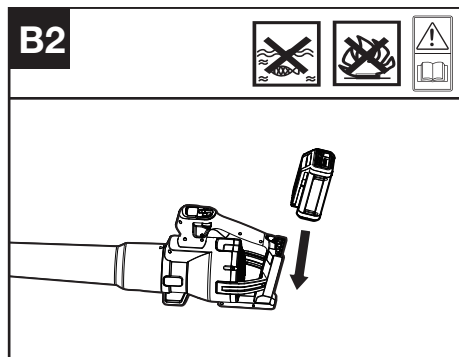
## MODE D'EMPLOI

Charge de votre batterie (voir Fig. B1)

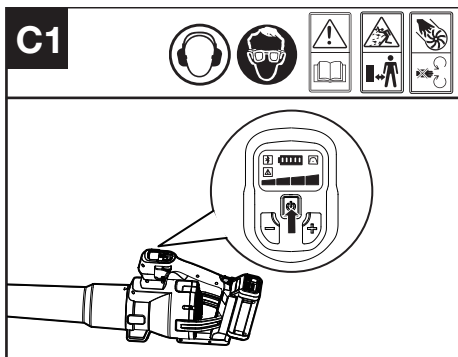



Installer/retirer la batterie (voir Fig. B2, B3)

1. Glissez le bloc de batterie dans le compartiment de batterie.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du bloc-batterie et appuyez sur le bloc-batterie pour le déverrouiller plus facilement.



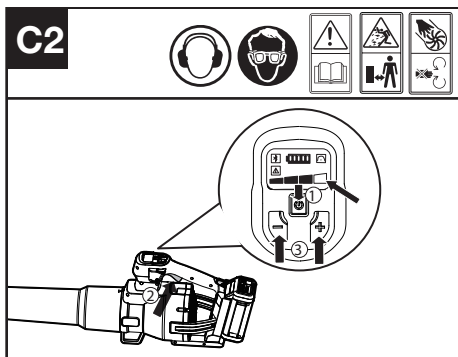
## Pour commencer (voir Fig. C1)



1. Appuyez sur  pendant 0,5 seconde pour démarrer la machine.

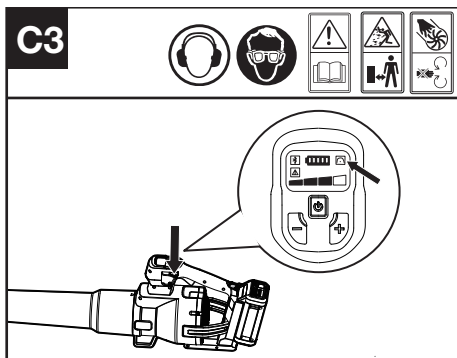
**Remarque : N'appuyez pas sur la gâchette en même temps que vous appuyez sur le bouton, car cela déclencherait une alarme d'erreur.**


## Sélectionner le contrôle de la puissance (voir Fig. C2)



1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour activer la souffleuse, puis appuyez sur la gâchette pour faire fonctionner la souffleuse. Appuyez sur +/- pour choisir le bon niveau de puissance. La souffleuse atteindra la vitesse MAX lorsque les quatre voyants seront allumés.

**Appuyez sur le bouton d'activation maintenue pour définir la puissance désirée,  s'allumera (voir Fig. C3)**



1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour activer la souffleuse, puis appuyez sur la gâchette pour faire fonctionner la souffleuse. Appuyez sur le bouton du régulateur et le symbole  s'allume, puis le souffleur tourne au régime actuel même si vous relâchez la gâchette.
2. Vous pouvez augmenter la puissance temporairement en appuyant sur la gâchette. La puissance reviendra au réglage d'activation maintenue lorsque vous relâchez la gâchette. Appuyez sur le bouton d'activation maintenue pour désactiver la fonction de maintenue.

## NETTOYAGE

1. N'utilisez pas de produits détergents agressifs ni de solvants. Nettoyez la machine après utilisation avec un chiffon humide imbibé d'un détergent neutre.
2. Aucun corps étranger ne doit bloquer la batterie ; nettoyez-la avec un chiffon ou une brosse souple et sèche.
3. N'aspergez pas d'eau sur le moteur et les composants électriques.
4. N'utilisez pas d'eau sous pression pour nettoyer la machine.

## STOCKAGE

1. Retirez la batterie de la souffleuse avant de la ranger.
2. Rangez la souffleuse dans un endroit sec et sécurisé inaccessible aux enfants ou aux personnes non autorisées. Retirez les accessoires si vous ne l'utilisez pas pendant une durée prolongée.
3. Rangez la batterie dans un lieu dont la température se trouve entre 41 °F (5 °C) et 77 °F (25 °C). Par exemple, ne la laissez pas dans la voiture en été.
4. Nettoyez bien l'extérieur de la machine à l'aide d'un chiffon et d'une brosse douce. N'utilisez pas d'eau, de solvants ou de liquides à polir. Retirez toute l'herbe et les débris éventuellement présents, spécialement sur les fentes d'aération.
5. Ne stockez l'appareil que dans un endroit sec.

Ne posez pas d'autres objets sur l'appareil.

6. Si elles sont mouillées par la pluie pendant l'utilisation, la machine et la batterie devraient être séchées avant rangement ou mise en charge. Retirez la batterie et réinsérez-la si la machine ne s'allume pas.

### Pour les outils à batterie

La plage de températures ambiantes recommandée de décharge est de -20°C~45°C (-4°F~113°F).

La plage de température ambiante recommandée pour le système de recharge au cours de la charge est 5°C~40°C (41°F~104°F).

## DÉPANNAGE

Le tableau suivant présente des problèmes et des actions que vous pouvez effectuer si votre machine ne fonctionne pas correctement.



**Attention: Mettez la machine hors tension et retirez la batterie avant tout dépannage.**

### Souffleur portatif professionnel 60 V

Affichage des voyants de symptôme	Cause possible	Remède
Voyant rouge clignotant	La machine a une défaillance en cours d'opération.	Chargez et remplacez la batterie, puis redémarrez. Si la tronçonneuse ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter le technicien.
Voyant jaune clignotant	Erreur de réinitialisation de commutateur/Démarrage de mise sous tension	Redémarrez la machine. Appuyez d'abord sur le commutateur de présence, puis appuyez sur la gâchette d'accélération.
	Protection contre les surintensités.	Nettoyez l'entrée d'air, et laissez la machine refroidir pendant un petit moment, puis redémarrez.
	Protection contre le blocage du rotor.	Nettoyez l'entrée d'air, et laissez la machine refroidir pendant un petit moment, puis redémarrez.
	Protection de température MOS	Placez le bloc de batterie dans un endroit à température appropriée pendant un certain temps afin que la température se stabilise, puis redémarrez.
	Sous tension/Sous tension profonde du bloc de batterie	Chargez le bloc de batterie avant d'utiliser l'appareil.
	Surchauffe du bloc de batterie	Laissez la batterie refroidir pendant un moment, puis redémarrez.
	Bloc de batterie trop froid	Placez le bloc de batterie dans un endroit à température appropriée pendant un certain temps afin que la température se stabilise, puis redémarrez.


F

## BATTERIE

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Voyant de dysfonctionnement allumé	La batterie est déchargée	Chargez la batterie. Si la batterie ne se charge pas, contactez votre agent de révision.
	Problème de température.	Utilisez la batterie dans un environnement où les températures sont comprises entre -20 °C et 45 °C pour la décharger.
	Autres	Contactez le réparateur

# DONNÉES TECHNIQUES

Modèle: KC510 KC510.X (5 désignations de machines, représentatives de l'aspirateur soufflant à batterie)

	KC510 KC510.X **
Tension	60 V  MAX ***
Type de moteur	sans balais
Puissance de l'air	22 N
Débit d'air maximal	1444 m <sup>3</sup> /h
Vitesse d'air maximale	83 m/s
Degré de protection	IPX5
Poids(Outil nu)	2.6 kg

\*\* X = 1-999 ,A-Z , M1-M9, la seule différence entre ces modèles est que les clients visés sont différents. Il n'y a pas de changement concernant la sécurité.

\*\*\* Tension mesurée sans charge. La tension de la batterie initiale atteint un maximum de 60 volts. La tension nominale est de 54 volts.

## BATTERIES ET CHARGEURS CONSEILLÉS

Batterie	Capacité	Chargeur	Amperage
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A

Nous vous recommandons d'acheter vos accessoires auprès du même revendeur que celui qui vous a vendu l'outil. Reportez-vous à l'emballage des accessoires pour plus de détails. Votre revendeur peut vous aider et vous conseiller.


## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU BLOC DE BATTERIE (EN OPTION)

Bandes de fréquences pour Bluetooth	2400-2483.5 MHz
Puissance d'émission maximale pour Bluetooth	8 dBm

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

 Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

# INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique (Avec Buse)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)
Porter des protections auditives.	

# INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeur de vibration mesurée	$a_h = 1.07 \text{ m/s}^2$
Valeur de vibration mesurée	$K=1.5 \text{ m/s}^2$

La valeur totale de vibration déclarée peut être utilisée pour comparer un outil à un autre, et peut également être utilisé dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

**AVERTISSEMENT:** La valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée selon la manière dont l'outil est utilisé, selon les exemples suivants et d'autres variations sur la manière dont l'outil est utilisé:

Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.

L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

La bonne tenue des poignées et, le cas échéant, les accessoires anti-vibrations utilisés.

L'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans le présent mode d'emploi.

**Cet outil peut causer un syndrome des vibrations main-bras s'il n'est pas correctement géré.**

**AVERTISSEMENT:** Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de manière significative le niveau d'exposition et la durée d'utilisation totale.

Afin de minimiser le risque d'exposition aux vibrations:

Utilisez TOUJOURS des burins, des forets et des lames affûtés.

Entretenez cet outil de manière conforme au mode d'emploi et maintenez-le lubrifié (le cas échéant).

Si l'outil doit être utilisé régulièrement, investissez dans des accessoires anti-vibrations.

Planifiez votre travail pour étaler l'utilisation des outils à forte vibration sur plusieurs jours.

# DECLARATION DE CONFORMITE

NOUS

Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit,

Description **Aspirateur souffleur à batterie**

Modèle **KC510 KC510.X (5 désignations de machines, représentatives de l'aspirateur soufflant à batterie)**

Fonction **Soufflage et ramassage de débris dans un collecteur de débris**

Fonction **Soufflage et ramassage de débris dans un collecteur de débris**

Est conforme aux directives suivantes:

**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC amendée par 2005/88/EC**

2000/14/EC amendée par 2005/88/EC:

- Procédure d'évaluation de la conformité conformément à **Annex V**

- Niveau de puissance sonore mesuré à la force de soufflage maximale **93.1 dB(A)**

- Niveau d'intensité acoustique **95 dB(A)**

Et conforme aux normes,

**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

**Nom Marcel Filz**

**Adresse Positec Germany GmbH**

**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/20

Allen Ding

Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China



# INDICE

Introduzione.....	42
Elenco componenti.....	43
Sicurezza del prodotto.....	44
Assemblaggio e funzionamento.....	49
Pulizia.....	51
Conservazione.....	51
Risoluzione dei problemi.....	52
Dati tecnici.....	53
Tutela ambientale.....	53
Dichiarazione di conformità.....	54

## INTRODUZIONE

Gentile Cliente,

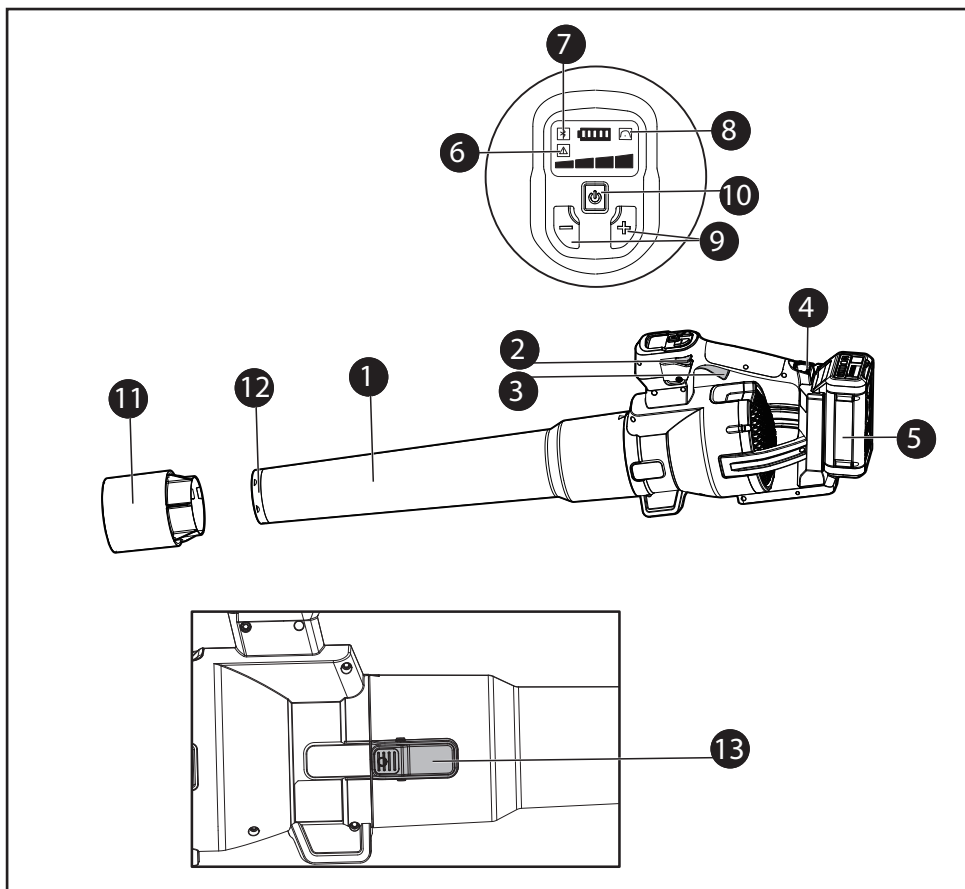
Grazie per aver acquistato questo prodotto Kress Commercial. Ci dedichiamo allo sviluppo di prodotti di alta qualità per soddisfare le vostre esigenze relative alla progettazione dei giardini.

Il marchio Kress è sinonimo di un servizio di prima qualità. Se avete domande o dubbi, per tutta la durata di utilizzo dei prodotti, nel corso degli anni, vi preghiamo di contattare il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto, o il nostro Servizio clienti per ricevere assistenza.

Siamo sicuri che le piacerà lavorare con il suo prodotto Kress per gli anni a venire.

## USO PREVISTO

Questa macchina è destinata a soffiare foglie, erba, carta e materiali simili.



## ELENCO COMPONENTI


- |     |                                 |
|-----|---------------------------------|
| 1.  | TUBO SOFFIANTE                  |
| 2.  | PULSANTE CRUISE CONTROL         |
| 3.  | GRILLETTO DI POTENZA            |
| 4.  | PULSANTI SGANCIO BATTERIA       |
| 5.  | UNITÀ BATTERIA *                |
| 6.  | SIMBOLO DI AVVERTIMENTO         |
| 7.  | SIMBOLO BLUETOOTH               |
| 8.  | SIMBOLO DEL CRUISE CONTROL      |
| 9.  | CONTROLLO DELLA VELOCITÀ        |
| 10. | INTERRUTTORE DI AVVIO/ARRESTO   |
| 11. | UGELLO DI DIFFUSIONE            |
| 12. | PUNTA DEL RASCHIETTO IN METALLO |
| 13. | PULSANTE DI SGANCIO DEL TUBO    |

\* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

## ISTRUZIONI ORIGINALI

**Gli utenti possono consultare le istruzioni in formato digitale sul sito <https://www.kress.com/>.**

## SICUREZZA DEL PRODOTTO

 **ATTENZIONE! È assolutamente necessario leggere attentamente tutte le istruzioni.** *Eventuali errori nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.*

**Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.**

Il dispositivo deve essere utilizzato unicamente con l'unità di alimentazione fornita in dotazione.

## IMPORTANTE LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

**Prescrizioni di sicurezza**

### 1) ADDESTRAMENTO

a) Leggere con attenzione le istruzioni. Acquisire familiarità con i comandi e il corretto funzionamento

dell'apparecchio.

- b) Mai consentire l'uso della macchina a bambini, soggetti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, senza esperienza o competenze specifiche o ignari delle presenti istruzioni. Le normative locali potrebbero prescrivere specifici limiti di età per l'operatore.
- c) Non usare l'apparecchio in presenza di altre persone, in particolar modo di bambini o di animali domestici.
- d) Ricordare che l'operatore o l'utente sono responsabili di incidenti o rischi che dovessero verificarsi ai danni di terzi o delle proprietà.

## 2) OPERAZIONI PRELIMINARI

- a) Durante il lavoro, indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi; Non utilizzare la macchina a piedi nudi o indossando sandali aperti. Evitare di indossare abiti larghi o che presentano cordoni o lacci.
- b) Non indossare indumenti ampi o monili che possono essere aspirati nella presa d'aria. Se si hanno i capelli lunghi, tenersi a distanza dalle prese di aspirazione

dell'aria.

- c) Procurarsi dispositivi di protezione acustica e occhiali di sicurezza e indossarli sempre durante l'uso della macchina.
- d) Azionare la macchina in una posizione raccomandata ed esclusivamente su una superficie stabile e piana.
- e) Non utilizzare la macchina su un fondo lastricato o con ghiaia, dove potrebbe venire scagliato del materiale, con la possibilità che si verifichino lesioni a persone.
- f) Prima dell'uso verificare sempre che gli elementi di bloccaggio siano ben serrati, che l'alloggiamento non sia danneggiato e che le protezioni e gli schermi siano in posizione. Sostituire i componenti usurati o danneggiati in set, per conservare l'equilibrio della macchina. Sostituire le etichette danneggiate o illeggibili.

### **3) FUNZIONAMENTO**

- a) Prima di avviare la macchina, accertarsi che la camera di alimentazione sia vuota.
- b) Tenere il viso e il corpo lontano dall'apertura di alimentazione.
- c) Non lasciare le mani o

qualsiasi altra parte del corpo, né indumenti all'interno della camera di alimentazione, dello scivolo di scarico o in prossimità di parti mobili.

- d) Mantenere sempre una posizione salda e sicura. Non piegarsi eccessivamente in avanti.
- e) Quando si utilizza la macchina mantenersi sempre a distanza dalla zona di scarico.
- f) Se la macchina dovesse iniziare a produrre un rumore o una vibrazione insoliti, scollegare immediatamente l'alimentazione e fare fermare la macchina. Rimuovere la batteria dalla macchina e attenersi ai passaggi seguenti prima di riavviare e utilizzare la macchina:
  - i) verificare la presenza di eventuali danni;
  - ii) sostituire o riparare le eventuali parti danneggiate;
  - iii) controllare che non ci siano parti allentate e, in caso affermativo, stringerle.
- g) Non lasciare che il materiale lavorato si accumuli nella zona di scarico; ciò potrebbe impedire uno scarico corretto con un conseguente possibile

contraccolpo del materiale attraverso l'apertura di scarico.

- h) Se la macchina dovesse ostruirsi, scollegare l'alimentazione e rimuovere la batteria dalla macchina prima di liberarla dai detriti.
- i) Non utilizzare mai l'apparecchiatura con protezioni o schermi difettosi, o in mancanza di dispositivi di sicurezza.
- j) Mantenere la fonte di alimentazione libera da detriti o altri accumuli di materiale al fine di prevenire danni alla stessa e lo scoppio di un incendio.
- k) Non trasportare la macchina mentre la fonte di alimentazione è in funzione.
- l) Scollegare sempre la macchina dall'alimentazione elettrica (es. rimuovere il pacco batteria dalla macchina)
  - ogni volta che si lascia la macchina incustodita,
  - prima di rimuovere blocchi o disostruire lo scivolo di scarico,
  - prima di controllare, pulire o effettuare lavori sulla apparecchiatura;
- m) Evitare di utilizzare la macchina in caso di condizioni meteorologiche avverse, specialmente se

sussiste il rischio di fulmini.

#### **4) MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE**

- a) Ai fini della sicurezza delle operazioni, accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti dell'apparecchio siano saldamente bloccati.
- b) Per maggiore sicurezza, sostituire le parti usurate o danneggiate.
- c) Usare solo parti di ricambio e accessori originali.
- d) Stoccare la macchina in un luogo asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
- e) Quando la macchina viene fermata per motivi di assistenza, ispezione, stoccaggio o sostituzione di un accessorio, disattivare la fonte di alimentazione, scollegare la macchina dalla corrente e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano arrestate completamente. Prima di effettuare qualsiasi intervento di ispezione, regolazione, ecc. lasciare raffreddare la macchina. Mantenere la macchina con cura e mantenerla pulita.
- f) Stoccare la macchina in un luogo asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
- g) Prima di stoccare la macchina, lasciare sempre

che si raffreddi.

- h) Non tentare mai di escludere la funzione di interblocco della protezione.

## **SICUREZZA DELLA BATTERIA**

### **ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA**

- a) **Non smontare, aprire o strappare le celle secondarie o il pacco batteria.**
- b) **Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.**  
Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- c) **Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservare alla luce diretta del sole.**

- d) **Non sottoporre il pacco batteria a urti meccanici.**
- e) **In caso di perdite da una cella, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.**
- f) **Tenere le celle e il pacco batteria puliti e asciutti.**
- g) **Pulire i terminali delle celle e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**
- h) **Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.**
- i) **Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**
- j) **Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le celle o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**
- k) **Ricaricare solo con il caricatore specificato da Kress. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.**
- l) **Non utilizzare un pacco batteria non progettato per**

**l'uso con l'apparecchiatura.**

- m) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**
- n) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**
- o) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**
- p) Smaltire adeguatamente.**
- q) Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.**
- r) Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.**
- s) Attenzione! Non utilizzare batterie non ricaricabili.**

## **REQUISITI D'USO PER IL PRODOTTO WIRELESS**

- a) Il funzionamento di questo dispositivo è soggetto alla due seguenti condizioni:
  - (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze pericolose, e
  - (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.
- b) Attenzione: Cambiamenti o modifiche a questa unità non espressamente

approvate dai responsabili in materia di conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

- c) **NOTA:** Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alla comunicazione radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una installazione specifica. Se questo dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere individuate spegnendo e riaccendendo il dispositivo, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza eseguendo una o più delle seguenti misure:
  - Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
  - Accrescere la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
  - Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.

- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto.

## SIMBOLI

	Leggere le istruzioni
	AVVERTENZA
	Indossare protezione per le orecchie
	Indossare protezione per gli occhi
	Doppio isolamento
	Tenere gli astanti a distanza di sicurezza
	Avvertimento di rischio
	Assicurarsi che la batteria venga rimossa prima di sostituire gli accessori.
	Se smaltite in maniera scorretta, le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua, con conseguenti rischi per l'ambiente. Non smaltire le batterie esaurite nei rifiuti generici.

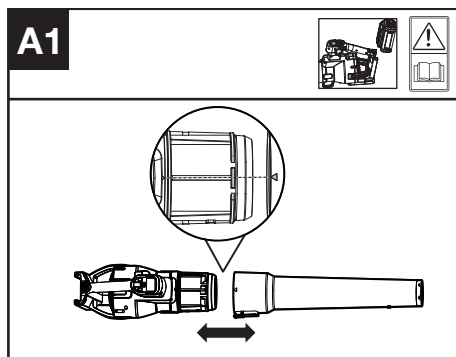
	Non bruciare
	Batteria agli ioni di litio (Li-Ion). Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo riguardante la raccolta differenziata per tutti i pacchi batteria. La batteria sarà poi riciclata o demolita allo scopo di ridurre l'impatto ambientale. I pacchi batteria possono costituire un pericolo per l'ambiente e per la salute umana in quanto contengono sostanze pericolose.
	I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

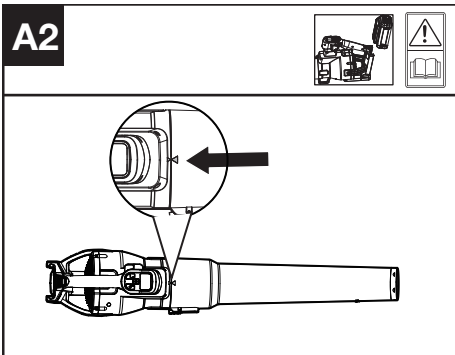
## ASSEMBLAGGIO E FUNZIONAMENTO

**NOTA:** Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

### PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE:

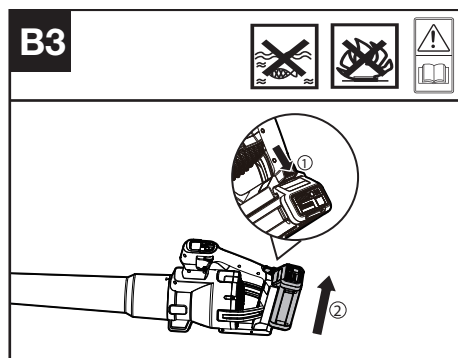
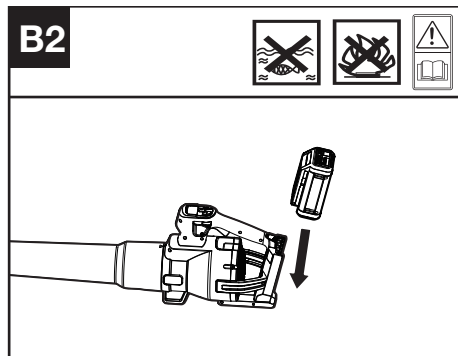
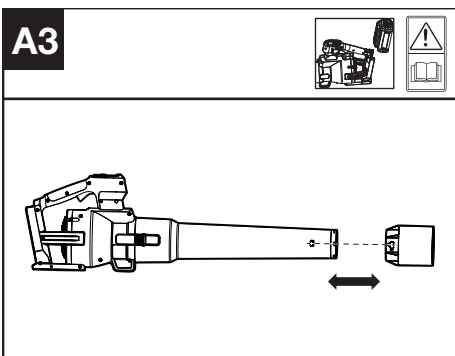
Assemblare il Tubo soffiante e l'Ugello di diffusione (vedere Fig. A1, A2, A3)





**Installare/rimuovere la batteria (vedere Fig. B2, B3)**

1. Far scorrere la batteria nel vano batteria.
2. Premere il pulsante di rilascio della batteria e premere il pacco batteria per sbloccarlo più facilmente.

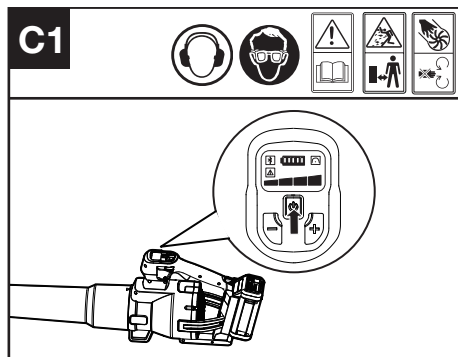



1. Allineare i simboli "△" sul tubo del soffiatore e sull'ugello del soffiatore.
2. Spingere il tubo del soffiatore sull'alloggiamento finché il fermo di rilascio del tubo non si innesta completamente nel tubo.
3. Allineare l'uncino dell'ugello di diffusione e del tubo soffiante.

**Per iniziare (vedere Fig. C1)**

**FUNZIONAMENTO**

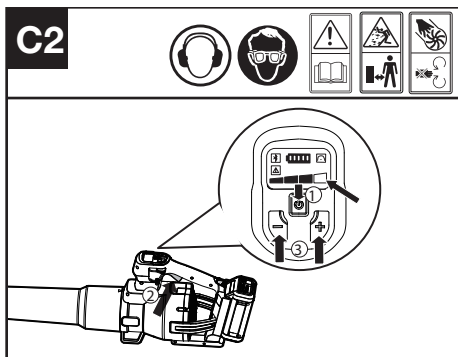
**Caricamento del pacco batteria (vedere Fig. B1)**




- 1 Premere il tasto  per 0,5 secondi per attivare il prodotto.

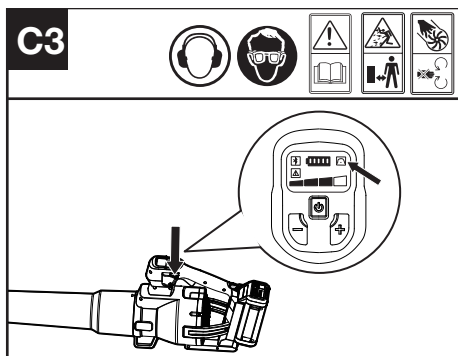
**Nota:** Quando si preme il pulsante di accensione, non premere il grilletto, altrimenti si verificherà un allarme di guasto.


## Regolare il controllo della velocità (vedere Fig. C2)



1. Premere il pulsante on/off per attivare il soffiatore, quindi premere il grilletto per azionarlo. Premere +/- per scegliere il livello di forza d'aria adeguato. Il soffiatore raggiunge la velocità massima quando le quattro spie sono accese.

**Premere il pulsante Cruise control per impostare il flusso d'aria selezionato, l'indicatore  si accende (vedere Fig. C3)**



1. Premere il pulsante on/off per attivare il soffiatore, quindi premere il grilletto per azionarlo. Premere il pulsante di controllo della velocità di crociera e il simbolo  si illumina, quindi il ventilatore sarà alla velocità corrente anche se si rilascia il grilletto.  
2. È possibile premere il grilletto per avere una maggiore forza d'aria entro il limite di livello scelto e rilasciare il grilletto, la velocità tornerà alla velocità normale. Premere il pulsante cruise control per disattivare la funzione quando necessario.

## PULIZIA

1. Non utilizzare detersivi o solventi aggressivi. Dopo l'uso, pulire la macchina con un panno umido imbevuto di un detersivo delicato.
2. Mantenere il collegamento della batteria libero da sporcizia e detriti e pulirlo con una spazzola o un

panno morbido e asciutto.

3. Non spruzzare acqua sul motore e sui componenti elettrici.
4. Non usare l'idropulitrice per pulire l'apparecchio.

## CONSERVAZIONE

1. Rimuovere il pacco batteria dal soffiatore prima di riporlo.
2. Conservare il soffiatore e la batteria in un luogo asciutto e sicuro, inaccessibile ai bambini e ad altre persone non autorizzate. Rimuovere l'accessorio se non viene utilizzato per lungo tempo.
3. Conservare la batteria solo a una temperatura compresa tra 41 °F (5°C) e 77 °F (25°C). Ad esempio, non lasciate la batteria nell'auto in estate.
4. Pulire accuratamente l'esterno della macchina utilizzando una spazzola morbida e un panno. Non utilizzare acqua, solventi o lucidanti. Rimuovere l'erba e i detriti, soprattutto dalle fessure di ventilazione.
5. Conservare la macchina in un luogo asciutto. Non collocare altri oggetti sopra la macchina.
6. Una volta bagnata dalla pioggia durante il funzionamento, la macchina e la batteria devono essere asciugate prima di riporle o caricarle. Rimuovere la batteria e reinserirla se la macchina non si accende.

## PER GLI UTENSILI A BATTERIA

L'intervallo di temperatura ambiente consigliato per lo scarico è di -20°C ~45°C (-4°F ~113°F).

La temperatura ambientale raccomandata per il caricabatterie durante la ricarica è di 5°C~40°C (41°F~104°F).

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

La tabella seguente elenca possibili problemi e azioni che potete intraprendere nel caso in cui la macchina non funzioni correttamente.



**Attenzione: spegnere la macchina e rimuovere la batteria prima di procedere alla risoluzione dei problemi.**

## Soffiatore portatile commerciale da 60V


Visualizzazione della spia dei guasti	Possibili cause	Rimedi
Luce rossa lampeggiante	La macchina ha un guasto nel funzionamento	Caricare e sostituire la batteria, quindi riavviarla. Se non funziona ancora, contattare l'assistenza.
Luce gialla lampeggiante	Errore di accensione/ripristino interruttore	Riavviare la macchina. Premere prima l'interruttore di presenza e poi tirare il grilletto dell'acceleratore.
	Protezione da sovracorrente	Pulire l'ingresso dell'aria e lasciare raffreddare la macchina per qualche istante, quindi riavviarla.
	Protezione del rotore bloccato	Pulire l'ingresso dell'aria e lasciare raffreddare la macchina per qualche istante, quindi riavviarla.
	Protezione termica MOS	Posizionare il pacco batteria in un ambiente a temperatura adeguata per qualche tempo, attendere che la temperatura si stabilizzi, quindi riavviarlo.
	Sottotensione/forte sottotensione del pacco batteria	Caricare la batteria prima dell'uso.
	Surriscaldamento del pacco batteria	Lasciare raffreddare la batteria per qualche istante, quindi riavviarla.
	Pacco batteria riscaldato in modo insufficiente	Posizionare il pacco batteria in un ambiente a temperatura adeguata per qualche tempo, attendere che la temperatura si stabilizzi, quindi riavviarlo.

## BATTERIA

Problemi	Possibili cause	Soluzione
Spia LED di errore	La batteria è scarica	Caricare la batteria. Se la batteria non si carica, contattare l'addetto all'assistenza.
	Problema di temperatura.	Utilizzare la batteria in ambienti con temperature comprese tra -4°F e 113°F (-20°C e 45°C) per scaricarsi
	Altri	Contattare l'addetto all'assistenza.

## DATI TECNICI

Codice: **KC510 KC510.X** (5-designazione di macchinario, rappresentativa di soffiante a batteria)

	<b>KC510 KC510.X **</b>
Voltaggio	60 V  MAX ***
Tipo di motore	senza spazzole
Forza dell'aria	22 N
MAX Volume d'aria	1444 m <sup>3</sup> /h
MAX Velocità dell'aria	83 m/s
Grado di protezione	IPX5
Peso (Utensile nudo)	2.6 kg

\*\* X = 1-999 ,A-Z , M1-M9 solo per clienti diversi, non ci sono cambiamenti rilevanti sicuri tra questi modelli.

\*\*\* Voltaggio misurato senza carico. Il voltaggio iniziale della batteria raggiunge un massimo di 60 volt. Il voltaggio nominale è di 54 volt.

## BATTERIE E CARICABATTERIE CONSIGLIATI


<b>Batteria</b>	<b>Capacità</b>	<b>Caricabatteria</b>	<b>Amperage</b>
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A

Si consiglia di acquistare gli accessori presso lo stesso rivenditore presso il quale è stato acquistato l'utensile. Per ulteriori dettagli, consultare la confezione degli accessori. Il rivenditore può fornirvi assistenza e consigliarvi.


## DATI TECNICI DEL PACCO BATTERIE (OPZIONALE)

Banda di frequenza per Bluetooth	2400-2483.5 MHz
Potenza Massima Trasmessa per Bluetooth	8 dBm

## TUTELA AMBIENTALE

 I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

## INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione acustica ponderata (Con Ugello)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
Potenza acustica ponderata	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)
Indossare protezione per le orecchie	

## INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

Vibrazione ponderata tipica	$a_n = 1.07 \text{ m/s}^2$
Incertezza	$K=1.5 \text{ m/s}^2$

Il valore totale dichiarato delle vibrazioni può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro e in una valutazione di esposizione preliminare.

**AVVERTENZA:** Il valore delle vibrazioni emesse durante il reale utilizzo dello strumento può differire dal valore dichiarato in base ai modi con cui viene usato lo strumento, ai seguenti esempi e ad altre variabili: Come viene usato l'apparecchio e i materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dello strumento.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La stretta sull'impugnatura e l'eventuale utilizzo di accessori antivibrazione.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'utensile rispetto a quanto previsto.

**Questo strumento potrebbe causare la sindrome da vibrazioni mano-braccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.**

**AVVERTENZA:** Per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.

Un aiuto a minimizzare il proprio rischio di esposizione alle vibrazioni.

Conservare questo strumento sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove richiesto).

Se lo strumento deve essere usato regolarmente, investire in accessori antivibrazione.

Pianificare il programma di lavoro in modo da

suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto, Codice **Aspiratore a batteria** Type **KC510 KC510.X (5-designazione di macchinario, rappresentativa di soffiante a batteria)** Funzione **soffiaggio e raccolta di detriti in un sistema di raccolta dei detriti**

È conforme alle seguenti direttive:

**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC**

2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC:

- Procedura di conformità come da **Annex V**
- Livello di potenza sonora misurato alla massima forza di soffiaggio **93.1 dB(A)**
- Massima potenza di rumore garantita **95 dB(A)**

conforme a,  
**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

**Nome Marcel Filz**  
**Indirizzo Positec Germany GmbH**  
**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/20

Allen Ding

Vice capo ingegnere, testing e certificazione  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China



# ÍNDICE

Introducción.....	55
Lista de componentes.....	56
Seguridad del producto.....	57
Montaje y funcionamiento.....	62
Limpieza.....	64
Almacenamiento.....	64
Solución de problemas.....	65
Datos técnicos.....	66
Protección ambiental.....	66
Declaración de conformidad.....	67

## INTRODUCCIÓN

Estimado cliente,

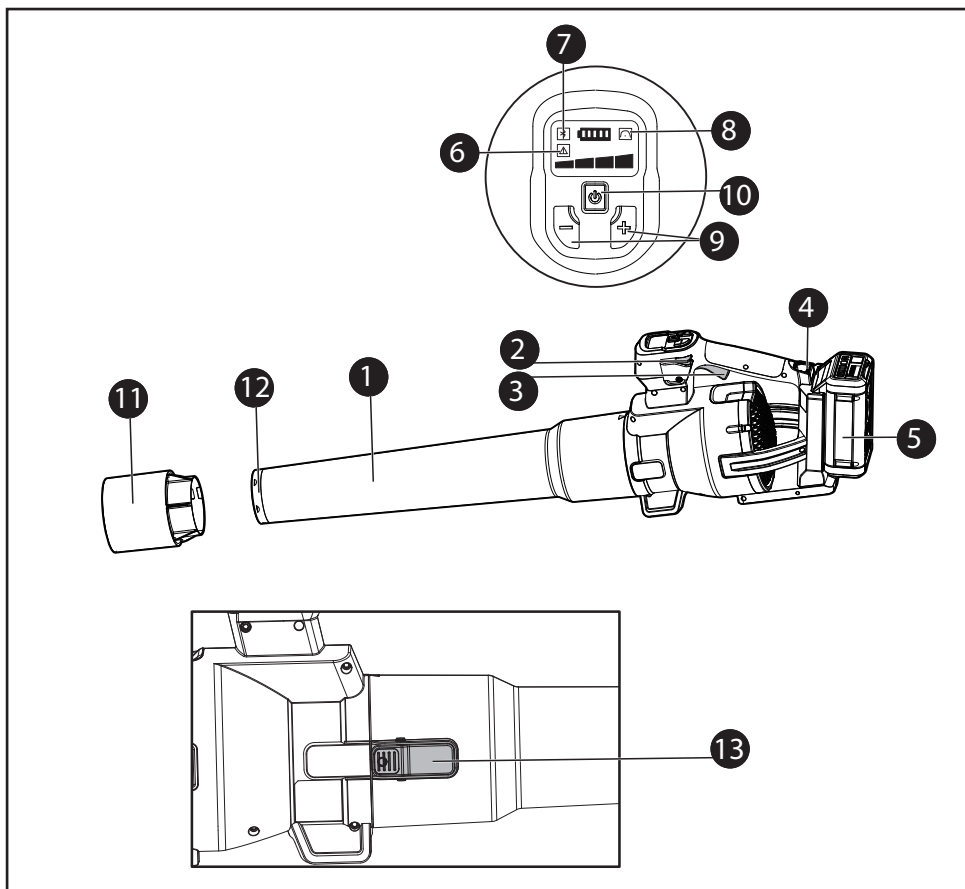
Gracias por confiar en Kress Commercial. En Kress, nos dedicamos a desarrollar soluciones de alta calidad para satisfacer sus necesidades de jardinería profesional.

La marca Kress es sinónimo de calidad premium, tanto en las soluciones como en el servicio, así, si durante los años en que va a poder usar los productos Kress le surgen preguntas o dudas, puede ponerse en contacto con el distribuidor o con nuestro Equipo de Atención al Cliente para obtener ayuda.

Con la confianza en que va a disfrutar usando su producto Kress durante largo tiempo.

## FINALIDAD DE USO

Esta máquina está diseñada para soplar hojas, hierba, papel y materiales similares.



## LISTA DE COMPONENTES


- |     |                                     |
|-----|-------------------------------------|
| 1.  | TUBO SOPLADOR                       |
| 2.  | BOTÓN DE CONTROL DE VELOCIDAD       |
| 3.  | GATILLO DE ENCENDIDO                |
| 4.  | BOTONES DE LIBERACIÓN DE LA BATERÍA |
| 5.  | BATERÍA *                           |
| 6.  | SÍMBOLO DE ADVERTENCIA              |
| 7.  | SÍMBOLO DE BLUETOOTH                |
| 8.  | SÍMBOLO DE CONTROL DE VELOCIDAD     |
| 9.  | CONTROL DE VELOCIDAD                |
| 10. | INTERRUPTOR DE ENCENDIDO / APAGADO  |
| 11. | BOQUILLA DIFUSORA                   |
| 12. | PROTECTOR METÁLICO EN LA BOQUILLA   |
| 13. | BOTÓN DE LIBERACIÓN DE TUBO         |

\* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

## MANUAL ORIGINAL

Gebruikers kunnen de elektronische gebruiksaanwijzingen bekijken op <https://www.kress.com/>.

## SEGURIDAD DEL PRODUCTO

 **Advertencia Leer todas las instrucciones.** *Si no se respetan las instrucciones, existe un riesgo de descargas eléctricas, de incendio y/o de graves heridas.*

**Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.**

El aparato únicamente debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada.

## IMPORTANTE LEER DETENIDAMENTE ANTES DE UTILIZAR LA HERRAMIENTA

### Prácticas de seguridad operative

#### 1) Familiarización

- Lea las instrucciones cuidadosamente. Familiarícese con los mandos y el uso correcto uso correcto de la máquina.
- No permita nunca que utilicen la máquina niños, personas con limitaciones

físicas, sensoriales o intelectuales o que no posean la experiencia o los conocimientos necesarios, ni personas que no estén familiarizadas con las presentes instrucciones; la reglamentación local podría limitar la edad del personal operativo.

- Nunca utilice la máquina mientras otras personas, especialmente niños o animales domésticos se encuentran en las proximidades.
- Recuerde que el usuario u operario es el responsable de los accidentes o riesgos a los que se sometan otras personas o propiedades.

#### 2) Preparación

- Durante el funcionamiento de la máquina, lleve siempre calzado resistente y pantalones largos. No utilice la máquina descalzo o con sandalias abiertas. Evite llevar ropa holgada o que tenga cordones o lazos.
- No lleve ropa suelta o joyas que puedan caer en la entrada de aire. Si tiene el pelo largo, mantenga la cabeza alejada de las tomas de aire.
- Utilice protección auditiva

y gafas de seguridad. No se las quite mientras esté utilizando la máquina.

- d) Utilice la máquina en una postura recomendada y solo sobre una superficie firme y nivelada.
- e) No utilice la máquina sobre superficies pavimentadas o de gravilla en la cual pudieran despedirse materiales y provocar lesiones personales.
- f) antes de utilizar la máquina, inspecciónela visualmente para comprobar que materiales de sujeción sean firmes, que la carcasa esté en perfectas condiciones y que las protecciones y pantallas estén bien colocadas. Sustituya los componentes deteriorados o desgastados . Sustituya también las etiquetas que estén dañadas o que no se puedan leer.

### **3) Funcionamiento**

- a) Antes de arrancar la máquina, compruebe que el depósito de alimentación esté vacío.
- b) Mantenga la cara y el cuerpo alejados de la abertura de alimentación.
- c) No permita que las manos o cualquier otra parte del cuerpo o la ropa entren en

la cámara de alimentación o el canal de descarga, ni que se acerquen a ninguna pieza móvil.

- d) Mantenga una postura equilibrada y bien apoyada en todo momento. No se estire más de lo que le permita el equilibrio.
- e) Manténgase siempre alejado de la zona de descarga cuando utilice la máquina.
- f) si la máquina hace ruidos inusuales o vibra al ponerse en marcha, apáguela inmediatamente y deje que la máquina se detenga. Extraiga la batería de la máquina y realice lo siguiente antes de ponerla en marcha de nuevo para volverla a utilizar:
  - i) Inspeccione si hay daños;
  - ii) Repare o sustituya las piezas dañadas;
  - iii) Revise y apriete las piezas sueltas.
- g) No permita que se acumulen residuos en la zona de descarga; si esto sucede, la descarga no podría realizarse correctamente y podría expulsarse material por la abertura de entrada.
- h) Si la máquina se atasca, apáguela y extraiga la batería de la máquina antes

- de limpiar la suciedad.
- i) No utilice nunca la máquina con protecciones defectuosas o sin dispositivos de seguridad.
  - j) Mantenga la fuente de alimentación libre de suciedad y otras acumulaciones para evitar que resulte dañada o que se produzca un incendio.
  - k) No transporte la máquina mientras esté encendida
  - l) Desconecte la máquina de la fuente de alimentación siempre en los siguientes casos:
    - siempre que deje de utilizar la máquina,
    - antes de reparar una obstrucción o de desatascar el canal,
    - antes de limpiar comprobaciones, operaciones de limpieza o trabajar con la máquina;
  - m) No utilice la máquina en condiciones meteorológicas adversas, especialmente si existe riesgo de relámpagos.
- 4) Mantenimiento y almacenamiento**
- a) Mantenga tuercas, pernos y tornillos ajustados para cerciorarse de que la herramienta está en condiciones seguras de trabajo.
  - b) Para su seguridad, reemplace las piezas gastadas o dañadas.
  - c) Utilice sólo repuestos y accesorios originales.
  - d) Guarde la máquina en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.
  - e) Cuando se detenga la máquina para repararla, revisarla o guardarla, así como para cambiar un accesorio, apague la máquina y desconéctela de la fuente de alimentación y compruebe que todas las piezas móviles se hayan detenido completamente. Deje enfriar la máquina antes de realizar cualquier inspección, ajuste, etc. Extreme las precauciones cuando realice el mantenimiento de la máquina y manténgala siempre limpia.
  - f) Guarde la máquina en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.
  - g) Deje enfriar la máquina siempre antes de guardarla.
  - h) No intente anular la función de interbloqueo del protector.

## **ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA**

**a) No desmonte, abra o destruya las celdas o las baterías.**

**b) No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos.**

Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.

**c) No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**

**d) No exponga las baterías a impactos mecánicos.**

**e) En caso de que la batería tenga fugas de líquido, evite que el líquido entre**

**en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**

**f) Mantenga las baterías limpias y secas.**

**g) Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**

**h) Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.**

**i) No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**

**j) Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.**

**k) Recargue solo con el cargador indicado por Kress. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.**

**l) No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**

- m) **Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- n) **Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.**
- o) **Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- p) **Deshágase del producto correctamente.**
- q) **No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.**
- r) **Mantener la batería lejos de microondas y alta presión.**
- s) **¡Advertencia! No utilice pilas no recargables.**

## **REQUISITOS DEL MANUAL DE USUARIO PARA EL PRODUCTO INALÁMBRICO**

- a) El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes condiciones:
  - (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
  - (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan causar un funcionamiento indeseado.
- b) **Precaución:** Los cambios o modificaciones a este

aparato que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

- c) **NOTA:** Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurran interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:
  - Reoriente o reubique la antena receptora.
  - Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
  - Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
  - Consulte con el

proveedor o un técnico con experiencia en radio/TV para obtener ayuda

## SÍMBOLOS

	Lea el manual
	ADVERTENCIA
	Utilice protección auditiva
	Utilice protección ocular
	Doble aislamiento
	Mantenga alejados a los visitantes.
	Advertencia de peligro
	Compruebe que se haya extraído la batería antes de cambiar los accesorios.
	Las baterías pueden entrar en el ciclo del agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseché las baterías usadas como residuos municipales sin clasificar.

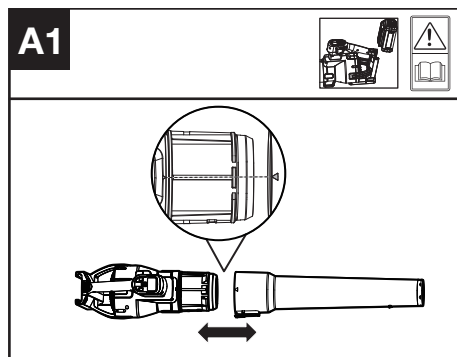
	No incinerar
	Batería de ión de litio. Este producto se ha marcado con un símbolo relacionado con la "colección separada" para todos los paquetes de baterías y paquetes de baterías. Luego se reciclará o desmontará para reducir el impacto en el medio ambiente. Los paquetes de baterías pueden ser peligrosos para el medio ambiente y para la salud humana, ya que contiene
	Los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos no deben depositarse con las basuras domésticas. Se recogen para reciclarse en centros especializados. Consulte las autoridades locales o su distribuidor para obtener información sobre la organización de la recogida.

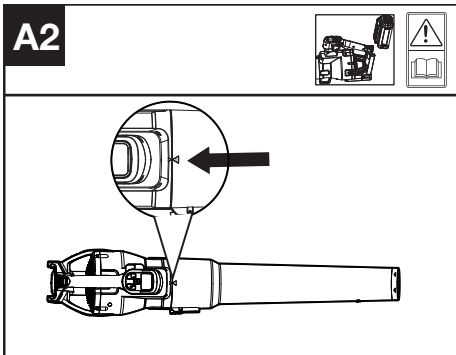
## MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

**NOTA:** Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

**ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA:**

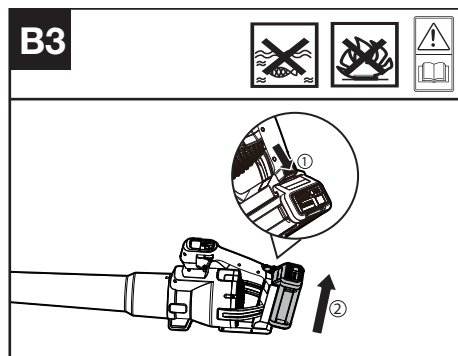
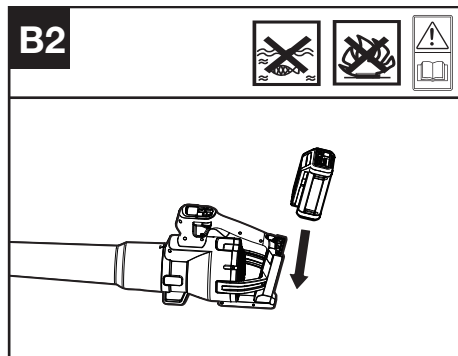
**Ensamble el Tubo soplador y la Boquilla difusora. (véase la fig. A1, A2, A3)**



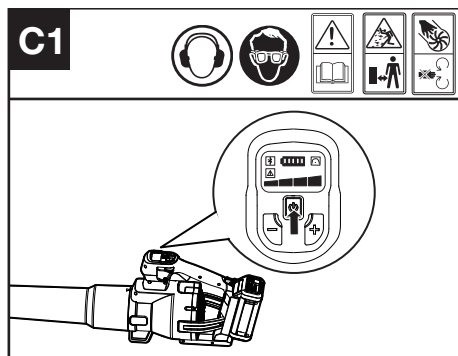



## Instalar / retirar la batería (véase la fig. B2, B3)

1. Deslizar el grupo de baterías dentro del compartimento de baterías.
2. Presione el botón de liberación del paquete de baterías y presione el paquete de baterías para desbloquearlo más fácilmente.

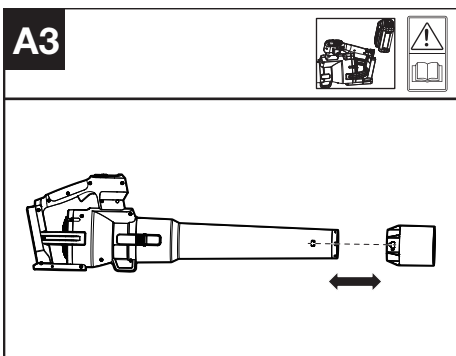


## Para empezar (véase la fig. C1)



1. Presione el botón  durante 0,5 segundo para encender el producto.

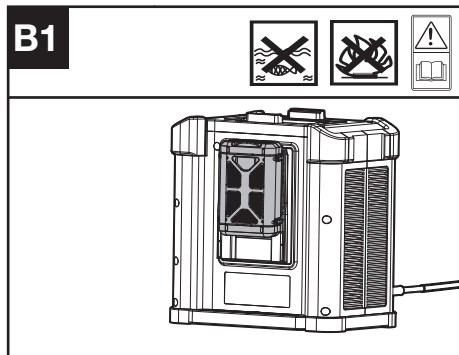
**Nota:** Cuando presione el botón de encendido, no presione el gatillo, de lo contrario, puede producirse



1. Alinee " Δ " en el tubo del soplador con la boquilla del soplador.
2. Empuje el tubo del soplador sobre la carcasa hasta que el pestillo de liberación del tubo enganche totalmente con el tubo.
3. Alinee el gancho de la boquilla difusora y el tubo soplador.

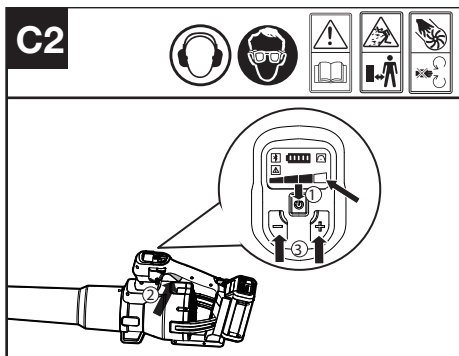
## FUNCIONAMIENTO

### Cargar la batería (véase la fig. B1)




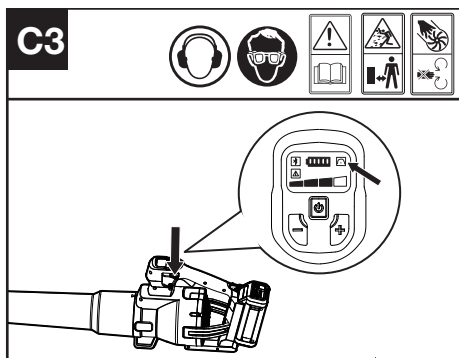
una alarma de fallo.


### Ajustar el control de velocidad (Véase la fig. C2)



1. Presione el botón de encendido/apagado para encender el soplador, luego presione el gatillo para hacer funcionar el soplador. Presione +/- para elegir el nivel de potencia de soplado. El soplador alcanzará la velocidad MÁX cuando las cuatro luces se enciendan.

ES **Pulse el botón de control de cruceo para ajustar el caudal de aire seleccionado, el símbolo  se iluminará. (Véase la fig. C3).**



1. Presione el botón de encendido/apagado para encender el soplador, luego presione el gatillo para hacer funcionar el soplador. Pulse el botón de velocidad de cruceo y se iluminará el símbolo ; el soplador permanecerá en la velocidad actual aunque suelte el gatillo.

2. Puede apretar el gatillo para aumentar la potencia de soplado dentro del nivel límite o soltar el gatillo para que la velocidad regrese a la velocidad de cruceo. Presione el botón de control de cruceo para desactivar la función de cruceo cuando sea necesario.

## LIMPIEZA

1. No use detergentes o disolventes agresivos. Limpie la máquina después de su uso con un paño húmedo sumergido en detergente suave.
2. Mantenga la conexión de la batería libre de suciedad y restos, y límpiela con un cepillo o paño suave y seco.
3. No rocíe agua sobre el motor ni los componentes eléctricos.
4. No utilice lavado a presión para lavar la máquina.

## ALMACENAMIENTO

1. Retire el paquete de baterías del soplador antes de su almacenamiento.
2. Almacene el soplador en un lugar seco y seguro que sea inaccesible para niños y otras personas no autorizadas. Retire los implementos si no se utilizan por un largo tiempo.
3. Almacene la batería solo en un intervalo de temperaturas entre 41 °F (5°C) y 77 °F (25°C). Por ejemplo, no deje la batería en el coche en verano.
4. Limpie minuciosamente el exterior de la máquina con un cepillo suave y un paño. No utilice agua, disolventes ni abrillantadores. Limpie la hierba y los restos, especialmente de las ranuras de ventilación.
5. Almacene la máquina en un lugar seco. No coloque otros objetos en la parte superior de la máquina.
6. Si la máquina y la batería se mojan en la lluvia durante el funcionamiento, deben secarse antes de su almacenamiento o carga. Retire la batería y vuelva a insertarla si no se puede encender la máquina.

### Para las herramientas a batería

El rango de temperatura ambiente recomendado para la descarga es de -20°C~-45°C (-4°F~-113°F). El rango de temperatura ambiente recomendado para el sistema de carga durante el proceso de carga es de 5°C~40°C (41°F~104°F).

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La siguiente tabla enumera posibles problemas y las acciones que deberá realizar si la máquina no funciona correctamente.



**ADVERTENCIA:** apague la máquina y extraiga la batería antes de proceder con la solución de problemas.

## Soplador de mano Comercial 60V

Indicador luminoso de síntomas	Posible causa	Solución
Luz roja parpadeante	La máquina tiene un fallo de funcionamiento	Cargue o cambie la batería, luego vuelva a arrancarla. Si sigue sin funcionar, contacte con un agente de servicio.
Luz amarilla parpadeante	Fallo de restablecimiento del interruptor/encendido	Vuelva a arrancar la máquina. Primero presione el interruptor de presencia y luego apriete el gatillo acelerador.
	Protección contra sobrecorriente	Limpie la entrada de aire y deje que la máquina se enfríe durante unos minutos, luego vuelva a arrancarla.
	Protección contra rotor bloqueado	Limpie la entrada de aire y deje que la máquina se enfríe durante unos minutos, luego vuelva a arrancarla.
	Protección de temperatura de MOS	Coloque el paquete de baterías en un entorno con temperatura adecuada durante un tiempo y espere a que la temperatura se estabilice, luego vuelva a arrancarla.
	Subtensión del paquete de baterías/ Subtensión muy baja	Cargue el paquete de baterías antes del uso.
	Sobrecalentamiento del paquete de baterías	Deje que la batería se enfríe durante un tiempo, luego vuelva a arrancarla.
	Calentamiento insuficiente del paquete de baterías	Coloque el paquete de baterías en un entorno con temperatura adecuada durante un tiempo y espere a que la temperatura se estabilice, luego vuelva a arrancarla.


ES

## BATERÍA

Problemas	Posibles causas	Acción correctiva
Luz LED de error	La batería está descargada.	Cargue la batería. Si la batería no carga, contacte con el servicio técnico.
	Problema de temperatura.	Utilice la batería en entornos donde la temperatura esté entre -20 °C y 45 °C (-4 °F y 113 °F) para la descarga.
	Otros	Contacte con el servicio técnico.

# DATOS TÉCNICOS

Modelo: **KC510 KC510.X** (5 designaciones de la maquinaria, representativo de la aspiradora por baterías)

	<b>KC510 KC510.X **</b>
Tensión	60 V  MAX ***
Tipo de motor	sin escobillas
Potencia de soplado	22 N
Volumen de aire MÁX.	1444 m <sup>3</sup> /h
Velocidad de aire MÁX.	83 m/s
Grado de protección	IPX5
Peso (sin batería)	2.6 kg

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo se utilizan para diferentes clientes, no hay cambios relevantes seguros entre estos modelos.

\*\*\* Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 60 voltios. El voltaje nominal es de 54 voltios.

## BATERÍAS Y CARGADORES RECOMENDADOS


Batería	Capacidad	Cargador	Amperage
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A

Le recomendamos que adquiera los accesorios en el mismo distribuidor que le vendió la herramienta. Consulte el embalaje de los accesorios para obtener más detalles. El distribuidor puede ayudarle y aconsejarle.

## DATOS TÉCNICOS DEL PAQUETE DE BATERÍAS (OPCIONAL)

Bandas de frecuencia para Bluetooth	2400-2483.5 MHz
Potencia transmitida máxima para Bluetooth	8 dBm

## PROTECCIÓN AMBIENTAL

 Los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos no deben depositarse con las basuras domésticas. Se recogen para reciclarse en centros especializados. Consulte las autoridades locales o su revendedor para obtener informaciones sobre la organización de la recogida.

# INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

Nivel de presión acústica de ponderación (Con Boquilla)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
Nivel de potencia acústica de ponderación	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)

Utilice protección auditiva



# INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

Frecuencia de vibración típica	$a_n = 1.07 \text{ m/s}^2$
Incertidumbre	$K=1.5 \text{ m/s}^2$

El nivel de vibraciones declarado puede utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas y para la evaluación preliminar de la exposición.



**ADVERTENCIA:** El valor de emisión de vibraciones durante el uso de la herramienta podría ser distinto al valor declarado dependiendo de la forma en que se use la herramienta según las condiciones siguientes, y otras variaciones sobre el uso de la herramienta:

El modo de uso de la herramienta y los materiales que se cortan o perforan.

El estado general y las condiciones de mantenimiento de la herramienta.

La utilización del accesorio correcto para la herramienta y su correcto mantenimiento afilado y en buenas condiciones.

La firme sujeción de las empuñaduras y la utilización de accesorios antivibración.

El uso de la herramienta conforme a su diseño y estas instrucciones.

**Esta herramienta podría causar síndrome de vibración mano-brazo si no se utiliza correctamente.**



**ADVERTENCIA:** Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagada o el tiempo que está funcionando al ralentí sin realizar ningún trabajo. Esto podría reducir notablemente el nivel de exposición durante el periodo completo de trabajo.

Cómo minimizar el riesgo de exposición a la vibración.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas.

Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas

instrucciones y bien lubricada (si es necesario). Si la herramienta se utiliza regularmente, invierta en accesorios antivibración. Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días

# DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

LOS QUE RECIBEN,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto,  
Descripción **Aspiradora por baterías**  
Modelo **KC510 KC510.X (5 designaciones de la maquinaria, representativo de la aspiradora por baterías)**  
Función **Soplado y aspiración de suciedad en un recolector**

Cumple con las siguientes Directivas,;  
**2006/42/EC, 2014/30/EU,**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863,**  
**2000/14/EC modificada por 2005/88/EC**

2000/14/EC modificada por 2005/88/EC:

- Procedimiento de evaluación de la conformidad de acuerdo con **Annex V**
- Nivel de potencia sonora medido a la máxima fuerza de soplado **93.1 dB(A)**
- Nivel de intensidad acústica **95 dB(A)**

Normativas conformes a,  
**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

La persona autorizada para componer el archivo técnico

**Firma Marcel Filz**  
**Dirección Positec Germany GmbH**  
**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/20  
Allen Ding  
Ingeniero Jefe Adjunto, Pruebas y Certificación  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ES

# ÍNDICE

Introdução.....	68
Lista de componentes.....	69
Segurança do produto.....	70
Montagem e funcionamento.....	75
Limpeza.....	77
Armazenamento.....	77
Resolução de problemas.....	78
Especificações técnicas.....	79
Protecção ambiental.....	79
Declaração de conformidade.....	80

---

## INTRODUÇÃO

Estimado Cliente,

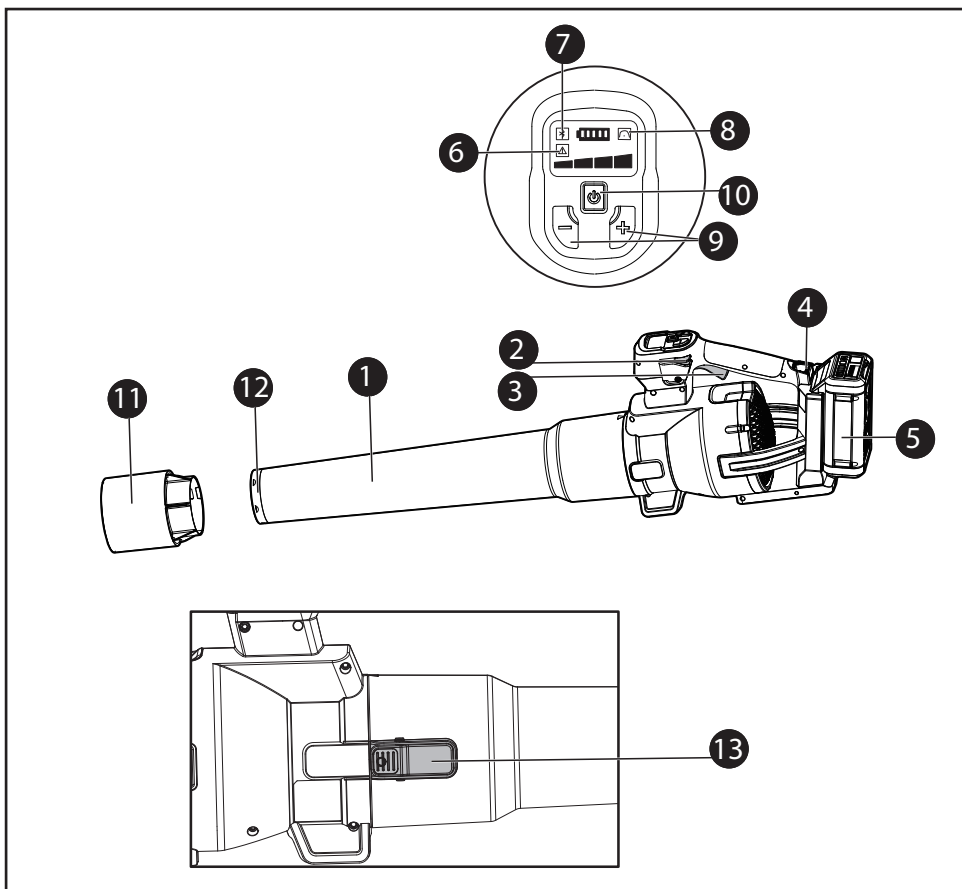
Obrigado por adquirir este produto Kress Commercial. Estamos empenhados em desenvolver produtos de alta qualidade que satisfaçam os seus requisitos comerciais de jardinagem.

A marca Kress é sinónimo de um serviço de qualidade superior. Ao longo dos anos de vida útil dos produtos, se tiver dúvidas ou preocupações relativamente ao produto, contacte o revendedor ou a Equipa de Atendimento ao Cliente para obter assistência.

Estamos confiantes de que irá gostar de trabalhar com o seu produto Kress durante muitos anos.

## UTILIZAÇÃO PREVISTA

Esta máquina destina-se a soprar folhas, relva, papel e materiais similares.



## LISTA DE COMPONENTES


- |     |   |
|-----|---|
| 1.  | TUBO DO SOPRADOR                            |
| 2.  | BOTÃO DE CONTROLO DA VELOCIDADE DE OPERAÇÃO |
| 3.  | GATILHO DE POTÊNCIA                         |
| 4.  | FECHO DO CONJUNTO DE BATERIA                |
| 5.  | CONJUNTO DE BATERIAS *                      |
| 6.  | SÍMBOLO DE ADVERTÊNCIA                      |
| 7.  | SÍMBOLO DE BLUETOOTH                        |
| 8.  | SÍMBOLO DA VELOCIDADE DE OPERAÇÃO           |
| 9.  | CONTROLO DA VELOCIDADE                      |
| 10. | INTERRUPTOR ON/OFF                          |
| 11. | BOCAL DE ESPALHAMENTO                       |
| 12. | PONTA DO RASPADOR METÁLICO                  |
| 13. | BOTÃO DE LIBERTAÇÃO DO TUBO                 |

\* Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.

## MANUAL ORIGINAL

Os utilizadores podem consultar as instruções electrónicas em <https://www.kress.com/>.

## SEGURANÇA DO PRODUTO

 **ATENÇÃO** Leia atentamente as seguintes instruções. *A não observância destas instruções pode causar choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves. Preserve todos avisos e instruções para referência futura.*

Este aparelho só deve ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida com o mesmo.

## IMPORTANTE LEIA CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR PRESERVE PARA FUTURA REFERÊNCIA

### Práticas de utilização segura

#### 1) Treino

- Leia estas instruções atentamente. Familiarize-se com os comandos e a correcta utilização deste equipamento.
- Nunca permita que crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou

mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento ou pessoas não familiarizadas com estas instruções utilizem a máquina; os regulamentos locais poderão limitar a idade do operador.

- Nunca utilize a máquina, quando estiverem outras pessoas, sobretudo crianças, ou animais nas redondezas.
- O utilizador desta ferramenta é responsável pelos acidentes ou pelas situações de perigo que afectem outras pessoas ou os bens destas.

#### 2) Preparação

- Ao cortar a relva, use sempre calçado forte e calças compridas. Não opere a máquina se estiver descalço ou estiver a usar sandálias abertas. Evite usar roupas largas ou com cordões ou laços suspensos.
- Não use roupas largas ou qualquer peça de joalharia que possa ficar presa nas ranhuras de ventilação. Mantenha o cabelo comprido afastado das ranhuras de ventilação.
- Obtenha protecção auditiva e óculos de segurança.

- Use-os sempre enquanto opera a máquina.
- d) Opere a máquina numa posição recomendada e apenas numa superfície firme e nivelada.
  - e) Não opere a máquina numa superfície pavimentada ou em cascalho, onde o material ejetado possa causar ferimentos.
  - f) Antes de usar, inspecione sempre visualmente para verificar se os retentores estão seguros, se a caixa não está danificada e se as proteções e ecrãs estão no devido lugar. Substitua os componentes desgastos ou danificados em conjuntos para preservar o equilíbrio. Substitua as etiquetas danificadas ou ilegíveis.
- ### 3) Funcionamento
- a) Antes de efetuar o arranque da máquina, certifique-se de que a câmara de alimentação está vazia.
  - b) Mantenha o rosto e o corpo afastados da abertura de entrada de alimentação.
  - c) Não permita a presença de mãos ou de qualquer outra parte do corpo ou vestuário no interior da câmara de alimentação, bica de descarga ou junto a qualquer peça móvel.
  - d) Mantenha sempre o equilíbrio e posição apropriados. Não tente chegar a um local de forma insegura.
  - e) Mantenha-se sempre afastado da zona de descarga quando operar esta máquina.
  - f) Se a máquina começar a produzir ruídos incomuns ou vibração, desligue imediatamente a fonte de alimentação e deixe a máquina parar. Remova o pacote de baterias da máquina e tome as medidas seguintes antes de reiniciar e operar a máquina:
    - i) inspecione eventuais danos;
    - ii) substitua ou repare peças danificadas;
    - iii) verifique e aperte eventuais peças soltas.
  - g) Não permita a acumulação de material na zona de descarga; isto poderá prevenir a descarga apropriada e pode resultar retorno de material através da abertura de alimentação.
  - h) Se a máquina entupir, desligue a fonte de alimentação e remova o conjunto de pilhas da máquina antes de limpar os resíduos.

- i) Nunca opere a máquina com barreiras de proteção ou viseiras anómalas ou sem dispositivos de segurança.
- j) Mantenha a fonte de alimentação limpa de resíduos e de outras acumulações para evitar danos na fonte de alimentação ou possível incêndio.
- k) Não transporte esta máquina enquanto a fonte de alimentação estiver a funcionar.
- l) Desligue a máquina da fonte de alimentação (por ex.: remova a bateria da ferramenta)  
- sempre que abandona a máquina,  
- antes de eliminar bloqueios ou a desentupir a bacia,  
- antes de verificar, limpar ou reparar o equipamento.
- m) Evite utilizar a máquina em más condições atmosféricas, especialmente quando existe o risco de queda de raios.
- 4) Manutenção e armazenamento**
- a) Mantenha todas as porcas, cavilhas e parafusos apertados para ter a certeza de que o equipamento está em condições de ser utilizado de forma segura.
- b) Substitua as peças que estejam desgastadas ou danificadas.
- c) Utilize apenas peças e acessórios de origem.
- d) Guarde a máquina num local seco fora do alcance das crianças.
- e) Quando a máquina parar para reparação, inspeção ou armazenamento ou para substituição de um acessório, desligue a fonte de alimentação, desligue a máquina da fonte de alimentação e certifique-se de que todas as peças móveis pararam completamente. Deixe a máquina arrefecer antes de realizar quaisquer inspeções, ajustes, etc. Mantenha a máquina com cuidado e limpa.
- f) Guarde a máquina num local seco fora do alcance das crianças.
- g) Deixe a máquina arrefecer sempre antes de guardá-la.
- h) Nunca tente substituir a funcionalidade travada da proteção.

## **AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA**

- a) Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.**
- b) Não submeta a bateria a curto-circuitos. Não armazena as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curto-circuitos por materiais condutores.**

Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- c) Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento à exposição de luz solar directa.**
- d) Não exponha a bateria ao choque eléctrico.**
- e) Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos. Caso entre em contacto, lave a área afectada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.**
- f) Mantenha a bateria limpa e seca.**
- g) Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.**
- h) A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correcto.**
- i) Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.**
- j) Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.**
- k) Recarregue apenas com o carregador especificado pela Kress. Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento.**
- l) Não utilize uma bateria que não se encontra**

**concebida para a utilização com o equipamento.**

- m) Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.**
- n) Preserve as informações originais do produto para futura referência.**
- o) Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.**
- p) Elimine-a de forma adequada.**
- q) Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.**
- r) Mantenha a bateria longe de fornos microondas e altas pressões.**
- s) ¡Advertencia! No utilice pilas no recargables.**

## **REQUISITOS DO MANUAL DO UTILIZADOR PARA PRODUTOS SEM FIO**









- a) A operação deste aparelho está sujeita às duas condições seguintes:**
  - (1) Este aparelho não pode causar interferências prejudiciais, e**
  - (2) Este aparelho deve aceitar quaisquer interferências, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.**
- b) Atenção: Quaisquer**





alterações ou modificações que não foram expressamente aprovadas pela parte responsável da conformidade, podem anular a autoridade do utilizador para operar este equipamento.

- c) NOTA: Este equipamento gera, utiliza e pode radiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência nociva em comunicações de rádio. No entanto, não existem quaisquer garantias de que não ocorram interferências numa instalação particular. Se este equipamento causar uma interferência prejudicial à receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, recomenda-se que o utilizador tente corrigir esta interferência mediante uma ou mais das seguintes medidas:**
  - Reorientar ou reposicionar a antena recetora.**
  - Aumentar a distância entre o equipamento e o recetor.**
  - Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o**

recetor está ligado.  
 - Consultar o vendedor  
 ou um técnico de rádio/  
 TV experiente para obter  
 ajuda.


## SÍMBOLOS

	Ler o manual
	AVISO
	usar protecção para os ouvidos
	Usar óculos de protecção
	Isolamento duplo
	Mantenha as outras pessoas afastadas
	Aviso de perigo
	Certifique-se de que a bateria é removida antes de substituir os acessórios.

	As baterias poderão entrar no ciclo hídrico caso sejam descartadas indevidamente, o que pode representar perigo para o ecossistema. Não elimine as baterias usadas como resíduos municipais não separados.
	Não queimar
	Bateria de íões de lítio Este produto foi marcado com um símbolo relacionado com a “recolha separada” de todos os conjuntos de baterias e o con- junto de bateria. Será reciclada ou desmantelada para reduzir o impacto no meio ambiente. Os conjuntos de baterias podem ser perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana, uma vez que contém substâncias perigosas.
	Os equipamentos eléctricos não devem ser despositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre recicla- gem.

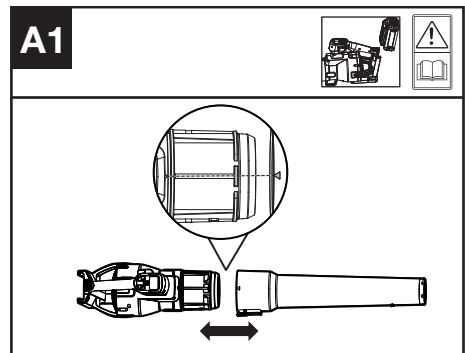
PT

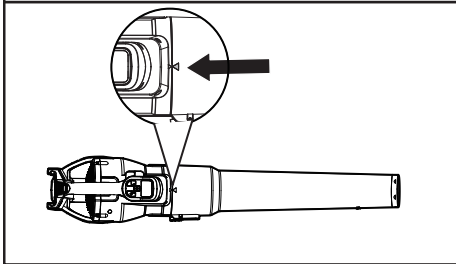
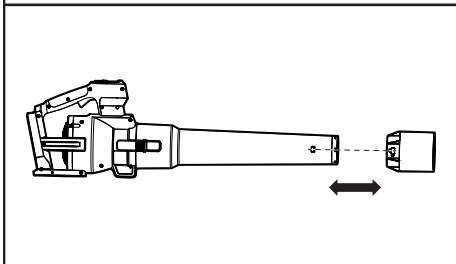
## MONTAGEM E FUNCIONAMENTO

 **NOTA:** Antes de utilizar a ferramenta, leia  
atentamente o livro de instruções.

### ANTES DA OPERAÇÃO:

Monte o Tubo do soprador e o Bocal de  
espalhamento (Ver Fig. A1, A2, A3)

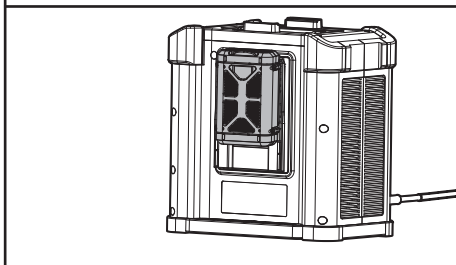


**A2****A3**

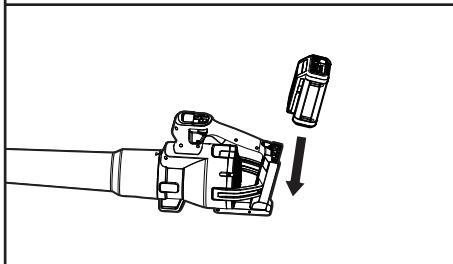
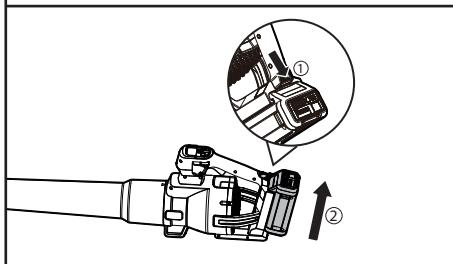
1. Alinhe o " Δ " entre o tubo do soprador e o bocal do soprador.
2. Empurre o tubo do soprador para a estrutura até que o bloqueio para libertar o tubo engate por completo com o tubo.
3. Alinhe o gancho do bocal de espalhamento e o tubo do soprador.

## OPERAÇÃO

### Carregamento do conjunto de baterias (Ver Fig. B1)

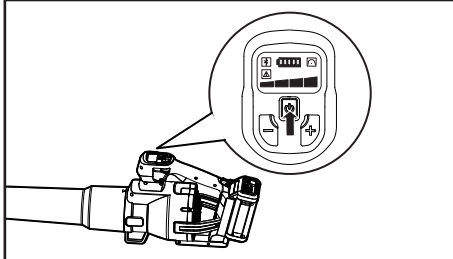
**B1**


### Instalar /Remove a bateria (Ver Fig. B2, B3)

**B2****B3**

1. Deslize o módulo da bateria para dentro do compartimento da bateria.
2. Pressione o botão de liberação da bateria e pressione o pacote de baterias para destravá-lo mais facilmente.

### Para ligar o soprador (Ver Fig. C1)

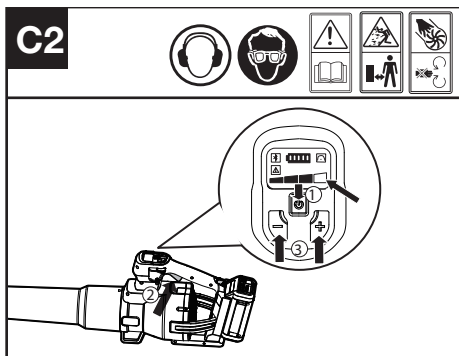
**C1**

1. Prima o botão  durante 0,5 segundo para ligar o aparelho.

**Nota:** Ao premir o botão para ligar/desligar, não prima o gatilho, pois isso resultaria num alarme de

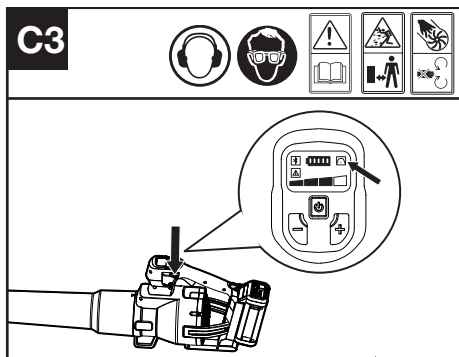
avaria.


## Ajustar o controlo de velocidade (Ver Fig. C2)



1. Prima o botão para ligar/desligar para ativar o soprador e, em seguida, prima o gatilho para operar o soprador. Prima +/- para escolher a intensidade do sopro de ar. O soprador atingirá a velocidade máxima quando as quatro luzes estiverem acesas.

## Prima o botão de controlo da velocidade de operação para selecionar o caudal de ar desejado, o símbolo acende-se (Ver Fig. C3)



1. Prima o botão para ligar/desligar para ativar o soprador e, em seguida, prima o gatilho para operar o soprador. Prima o botão de "Controlo de cruzeiro" (cruise control) e o símbolo "  " acender-se-á e o soprador ficará na velocidade atual mesmo se soltar o gatilho.

2. Pode premir o gatilho para ter um maior caudal de ar dentro do limite selecionado e, se liberar em seguida o gatilho, o soprador voltará à velocidade de operação. Prima novamente o botão do controlo da velocidade de operação para desativar a função de velocidade de operação quando desejar.

## LIMPEZA

1. Não utilize detergentes ou solventes agressivos.

Limpe a máquina após a utilização com um pano húmido mergulhado num detergente suave.

2. Mantenha as ligações da bateria livres de sujidade e resíduos e limpe-as com uma escova ou um pano macio e seco.
3. Não pulverize água sobre o motor e os componentes elétricos.
4. Não utilize uma máquina de lavar sob pressão para limpar a sua máquina.

## ARMAZENAMENTO

1. Remova o módulo de bateria do soprador antes do armazenamento.
2. Armazene o soprador e a bateria num local seco e seguro, inacessível a crianças e outras pessoas não autorizadas. Remova o acessório se não o vai utilizar durante um longo período.
3. Armazene a bateria apenas num local em que as temperaturas variem entre 5 °C (41 °F) e 25 °C (77 °F). Por exemplo, não deixe as baterias dentro de um automóvel no verão.
4. Limpe bem o exterior da máquina com uma escova e um pano macio. Não utilize água, solventes ou produtos de polimento. Remova as ervas e detritos, especialmente das fendas de ventilação.
5. Armazene máquina num local seco. Não coloque outros objetos em cima da máquina.
6. Recomenda-se que uma vez molhada durante o funcionamento com chuva, a máquina e a bateria devem ser secas antes de serem armazenadas ou carregadas. Remover a bateria e voltar a inseri-la se a máquina não ligar.

## PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

O intervalo de temperatura ambiente recomendado para descarga é -20°C ~ 45°C (-4°F ~ 113°F).

O intervalo de temperatura ambiente recomendado para o sistema de carregamento durante o carregamento é entre 5°C~40°C (41°F~104°F).

# RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A tabela seguinte lista problemas e acções que pode executar caso o seu equipamento não esteja a funcionar correctamente.



**AVISO:** Desligue o equipamento e remova a bateria antes de tentar resolver qualquer problema.

## Soprador portátil comercial de 60V


SEcrã luminoso do indicador de sintomas	Causa provável	Solução
Luz vermelha intermitente	A máquina tem uma falha de funcionamento	Carregue e substitua a bateria e, em seguida, reinicie-a. Se continuar a não funcionar, contacte o serviço de assistência técnica.
Luz Amarela Intermitente	Falha no arranque/reinicialização do interruptor	Reinicie a máquina. Prima primeiro o interruptor de presença e, em seguida, puxe o gatilho do acelerador.
	Proteção contra corrente excessiva	Limpe a entrada de ar e deixe a máquina arrefecer durante alguns instantes; depois volte a ligá-la
	Proteção de rotor bloqueado	Limpe a entrada de ar e deixe a máquina arrefecer durante alguns instantes; depois volte a ligá-la
	Proteção de temperatura da MOS	Coloque a bateria num ambiente com uma temperatura adequada durante algum tempo para esperar que a temperatura estabilize e, em seguida, reinicie-a.
	Tensão insuficiente/Tensão insuficiente profunda do conjunto da bateria	Carregue o conjunto da bateria antes de utilizar.
	Sobreaquecimento da bateria	Deixe a bateria arrefecer durante algum tempo e, em seguida, reinicie-a.
Subaquecimento da bateria	Coloque a bateria num ambiente com uma temperatura adequada durante algum tempo para esperar que a temperatura estabilize e, em seguida, reinicie-a.	

## BATERIA

Problemas	Causas possíveis	Ação corretiva
LED de erro aceso.	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria. Se a bateria não carregar, contacte o Agente do Serviço Assistência Técnica.
	Problema de temperatura.	Utilize a bateria em ambientes onde as temperaturas estejam entre -4°F a 113°F (-20 °C a 45 °C) para descarga.
	Outros	Contacte o seu Agente do Serviço Assistência Técnica.

# ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tipo: **KC510 KC510.X** (5-Desinchação da maquinaria, representativo do vácuo do ventilador operado com baterias)

	<b>KC510 KC510.X **</b>
Tensão	60 V  MAX ***
Tipo de motor	sem escovas
Força do ar	22N
Volume de ar MAX	1444 m <sup>3</sup> /h
Velocidade de ar MAX	83 m/s
Grau de proteção	IPX5
Peso (Ferramenta nua)	2.6 kg

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9, são utilizados apenas para clientes diferentes, não há alterações relevantes seguras entre esses modelos.

\*\*\* Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 60 volts. A tensão nominal é de 54 volts.

## BATERIAS E CARREGADORES SUGERIDOS

Baterias	Capacidade	Carregador	Amperage
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30A


PT

Recomendamos que compre os seus acessórios no mesmo revendedor que lhe vendeu a ferramenta. Consulte a embalagem do acessório para obter mais detalhes. O seu revendedor pode ajudá-lo e oferecer conselhos.

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS PARA O MÓDULO DE BATERIA (OPCIONAL)

Bandas de frequência para Bluetooth	2400-2483.5 MHz
Potência máxima transmitida para Bluetooth	8 dBm

## PROTECÇÃO AMBIENTAL

 Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

## INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão de som avaliada (Com Bico)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
Potência de som avaliada	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)

Use protecção de ouvidos



## INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Vibração característica ponderada	$a_h = 1.07 \text{ m/s}^2$
Instabilidade	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

O valor total declarado da vibração poderá ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra e poderá também ser utilizado numa avaliação preliminar de exposição.



**AVISO:** Os valores de emissão de vibração durante a utilização da ferramenta podem divergir dos valores declarados, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, dependendo dos exemplos seguintes e de outros modos de utilização:

O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.

A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.

A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiada e em boas condições.

A firmeza com que se segura nas pegas e se quaisquer acessórios vibratórios são utilizados.

Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

**Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.**



**AVISO:** Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização devem ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Como minimizar o seu risco de.

Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas. Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável).

Se a ferramenta for utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração.

Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

NÓS,

Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product, Descrição **Vácuo do ventilador operado com baterias**

Tipo **KC510 KC510.X (5-Desinchação da maquinaria, representativo do vácuo do ventilador operado com baterias)**

Função **soprar e recolher resíduos para um coletor de resíduos**

Cumpra as seguintes Directivas,:

**2006/42/EC, 2014/30/EU,**

**2011/65/EU&(EU)2015/863,**

**2000/14/EC rectificada em 2005/88/EC**

2000/14/EC rectificada em 2005/88/EC:

- Processo de Avaliação de Conformidade segundo **Annex V**

- Nível de potência sonora medida na máxima força de sopro **93.1 dB(A)**

- Nível de Volume de Som Garantido **95 dB(A)**

Normas em conformidade com

**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO**

**3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC**

**63000**

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,

**Nome Marcel Filz**

**Endereço Positec Germany GmbH**

**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/20

Allen Ding

Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# INHOUDSOPGAVE

Inleiding.....	81
Onderdelenlijst.....	82
Productveiligheid.....	83
Montage en bediening.....	88
Reiniging.....	90
Opslag.....	90
Problemen oplossen.....	91
Technische gegevens.....	92
Bescherming van het milieu.....	92
Conformiteitverklaring.....	93

## INLEIDING

NL

Beste klant,

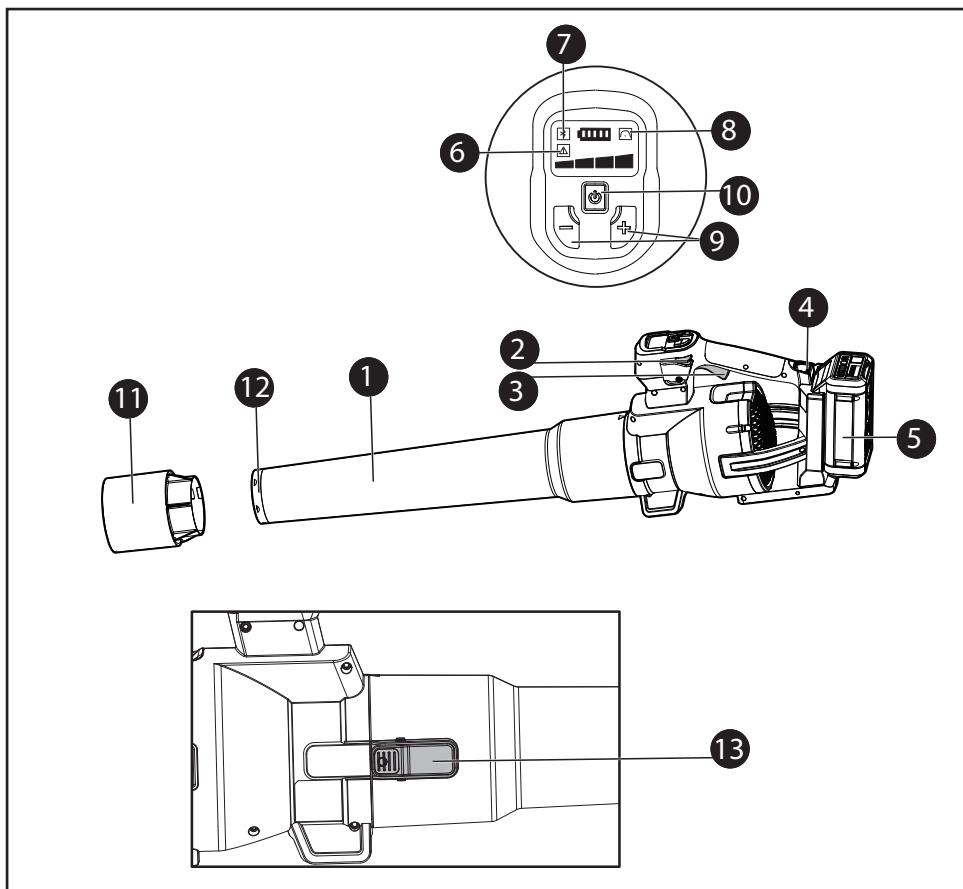
Dank u voor het kopen van dit Kress Commercial-product. Wij zijn toegewijd aan het ontwikkelen van producten van hoge kwaliteit om aan uw commerciële hoveniersvereisten te voldoen.

Het merk Kress staat synoniem voor service van topkwaliteit. Als u tijdens de levensduur van uw product vragen of twijfels hebt over uw product, neem dan contact op met uw distributeur of onze klantendienst voor hulp.

Wij zijn ervan overtuigd dat u nog jarenlang plezier zult beleven aan het werken met uw Kress-product.

## BEOOGD GEBRUIK

Deze machine is bedoeld voor het blazen van bladeren, gras, papier en soortgelijke materialen.



## ONDERDELENLIJST

- |     |                               |
|-----|-------------------------------|
| 1.  | BLAASPIJP                     |
| 2.  | CRUISECONTROL-KNOP            |
| 3.  | STROOMSCHAKELAAR              |
| 4.  | KNOP OM BATTERIJ LOS TE MAKEN |
| 5.  | ACCUPACK *                    |
| 6.  | WAARSCHUWINGSSYMBOL           |
| 7.  | BLUETOOTH-SYMBOL              |
| 8.  | CRUISECONTROL-SYMBOL          |
| 9.  | SNELHEIDSREGELAAR             |
| 10. | AAN/UIT-SCHAKELAAR            |
| 11. | SPREIDMONDSTUK                |
| 12. | PUNT VAN METALEN KRABBER      |
| 13. | ONTGRENDELKNOP VOOR BUIS      |

\* Sommige afgebeelde of beschreven toebehoren worden niet meegeleverd.

## OORSPRONKELIJKE GEBRUIKSAANWIJZING

Gebruikers kunnen de elektronische gebruiksaanwijzingen bekijken op <https://www.kress.com/>.

## PRODUCTVEILIGHEID

### WAARSCHUWING Lees alle instructies

*zorgvuldig door. Indien u zich niet aan alle onderstaande instructies houdt, kan dat leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.*

### Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

Het apparaat mag slechts gebruikt worden met de netadapter die bij het apparaat geleverd wordt.

## BELANGRIJK LEES DIT VOOR GEBRUIK BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR LATERE NASLAG

### Aanwijzingen voor een veilig gebruik

#### 1) Training

- a) Lees de instructies zorgvuldig door. Maak uzelf bekend met de bediening en het juiste gebruik van het

apparaat.

- b) Laat nooit kinderen, personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden, of zonder ervaring en kennis, of mensen die niet vertrouwd zijn met deze gebruiksinstructies de machine bedienen, het is mogelijk dat de plaatselijke wetgeving een leeftijdslimiet oplegt.
- c) Bedien de machine nooit wanneer er mensen, met name kinderen, of huisdieren in de buurt zijn.
- d) Denk eraan dat de gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen en schade die ontstaan met andere personen en hun eigendommen.
- #### 2) Voorbereiding
- a) Laat nooit kinderen of mensen die niet bekend zijn met deze instructies het apparaat gebruiken. Gebruik de machine niet met blote voeten of als u open sandalen draagt. Vermijd het dragen van kleding die los zit of die loshangende koorden of banden bevat.
- b) Draag geen loszittende kleding of sieraden die door de machine opgezogen

- kunnen worden. Houd lange haren uit de buurt van de aanzuigopeningen;
- c) Zorg voor gehoorbescherming en een veiligheidsbril. Draag die altijd als u de machine bedient.
- d) Gebruik de machine in een aanbevolen positie en alleen op een stevige, vlakke ondergrond.
- e) Gebruik de machine niet op een verharde vloer of grindoppervlak, waar uitgestoten materiaal letsel veroorzaken kan.
- f) Controleer vóór ingebruikneming altijd visueel of bevestigingsmiddelen goed vast zitten, dat de behuizing onbeschadigd is en dat de beschermers en de kappen correct geplaatst zijn. Vervang versleten of beschadigde onderdelen in groepen om het evenwicht te bewaren. Vervang beschadigde of onleesbare labels.
- ### 3) Bediening
- a) Wees ervan overtuigd dat de aanvoerkamer leeg is, voordat de machine gestart wordt.
- b) Houd uw gezicht en lichaam weg van de aanvoeropening.
- c) Houd geen handen, noch andere ledematen of kleding in de aanvoerkamer, de afvoerenheid of in de buurt van een bewegend onderdeel.
- d) Zorg altijd voor een goede balans en een correcte positie van de voeten. Reik niet te ver.
- e) Blijf altijd uit de buurt van de afvoerzone als u de machine bedient.
- f) Als de machine een vreemd geluid begint te maken, schakel dan de voedingsbron af en zet de machine stil. Verwijder de accu uit de machine en zet de volgende stappen voordat u de machine opnieuw opstart en gaat bedienen:
- controleer op schade;
  - vervang of repareer beschadigde onderdelen;
  - controleer losse onderdelen en zet die vast.
- g) Er mag geen verwerkt materiaal in de afvoerzone komen; dergelijk materiaal kan een juiste afvoer verhinderen en kan terugslag van materiaal door de aanvoeropening tot gevolg hebben.
- h) Als de machine verstopt raakt, koppel hem dan

- van de voedingsbron af en verwijder de accu uit de machine voordat u brokstukken verwijdert.
- i) Gebruik de machine niet met een beschadigde beschermkap of zonder de veiligheidsvoorzieningen.
  - j) Houd de voedingsbron vrij van brokstukken en andere ophopingen om schade aan de voedingsbron of om brand te voorkomen.
  - k) Transporteer deze machine niet als de voeding actief is.
  - l) Schakel de machine altijd uit vanaf de stroomvoorziening (resp. haal de accu uit de machine)
    - als u de machine verlaat,
    - vóór verwijdering van blokkeringen en brokstukken,
    - voordat u de machine controleert, schoonmaakt of eraan werkt;
  - m) Vermijd het gebruik van de machine in slechte weersomstandigheden in het bijzonder wanneer er een risico op blikseminslag is.
- 4) Onderhoud en opslag**
- a) Zorg ervoor dat alle bouten, moeren en schroeven stevig aangedraaid zijn om er zeker van te zijn dat er veilig met het apparaat gewerkt kan worden.
  - b) Vervang beschadigde of versleten onderdelen voor uw eigen veiligheid.
  - c) Gebruik uitsluitend originele vervangingsonderdelen en toebehoren.
  - d) Sla de machine op een droge plaats buiten het bereik van kinderen op.
  - e) Als de machine wordt gestopt voor onderhoud, inspectie of opslag of om een accessoire te vervangen, dan schakelt u de stroombron af, ontkoppelt u de machine van de aanvoer en zorgt u ervoor dat alle bewegende delen volledig tot stilstand komen. Laat de machine afkoelen voordat u inspecties, aanpassingen, enz. verricht. Onderhoud de machine met zorg en houd hem schoon.
  - f) Sla de machine op een droge plaats buiten het bereik van kinderen op.
  - g) Laat de machine altijd afkoelen voordat hij opgeslagen wordt.
  - h) Probeer nooit de vergrendelingsfunctie van de beschermer uit te schakelen.

## **BATTERIJVEILIGHEID VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK**

- a) Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.**
- b) Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden.** Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.
- c) Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.**
- d) Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.**
- e) Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.**
- f) Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.**
- g) Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.**
- h) Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.**
- i) Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.**
- j) Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.**
- k) Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van Kress. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.**
- l) Gebruikt geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.**
- m) Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.**

**n) Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.**

**o) Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.**

**p) Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat.**

**q) Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.**

**r) Houd de accu uit de buurt van microgolven en hoge druk.**

**s) Waarschuwing! Gebruik geen niet-oplaadbare batterijen.**

## **GEBRUIKERSHANDLEIDING VOOR VEREISTEN VAN SNOERLOZE PRODUCTEN**

a) Het gebruik van dit apparaat is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden:

(1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en

(2) dit apparaat moet alle ontvangen storing aanvaarden, met inbegrip van storing die ongewenste werking kan veroorzaken.

b) Let op: Wijzigingen

of aanpassingen aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de instantie, die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen het recht van de gebruiker om het apparaat te bedienen tenietdoen.

c) **OPMERKING:** Dit apparaat genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet volgens de instructies geïnstalleerd en gebruikt, schadelijke storing aan radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie, dat er in een bepaalde installatie geen storing zal optreden. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of televisie, hetgeen kan worden vastgesteld door het apparaat aan en uit te zetten, wordt de gebruiker aangeraden, te proberen deze storing te verhelpen door één of meerdere van de volgende maatregelen te nemen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.

- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de leverancier of een ervaren radio/tv-technicus voor hulp.

## SYMBOLLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing
	WAARSCHUWING
	Draag oorbescherming
	Draag een veiligheidsbril
	Dubbele isolatie
	Houd omstanders op afstand.
	Waarschuwing voor gevaar
	Zorg ervoor dat de batterij voorafgaand aan het verwisselen van de accessoires wordt verwijderd.

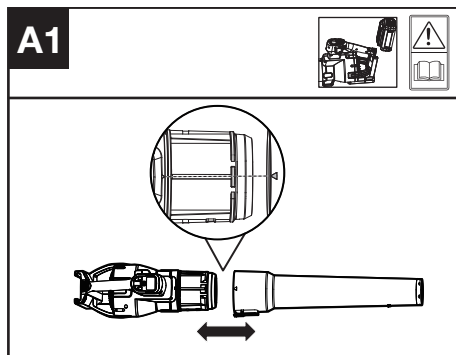
	Accu's kunnen in de waterkringloop terecht komen als ze op onjuiste wijze worden weggegooid, wat gevaarlijk kan zijn voor het ecosysteem. Gooi afgedankte accu's niet weg bij het ongesorteerde huishoudelijke afval.
	Niet verbranden
	Lithium-ionbatterij, die is gelabeld met de symbolen die horen bij "gescheiden inzameling" van alle batterijpakketten en batterijpakketten. Het wordt vervolgens gerecycled of verwijderd om de milieu-impact te verminderen. Batterijpakketten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de volksgezondheid omdat ze schadelijke stoffen bevatten.
	Afgedankte elektrische producten kunt u niet met het normale huisafval weggooien. Breng deze producten, indien mogelijk, naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente naar informatie en advies over het recyclen van elektrische producten.

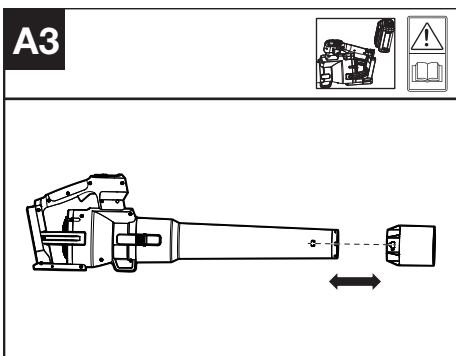
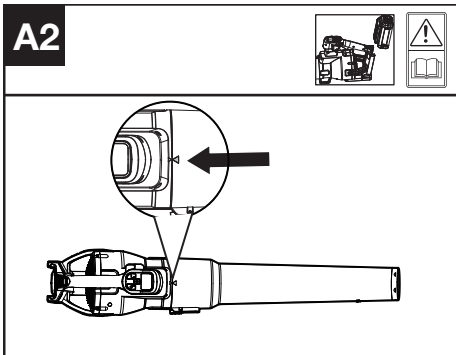
## MONTAGE EN BEDIENING

**OPMERKING:** lees het instructieboekje aandachtig voor gebruik van het gereedschap.

### VÓÓR GEBRUIK:

**Monteer de Blaaspijp en het Spreidmondstuk (zie afb. A1, A2, A3)**

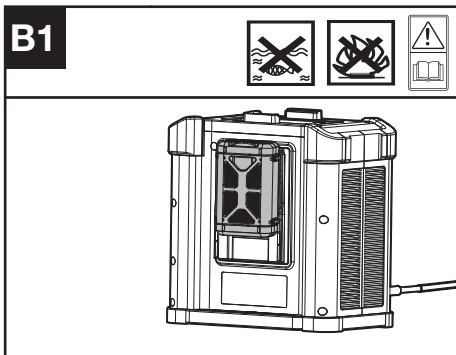




1. Breng de "Δ" tussen de blaasbuis en het blaasmondstuk op één lijn.
2. Duw de blaasbuis op de behuizing totdat de ontgrendelingspal van de buis volledig in de buis vastklikt.
3. Stel de haak van het spreidmondstuk en de blaaspijp uit.

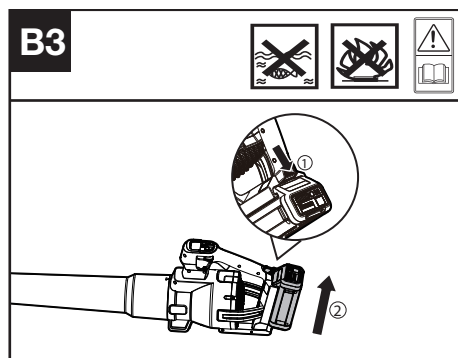
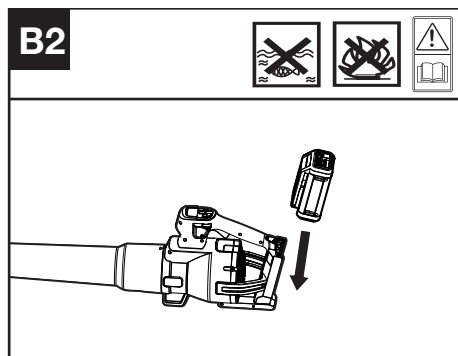
## BEDIENING

### De batterijen opladen (zie afb. B1)

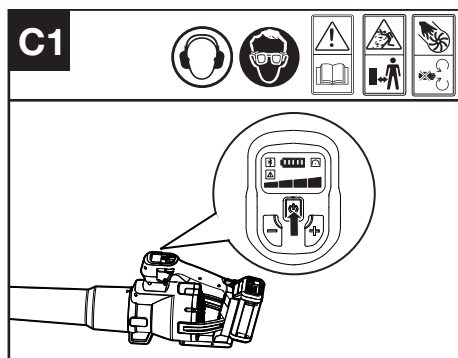



### Installeren/verwijderen van de accu (zie afb. B2, B3)

1. Pas de lengte van de schouderband aan.
2. Druk op de ontgrendelingsknop van de batterij en druk op de batterij om deze gemakkelijker te ontgrendelen.



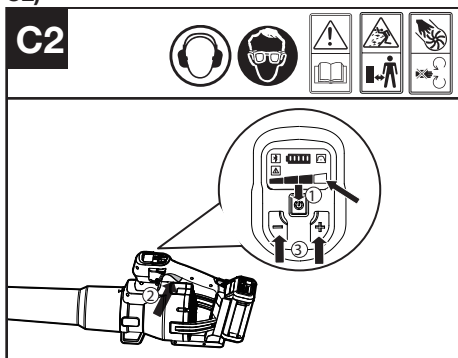
### Om te starten (zie afb. C1)



1. Druk gedurende 0,5 seconden op  om het apparaat te starten.

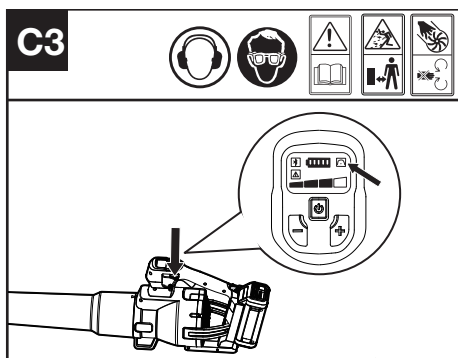
**Opmerking:** Als u op de aan/uit-knop drukt, dan niet op de stroomschakelaar, anders wordt er een foutmelding gegeven.


## Instellen van de snelheidsregeling (zie afb. C2)



1. Druk op de aan/uit-knop om de blazer te activeren, druk dan op de stroomschakelaar om de blazer te bedienen. Druk op +/- om het juiste niveau van luchtdruk te kiezen. Als de vier lampjes branden heeft de blazer de MAX-snelheid bereikt,

## Druk op de Cruisecontrol-knop om de geselecteerde luchtstroom in te stellen, gaat branden (zie afb. C3)



1. Druk op de aan/uit-knop om de blazer te activeren, druk dan op de stroomschakelaar om de blazer te bedienen. Druk op de cruisecontrol-knop en het symbool  licht op, dan blijft de blazer op de huidige snelheid, zelfs als u de trekker loslaat.  
2. U kunt de stroomschakelaar indrukken voor een hogere luchtdruk binnen de gekozen niveaulimiet en de schakelaar loslaten; de snelheid keert dan terug naar die van de cruisecontrol. Druk indien nodig op de cruisecontrol-knop om de cruisecontrol-functie uit te schakelen.

## REINIGING

1. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen. Reinig de machine na gebruik met een vochtige doek, die in een neutraal schoonmaakmiddel is gedompeld.

2. Houd de accu-aansluiting vrij van vuil en brokstukken en maak deze schoon met een zachte en droge borstel of doek.
3. Spreek geen water op de motor en elektrische componenten.
4. Gebruik geen hogedrukreiniger om uw machine te reinigen.

## OPSLAG

1. Haal het accupakket uit de blazer, voordat u deze opbergt.
2. Bewaar de blazer en accu op een droge en veilige plaats, die ontoegankelijk is voor kinderen en andere onbevoegden. Verwijder het hulpstuk als u deze langere tijd niet gebruikt.
3. Bewaar de accu alleen binnen een temperatuurbereik tussen 41 °F (5 °C) en 77 °F (25 °C). Laat de accu bijvoorbeeld in de zomer niet in de auto liggen.
4. Maak de buitenkant van de machine grondig schoon met een zachte borstel en een doek. Gebruik geen water, oplosmiddelen of poetsmiddelen. Verwijder al het gras en vuil, vooral uit de ventilatiesleuven.
5. Berg het apparaat op een droge plek op. Plaats geen andere voorwerpen bovenop de machine.
6. Als de machine en de accu tijdens het gebruik nat zijn geworden in de regen, moeten ze worden gedroogd voordat ze worden opgeborgen of opgeladen. Verwijder de accu en plaats deze opnieuw als de machine niet inschakelt.

## VOOR GEREEDSCHAP MET ACCU'S

De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het ontladen is -20°C~-45°C(-4°F~113°F).  
De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het laadsysteem tijdens het opladen ligt tussen 5°C(41°F) en 40°C(104°F).

# PROBLEMEN OPLOSSEN

De volgende tabel toont problemen en handelingen die u kunt uitvoeren als de machine niet goed werkt.



**Waarschuwing: schakel de machine uit en verwijder de batterij voordat u aan het werk gaat om een probleem op te lossen.**

## 60V COMMERCIEËLE HANDBLAZER

Weergave van indicatielampje voor probleemoplossing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Rood knipperend licht	De machine heeft een storing tijdens het gebruik	Laad de accu op, plaats deze terug en start opnieuw op. Als het nog steeds niet werkt, neem dan contact op met de servicevertegenwoordiger.
Geel knipperend licht	Storing bij opstarten/resetten van schakelaar	Start de machine opnieuw op. Druk eerst op de aanwezigheidsschakelaar en druk dan op de gashendel.
	Overstroombeveiliging	Maak de luchtinlaat schoon, laat de machine even afkoelen en start opnieuw op.
	Beveiliging tegen geblokkeerde rotor	Maak de luchtinlaat schoon, laat de machine even afkoelen en start opnieuw op.
	MOS-temperatuurbeveiliging	Plaats het accupakket enige tijd in een omgeving met een geschikte temperatuur om te wachten tot de temperatuur stabiliseert en start het vervolgens opnieuw op.
	Underspanning/diepe onderspanning van accupack	Laad het accupack op vóór gebruik.
	Oververhitting van het accupakket	Laat de accu een tijdje afkoelen en start deze dan opnieuw op.
	Accupakket te koud	Plaats het accupakket enige tijd in een omgeving met een geschikte temperatuur om te wachten tot de temperatuur stabiliseert en start het vervolgens opnieuw op.


NL

## BATTERIJ

Problemen	Mogelijke oorzaken	Corrigerende actie
De fout-LED brandt	De batterij is leeg	Laad de batterij op. Neem contact op met uw servicevertegenwoordiger als de batterij niet wordt opgeladen.
	Temperatuurprobleem.	Gebruik de accu in een omgeving met temperaturen tussen -4°F tot 113°F (-20°C tot 45°C) voor het ontladen.
	Overige	Neem contact op met de servicevertegenwoordiger.

# TECHNISCHE GEGEVENS

Type **KC510 KC510.X** (5-aanduiding van machines, vervanger voor op batterijen werkende Blaasstofzuiger)

	<b>KC510 KC510.X **</b>
Spanning	60 V  MAX ***
Type motor	borstelloos
Luchtdruk	22 N
Max. luchtvolume	1444 m <sup>3</sup> /h
Max. lichtsnelheid	83 m/s
Beschermingsgraad	IPX5
Gewicht (Kaal gereedschap)	2.6 kg

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 zijn alleen voor verschillende klanten, er zijn geen veiligheidsgerelateerde wijzigingen tussen deze modellen.

\*\*\* Voltage gemeten zonder belasting. De initiële accuspanning bereikt maximaal 60 volt. De nominale spanning bedraagt 54 volt.

## AANBEVOLEN BATTERIJEN EN LADERS


<b>Accupack</b>	<b>Hoedanigheid</b>	<b>Lader</b>	<b>Amperage</b>
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A

Wij raden u aan uw accessoires te kopen bij dezelfde dealer die u het gereedschap heeft verkocht. Zie de verpakking van de accessoires voor meer informatie. Uw dealer kan u helpen en advies geven.

## TECHNISCHE GEGEVENS VOOR ACCUPACK (OPTIONEEL)

Frequentiebanden voor Bluetooth	2400-2483.5 MHz
Maximaal uitgezonden vermogen voor Bluetooth	8 dBm

## BESCHERMING VAN HET MILIEU

 Afgedankte elektrische producten kunt u niet met het normale huisafval weggooien. Breng deze producten, indien mogelijk, naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente naar informatie en advies over het recyclen van elektrische producten.

# GELUIDSPRODUCTIE

A- gewogen geluidsdruk (Met Nozzle)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
A- gewogen geluidsvermogen	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)

## Draag oorbescherming



# TRILLINGSGEGEVENS

Gewogen trillingswaarde	$a_h = 1.07 \text{ m/s}^2$
Onzekerheid	$K=1.5 \text{ m/s}^2$

De opgegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt om een gereedschap met een ander te vergelijken en kan ook dienen als een voorlopige beoordeling van de blootstelling.

**⚠ WAARSCHUWING:** De trillingsemisiewaarde tijdens het feitelijke gebruik van dit elektrisch gereedschap kan afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de wijze waarop het gereedschap wordt gebruikt, zoals in de volgende voorbeelden:

Hoe het gereedschap wordt gebruikt en welk materiaal wordt gesneden of geboord.

Of het gereedschap in goede staat verkeerd en correct wordt onderhouden.

Gebruik van de juiste toebehoren voor het gereedschap en of deze scherp zijn en in goede staat verkeren.

De stevigheid van de grip op de handgrepen en het eventuele gebruik van antivibratie-accessoires.

En of het gereedschap wordt gebruikt waarvoor het ontworpen is en in overeenstemming met deze instructies.

**Dit gereedschap kan een trillingssyndroom in de handen en armen veroorzaken als het niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.**

**⚠ WAARSCHUWING:** Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bedrijfscyclus, zoals het moment waarop het gereedschap wordt uitgeschakeld en terwijl het gereedschap in werking is zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen. Help de blootstelling aan trillingen te minimaliseren. Gebruik ALTIJD scherpe beitels, boren en messen. Onderhoud het gereedschap in overeenstemming met deze instructies en houd het goed gesmeerd (indien van toepassing).

Schaf antivibratie-accessoires aan wanneer u het gereedschap geregeld gebruikt.

Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

# CONFORMITEITVERKLARING

WIJ,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product, Beschrijving **Accu-aangedreven blazer** Type **KC510 KC510.X (5-aanduiding van machines, vervanger voor op batterijen werkende Blaasstofzuiger)** Functie **blazen en opvangen van afval in een afvalopvangzak**

Overeenkomt met de volgende richtlijnen:  
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC**

2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC:

- Procedure beoordeling conformiteit volgens **Annex V**

- Gemeten geluidsvermogensniveau bij maximale blaaskracht **93.1 dB(A)**

- Opgegeven, gegarandeerde niveau geluidsvermogen **95 dB(A)**

Standaards in overeenstemming met,  
**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,

**Naam Marcel Filz**

**Adres Positec Germany GmbH**

**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/20

Allen Ding  
Plaatsvervangend Chief Ingenieur, Testen en Certificering

Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# TARTALOMJEGYZÉK

Bevezető.....	94
Az alkatrészek listája.....	95
Termékbiztonság.....	96
Összeszerelés és használat.....	101
Tisztítás.....	103
Tárolás.....	103
Hibaelhárítás.....	104
Műszaki adatok.....	104
Környezetvédelem.....	105
Megfelelőséginyilatkozat.....	106

## BEVEZETŐ

Tisztelt Vásárló!

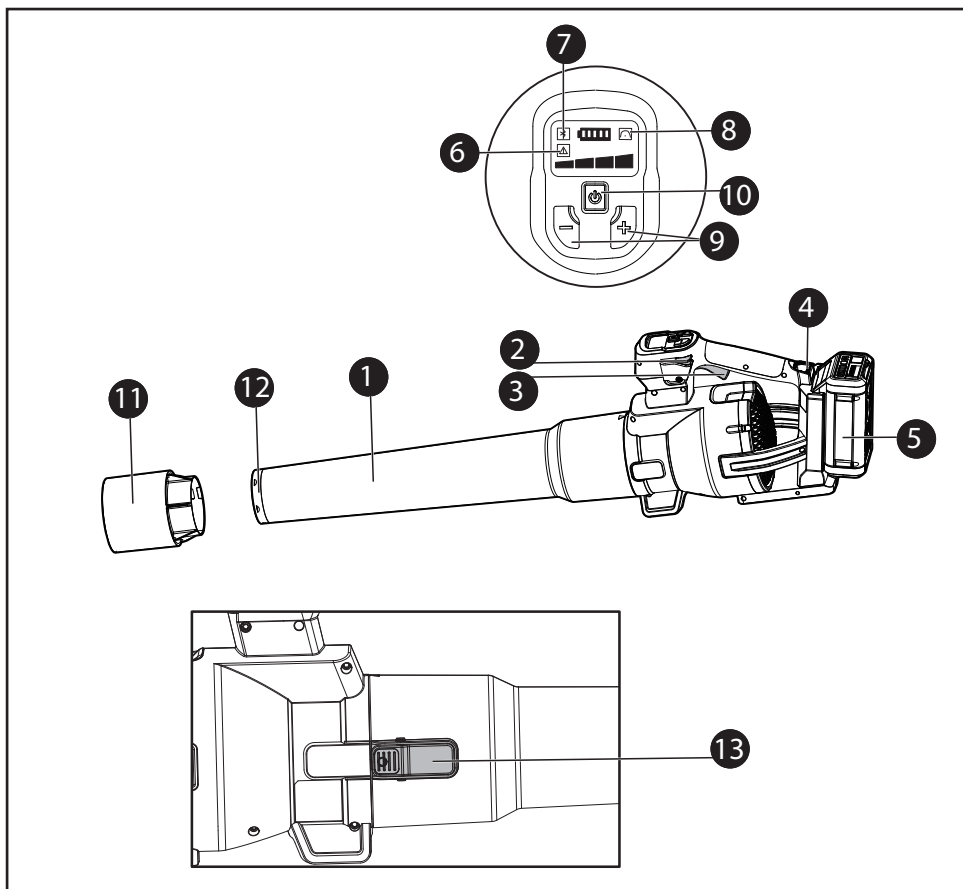
Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Kress Commercial terméket. Elkötelezettek vagyunk az Ön ipari tájépítészeti igényeinek megfelelő, kiváló minőségű termékek kifejlesztése iránt.

A Kress márka egyet jelent a prémium minőségű szolgáltatással. A termék élettartama során, ha bármilyen kérdése vagy aggálya merülne fel a termékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon kereskedőjéhez vagy ügyfélszolgálati csapatunkhoz segítségért.

Biztosak vagyunk benne, hogy hosszú éveken át élvezni fogja Kress termékének használatát.

## RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Ez a gép levelek, fű, papír és hasonló anyagok elfűvására szolgál.



## AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA

- |     |                              |
|-----|------------------------------|
| 1.  | FÚVÓCSŐ                      |
| 2.  | SEBESSÉGSZABÁLYOZÓ GOMB      |
| 3.  | TELJESÍTMÉNYKAPCSOLÓ         |
| 4.  | AKKUMULÁTORKIOLDÓ GOMB       |
| 5.  | AKKUMULÁTOR *                |
| 6.  | FIGYELMEZTETÉS SZIMBOLUM     |
| 7.  | BLUETOOTH SZIMBÓLUM          |
| 8.  | SEBESSÉGSZABÁLYOZÓ SZIMBÓLUM |
| 9.  | SEBESSÉGSZABÁLYOZÓ           |
| 10. | KI-/BEKAPCSOLÓ GOMB          |
| 11. | SZÓRÓFEJ                     |
| 12. | FÉMKAPARÓ HEGY               |
| 13. | CSŐKIOLDÓ GOMB               |

\* Nem minden gép tartalmazza az összes, a fentiekben felsorolt alkatrészt.

## EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS BIZTONSÁGOS

A felhasználók az elektronikus utasításokat a <https://www.kress.com/> weboldalon tekinthetik meg.

### TERMÉKHASZNÁLAT

 **FIGYELEM** Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és valamennyi utasítást.

*A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hatása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet.*

**Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.**

A készülék kizárólag a vele együtt szállított táppal használható.

### FONTOS HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL ŐRIZZE MEG, KÉSŐBB SZÜKSÉGE LEHET RÁ

**A biztonságos működtetés gyakorlata**

#### 1) Tájékozódás

a) figyelmesen olvassa el az utasításokat. Ismerkedjen meg a vezérlőgombokkal, és a készülék megfelelő

használatával.

- b) Soha ne engedje meg, hogy a gépet gyermekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal nem rendelkező vagy a jelen utasításokat nem ismerő személyek használják; a működtető életkorára vonatkozóan helyi korlátozások lehetnek érvényben.
- c) Soha ne működtesse a gépet, ha mások (különösen gyerekek), esetleg állatok vannak a közelben.
- d) ne feledje, hogy a készüléküzemeltetője vagy használója felel a másokat ért balesetek vagy az őket ért károk miatt.

#### 2) Előkészítés

- a) A szerszám működtetése közben mindig csukott cipőt és hosszú nadrágot viseljen. Ne működtesse a gépet lábbeli nélkül vagy nyitott szandával. Kerülje el a bő vagy lógó övekkel és kendőkkel ellátott ruházat viseletét.
- b) Ne viseljen laza ruházatot vagy olyan ékszereket, amelyeket a fúvócső beszippanthat. Vigyázzon, hogy a hosszú haj ne kerüljön a fúvócső útjába.

- c) Szerezzen be hallásvédő eszközt és védőszemüveget. A gép használata közben mindig viselje őket.
- d) A gépet csak az előírt pozícióban, szilárd és vízszintes talajon használja.
- e) Ne használja a gépet burkolt vagy kavicsos felületeken, mert a szétszóródó burkolóanyag sérüléseket okozhat.
- f) Minden használat előtt vizuálisan ellenőrizze a az ezeket rögzítő elemek megfelelő rögzítését/ meghúzását, a védőburkolat sérülésmentességét, és a védők és védőernyők pozicionálását. Cserélje ki a kopott vagy károsodott alkatrészeket, hogy megőrizze a gép eredeti állapotát. Cserélje ki a sérült vagy olvashatatlaná vált címkéket.
- 3) Működtetés**
- a) A gép elindítása előtt ellenőrizze, hogy a gyűjtőkamra üres-e.
- b) Tartsa távol az arcát és a testét a beszívó nyílástól.
- c) Ne engedje, hogy kezei, testrészei vagy ruházata a gyűjtőkamrába vagy a kidobó csúszdába, vagy bármely mozgó alkatrész közelébe kerüljenek.
- d) Munkavégzés közben mindig ügyeljen az egyensúlyára. Ne nyúljon túl messzire.
- e) A gép működtetése közben kerülje el a gép feldolgozott anyagot kidobó övezetét.
- f) Ha rezgéseket bocsát ki, azonnal kapcsolja ki a gép áramellátását és várja meg a gép teljes leállítását. Vegye ki az akkucsomagot a gépből, majd tegye meg a következő lépéseket a gép újabb elindítása és működtetése előtt:
- i) vizsgálja meg a gépet az esetleges károsodások felfedezéséért;
- ii) cserélje ki vagy javítsa meg a károsodott részeket;
- iii) keresse meg az esetleg meglazult részeket, és rögzítse őket.
- g) Ne engedje, hogy a feldolgozott anyagok felgyűljenek a gép kidobó övezetében; az efféle jelenség megzavarja a folyamatos kidobást, és akár a beszívott anyag beszívó nyíláson való kilökéséhez vezethet.
- h) Ha a gép eldugult, a hulladékok eltávolítása előtt kapcsolja ki a gép áramellátását és vegye ki a gép akkucsomagját.
- i) Soha ne működtesse

a szerszámot, ha a védőburkolata vagy egyéb védőelemei megsérültek, illetve a biztonsági eszközök.

- j) Tartsa tisztán a gép áramforrását, a károsodás és az esetleges tűzveszély megelőzése végett.
- k) Ne szállítsa/költöztesse a gépet működő áramforrással.
- l) Mindig csatlakoztassa le az áramforrásról a gépet (pl. vegye ki belőle az akkumulátort), ha
  - ha felügyelet nélkül hagyja a gépet,
  - akadálymentesítés és a kidobó csúszda megtisztítása előtt,
  - mielőtt a kerti kisgépet ellenőrizné, megtisztítaná, vagy azon valamilyen munkát végezne;
- m) Ne használja a gépet rossz időjárási viszonyok között, különösen, ha fennáll a villámlás veszélye.

#### **4) Karbantartás és tárolás**

- a) minden csavar és anya legyen szoros, hogy a készüléket biztonságosan működtethesse;
- b) A kopott vagy sérült alkatrészeket cserélje ki.
- c) Csak eredeti cserealkatrészeket és

tartozékokat használjon.

- d) A gépet száraz, gyerekek elől elzárt helyen tárolja.
- e) Ha a gép szervizelés, ellenőrzés, tárolás vagy tartozékcseré céljából le van állítva, válassza le az akkucsomagot vagy szüntesse meg a gép áramellátását, és bizonyosodjon meg, hogy a gép összes mozgó alkatrésze teljesen leállt. Az ellenőrzések és beállítások, stb. előtt, várja meg a gép teljes lehűlését. Gondosan tartsa karban és tisztán a gépet.
- f) A gépet száraz, gyerekek elől elzárt helyen tárolja.
- g) Tárolás előtt mindig várja meg a gép teljes lehűlését.
- h) Soha ne próbálja kiiktatni a védőelem szinkronizáló funkcióját.

#### **AZ AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK**

- a) **Az akkumulátort ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.**
- b) **Ne zárja rövidre az akkumulátort. Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre**

**zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatukat okozhatja. Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérmeéktől, kulcsoktól, szögeéktől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.**

- c) Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.**
- d) Az akkumulátort ne tegye ki ütésnek.**
- e) Ha az akkumulátor szivároé, vigyáézon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrre vagy szembe. Amennyiben a bőrre vagy szembe kerül, az érintett területet mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.**
- f) Vigyáézon, hogy az akkumulátor tiszta és száraz maradjon.**
- g) Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azt egy tiszta, száraz ruhával törölje le.**
- h) Az akkumulátort**

**használat előtt fel kell tölteni. A töltést mindig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.**

- i) Használaton kívül ne hagyja töltőn az akkumulátort.**
- j) Hosszan tartó tárolást követően a maximális teljesítmény elérése érdekében szükséges lehet, hogy az akkumulátort többször feltöltse és lemerítse.**
- k) Csak a Kress által javasolt töltővel töltsé fel. Kizárólag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja.**
- l) Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.**
- m) Az akkumulátor gyermekeektől távol tartandó.**
- n) Órizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.**
- o) Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.**
- p) Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.**
- q) Ne helyezzen be különböző gyártóktól**

**származó, illetve eltérő kapacitású, méretű vagy típusú akkukat a készülékbe.**

**r) Tartsa távol az akkumulátort mikrohullámoktól és nagy nyomástól.**

**s) Figyelem! Ne használjon nem újratölthető elemeket.**

## **A VEZETÉK NÉLKÜLI TERMÉKRE VONATKOZÓ FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV ELŐÍRÁSAI**

a) A készülék működtetése a következő két feltételhez van kötve:

(1) Ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és

(2) a készüléknek el kell viselnie minden külső interferenciát, beleértve azt is, amely nem szándékolt működést okozhat.

b) Vigyázat! A készülék megfelelőségért felelős fél által kifejezetten nem jóváhagyott módosításai és változtatásai érvényteleníthetik a felhasználónak a készülék használatára vonatkozó jogát.

c) **MEGJEGYZÉS:**

A berendezés rádiófrekvenciás energiát

állít elő, használ és sugároz, ami, ha a készüléket nem az utasításoknak megfelelően használják, zavarhatja a rádiós kommunikációt. Nem garantálható ugyanakkor, hogy egy adott alkalmazás során nem lép fel interferencia. Amennyiben ez a készülék zavaró interferenciát okoz a rádió- vagy televízióműsorok vételében, amit a készülék ki- és bekapcsolásával lehet megállapítani, arra kérjük a készülék felhasználóját, hogy próbálja meg kiküszöbölni az interferenciát a következő megoldások egyikével:

- Változtassa meg a vevőantenna irányát vagy helyét.
- Növelje a távolságot a berendezés és a vevőkészülék között.
- Csatlakoztassa a készüléket egy olyan konnektorba, amelyik másik áramkörön van, mint amelyekre a vevőkészülék csatlakoztatva van.
- Forduljon segítségért a márkakereskedőhöz vagy egy tapasztalt rádió-/TV-szerelőhöz.

# SZIMBÓLUMOK

	Olvassa el a kezelői kézikönyvet
	FIGYELEM
	Viseljen fülvédőt
	Viseljen szemvédőt
	Dupla szigetelés
	A közelben ne álldogáljon senki
	Figyelmeztetés veszélyre
	Ne dobja tűzbe
	Az akkumulátor nem megfelelő leszelejtezés esetén bekerülhet a víz körforgásba, ami veszélyes lehet az ökoszisztémára nézve. A hulladék akkumulátort ne dobja a kommunális hulladékba
	Ne dobja tűzbe

	Lítium-ion akkumulátor. A terméken található szimbólum arra utal, hogy minden akkumulátorcsomagot külön kell gyűjteni. Ezeket aztán újrahasznosítják vagy szétszerelik, hogy csökkentsék a környezetre gyakorolt hatását. Az akkumulátorcsomag veszélyes lehet a környezetre és az emberi egészségre nézve, mivel veszélyes anyagokat tartalmaz.
	A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

## ÖSSZESZERELÉS ÉS HASZNÁLAT

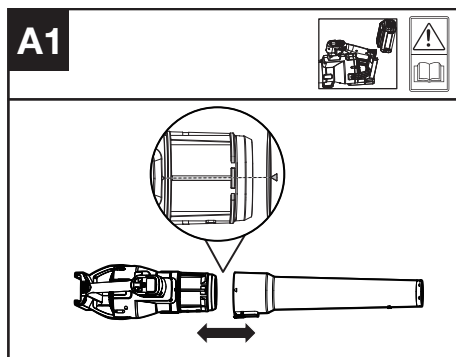


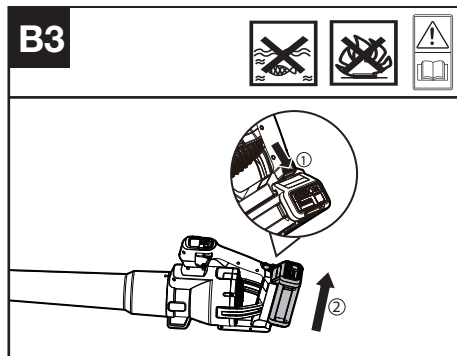
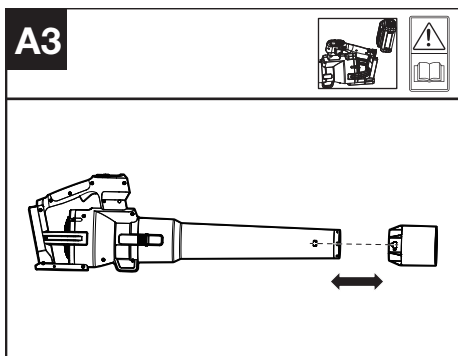
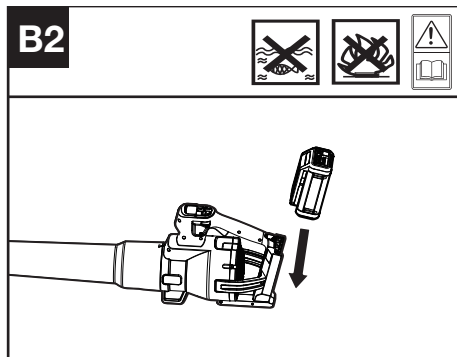
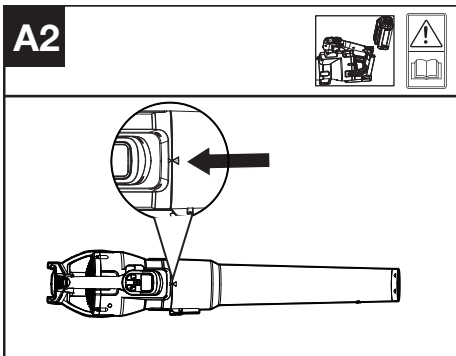
**MEGJEGYZÉS:** Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.

HU

### MŰKÖDTETÉS ELŐTT:

Szerelje össze a fúvócsövet és a szórófejet (lásd az A1, A2, A3. ábrát)



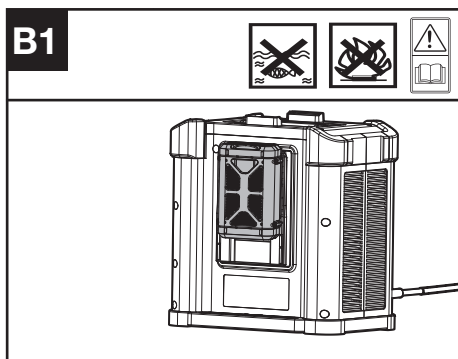


1. Igazítsa egymáshoz a fúvócső és a fúvóka „Δ” jeleit.
2. Nyomja a fúvócsövet a házra, amíg a cső kioldóretesze teljesen be nem reteszeli a csőbe.
3. Igazítsa a szórófej és a fúvócső kampóját.

1. Csúsztassa az akkumulátort az akkumulátortartó rekeszbe.
2. Nyomja meg az akkumulátor kioldógombját, és nyomja meg az akkumulátort, hogy könnyebben kioldhassa.


## HASZNÁLAT

Az akkumulátor feltöltése (lásd: B1. ábra)

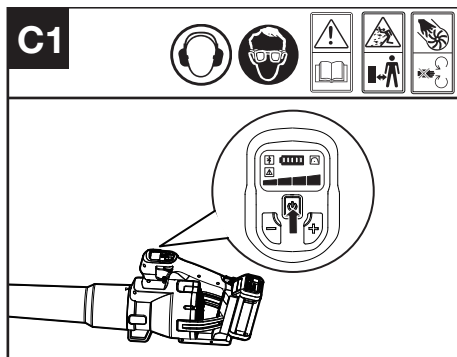


Az akkumulátor beszerelése/kivétele (lásd: B2., B3. ábra)

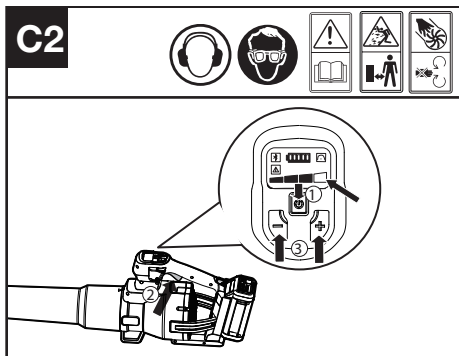
## A kezdéshez (lásd: C1. ábra)

1. Nyomja meg az  gombot 0,5 másodpercig, és indítsa el a terméket.


**Megjegyzés:** A bekapcsológomb megnyomásakor ne nyomja meg a kioldó gombot, különben hibajelzéshez vezet.

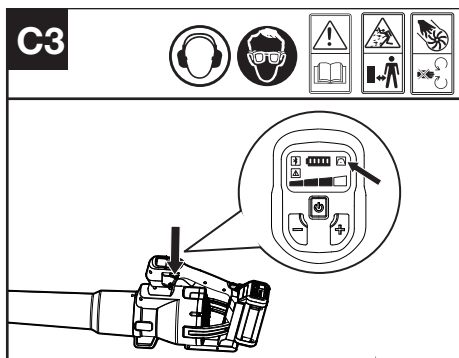



Állítsa be a sebességszabályozót (lásd az C2. ábrát)



1. Nyomja meg a be/kikapcsoló gombot a fűvő bekapcsolásához, majd nyomja meg a kioldó gombot a lombfűvő működtetéséhez. Nyomja meg a +/- gombot a megfelelő légerőszint kiválasztásához. A lombfűvő akkor éri el a MAX sebességet, amikor a négy lámpa világít.

Nyomja meg a sebességszabályozó gombot a kiválasztott légáramlás beállításához, a  majd kigyullad (lásd: C3. ábra).



1. Nyomja meg a be/kikapcsoló gombot a fűvő bekapcsolásához, majd nyomja meg a kioldó gombot a lombfűvő működtetéséhez. Nyomja meg a fordulatszám-szabályozó gombot, ekkor világítani kezd a „” szimbólum, és a fűvőgépet akkor is tartja a pillanatnyi fordulatszámot, amikor elengedi a ravaszt.  
2. Nyomja meg a ravaszt, hogy a kiválasztott szintetáron belül nagyobb legyen a légerő, majd engedje el a ravaszt, a sebesség visszatér az utazósebességre. Nyomja meg a sebességszabályozó gombot a sebességtartó funkció kikapcsolásához, ha szükséges.

## TISZTÍTÁS

1. Ne használjon agresszív tisztító- vagy oldószereket. A gépet használat után enyhe mosószerbe mártott nedves ruhával tisztítsa meg.

2. Tartsa az akkumulátor csatlakozóját szennyeződésekkel és törmelékekkel mentesen, és puha és száraz kefével vagy ruhával tisztítsa meg.
3. Ne spricceljen vizet a motorra és az elektromos alkatrészekre.
4. Ne használjon nagynyomású mosóberendezést a gép megtisztításához

## TÁROLÁS

1. Tárolás előtt vegye ki az akkumulátort a fűvőgépből.
2. A fűvőt és az akkumulátort olyan száraz és biztonságos helyen tárolja, amely gyermekek és más illetéktelen személyek számára nem elérhető. Ha hosszabb ideig nem használja, távolítsa el a tartozékokat.
3. Az akkumulátort csak 5 °C (41 °F) és 25 °C (77 °F) közötti hőmérséklet-tartományban tárolja. Például nyáron ne hagyja az akkumulátort az autóban.
4. Tisztítsa meg alaposan a gép külsejét puha kefével és ronggyal. Ne használjon vizet, oldószereket vagy polírozószereket. Távolítson el minden fűvet és törmeléklet, különösen a szellőzőnyílásokból.
5. Tárolja a gépet száraz helyen. Ne helyezzen más tárgyakat a gép tetejére.
6. Ha működés közben az eső miatt nedves lett, a gépet és az akkumulátort tárolás vagy töltés előtt meg kell szárítani. Vegye ki az akkumulátort, és helyezze vissza, ha a készülék nem kapcsol be.

## Akkus kéziszerszámokra vonatkozó figyelmeztetések

A lemerítéshez ajánlott környezeti hőmérséklet-tartomány -20°C~45°C(-4°F~113°F).

A töltőrendszer csak 5°C~40°C (41°F~104°F) közötti ajánlott környezeti hőmérsékleteken használható.

# HIBAELHÁRÍTÁS

A következő táblázatban a hibatünetek, azok lehetséges okai és elhárításuk módja található, olyan esetekre, amikor a kerti kisműködik kifogástalanul.



**FIGYELEM:** A hibakeresés előtt kapcsolja ki a kerti kisműködik és vegye ki belőle az akkumulátort.

## 60 V-os Commercial kézi lombfúvó


Tünetjelző fények	Lehetséges okok	Lehetséges megoldás
Villogó piros fény	A gép működése hibás	Töltse fel és cserélje ki az akkumulátort, majd indítsa újra. Ha még mindig nem működik, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.
Villogó Sárga Fény	Bekapcsoló/indítókapcsoló újraindítási hiba	Indítsa újra a gépet. Először nyomja meg a jelenlétkapcsolót, majd húzza meg a kioldógombot.
	Túlfeszültség elleni védelem	Tisztítsa meg a légbeszívó nyílást, és hagyja a gépet néhány pillanatig hűlni, majd indítsa újra.
	Blokkolt forgórész elleni védelem	Tisztítsa meg a légbeszívó nyílást, és hagyja a gépet néhány pillanatig hűlni, majd indítsa újra.
	MOS hőmérséklet elleni védelem	Helyezze az akkumulátoregységet egy időre megfelelő hőmérsékletű környezetbe, és várja meg a hőmérséklet stabilizálódását, majd indítsa újra.
	Akkumulátor alulfeszültség elleni védelem/mélykisülés elleni védelem	Használat előtt töltsen fel az akkumulátort.
	Akkumulátoregység túlmelegedése	Hagyja kihűlni az akkumulátort, majd indítsa újra.
	Akkumulátoregység elégtelen hőmérséklete	Helyezze az akkumulátoregységet egy időre megfelelő hőmérsékletű környezetbe, és várja meg a hőmérséklet stabilizálódását, majd indítsa újra.

## AKKUMULÁTOR

Problémák	Lehetséges okok	Helyrehozatal
Hibajelző LED világít	Az akkumulátor lemerült	Töltse fel az akkumulátort. Ha az akkumulátor nem töltődik, forduljon a szervizhez.
	Hőmérsékleti probléma.	Használja az akkumulátort olyan környezetben, ahol a hőmérséklet $-4^{\circ}\text{F}$ és $113^{\circ}\text{F}$ ( $-20^{\circ}\text{C}$ és $45^{\circ}\text{C}$ ) között van a kisütéshez.
	Egyebek	Vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.

# MŰSZAKI ADATOK

Típus: **KC510 KC510.X** (5-gépek megnevezése, képviselője az akkumulátorral működtetett fúvó vákuum)

	<b>KC510 KC510.X **</b>
Feszültség	60 V  MAX ***
Motor típusa	kefe mentes
A levegő ereje	22 N
Maximális légmennyiség	1444 m <sup>3</sup> /h
Maximális légsebesség	83 m/s
Védelmi fokozat	IPX5
Súly(Meztelen eszköz)	2.6 kg

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 csak különféle vásárlókra vonatkozik, ezek között a modellek között nincs biztonsági változás.

\*\*\* Terhelés nélküli feszültség. Az akkumulátor kezdő feszültsége maximum 60 volt. A névleges feszültség 54 volt.

## JAVASOLT AKKUMULÁTOROK ÉS TÖLTŐK

Akkumulató	Mapacitás	Töltés	Amperage
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A


Javasoljuk, hogy a tartozékokat ugyanattól a kereskedőtől vásárolja meg, aki a szerszámot is eladta. További részletekért olvassa el a tartozékcsomagolást. A márkakereskedő segíthet Önnek és tanácsot adhat.

HU

## AZ AKKUMULÁTOR MŰSZAKI ADATAI (OPCIONÁLIS)


A Bluetooth frekvenciasávjai	2400-2483.5 MHz
A Bluetooth maximális átvitt teljesítménye	8 dBm

## KÖRNYEZETVÉDELEM

 A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

## ZAJÉRTÉKEK

A-súlyozású hangnyomásszint (Fűvókával)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
A-súlyozású hangerő	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)

Viseljen hallásvédőt. 

## REZGÉSÉRTÉKEK

Tipikus súlyozott rezgés	$a_h = 1.07 \text{ m/s}^2$
Bizonytalanság	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

A hivatalos összesített rezgésszint a szerszámok összehasonlítására, illetve a kitétség előzetes felmérésére használható.

**FIGYELEM:** Az elektromos kéziszerszám használata során a rezgés kibocsátás eltérhet a fenti értéktől attól függően, hogy a szerszámot hogyan használják. Az érték függhet az alábbiaktól: Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak vagy fúrnak.

Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.

Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy éles legyen és jó állapotban maradjon.

A fogantyú megfelelően rögzül-e, használnak-e rezgéscsillapító tartozékokat.

A szerszámot rendeltetés szerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

**Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kézkar vibrációs szindrómát okozhat.**

**FIGYELEM:** A pontosság érdekében az expozíciós szint becslött értékéhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet.

A rezgéskockázatnak való kitétséget az alábbiakkal csökkentheti:

MINDIG éles vésőt, pengét, és hegyes fűrófejet használjon.

Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).

Ha rendszeresen használja az eszközt, vásároljon rezgéscsillapító tartozékokat.

Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A Positec nevében kijelenti, hogy a termék  
Leírás **Akkumulátorral működtetett fűvó vákuum**  
Típus **KC510 KC510.X (5-gépek megnevezése, képviselője az akkumulátorral működtetett fűvó vákuum)**  
Rendeltetés **hulladék fújása és felszedése egy gyűjtőtartályba**

Megfelel a következő irányelveknek,  
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC módosítva 2005/88/EC**

2000/14/EC módosítva 2005/88/EC:  
- Megfelelőség-ellenőrző eljárás a **V függelék értelmében 93.1 dB(A)**  
- Mért hangteljesítményszint a legnagyobb fújási erőnél **95 dB(A)**

Az alábbi normáknak:  
**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:  
**Név: Marcel Filz**  
**Cím: Positec Germany GmbH**  
**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/10/20  
Allen Ding  
Helyettes főmérnöke, Tesztelés és minősítés  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# CUPRINS

Introducere.....	107
Listă de componente.....	108
Securitatea produsului.....	109
Montare și utilizare.....	114
Curățarea.....	116
Depozitare.....	116
Depanarea.....	117
Date tehnice.....	118
Rotecția mediului.....	118
Declarație de conformitate.....	119

## INTRODUCERE

RO

Stimate Client,

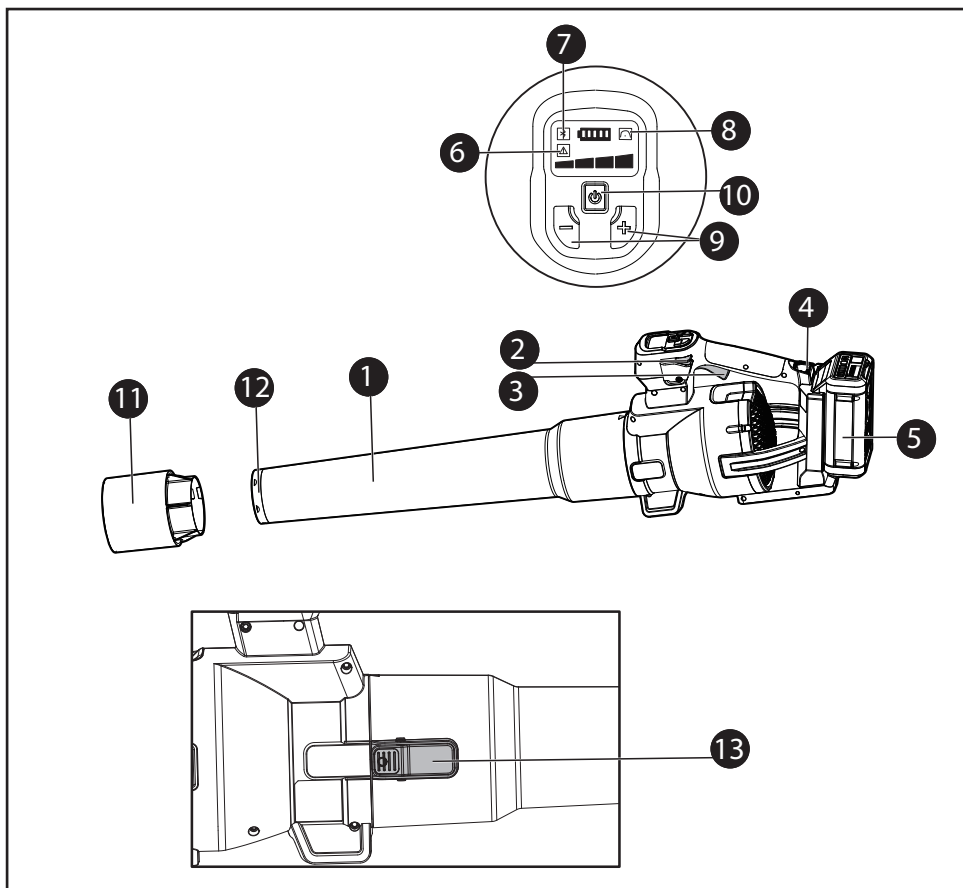
Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs comercial Kress. Suntem dedicați dezvoltării de produse de înaltă calitate pentru a satisface cerințele dvs. cu privire la amenajarea spațiului comercial.

Marca Kress este sinonimă cu serviciile de calitate premium. Pe durata anilor de funcționare a produselor dvs., dacă aveți întrebări sau nelămuriri cu privire la produsul dvs., vă rugăm să contactați distribuitorul sau echipa noastră de asistență pentru clienți.

Suntem încrezători că vă veți bucura de folosirea produsului Kress pentru mulți ani de acum înainte.

## UTILIZAREA RECOMANDATĂ

Acest echipament este destinat suflării frunzelor, ierbii, hârtiei și altor materiale similare.



## LISTA DE COMPONENTE

- |     |   |
|-----|---|
| 1.  | TUB SUFLANTĂ                              |
| 2.  | BUTON PENTRU CONTROLUL VITEZEI ECONOMICE  |
| 3.  | BUTON DE PUTERE                           |
| 4.  | BUTON DE ELIBERARE A ACUMULATORULUI       |
| 5.  | ACUMULATOR *                              |
| 6.  | SIMBOL DE AVERTIZARE                      |
| 7.  | SIMBOL BLUETOOTH                          |
| 8.  | SIMBOL PENTRU CONTROLUL VITEZEI ECONOMICE |
| 9.  | CONTROLUL VITEZEI                         |
| 10. | BUTON DE PORNIRE/OPRIRE                   |
| 11. | DUZA DE ÎMPRĂȘTIERE                       |
| 12. | VÂRF PENTRU ÎNDEPĂRTAREA METALELOR        |
| 13. | BUTON ELIBERARE TUB                       |

\* Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.

## INSTRUCȚIUNI ORIGINALE

Utilizatorii pot vizualiza  
instrucțiunile în format  
electronic la [https://www.  
kress.com/](https://www.kress.com/).

## SECURITATEA PRODUSULUI

 **AVERTISMENT Citiți  
toate avertismentele  
de siguranță și toate  
instrucțiunile. În caz de  
nerespectare a avertismentelor  
și instrucțiunilor, există riscul  
electrocutării, izbucnirii  
incendiilor și/sau al accidentării  
grave.**

**Păstrați toate avertismentele  
și instrucțiunile pentru  
consultări ulterioare.**

Această instalație poate fi  
utilizată doar cu unitatea de  
alimentare care a fost livrată  
cu această instalație.

## IMPORTANT CITIȚI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE UTILIZARE PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE

**Practici de utilizare în  
siguranță**

### 1) Instruirea

- a) Citiți cu atenție instrucțiunile.  
Familiarizați-vă cu  
comenzile și cu utilizarea  
corectă a echipamentului.

- b) Nu permiteți niciodată  
copiilor sau persoanelor cu  
capacități fizice, senzoriale  
sau mentale mai reduse,  
respectiv celor lipsiți de  
experiență și de cunoștințe  
necesare și nici oamenilor  
nefamiliarizați cu aceste  
instrucțiuni să utilizeze  
mașina. Reglementările  
locale pot îngredi și vârsta  
operatorului.
- c) Nu utilizați mașina dacă în  
apropierea lui se află diferite  
persoane (mai ales copii)  
sau animale.
- d) Rețineți că operatorul sau  
utilizatorul este responsabil  
pentru accidente sau  
pericolele care implică alte  
persoane sau proprietatea  
acestora.

### 2) Pregătirea

- a) Când utilizați aparatul,  
purtați încălțăminte solidă și  
pantaloni lungi; Nu utilizați  
mașina desculț sau cu  
sandale deschise. Evitați  
purtarea de haine largi  
sau care au cordoane sau  
cravate care atârnă.
- b) Nu purtați haine largi sau  
bijuterii care pot fi atrase în  
orificiul de intrare a aerului.  
Nu permiteți apropierea  
persoanelor cu păr lung de  
orificiile de intrare a aerului.
- c) Procurați-vă dispozitive

de protecție a auzului și ochelari de protecție. Purtați-le tot timpul cât utilizați mașina.

- d) Acționați mașina numai în poziția recomandată și numai pe un sol ferm, orizontal.
- e) Nu utilizați mașina pe suprafețe pavate sau cu pietriș deoarece materialele aruncate de aceasta pot duce la rănirea persoanelor.
- f) Înainte de utilizare faceți o inspecție vizuală pentru a vă convinge șuruburile care le fixează sunt strânse, carcasa nu este deteriorată, iar apărătorile și ecranele de protecție sunt la locul lor. Înlocuiți componentele uzate sau deteriorate pentru a păstra starea inițială a mașinii. Înlocuiți etichetele uzate sau ilizibile.

### 3) Funcționarea

- a) Înainte de a porni mașina, verificați dacă este gol cuva de alimentare cu materiale.
- b) Țineți la distanță fața și corpul dvs. de orificiul de intrare a materialelor în cuvă.
- c) Evitați introducerea mâinilor, a membrilor sau a hainelor dvs. în cuva de alimentare a mașinii sau în jgheabul de evacuare și țineți-le la distanță de

piesele componente aflate în mișcare.

- d) Păstrați-vă întotdeauna echilibrul. Nu vă întindeți prea mult.
- e) În timpul acționării mașinii, evitați întotdeauna zona jgheabului de evacuare.
- f) Dacă mașina începe să scoată sunete anormale sau să vibreze, deconectați imediat sursa de alimentare și așteptați oprirea completă a mașinii. Scoateți acumulatorul din mașină și efectuați pașii următori înainte de a reporni și a acționa din nou mașina:
  - i) inspectați mașina în căutare de deteriorări;
  - ii) înlocuiți sau reparați piesele deteriorate;
  - iii) verificați dacă există piese cu fixare slăbită și fixați-le bine.
- g) Nu permiteți adunarea materialului procesat în zona de evacuare; acest fenomen poate împiedica evacuarea corectă a materialului și poate duce și la o refulare a materialului prin orificiul de alimentare.
- h) Dacă mașina s-a blocat, deconectați sursa de alimentare și scoateți acumulatorul din mașină înainte de a curăța aceasta de mizerie.

- i) Nu utilizați niciodată aparatul cu apărători sau scuturi de protecție defecte sau fără dispozitive de protecție.
  - j) Păstrați curată sursa de alimentare (mizerie și alte acumulări) pentru a preveni deteriorarea acesteia sau un eventual incendiu.
  - k) Nu transportați/mutați mașina cu sursa de alimentare conectată.
  - l) Deconectați întotdeauna mașina de la alimentarea electrică dacă (de ex.: scoaterea acumulatorului din mașină)
    - dacă lăsați mașina nesupravegheată,
    - înainte de a rezolva blocajele sau de a destupa jgheabul de evacuare,
    - înainte de a controla, curăța sau lucra cu mașina;
  - m) Utilizați aparatul numai în timpul zilei sau în locuri unde există o sursă de lumină artificială corespunzătoare.
- c) Utilizați numai piese de rezervă și accesorii originale.
  - d) Păstrați mașina într-un loc uscat, ferit de accesul copiilor.
  - e) Dacă mașina a fost oprită pentru service, inspecție, depozitare sau pentru a schimba un accesoriu, deconectați mașina de la sursa de alimentare și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit complet. Așteptați răcirea completă a mașinii înainte de a efectua vreo inspecție, vreun reglaj, etc. Întrețineți mașina cu simț de răspundere și păstrați-o curată.
  - f) Păstrați mașina într-un loc uscat, ferit de accesul copiilor.
  - g) Așteptați întotdeauna răcirea mașinii înainte de depozitare.
  - h) Nu încercați să anulați niciodată funcția de sincronizare a apărătorii.

#### 4) Întreținerea și depozitarea

- a) Mențineți toate piulițele, bolțurile și șuruburile strânse pentru a vă asigura că echipamentul este în bună stare de funcționare.
- b) Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate.

#### AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU ACUMULATOR

- a) **Nu demontați, deschideți sau rupeți elementele sau acumulatorul.**
- b) **Nu scurtcircuitați un acumulator. Nu depozitați acumulatorii la**

întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde s-ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare. Când bateria nu este în uz, țineți-o la distanță de alte obiecte metalice, cum sunt agrafele pentru hârtie, monede, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între bornele acesteia. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.

c) Nu expuneți acumulatorul la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.

d) Nu supuneți acumulatorul la șocuri mecanice.

e) În cazul scurgerii acumulatorului, aveți grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din belșug și solicitați asistență medicală.

f) Mențineți acumulatorul curat și uscat.

g) Ștergeți terminalele acumulatorului cu o cârpă curată și uscată dacă se murdăresc.

h) Acumulatorul trebuie încărcat înainte de

utilizare. Consultați întotdeauna aceste instrucțiuni și utilizați procedura de încărcare corectă.

i) Nu încărcăți acumulatorul atunci când nu îl utilizați.

j) După perioade extinse de depozitare, ar putea fi necesară încărcarea și descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.

k) Reîncărcați folosind doar încărcătorul specificat de Kress. Nu utilizați niciun alt încărcător în afară de cel conceput specific pentru utilizarea cu acest echipament.

l) Nu utilizați acumulatoare care nu sunt concepute pentru a fi utilizate cu acest echipament.

m) Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.

n) Păstrați documentația originală a produsului pentru consultări ulterioare.

o) Îndepărtați acumulatorul din echipament atunci când nu îl utilizați.

p) Eliminați acumulatorul în mod corespunzător.

q) Nu introduceți în aparat acumulatoare care provin de la producători

**diferiți sau cu capacități, dimensiuni sau tipuri diferite.**

- r) Țineți acumulatorul departe de microunde și presiune ridicată.**
- s) Atenție! Nu utilizați baterii ne-reîncărcabile.**

## **CERINȚELE MANUALULUI DE UTILIZARE PENTRU PRODUSE CU ACUMULATOR**

a) Utilizarea acestui dispozitiv este supusă următoarelor două condiții:

(1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare, și

(2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe primite, inclusiv interferențe care pot provoca o funcționare nedorită.

b) Atenție: Schimbările sau modificările aduse acestei unități, care nu sunt aprobate explicit de partea responsabilă cu conformitatea, pot anula dreptul utilizatorului de a utiliza echipamentul.

c) NOTĂ: Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de frecvență radio și, dacă nu este instalat și folosit

conform instrucțiunilor, poate produce interferențe periculoase pentru comunicațiile radio. Totuși, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe în anumite instalații. Dacă acest echipament nu produce interferențe periculoase pentru recepția radio-TV, care se pot identifica prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele printr-una sau mai multe măsuri de mai jos:

- Reorientați sau reamplasați antena de recepție.
- Creșteți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe alt circuit față de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați reprezentanța sau un specialist radio/TV experimentat pentru ajutor.

RO

## **SIMBOLURI**



Citiți manualul de utilizare

	ATENȚIONARE
	Purtați echipament de protecție pentru urechi
	Purtați echipament de protecție pentru ochi
	Izolație dublă
	Instruiți persoanele aflate în zonă să păstreze distanța.
	Avertisment privind pericole
	Asigurați-vă că acumulatorul este scos înainte schimbării accesoriilor.
	Bateriile pot intra în circuitul apei, dacă sunt lichidate incorect, fapt ce poate fi periculos pentru ecosistem. Nu lichidați deșeurile de baterii la fel ca deșeurile comunale nesortate.
	Nu ardeți
	Baterie Li-Ion. Acest produs a fost marcat cu simbolul referitor la 'colectarea separată' a tuturor blocurilor de baterii și a carcasi de baterie. Acestea vor fi apoi reciclate sau demontate pentru a se reduce impactul asupra mediului. Blocurile de baterii pot fi periculoase pentru mediu și sănătatea umană pentru că ele conțin substanțe periculoase.



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurii împreună cu gunoii menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

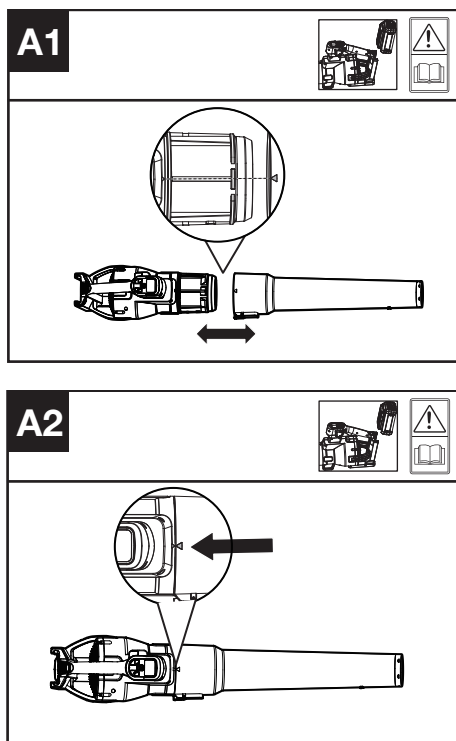
## MONTARE ȘI UTILIZARE

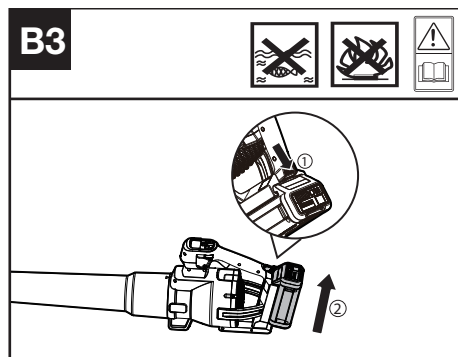
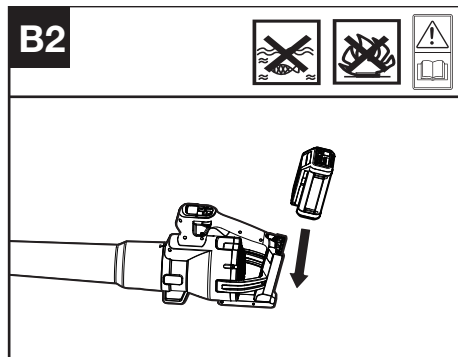
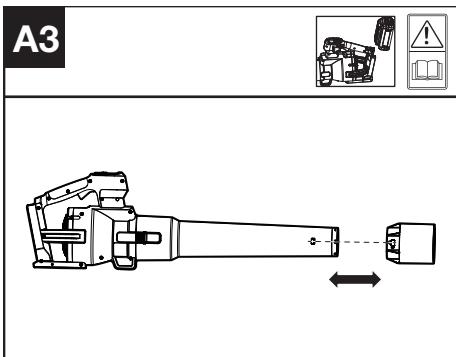


**NOTĂ:** Înainte de utilizarea sculei, citiți manualul de instrucțiuni cu atenție.

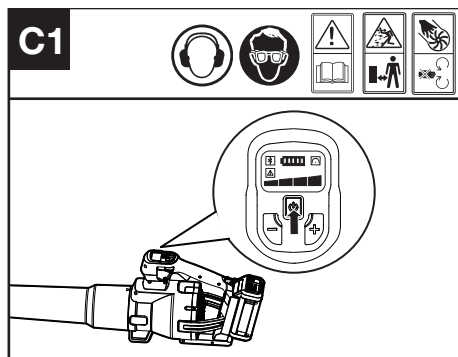
### ÎNAINTE DE UTILIZARE:

Asamblați Tubul suflantă și Duza de împrăștiere (a se vedea Fig. A1, A2, A3)





**Pornirea (A se vedea Fig. C1)**



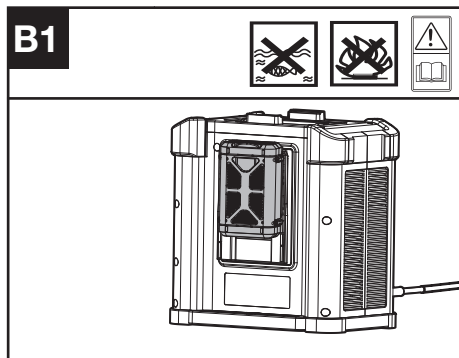
1. Apăsați pentru 0,5 secunde pentru a porni produsul.

Observație: Atunci când apăsați butonul de alimentare, nu apăsați trăgaciul, altfel se va activa o alarmă de eroare.

1. Aliniați "△" de pe tubul suflantei și de pe duza suflantei.
2. Apăsați tubul suflantei pe carcasă până când sistemul de eliberare al tubului se cuplează ferm cu tubul.
3. Aliniați cârligul duzei de împrăștiere și al tubului suflantă.

## FUNȚIONAREA

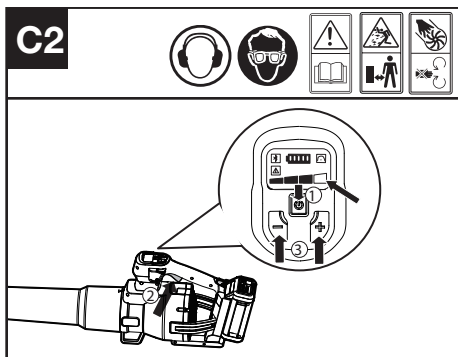
### Încărcarea acumulatorului (a se vedea Fig. B1)




### Instalarea/îndepărtarea bateriei (a se vedea Fig. B2 și B3)

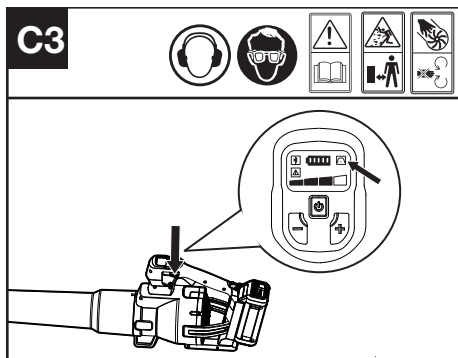
1. Introduceți acumulatorul în compartimentul acestuia.
2. Apăsați butonul de eliberare a acumulatorului și apăsați acumulatorul pentru a-l debloca mai ușor.

## Reglați controlul vitezei (a se vedea Fig. C2)



1. Apăsați butonul de pornit/oprit pentru a activa suflanta, apoi apăsați trăgaciul pentru a utiliza suflanta. Apăsați +/- pentru a alege nivelul adecvat de putere a aerului. Suflanta va atinge viteza MAX atunci când sunt aprinse cele patru lumini.

**Apăsați butonul de control a vitezei economice pentru a seta debitul de aer selectat,  se va aprinde (a se vedea Fig. C3)**



1. Apăsați butonul de pornit/oprit pentru a activa suflanta, apoi apăsați trăgaciul pentru a utiliza suflanta. Apăsați butonul de control al direcției și simbolul „E” se va aprinde, iar suflanta va fi pe viteza actuală chiar dacă eliberați butonul.

2. Puteți apăsa trăgaciul pentru o putere mai mare a aerului, în limita de nivel aleasă, și dacă eliberați trăgaciul, viteza va reveni la viteza de deplasare. Apăsați butonul pentru controlul vitezei economice pentru a dezactiva funcția de viteză economică atunci când aveți nevoie.

## CURĂȚAREA

1. Nu utilizați detergenți sau solvenți agresivi. Curățați mașina după utilizare cu o cârpă umedă înmuiată în detergent delicat.
2. Păstrați bornele bateriei fără materii străine și

murdărie și curățați-le cu o perie sau o cârpă moale și uscată.

3. Nu pulverizați apă pe motor și pe componentele electrice.
4. Nu utilizați mașina de spălat cu presiune pentru a vă curăța mașina.

## DEPOZITARE

1. Scoateți acumulatorul din suflantă înainte de depozitare.
2. Depozitați suflanta și bateria într-un loc uscat și sigur, inaccesibil copiilor și altor persoane neautorizate. Scoateți hamul în caz de neutilizare îndelungată.
3. Depozitați bateria numai în intervalul de temperatură cuprins între 41 °F (5°C) și 77 °F (25°C). De exemplu, în timpul verii nu lăsați bateria în mașină.
4. Curățați temeinic exteriorul mașinii folosind o perie moale și o lavetă. Nu folosiți apă, solvenți sau substanțe abrazive. Îndepărtați toată iarba și murdăria, în special de pe gurile de aerisire.
5. Depozitați mașina într-un loc uscat. Nu așezați alte obiecte deasupra mașinii.
6. Odată udate în ploaie în timpul funcționării, mașina și bateria trebuie să fie uscate înainte de a fi depozitate sau încărcate. Scoateți bateria și reintroduceți-o dacă mașina nu reușește să pornească.

## Considerații privind uneltele alimentate cu acumulator

Intervalul de temperatură ambientă recomandat pentru descărcare este -20°C~45°C(-4°F~113°F).  
Plaja de temperatură ambientală recomandată pentru reîncărcare este cuprinsă între 5°C~40°C (41°F~104°F).

# DEPANAREA

Următorul tabel prezintă simptomele defecțiunilor, cauzele posibile precum și soluția corectă de remediere a acestora, dacă vreodată scula dumneavoastră electrică de grădină nu funcționează impecabil.



**ATENȚIE:** înainte de a trece la detectarea defecțiunilor, opriți scula electrică de grădină și ex.

## SUFLANTĂ PORTABILĂ COMERCIALĂ DE 60 V

Afișarea indicatorilor luminoși pentru simptome	Cauze posibile	Soluție posibilă
Lumină roșie intermitentă	Mașina are o problemă de funcționare	Încărcați și înlocuiți acumulatorul, apoi reporniți. Dacă tot nu funcționează, contactați agentul de service.
Lumină Galbenă Intermitentă	Defecțiune la activarea butonului de pornire/oprire	Reporniți mașina. Apăsați întâi comutatorul de prezență, apoi apăsați butonul de accelerație.
	Protecție la suprasarcină	Curățați admisia de aer și lăsați mașina să se răcească pentru câteva minute, apoi reporniți-o
	Protecție la rotor blocat	Curățați admisia de aer și lăsați mașina să se răcească pentru câteva minute, apoi reporniți-o
	Protecție la temperatură a semiconductorilor MOS	Așezați acumulatorul la o temperatură adecvată pentru o perioadă și așteptați stabilizarea temperaturii, apoi reporniți
	Subtensiune/descărcare acumulator	Încărcați acumulatorul înainte de utilizare.
	Acumulatorul s-a supraîncălzit	Lăsați acumulatorul să se răcească un timp, apoi reporniți.
	Acumulatorul este prea rece	Așezați acumulatorul la o temperatură adecvată pentru o perioadă și așteptați stabilizarea temperaturii, apoi reporniți.


RO

## BATERIA

Probleme	Cauze posibile	Acțiune corectivă
LED-ul de eroare este aprins	Bateria este descărcată	Încărcați acumulatorul. Dacă bateria nu se încarcă, contactați agentul de service.
	Problemă de temperatură.	Utilizați acumulatorul în zone în care temperaturile se încadrează între -20°C și 45°C (-4°F și 113°F ) pentru prevenirea descărcării.
	Altele	Contactați agentul de service.

# DATE TEHNICE

Tip: **KC510 KC510.X** (5-mașină desemnată, suflantă electrică cu vid reprezentativă)

	<b>KC510 KC510.X **</b>
Tensiune	60 V  MAX ***
Tipul motorului	fără perii
Puterea aerului	22 N
Volum MAX aer	1444 m <sup>3</sup> /h
Viteză MAX aer	83 m/s
Grad de protecție	IPX5
Greutate(Instrument scump)	2.6 kg

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 sunt destinate doar clienților diferiți, nu există modificări legate de siguranță între aceste modele.

\*\*\* Tensiune măsurată în gol. Tensiunea inițială a acumulatorului atinge maximum 60 volți. Tensiunea nominală este de 54 volți.

## BATERII ȘI ÎNCĂRCĂTOARE SUGERATE

Acumulator	Capacitate	Încărcător	Amperage
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A

RO

Recomandăm să achiziționați accesoriile de la același reprezentant de unde ați achiziționat aparatul. Consultați ambalajul accesoriilor pentru detalii suplimentare. Reprezentantul dvs. vă poate ajuta cu recomandări.

## DATE TEHNICE PENTRU ACUMULATOR (OPȚIONAL)

Benzi de frecvență pentru bluetooth	2400-2483.5 MHz
Putere transmisă, maximă pentru bluetooth	8 dBm

## PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR



Deșeurile produselor electrice nu se vor arunca împreună cu deșeurile menajere. Reciclați acolo unde există instalații de reciclare. Consultați autoritățile locale sau vânzătorul pentru recomandări privind reciclarea.

# INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL

Presiune sonoră ponderată A (Cu Duza)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
Putere sonoră ponderată A	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)
<b>Purtați echipament de protecție pentru urechi.</b>	



# INFORMAȚII PRIVIND VIBRAȚIILE

Vibrație ponderată tipică	$a_h = 1.07 \text{ m/s}^2$
Marjă de eroare	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Valoarea totală declarată a vibrațiilor poate fi utilizată pentru compararea unei unelte cu o alta și, de asemenea, poate fi utilizată în cazul unei evaluări preliminare a expunerii.

**AVERTISMENT:** Valoarea emisiilor de vibrații în timpul utilizării efective a unelei electrice poate diferi de valoarea nivelului declarat, în funcție de modul în care unealta este utilizată, în funcție de următoarele exemple și alte variații privind utilizarea unelei:

Modul în care este utilizată unealta și materialele tăiate sau găurite.

Unealta să fie într-o stare bună și întreținută corespunzător.

Utilizarea accesoriului corect pentru unealtă, fiind ascuțit și în bună stare de funcționare.

Strângerea cu fermitate a mânerelor și utilizarea oricăror accesorii anti-vibrații.

Iar unealta este utilizată conform destinației de utilizare și acestor instrucțiuni.

**Această unealtă poate cauza sindromul vibrației mâinii-brațului dacă nu este utilizată corespunzător.**

**AVERTISMENT:** Pentru precizie, o estimare a nivelului de expunere în condițiile de utilizare reale trebuie de asemenea să țină cont de toate componentele ciclului de operare, precum momentele când unealta este oprită și când merge în gol, dar nu efectuează operația propriu-zisă. Acest lucru ar putea reduce semnificativ nivelul de expunere pe durata totală de lucru.

Ajută la reducerea riscului de expunere la vibrații. Utilizați ÎNTOTDEAUNA dălți, burghie și lame ascuțite.

Întrețineți unealta în conformitate cu aceste instrucțiuni și mențineți-o bine lubrifiată (dacă este cazul).

Dacă unealta va fi utilizată în mod regulat, investiți în accesorii anti-vibrații.

Planificați-vă lucrul pentru a desfășura utilizarea uneltelor cu nivel ridicat de vibrații de-a lungul mai multor zile.

# DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

În numele Positec declarăm că produsul  
Descriere **Aspirator pe baterii cu funcție de suflare**

Tip **KC510 KC510.X (5-mașină desemnată, suflantă electrică cu vid reprezentativă)**  
Funcție **Pompa de vacuum este destinată aspirării reziduurilor în colectorul pentru**

Este conform cu următoarele Directive,:

**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC**

2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC:

- Procedură de evaluare a conformității conformă cu **Anexa V**

- Nivelul de putere sonoră măsurat la forța maximă de suflare **93.1 dB(A)**

- Nivel de putere sonoră garantat declarat **95 dB(A)**

Standardele sunt conforme cu,

**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Persoana autorizată să compileze fișierul tehnic,

**Denumire Marcel Filz**

**Adresă Positec Germany GmbH**

**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/20

Allen Ding

Adjunct Inginer șef, Testare și certificare

Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

RO

# SPIS TREŚCI

Wprowadzenie.....	120
Listakomponentów.....	121
Bezpieczeństwo produktu.....	122
Montaż i obsługa.....	128
Czyszczenie.....	129
Sk adowanie.....	130
Rozwiązywanie problemów.....	130
Dane techniczne.....	131
Ochrona środowiska.....	131
Deklaracja zgodności.....	132

## WPROWADZENIE

Drogi kliencie,

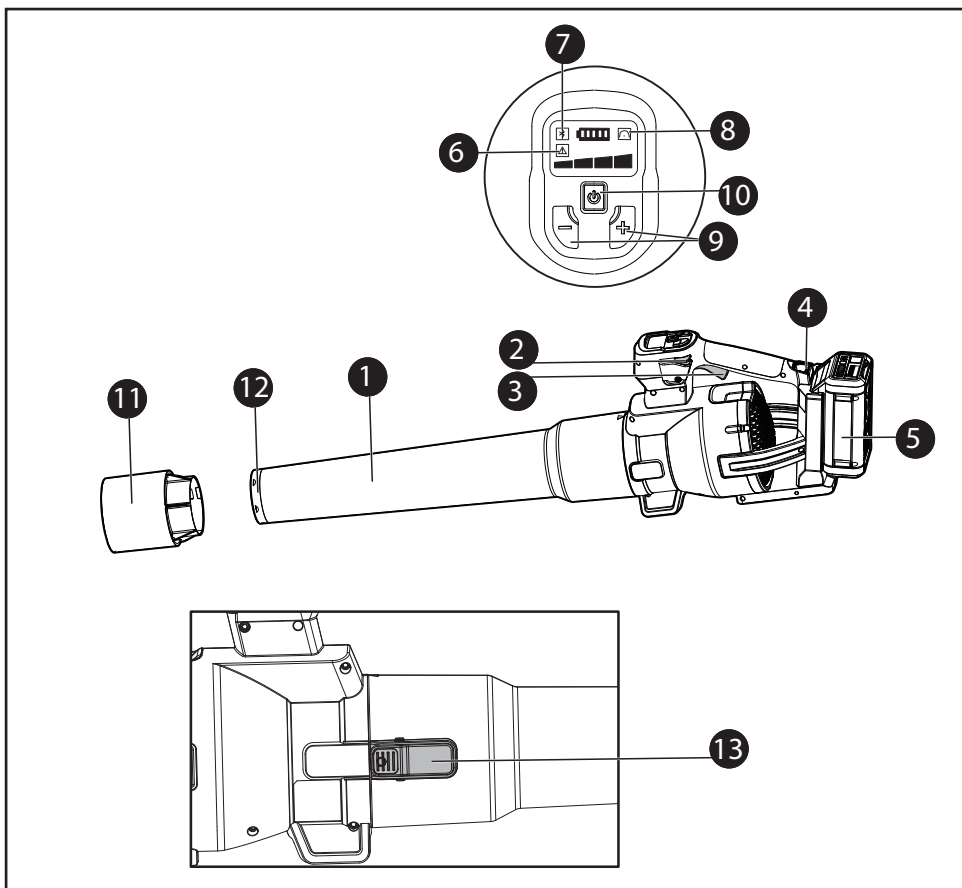
Dziękujemy za zakup produktu Kress Commercial. Jesteśmy zaangażowani w rozwój wysokiej jakości produktów, aby spełnić Państwa wymagania dotyczące komercyjnej architektury krajobrazu.

Marka Kress jest synonimem najwyższej jakości usług. Przez lata eksploatacji produktu, w razie jakichkolwiek pytań lub wątpliwości jego dotyczących, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub naszym Działem Obsługi Klienta w celu uzyskania pomocy.

Jesteśmy przekonani, że będą Państwo cieszyć się pracą z produktem Kress przez wiele lat.

## UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Niniejsze urządzenie przeznaczone jest do zdmuchiwania liści, trawy, papieru i podobnych materiałów.



## LISTA KOMPONENTÓW


- |     |                                |
|-----|--------------------------------|
| 1.  | RURA DMUCHAWY                  |
| 2.  | PRZYCISK TEMPOMATU             |
| 3.  | WYZWALACZ ZASILANIA            |
| 4.  | ZATRZASK POJEMNIKA BATERYJNEGO |
| 5.  | POJEMNIK BATERYJNY *           |
| 6.  | SYMBOL OSTRZEGAWCZY            |
| 7.  | SYMBOL BLUETOOTH               |
| 8.  | SYMBOL TEMPOMATU               |
| 9.  | KONTROLA PRĘDKOŚCI             |
| 10. | WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK             |
| 11. | DYSZA ROZPYLAJĄCA              |
| 12. | METALOWA KOŃCÓWKA SKROBAKA     |
| 13. | PRZYCISK ZWOLNIENIA RURY       |

\* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

## **INSTRUKCJA ORYGINALNA**

**Użytkownicy mogą  
zapoznać się z  
elektronicznymi  
instrukcjami na stronie  
<https://www.kress.com/>.**

## **BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU**

 **UWAGA Należy  
przeczytać wszystkie  
przepisy. Błędy w  
przestrzeganiu następujących  
przepisów mogą spowodować  
porażenie prądem, pożar i/lub  
ciężkie obrażenia ciała.**

**Należy dobrze  
przechowywać te przepisy.**

Urządzenie może być  
zastosowane wyłącznie z  
zespołem zasilania, który  
był dostarczony z tym  
urządzeniem.

## **WAŻNE PRZED UŻYCIEM NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NALEŻY ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI**

**Zalecenia dotyczące  
bezpiecznej obsługi**

### **1) SZKOLENIE**

a) Uważnie przeczytaj niniejszą  
instrukcję. Zapoznaj się z  
elementami sterującymi oraz  
zasadami prawidłowego

użytkowania urządzenia.

- b) Nie dopuszczać do  
urządzenia dzieci lub  
innych osób z obniżonymi  
zdolnościami fizycznymi,  
sensorycznymi lub  
umysłowymi oraz  
nieposiadające  
doświadczenia i wiedzy na  
temat urządzenia, a także  
osób, które nie zapoznały się  
z instrukcjami użytkowania  
urządzenia; lokalne  
przepisy mogą wprowadzić  
ograniczenia dotyczące  
wieku operatora.
- c) Nie należy obsługiwać  
urządzenia, jeśli w pobliżu  
znajdują się inne osoby,  
szczególnie dzieci, lub  
zwierzęta.
- d) Zapamiętaj, że operator  
lub użytkownik jest  
odpowiedzialny za wypadki  
lub zagrożenia dla innych  
ludzi lub ich mienia.

### **2) PRZYGOTOWANIE**

- a) Podczas posługiwania  
się tym urządzeniem  
należy zawsze zakładać  
odpowiednie obuwie i  
długie spodnie. Nie używaj  
urządzenia, bez obuwia  
lub w sandałach. Unikaj  
noszenia luźnych ubrań lub  
ubrań z wiszącymi paskami  
lub frędzlami.
- b) Nie należy zakładać luźnych

- ubrań lub biżuterii, która mogła by dostać się do wlotu powietrza. Długie włosy należy zabezpieczyć, aby nie dostały się do wlotów powietrza.
- c) Używać środków do ochrony słuchu oraz okularów ochronnych. Środki ochronne należy stosować przez cały czas pracy z urządzeniem.
  - d) Urządzenie należy używać wyłącznie w jego właściwej pozycji oraz na twardym, równym podłożu.
  - e) Zabrania się eksploatacji urządzenia na powierzchni utwardzonej żwirem, ponieważ odłamki żwiru lub innego materiału mogą spowodować obrażenia obsługi lub innych osób.
  - f) Przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia należy wzrokowo skontrolować, czy elementy elementy mocujące są poprawie zamontowane, następnie czy obudowa nie jest uszkodzona oraz czy osłony i ekrany są zamontowane na właściwym miejscu. W celu zabezpieczenia poprawnego działania urządzenia należy wymienić zużyte lub uszkodzone elementy poszczególnych zespołów.

Wymienić uszkodzone lub nieczytelne tabliczki.

### 3) DZIAŁANIE

- a) Przed uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, czy zbiornik jest pusty.
- b) Nie zbliżać się do otworu wlotowego.
- c) Nie zbliżać rąk lub innych elementów ciała lub odzieży do zbiornika, otworu wylotowego lub innych elementów ruchomych urządzenia.
- d) Przez cały czas pracy z urządzeniem utrzymuj właściwą równowagę i postawę roboczą. Nie nachylać się.
- e) Podczas pracy z urządzeniem, zawsze należy stać poza strefą wyładunku.
- f) Jeśli urządzenie zacznie wydawać nietypowy dźwięk lub pojawią się drgania, należy natychmiast wyłączyć zasilanie i poczekać do całkowitego zatrzymania się urządzenia. Wyjąć akumulator z urządzenia a przed ponownym uruchomieniem i obsługą urządzenia wykonać następujące czynności:
  - i) skontrolować uszkodzenia;
  - ii) wymienić lub zreperować

- uszkodzone części;
- iii) skontrolować i dokręcić wszystkie poluzowane części.
- g) Unikaj gromadzenia się przetworzonego materiału w strefie wyładowczej; może to uniemożliwić prawidłowe rozładowania oraz być przyczyną odrzutu materiału poprzez otwór wlotowy.
- h) Jeśli maszyna zostanie uniedrobniona, należy odłączyć zasilanie a przed przystąpieniem do usunięcia osadów, wyjąć akumulator z urządzenia.
- i) Nigdy nie należy używać urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub ekranami, albo bez urządzeń ochronnych.
- j) Źródło zasilania należy utrzymywać w czystości, aby zapobiec uszkodzeniu źródła zasilania lub ewentualnego pożaru.
- k) Zabrania się przemieszczania urządzenia z włączonym źródłem zasilania.
- l) Należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania (np. wyjąć akumulator z urządzenia)
- przy każdorazowym odejściu od urządzenia,
  - przed przystąpieniem do usuwania zatorów lub czyszczeniu otworu wylotowego,
  - przed przeglądem, czyszczeniem lub innymi pracami;
- m) Unikać obsługi maszyny przy złej pogodzie, szczególnie jeśli istnieje ryzyko porażenia piorunem.

#### **4) KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE**

- a) Aby zachować dobry stan techniczny kosiarki i zapewnić bezpieczeństwo pracy, należy okresowo dokręcać wszystkie nakrętki i śruby.
- b) Dla bezpieczeństwa należy wymieniać zużyte lub uszkodzone części.
- c) Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.
- d) Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- e) Przed przystąpieniem do prac serwisowych, konserwacyjnych lub zmagazynowani urządzenia, wymiany wyposażenia dodatkowego, należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania, upewnić się, czy wszystkie elementy maszyny są całkowicie nieruchome. Przed przystąpieniem do kontroli lub regulacji, itp. należy

począć do całkowitego schłodzenia maszyny, Urządzenie należy utrzymywać w czystości.

- f) Urządzenie przechowywać w suchym miejscu poza zasięgiem dzieci.
- g) Przed zmagazynowaniem urządzenia, odczekać do jego całkowitego schłodzenia.
- h) Nigdy nie próbować zastąpić funkcji blokady.

## **INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA**

- a) **Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszcz ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.**
- b) **Nie zwieraj ogniwa lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniw lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarcia przez inne metalowe przedmioty. Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować**

zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

- c) **Nie narażaj ogień lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.**
- d) **Nie narażaj ogień lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.**
- e) **W razie wycieku z ogniwa, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.**
- f) **Utrzymuj ogniwa i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.**
- g) **Jeśli zaciski ogniwa lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.**
- h) **Ogniwa pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji**

obsługi dostarczonej przez producenta urzędu.

- i) Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.
- j) Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.
- k) Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent.
- l) Nie używaj ogniwa lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.
- m) Trzymaj ogniwa i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.
- n) Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.
- o) Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.
- p) Zużyte ogniwa i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.
- q) Nie używaj w urządzeniu ogniw różnych producentów, pojemności

i wymiarów.












- r) Akumulatora nie należy zbliżać do źródeł promieniowania mikrofalowego ani narażać na wysokie ciśnienie.
- s) **Ostrzeżenie! Nie używaj baterii jednorazowych.**

## **WYMAGANIA DLA PRODUKTU BEZPRZEWODOWEGO WEDŁUG INSTRUKCJI**

- a) Działanie tego urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:
  - (1) To urządzenie nie może wytwarzać szkodliwych zakłóceń i
  - (2) to urządzenie musi być odporne na odbierane zakłócenia, łączenie z tymi, które powodują niepożądane działanie.
- b) Ostrożnie: Zmiany lub modyfikacje w tym urządzeniu, które nie są jawnie zaaprobowane przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić uprawnienie użytkownika do używania sprzętu.
- c) **WSKAZÓWKA:** Ten sprzęt wytwarza, wykorzystuje i może promieniować energię o częstotliwości

radiowej, i - o ile nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcją - może powodować szkodliwe zakłócenia w łączności radiowej. Jednakże, nie ma gwarancji, że w konkretnej instalacji zakłócenia nie wystąpią. Jeżeli ten sprzęt powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można ustalić wyłączając i włączając go, zachęca się użytkownika do próby skorygowania problemu przez jeden z następujących środków:

- Reorientacja lub relokacja anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odstępów między sprzętem i odbiornikiem.
- Podłączenie sprzętu do gniazdka w innym obwodzie niż ten, z którym połączony jest odbiornik.
- W kwestii pomocy skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowym/TV.

	OSTRZEŻENIE
	Używać ochrony słuchu
	Używać ochrony wzroku
	Podwójna izolacja
	Należy zachować bezpieczną odległość o przechodniów.
	Ostrzeżenie o niebezpieczeństwie
	Przed przystąpieniem do wymiany akcesoriów upewnić się, że akumulator został wyjęty..
	Nieprawidłowo utylizowane baterie mogą dostać się do obiegu wodnego, co jest groźne dla ekosystemu. Nie wyrzucaj baterii wraz z niesortowanymi odpadami miejskimi..
	Nie wrzucać do ognia
 Li-Ion 	Bateria litowo-jonowa. Ten produkt oznaczono symbolem „segregacji odpadów” dla zużytych baterii i akumulatorów. Umożliwia to jego recykling i demontaż, które zmniejszają negatywny wpływ na środowisko. Pakiety akumulatorów są niebezpieczne dla środowiska i dla ludzkiego życia, gdyż zawierają niebezpieczne substancje.

## SYMBOLE




Zapoznać się z instrukcją użytkownika



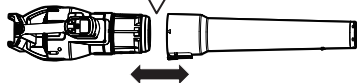
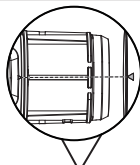
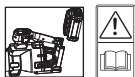
Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

## MONTAŻ I OBSŁUGA

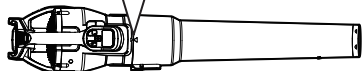
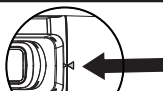
 **Uwaga:** Przed użyciem narzędzia przeczytać uważnie instrukcję obsługi.

**PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY:**  
Zmontuj rurę dmuchawy i dyszę rozpylającą (patrz Rys. A1, A2, A3)

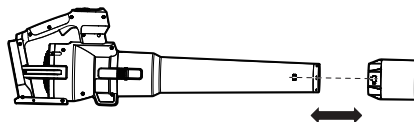
**A1**



**A2**



**A3**

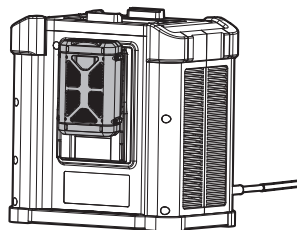


1. Znak „△” na rurze dmuchawy i dyszy dmuchawy ustaw w jednej linii.
2. Wciśnij rurę dmuchawy w otwór w obudowie, aż zatrask zwolnienia rury całkowicie unieruchomi rurę.
3. Wyrównaj hak dyszy rozpylającej i rurę dmuchawy.

## DZIAŁANIE

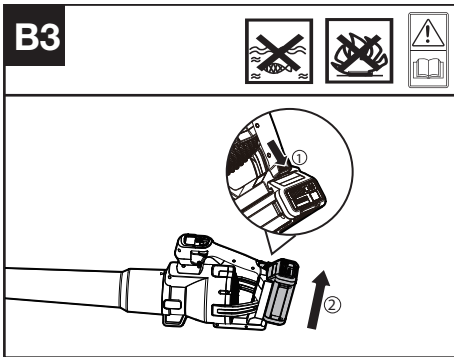
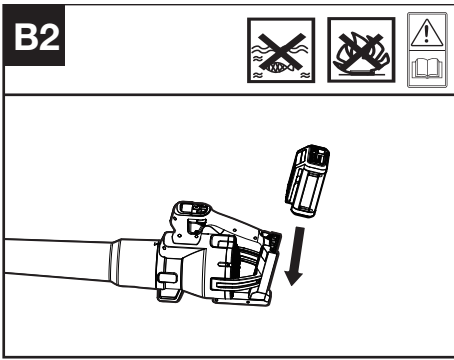
**Ładowanie akumulatorów (patrz Rys. B1)**

**B1**

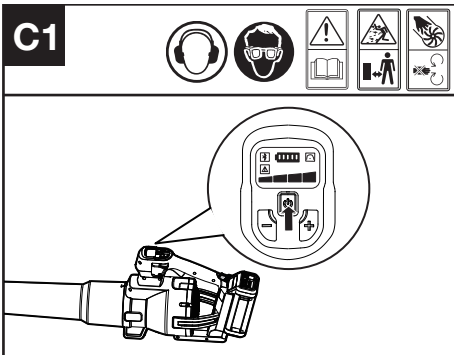



**Zainstaluj/wyjmij akumulator (patrz Rys. B2, B3)**

1. Wsuń pakiet baterii w przegródkę.
2. Naciśnij przycisk zwalniający akumulator i naciśnij akumulator, aby łatwiej go odblokować.



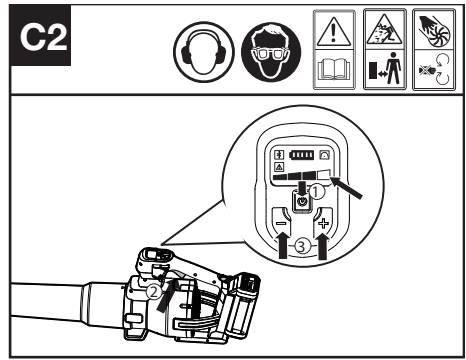
Rozpoczęcie pracy (patrz rys. C1)



1. Naciśnij i  przytrzymaj przez 0,5 sekundy, aby uruchomić produkt.

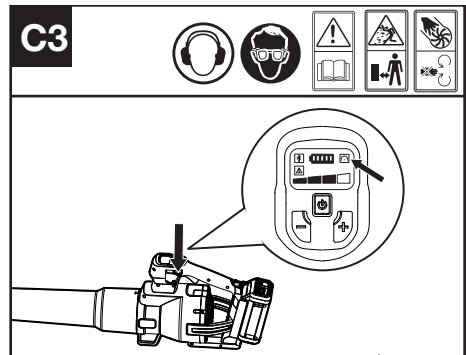
**Wskazówka:** Podczas naciskania przycisku zasilania nie należy naciskać spustu, w przeciwnym razie spowoduje to alarm awarii.


Wyreguluj kontrolę prędkości (patrz Rys. C2)



1. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby włączyć dmuchawę, a następnie naciśnij spust, aby uruchomić dmuchawę. Naciśnij +/-, aby wybrać odpowiedni poziom siły powietrznej. Dmuchawa osiągnie maksymalną prędkość, gdy zaświeci się cztery kontrolki.

Naciśnij przycisk tempomatu, aby ustawić wybrany przepływ powietrza, zaświeci się  (patrz Rys. C3)



1. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby włączyć dmuchawę, a następnie naciśnij spust, aby uruchomić dmuchawę. Wciśnij przycisk tempomatu, zapali się symbol , wówczas dmuchawa pozostanie z bieżącą prędkością nawet w razie zwolnienia wyzwalacza.

2. Możesz nacisnąć spust, aby mieć większą siłę powietrzną w ramach wybranego limitu poziomu i zwolnić spust, prędkość powróci do prędkości przelotowej. Naciśnij przycisk tempomatu, aby w razie potrzeby wyłączyć funkcję tempomatu

## CZYSZCZENIE

1. Nie używaj agresywnych detergentów ani rozpuszczalników. Po użyciu wyczyść maszynę wilgotną szmatką zamoczoną w łagodnym detergencie.
2. Utrzymuj złącze akumulatora wolne od brudu i zanieczyszczeń oraz czyść je miękką i suchą

- szczotką lub ściereczką.
3. Nie rozpylać wody na silnik i elementy elektryczne.
  4. Nie używaj myjki ciśnieniowej do czyszczenia urządzenia.

## SKADOWANIE

1. Przed przechowywaniem wyjmij akumulator z dmuchawy.
2. Przechowuj dmuchawę i akumulator w suchym i bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci i innych osób nieupoważnionych. Zdejmij osprzęt, jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.
3. Baterię należy przechowywać wyłącznie w temperaturze od 41°F (5°C) do 77°F (25°C). Na przykład nie zostawiaj akumulatora w samochodzie latem.
4. Wyczyść dokładnie zewnętrzną część urządzenia miękką szczotką i ściereczką. Nie używaj wody, rozpuszczalników ani środków do polerowania. Usuń całą trawę i zanieczyszczenia, zwłaszcza ze szczelin wentylacyjnych.
5. Maszynę przechowywać wyłącznie w suchym miejscu. Nie umieszczaj innych przedmiotów na urządzeniu.
6. Po zamoczeniu w deszczu podczas pracy, urządzenie i akumulator powinny być wysuszone przed przechowywaniem lub ładowaniem. Wyjmij akumulator i włóż go ponownie, jeśli urządzenie nie będzie się włączać.

### Zalecenia dla narzędzi akumulatorowych

Zalecany zakres temperatury otocznicy wynosi -20°C~45°C(-4°F~113°F).

Zalecany zakres temperatury otoczenia dla systemu ładowania, podczas jego ładowania, wynosi od 5°C~40°C (41°F~104°F).

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W poniższej tabeli podane są usterki i sposób ich usuwania, który wykonać można kiedy urządzenie nie działa poprawnie.



**Ostrzeżenie:** Przed wykonaniem jakiegokolwiek usuwania usterki zawsze najpierw wyłączyć urządzenie i wyjąć z niego baterię.

### Komercyjna dmuchawa ręczna 60 V


Wyświetlacz wskaźnika symptomów	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Migające czerwone światło	Urządzenie uległo awarii podczas pracy	Naładuj i wymień akumulator, a następnie uruchom urządzenie ponownie. Jeśli nadal nie działa, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu.
Migające żółte światło	Błąd uruchomienia zasilania/ resetu przełącznika	Uruchom ponownie urządzenie. Najpierw naciśnij przełącznik obecności, a następnie pociągnij spust przepustnicy.
	Zabezpieczenie nadprądowe	Wyczyść wlot powietrza i pozwól urządzeniu ostygnąć przez kilka chwil, a następnie uruchom je ponownie.
	Zabezpieczenie przeciw blokadzie wirnika	Wyczyść wlot powietrza i pozwól urządzeniu ostygnąć przez kilka chwil, a następnie uruchom je ponownie.
	Zabezpieczenie temperaturowe MOS	Umieść akumulator na pewien czas w środowisku o odpowiedniej temperaturze, aby poczekać na ustabilizowanie się temperatury, a następnie uruchom urządzenie ponownie.
	Zbyt niskie napięcie / głębokie rozładowanie baterii akumulatorowej	Przed użyciem naładuj akumulator.
	Przegrzanie akumulatora	Poczekaj chwilę, aż akumulator ostygnie, a następnie uruchom urządzenie ponownie.
Niedogrzanie akumulatora	Umieść akumulator na pewien czas w środowisku o odpowiedniej temperaturze, aby poczekać na ustabilizowanie się temperatury, a następnie uruchom urządzenie ponownie.	

## AKUMULATOR

Problemy	Możliwe przyczyny	Działania naprawcze
Lampka LED błędu	Akumulator rozładowany	Doładuj akumulator. Jeżeli akumulator nie ładuje się, skontaktuj się z przedstawicielem serwisowym.
	Kwestia temperaturowa.	Używaj akumulatora w środowisku roboczym, w którym temperatura wynosi od -4°F do 113°F (-20°C do 45°C) w celu rozładowania.
	Inne	Skontaktuj się z przedstawicielem serwisowym.

## DANE TECHNICZNE

Typ: KC510 KC510.X (5-oznaczenie urządzenia, odpowiadające Dmuchawie zasilanej akumulatorowo)

	KC510 KC510.X **
Napięcie	60 V  MAX ***
Typ silnika	bezszcotkowy
Siła powietrza	22 N
MAKS. przepływ powietrza	1444 m <sup>3</sup> /h
MAKS. prędkość powietrza	83 m/s
Stopień ochrony	IPX5
Masa (Gołe narzędzie)	2.6 kg

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 są tylko dla różnych klientów, nie ma żadnych zmian związanych z bezpieczeństwem między tymi modelami.

\*\*\* Napięcie mierzone bez obciążenia. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalną wartość 60 V. Napięcie nominalne wynosi 54 V.

## ZALECANE AKUMULATORY I ŁADOWARKI


Akumulatorki	Pojemność	Ładowarki	Amperage
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A

Zalecamy zakup akcesoriów z tego samego sklepu, który sprzedał Ci narzędzie. Więcej informacji można znaleźć na opakowaniu akcesoriów. Personel sklepu może pomóc i zaoferować porady.

## DANE TECHNICZNE AKUMULATORA (OPCJONALNIE)

Pasma częstotliwości dla Bluetooth	2400-2483.5 MHz
Maksymalna moc przesyłana dla Bluetooth	8 dBm

## OCHRONA ŚRODOWISKA

 Nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych z innymi odpadami domowymi. Należy je oddawać do recyklingu tam, gdzie istnieją odpowiednie zakłady bądź punkty zdawania odpadów. Porady w tym zakresie można zasięgnąć u najbliższego sprzedawcy lub w przedstawicielstwie władz lokalnych.

# DANE DOTYCZĄCE HAŁASU

Ważone ciśnienie akustyczne (Z Dyszą)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
Ważona moc akustyczna	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)

Używać ochrony słuchu



# INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Typowa wibracja ważona	$a_n = 1.07 \text{ m/s}^2$
Niepewność	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Zadeklarowana całkowita wartość wibracji może być wykorzystana do porównania jednego narzędzia z innym oraz może być użyta we wstępnej ocenie narażenia.



**OSTRZEŻENIE:** Wartość emisji wibracji w czasie rzeczywistego używania elektronarzędzia może się różnić od zadeklarowanej, w zależności od sposobu używania narzędzia w następujących przykładach i innych sposobach używania narzędzia: Pomoc w minimalizacji narażenia na wibracje. Należy ZAWSZE używać ostrych dłut, wiertel i ostrzy. Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach).

Jeśli narzędzie jest używane regularnie należy zakupić akcesoria antywibracyjne. Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

**Niepawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.**



**OSTRZEŻENIE:** W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy. Pomoc w minimalizacji narażenia na wibracje. Należy ZAWSZE używać ostrych dłut, wiertel i ostrzy. Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach). Jeśli narzędzie jest używane regularnie należy zakupić akcesoria antywibracyjne.

Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI

MY,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

W imieniu firmy Positec zaświadczam, że produkt  
Opis **Dmuchawa odkurzacz akumulatorowy**  
Typ **KC510 KC510.X (5-oznaczenie urządzenia, odpowiadające Dmuchawie zasilanej akumulatorowo)**  
Funkcja **Odkurzacz-dmuchawa służy do zbierania zanieczyszczeń do pojemnika lub do wydmuchiwania zanieczyszczeń**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami:  
**2006/42/EC, 2014/30/EU,**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863,**  
**2000/14/EC zmieniona dyrektywą 2005/88/EC**

2000/14/EC zmieniona dyrektywą 2005/88/EC:

- Procedura oceny zgodności zgodna z **Aneks V Dyrektywy**
- Poziom mocy dźwięku mierzony przy maksymalnej sile dmuchu **93.1 dB(A)**
- Deklarowana gwarantowana moc dźwięku **95 dB(A)**

Normy są zgodne z  
**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,  
**Nazwa Marcel Filz**  
**Adres Positec Germany GmbH**  
**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/20  
Allen Ding  
Zastępca głównego inżyniera, testowanie i Certyfikacja  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# OBSAH

Úvod.....	133
Seznam komponentů.....	134
Bezpečnost výrobku.....	135
Sestavení a provoz.....	140
Čištění.....	142
Uskladnění.....	142
Řešení problémů.....	143
Technické údaje.....	144
Ochrana životního prostředí.....	144
Prohlášení o shodě.....	145

## ÚVOD

Vážený zákazníku,

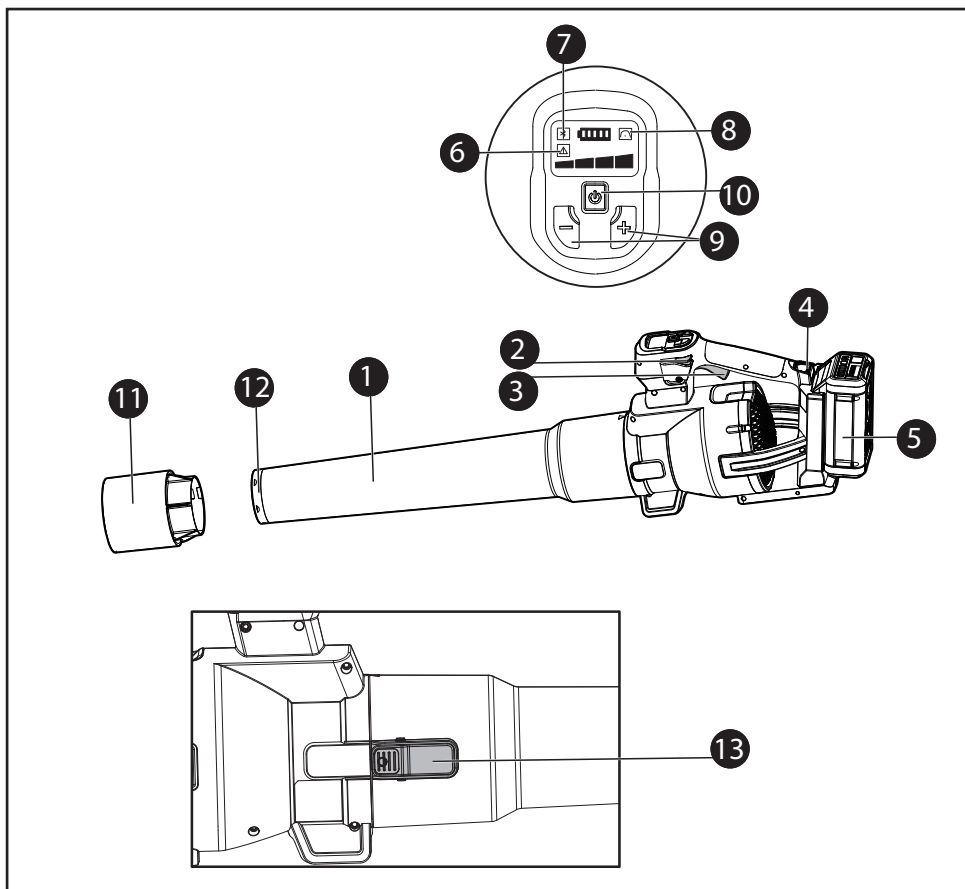
děkujeme, že jste si zakoupili tento produkt od společnosti Kress Commercial. Zaměřujeme se na vývoj vysoce kvalitních produktů, které splní vaše požadavky při krajinářských pracích.

Značka Kress je synonymem služeb prémiové kvality. Pokud budete mít kdykoli během doby životnosti vašeho produktu jakékoli otázky nebo obavy ohledně vašeho produktu, obraťte se na vašeho prodejce nebo přímo na náš tým Zákaznických služeb.

Věříme, že budete mít radost z používání vašeho produktu od společnosti Kress po mnoho nadcházejících let.

## PŘEDMĚT POUŽITÍ

Tento stroj je určen k odřezávání listů, trávy, papíru a podobných materiálů.



## SEZNAM KOMPONENTŮ

- |     |                               |
|-----|-------------------------------|
| 1.  | TRUBICE FUKARU                |
| 2.  | TLAČÍTKO TEMPOMATU            |
| 3.  | SPOUŠŤ                        |
| 4.  | ZÁPADKA JEDNOTKY BATERIÍ      |
| 5.  | AKUMULÁTOR *                  |
| 6.  | VÝSTRAŽNÝ SYMBOL              |
| 7.  | BLUETOOTH SYMBOL              |
| 8.  | SYMBOL TEMPOMATU              |
| 9.  | REGULACE OTÁČEK               |
| 10. | SPÍNAČ ZAPNUTO/VYPNUTO        |
| 11. | ROZPTYLOVÁ TRYSKA             |
| 12. | KOVOVÁ ŠPIČKA ŠKRABKY         |
| 13. | TLAČÍTKO PRO UVOLNĚNÍ TRUBICE |

\* Ne všechno zobrazené nebo popisované příslušenství je součástí standardní dodávky.

# PŮVODNÍ NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ

Uživatelé si mohou zobrazit pokyny v elektronické formě na <https://www.kress.com/>.

## BEZPEČNOST VÝROBKU

 **VAROVÁNÍ** Přečtěte si všechna bezpečnostní varování a všechny pokyny.

*Nebudete-li dodržovat uvedená varování a pokyny, může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážným zraněním.*

**Uschovejte všechna varování a pokyny pro budoucí odkazy.**

Toto zařízení může být použito pouze s napájecí jednotkou, která byla dodána s tímto zařízením.

## DŮLEŽITÉ PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE TYTO POKYNY PRO BUDOUCÍ ODKAZY

**Pokyny pro bezpečnou obsluhu**

### 1) Průprava

- Přečtěte si pečlivě uvedené pokyny. Seznamte se s ovládacími prvky a se správným použitím tohoto zařízení.
- Nikdy nenechávejte

obsluhovat toto zařízení děti, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, nebo osoby neobeznámené s těmito pokyny k obsluze zařízení. Věk obsluhy může být omezen místními předpisy.

- Nikdy zařízení nepoužívejte v blízkosti dalších osob, zvláště pak dětí nebo domácích zvířat.
- Uvědomte si, že obsluha nebo uživatel nesou odpovědnost za nehody nebo rizika, která hrozí jiným osobám nebo jejich majetku.

### 2) Příprava

- Při práci se zařízením vždy noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty. Nepracujte se strojem naboso, nebo v otevřené obuvi - sandálech. Nenoste při práci volný oděv nebo oděv obsahující volně visící šňůry či vázanky.
- Nenoste volný oděv nebo šperky, mohly by být vtaženy do sání vzduchu. Dlouhé vlasy držte z dosahu sání vzduchu.
- Poříďte si ochranu sluchu a ochranné brýle. Používejte je po celou dobu práce se strojem.

- d) Se strojem pracujte pouze v doporučené poloze a pouze na pevném, vodorovném podkladu.
- e) Se strojem nepracujte na zpevněných nebo šterkových podkladech, kde může dojít ke zranění odmrštěným materiálem.
- f) Před použitím vždy vizuálně zkontrolujte, zda jsou spojovací prvky bezpečně zajištěny, zda není kryt poškozen a zda jsou ochranné kryty a mřížky na svém místě. S ohledem na vyváženost opotřebené nebo poškozené součásti měňte v celých sestavách. Poškozené nebo nečitelné štítky vyměňte.
- f) Pokud začne stroj vydávat neobvyklý zvuk, nebo se objeví vibrace, okamžitě vypněte napájení a počkejte, až se stroj zcela zastaví. Před opětovným uvedením do chodu vyjměte ze stroje akumulátorový blok a proveďte následující kroky:
- i) zkontrolujte, zda není něco poškozeno;
  - ii) jakékoliv poškozené části vyměňte nebo opravte;
  - iii) zkontrolujte, zda nejsou některé části uvolněny a dotáhněte je.
- g) Zabraňte, aby se zpracovávaný materiál hromadil v místě výstupu; tím by se bránilo správnému odvodu, což by mělo za následek zpětný ráz materiálu v místě vstupního otvoru.

### 3) Použití

- a) Před uvedením do provozu se ujistěte, zda je příváděcí komora prázdná.
- b) Svoji tvář i tělo držte z dosahu přívodních otvorů.
- c) Zabraňte, aby se vaše ruce nebo jiné části těla či oděvu dostaly do příváděcí komory, výstupní šachty nebo do blízkosti jakýchkoliv pohyblivých částí.
- d) Za všech okolností udržujte rovnováhu a správný postoj. Nepřetěžujte se.
- e) Při práci vždy stůjte mimo výfukovou oblast stroje.
- h) Pokud dojde k zanesení stroje, odpojte napájecí zdroj a před vyčištěním a odstraněním úlomků ze stroje vyjměte akumulátor.
- i) Nikdy nepracujte se zařízením, pokud má vadné ochranné kryty nebo štíty. Nebo pokud nemá na svém místě upevněnu bezpečnostní výbavu.
- j) Napájecí zdroj udržujte v čistotě bez zanesených úlomků nebo jiných nečistot, aby se zabránilo jeho

poškození nebo případnému vzniku požáru.

- k) Pokud je napájecí zdroj zapnut, stroj nepřenášejte.
- l) Zařízení vždy odpojte od napájení (např. vyjměte ze zařízení akumulátor).
  - kdykoliv stroj ponecháte bez dozoru,
  - před odstraněním nánosů blokujících průchod nebo před vyčištěním výstupní šachty,
  - Před kontrolou, čištěním a jakoukoli prací na stroji;
- m) Nepoužívejte zařízení za špatných povětrnostních podmínek, zvláště pak pokud hrozí nebezpečí bouřek.

#### **4) Údržba a uložení**

- a) Všechny matice, šrouby a spojovací prvky udržujte dotaženy, aby bylo zařízení v bezpečném provozním stavu;
- b) Opatřebené nebo poškozené díly vyměňte.
- c) Používejte pouze originální díly a příslušenství.
- d) Stroj skladujte na suchém místě mimo dosah dětí.
- e) Pokud je stroj zastaven kvůli údržbě, prohlídce nebo pro jeho uskladnění, nebo kvůli výměně příslušenství, vypněte napájecí zdroj, stroj odpojte od napájecího

- přívodu a ujistěte se, zda se všechny pohyblivé části zcela zastavily. Před provedením prohlídky, nastavení apod. ponechejte stroj vychladnout. Provádějte pečlivou údržbu stroje a udržujte jej v čistotě.
- f) Stroj skladujte na suchém místě mimo dosah dětí.
- g) Před uložením ponechejte stroj vždy vychladnout.
- h) Nikdy se nepokoušejte vyřadit funkci blokace ochranným krytem.

### **BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIÍ**

- a) **Nepokoušejte se demontovat, rozebírat nebo rozřezávat baterie nebo její články.**
- b) **Neprovádějte zkratování baterie. Neukládejte baterie nahodile v krabicích nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo k zkratování způsobenému jinými předměty. Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou**

způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.

- c) Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.
- d) Nevystavujte baterii mechanickým rázům.
- e) Dojde-li k úniku kapaliny z baterie, zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.
- f) Udržujte baterie čisté a suché.
- g) Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.
- h) Baterie musí být před použitím nabita. Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabíjení.
- i) Nenechávejte baterii nabíjet, nebude-li baterie použita.
- j) Po dlouhodobém uložení

budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybíjení, aby baterie dosáhla svého maximálního výkonu.

- k) Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností Kress. Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením.
- l) Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.
- m) Ukládejte baterie mimo dosah dětí.
- n) Uchovejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.
- o) Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.
- p) Provádějte řádnou likvidaci baterie.
- q) V zařízení nekombinujte bateriové články různého data výroby, kapacity, velikosti nebo typu.
- r) Baterii uchovávejte dál od mikrovlnných trub a vysokého tlaku.
- s) Varování! Nepoužívejte nenabíjecí baterie.

# NÁVOD K OBSLUZE, POŽADAVKY NA BEZŠŤŮROVÝ VÝROBEK

a) Používání tohoto zařízení podléhá následujícím dvěma podmínkám:  
(1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a.

(2) toto zařízení musí přijímat jakékoli rušení, které přijme, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

b) Upozornění: Změny nebo úpravy této jednotky, které nebyly výslovně schváleny stranou, která je zodpovědná za splnění předpisů, by mohly zneplatnit uživatelskou pravomoc toto zařízení používat.

c) POZNÁMKA: Toto zařízení vytváří, používá a může také vyzařovat radiovou frekvenční energii a pokud nebude nainstalováno a používáno ve shodě s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení radiových komunikací. Neexistuje však záruka, že se rušení nevyskytne v konkrétní instalaci. Pokud toto zařízení přece jen způsobí škodlivé rušení rádiovému nebo televiznímu příjmu,

což může být zjištěno vypnutím a opětovným zapnutím zařízení, tak uživateli doporučujeme, aby zkusil rušení upravit jedním nebo více z následujících opatření:

- Přeorientovat nebo přemístit přijímací anténu.
- Zvýšit prostor mezi zařízením a přijímačem.
- Zařízení zapojit do zásuvky na okruhu jiném, než ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového/televizního technika.

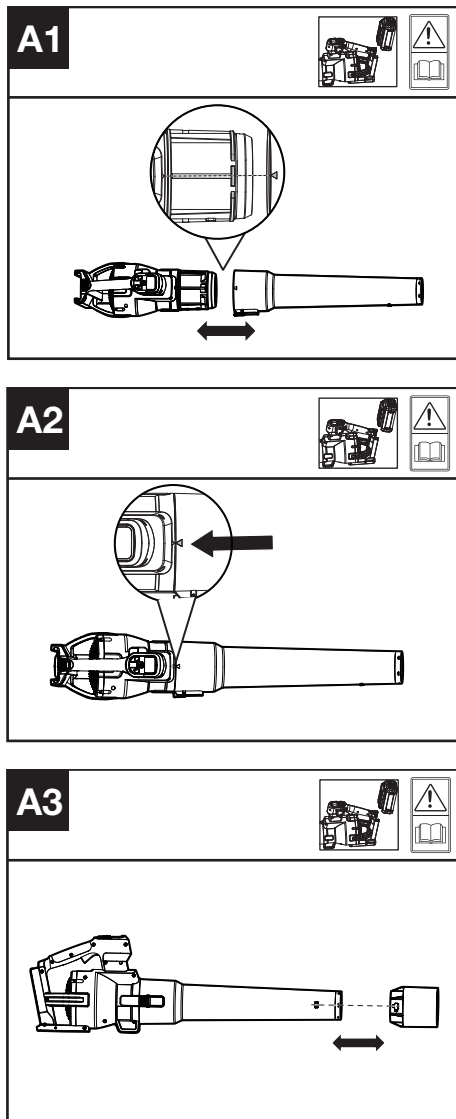
CZ

## SYMBOLY

	Přečtěte si návod k obsluze
	VAROVÁNÍ
	Používejte ochranu sluchu
	Používejte ochranné prostředky zraku
	Dvojitá izolace

	Držte z dosahu okolních osob.
	Nebezpečí úrazu
	Před výměnou příslušenství zajistěte, aby byla z nářadí vyjmuta baterie.
	Akumulátory se mohou při nesprávném způsobu likvidace dostat do systému koloběhu vody, což může ohrozit vlastní ekosystém. Dosloužilé akumulátory nelikvidujte jako netříděný komunální odpad.
	Nevystavujte ohni
	Akumulátor Li-Ion. Tento výrobek byl označen symbolem „tříděný odpad“ pro všechny jednotlivé a složené akumulátory. Proto musí být s ohledem dopadu na životní prostředí po dosloužení recyklován nebo demontován. Akumulátory obsahují nebezpečné látky, proto mohou být nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví.
	Nepotřebné elektrické přístroje by neměly být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti. Nářadí recyklujte ve sběrnách zřízených k tomuto účelu. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

## Sestavte trubici fukaru a rozptylovou trysku (viz obr. A1, A2, A3)



1. Zarovnejte značky „Δ“ na trubici a foukací trysce fukaru.
2. Zatlačte trubici fukaru do pouzdra, dokud západka uvolňovacího mechanismu trubice plně nezaklapne.
3. Seřďte hák rozptylové trysky a trubice fukaru.

## SESTAVENÍ A PROVOZ

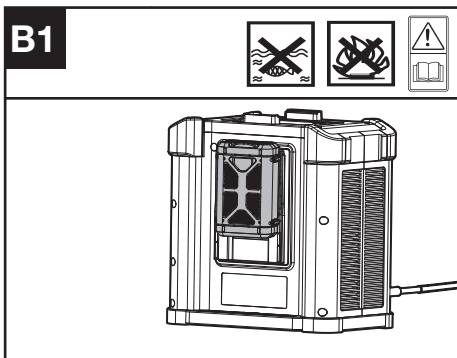


**POZNÁMKA:** Předtím než začnete nářadí používat, přečtěte si pečlivě manuál.

### PŘED POUŽITÍM:

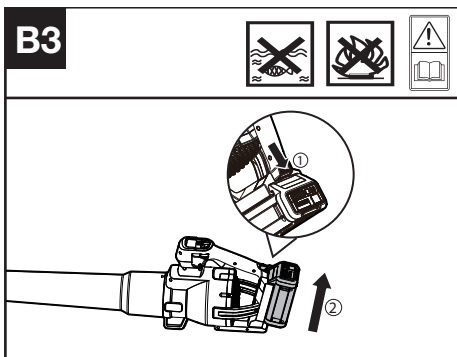
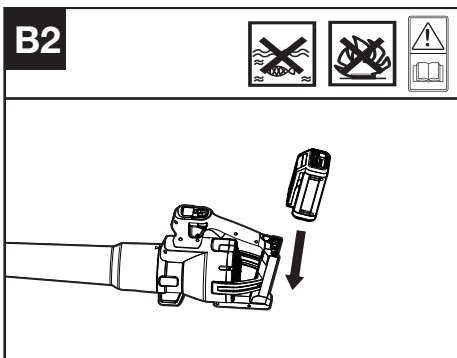
## PROVOZ

### Nabíjení akumulátoru (viz obr. B1)

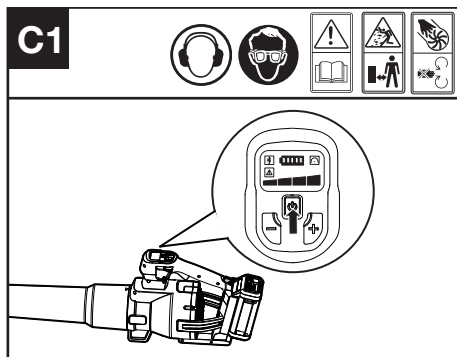



### Nainstalujte/vyjměte baterii (viz obr. B2, B3)

1. Sady baterií nasuňte do přihrádky na baterie.
2. Stiskněte tlačítko uvolnění baterie a zatlačte na baterii, aby se snadněji odemkla.



### Spuštění (viz obr. C1)

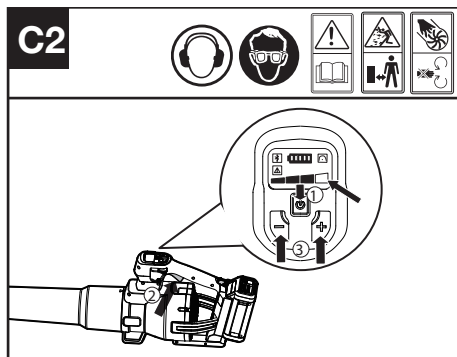


1. Stiskněte  na 0,5 sekundy, abyste výrobek spustili.

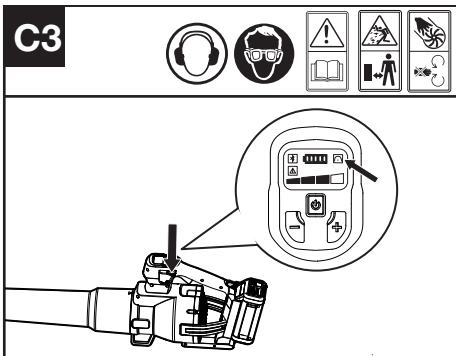
**Poznámka:** Až stisknete tlačítko napájení, tak nestiskněte spoušť, prosím, jinak to bude mít za následek chybové hlášení.

### Upravte regulaci otáček (viz obr. C2)

1. Stiskněte hlavní vypínač, abyste fukar aktivovali, potom stiskněte spoušť, abyste fukar mohli začít používat. Stiskněte +/- pro výběr správné úrovně síly vzduchu. Fukar dosáhne maximálních otáček, až budou svítit čtyři kontrolky.




Zatlačte na tlačítko tempomatu, abyste nastavili vybraný průtok vzduchu,  se rozsvítí (viz obr. C3)



### Pro akumulátorová nářadí

Doporučený rozsah okolní teploty pro vybíjení je -20°C~45°C (-4 °F~113 °F).

Doporučený rozsah okolní teploty pro nabíjecí systém v průběhu nabíjení je 5°C~40°C (41°F~104°F).

1. Stiskněte hlavní vypínač, abyste fukar aktivovali, potom stiskněte spoušť, abyste fukar mohli začít používat. Stiskněte tlačítko tempomatu a symbol „“ se rozsvítí, potom bude foukač v současné rychlosti, dokonce i když uvolníte spoušť.
2. Můžete stisknout spoušť, abyste dosáhli větší síly vzduchu v mezích vybrané úrovně a když spoušť uvolníte, tak se otáčky vrátí do tempomatu. Stiskněte tlačítko tempomatu, abyste deaktivovali funkci tempomatu, až to bude potřeba.

## CZ ČIŠTĚNÍ

1. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ani rozpouštědla. Po použití stroj očistěte vlhkým hadříkem, namočeným v neutrálním čisticím prostředku.
2. Kontakty baterie udržujte bez špíny a nečistot a čistěte je měkkým a suchým kartáčem nebo hadříkem.
3. Na motor a elektrické součásti nestříkejte vodu.
4. Na čištění přístroje nepoužívejte vysokotlaký čistič.

## USKLADNĚNÍ

1. Před skladováním z fukaru vyjměte sadu baterií.
2. Fukar skladujte na suchém a bezpečném místě, ke kterému nemají přístup děti ani jiné nepovolané osoby. Sejměte nástavec, pokud fukar nebudete používat po dlouhou dobu.
3. Baterii skladujte pouze v teplotním rozsahu mezi 41 °F (5 °C) a 77 °F (25 °C). Baterii například nenechávejte v létě v automobilu.
4. Řádně vyčistěte vnějšek stroje za pomoci měkkého kartáčku a hadru. Nepoužívejte vodu, rozpouštědla ani leštěnky. Odstraňte veškerou trávu a nečistoty, obzvláště z větracích otvorů.
5. Stroj skladujte na suchém místě. Na horní část stroje nepokládejte žádné jiné předměty.
6. Pokud zmokne během použití v dešti, stroj a baterie by měly být vysušeny před skladováním nebo nabíjením. Vyjměte baterie a znovu je vložte, pokud se nezdaří přístroj zapnout.

# ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Následující tabulka ukazuje příznaky závad, možnou příčinu a též správnou nápravu, pokud by Vaše zahradní nářadí někdy nefungovalo bezvadně.



**POZOR:** Před hledáním závady zahradní nářadí vypněte a odejměte akumulátor.

## 60 V RUČNÍ FUKAR PRO KOMERČNÍ POUŽITÍ

Zobrazení kontrolky příznaku	Možné příčiny	Možné řešení
Červené světlo bliká	Stroj má závadu funkce.	Nabijte a vyměňte baterii, potom stroj znovu spusťte. Pokud stále nefunguje, tak kontaktujte svého servisního zástupce.
Blikající Žluté Světlo	Závadu odstraňte zapnutím/přepnutím napájení	Stroj znovu spusťte Nejdříve stiskněte a podržte spínač přítomnosti potom vytáhněte spoušť.
	Ochrana proti proudovému přetížení	Vyčistěte vstup vzduchu a nechte stroj na chvíli vychladnout, potom jej znovu spusťte.
	Ochrana proti zablokování rotoru	Vyčistěte vstup vzduchu a nechte stroj na chvíli vychladnout, potom jej znovu spusťte.
	Teplotní ochrana MOS	Bateriovou sadu dejte na nějaký čas do prostředí s vhodnou teplotou a počkejte, až se teplota stabilizuje, potom ji znovu spusťte.
	Nízké napětí / velmi nízké napětí akumulátoru	Před použitím nabijte akumulátor.
	Přehřátí bateriové sady	Nechte baterii na chvíli vychladnout, potom stroj znovu spusťte.
	Nedostatečná teplota bateriové sady	Bateriovou sadu dejte na nějaký čas do prostředí s vhodnou teplotou a počkejte, až se teplota stabilizuje, potom ji znovu spusťte.


CZ

## BATERIE

Problémy	Možné příčiny	Nápravná opatření
Svítil kontrolka LED chyby	Baterie je vybitá	Nabijte baterii. Pokud se baterie nenabíjí, kontaktujte servisního pracovníka
	Problém s teplotou.	Baterii vybíjejte v prostředí, kde je teplota mezi -20 °C a 45 °C (-4 °F a 113 °F).
	Jiné	Obraťte se na vašeho servisního pracovníka.

# TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ: **KC510 KC510.X** (5-označení strojního zařízení, reprezentativní vakuový elektrický dmychadlo)

	<b>KC510 KC510.X **</b>
Napětí	60 V  MAX ***
Typ motoru	bez kartáčů
Síla vzduchu	22 N
Maximální objem vzduchu	1444 m <sup>3</sup> /h
Maximální rychlost vzduchu	83 m/s
Stupeň ochrany	IPX5
Hmotnost (Holé nářadí)	2.6 kg

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 jsou pouze pro různé zákazníky, mezi těmito modely neexistují žádné změny související s bezpečností.

\*\*\* Napětí měřené bez zátěže. Počáteční napětí baterie dosáhne maximálně 60 voltů. Jmenovité napětí je 54 voltů.

## NAVRHOVANÉ BATERIE A NABÍJENÍ

Baterie	Amp	Nabíječka baterií	Amperage
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A


CZ

Doporučujeme, abyste si zakoupili své příslušenství u stejného prodejce, u kterého jste zakoupili tento stroj. Podívejte se na obal příslušenství ohledně dalších podrobností. Váš prodejce vám může pomoci a poskytnout radu.

## TECHNICKÉ ÚDAJE AKUMULÁTORU (VOLITELNÉ)

Frekvenční pásma Bluetooth	2400-2483.5 MHz
Maximální přenášený výkon Bluetooth	8 dBm

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

 Nepotřebné elektrické přístroje by neměly být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti. Nářadí recyklujte ve sběrnách zřízených k tomuto účelu. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

# INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE HLUČNOSTI

Měřený akustický tlak (S Tryskou)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
Měřený akustický výkon	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)

Používejte ochranu sluchu.



# INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE VIBRACÍ

Typická naměřená hodnota vibrací  $a_h = 1.07 \text{ m/s}^2$

Kolisání  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrací může být použita pro vzájemné srovnání jednotlivých nářadí a rovněž může být použita k předběžnému stanovení doby práce.

**VAROVÁNÍ:** Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu, jakým je nářadí používáno, v závislosti na následujících příkladech a na jiných variantách toho, jak je nářadí používáno:

Jak je nářadí používáno a jaké materiály budou řezány nebo vrtny.

Nářadí musí být v dobrém stavu a musí být prováděna jeho řádná údržba.

S nářadím musí být používáno správné příslušenství, a toto příslušenství musí být ostré a v dobrém stavu.

Těsný úchop na rukojetích a kontrola, je-li vůbec použito antivibrační příslušenství.

Toto nářadí může být použito pouze pro určené účely a podle těchto pokynů.

**Není-li toto nářadí používáno odpovídajícím způsobem, může způsobit syndrom nemoci způsobené působením vibrací na ruce a paže obsluhy.**

**VAROVÁNÍ:** Chcete-li být přesní, odhad doby působení vibrací v aktuálních podmínkách při použití tohoto nářadí by měl brát v úvahu také všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, kdy je nářadí vypnuto a kdy je v chodu ve volnoběžných otáčkách, ale ve skutečnosti neprovádí žádnou práci. Doba působení vibrací tak může být během celkové pracovní doby značně zkrácena. Pomozte minimalizovat dobu působení vibrací na obsluhu.

VŽDY používejte ostré sekáče, vrtačky a nože. Provádějte údržbu tohoto nářadí podle těchto

pokynů a zajistěte jeho řádné mazání (je-li to vhodné).

Musíte-li toto nářadí používat pravidelně, investujte do antivibračního příslušenství.

Vypracujte si svůj plán práce, abyste působení vysokých vibrací tohoto nářadí rozdělili do několika dnů.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

MY,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Jménem společnosti Positec prohlašujeme, že výrobek  
Název **Dmychadlo napájené bateriemi**

Typ **KC510 KC510.X (5-označení strojního zařízení, reprezentativní vakuový elektrický dmychadlo)**

Funkce **foukání a sběr listů do lapače**

splňuje požadavky následujících směrnic:

**2006/42/EC, 2014/30/EU,  
2011/65/EU&(EU)2015/863,  
2000/14/EC upravená směrnici 2005/88/EC**

2000/14/EC upravená směrnici 2005/88/EC:

- Postup posuzování shody podle **Dodatek V**  
- Měřená hladina zvukového výkonu při nejvyšší foukací síle **93.1 dB(A)**

- Deklarovaná zaručená úroveň akustického výkonu **95 dB(A)**

Použité normy,

**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Osoba odpovídající za vytvoření technické dokumentace,

**Jméno Marcel Filz**

**Adresa Positec Germany GmbH**

**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/20

Allen Ding

Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,

Testování & Certifikace

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

CZ

# OBSAH

Úvod.....	146
Zoznam súčastí.....	147
Bezpečnosť výrobku.....	148
Montáž a ovládanie.....	153
Čistenie.....	155
Skladovanie.....	155
Riešenie problémov.....	156
Technické údaje.....	157
Ochrana životného prostredia.....	157
Vyhlásenie o zhode.....	158

SK

## ÚVOD

Vážený zákazník,

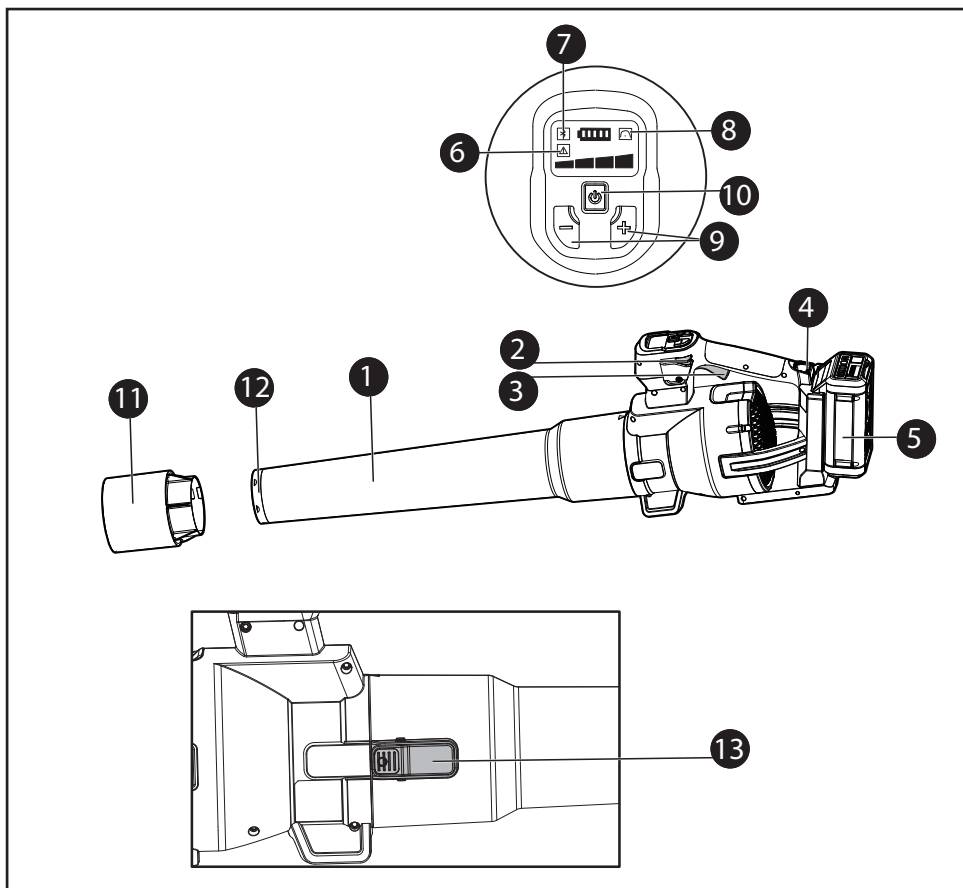
ďakujeme Vám, že ste si kúpili tento výrobok Kress Commercial. Venujeme sa vývoju vysoko kvalitných výrobkov, ktoré vyhovujú vašim komerčným požiadavkám na terénne úpravy.

Značka Kress je synonymom pre prvotriedne služby. Ak budete mať v priebehu celej životnosti vášho výrobku akékoľvek otázky alebo obavy týkajúce sa vášho výrobku, kontaktujte svojho predajcu alebo náš tím zákazníckych služieb so žiadosťou o pomoc.

Sme si istí, že sa vám v nasledujúcich rokoch bude práca s výrobkom Kress páčiť.

## POUŽÍVANIE PODĽA URČENIA

Toto zariadenie je určené na fúkanie lístia, trávy, papiera a podobných materiálov.



## ZOZNAM SÚČASTÍ

- |     |                              |
|-----|------------------------------|
| 1.  | TRUBICA FUKÁRA               |
| 2.  | TLAČIDLO TEMPOMATU           |
| 3.  | VYPÍNAČ NAPÁJANIA            |
| 4.  | ZÁPADKA JEDNOTKY BATÉRIÍ     |
| 5.  | JEDNOTKA BATÉRIÍ *           |
| 6.  | VÝSTRAŽNÁ ZNAČKA             |
| 7.  | ZNAČKA BLUETOOTH             |
| 8.  | ZNAČKA TEMPOMATU             |
| 9.  | REGULÁCIA RÝCHLOSTI          |
| 10. | SIEŤOVÝ VYPÍNAČ ON/OFF       |
| 11. | ROZPTYLOVÁ DÝZA              |
| 12. | HROT KOVOVEJ ŠKRABKY         |
| 13. | UVOLŇOVACIE TLAČIDLO TRUBICE |

\* Nie všetko zobrazené alebo popisované príslušenstvo je súčasťou štandardnej dodávky.

## PŔVODNÝ NÁVOD NA POUŽITIE

Používatelia si môžu pozrieť  
elektronické návody na  
<https://www.kress.com/>.

### BEZPEČNOSŤ VÝROBKU



#### UPOZORNENIE

Prečítajte si všetky  
bezpečnostné upozornenia  
a všetky pokyny. Ak  
nebudete dodržiavať uvedené  
bezpečnostné pokyny a  
upozornenia, môže dôjsť k  
úrazu elektrickým prúdom,  
požiaru alebo vážnym  
zraneniam.

**Uložte bezpečnostné  
pokyny na ďalšie použitie.**

Toto zariadenie môže byť  
použitá iba s napájacou  
jednotkou, ktorá bola dodaná s  
týmto zariadením.

### DŔLEŽITÉ PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU A USCHOVAJTE HO NA ĎALŠIE POUŽITIE.

**Pokyny k bezpečnému  
použitiu**

#### 1) Príprava

- a) Pozorne si prečítajte  
nasledujúce pokyny.  
Zoznámte sa s ovládacími  
prvkami a so správnym  
použitím tohoto zariadenia.

- b) Nikdy nenechávajte  
obsluhovať toto zariadenie  
deti, osoby so zníženými  
fyzickými, zmyslovými alebo  
duševnými schopnosťami,  
alebo nedostatkom  
skúseností a znalostí, alebo  
osoby nezoznámené s  
týmito pokynmi na obsluhu  
zariadenia. Vek obsluhy  
môže byť obmedzený  
miestnymi predpismi.
- c) Nikdy zariadenie  
nepoužívajte v blízkosti  
ďalších osôb, hlavne detí  
alebo domácich zvierat.
- d) Pamätajte na to, že obsluha  
alebo používateľ zariadenia  
je zodpovedný za nehody  
alebo škody, ktoré hrozia  
iným osobám alebo ich  
majetku.

#### 2) Príprava

- a) Pri práci so zariadením  
vždy noste pevnú obuv a  
dlhé nohavice. Nepracujte  
so strojom naboso, alebo v  
otvorenej obuvi - sandáloch.  
Nenoste pri práci voľný odev  
alebo odev, ktorý obsahuje  
voľne visiace šnúrky či  
viazanky.
- b) Nenoste voľný odev alebo  
šperky, ktoré by mohli byť  
vtiahnuté do nasávania  
vzduchu. Dlhé vlasy držte  
mimo dosahu nasávania  
vzduchu.

- c) Zaobstarajte si ochranu sluchu a ochranné okuliare. Používajte ich po celú dobu práce so strojom.
- d) So strojom pracujte iba v odporúčenej polohe a iba na pevnom, vodorovnom podklade.
- e) So strojom nepracujte na spevnených alebo štrkovitých podkladoch, kde môže dôjsť k zraneniu vymršteným materiálom.
- f) Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, či sú spájacie prvky bezpečne zaistené, či nie je poškodený kryt a či sú ochranné kryty a mriežky na svojom mieste. S ohľadom na vyváženosť opotrebovanej alebo poškodenej súčasti meňte celé zostavy. Poškodené alebo nečitateľné štítky vymeňte.
- 3) Použitie**
- a) Pred uvedením do prevádzky sa uistite, či je privádzacia komora prázdna.
- b) Svoju tvár aj telo držte mimo dosahu prírodných otvorov.
- c) Zabráňte, aby sa vaše ruky alebo iné časti tela či odevu dostali do privádzacej komory, výstupnej šachty alebo do blízkosti akýchkoľvek pohyblivých častí.
- d) Za všetkých okolností udržiajte rovnováhu a správny postoj. Nepreťažujte sa.
- e) Pri práci vždy stojte mimo výfukovú oblasť stroja.
- f) Ak začne stroj vydávať neobvyklý zvuk, alebo sa objavia vibrácie, okamžite vypnite napájanie a počkajte, kým sa stroj úplne nezastaví. Pred opätovným uvedením do chodu zo stroja vyťahnite akumulátorový blok a vykonajte nasledujúce kroky:
- i) skontrolujte, či nie je niečo poškodené;
- ii) akékoľvek poškodené časti vymeňte alebo opravte;
- iii) skontrolujte, či nie sú niektoré časti uvoľnené a utiahnite ich.
- g) Zabráňte, aby sa spracovávaný materiál hromadil na mieste výstupu; tým by sa bránilo správne odvodu, čo by mohlo spôsobiť spätný ráz materiálu na mieste vstupného otvoru.
- h) Ak dôjde k zaneseniu stroja, odpojte napájací zdroj a pred vyčistením a odstránením úlomkov zo stroja vyťahnite akumulátor.

- i) Nikdy nepracujte so zariadením, ak má poškodené ochranné kryty alebo štíty, alebo ak nemá na svojom mieste bezpečnostnú výbavu.
- j) Napájací zdroj udržiajte v čistote bez zanesených úlomkov alebo iných nečistôt, aby sa zabránilo jeho poškodeniu alebo prípadnému vzniku požiaru.
- k) Ak je napájací zdroj zapnutý, stroj neprenášajte.
- l) Zariadenie vždy odpojte od napájania (napr. vyťahnite zo zariadenia akumulátor).  
- kedykoľvek stroj necháte bez dozoru,  
- pred odstránením nánosov blokujúcich priechod alebo pred vyčistením výstupnej šachty,  
- Pred kontrolou, čistením, a každou prácou na zariadení
- m) Zariadenie nepoužívajte v zlých poveternostných podmienkach, hlavne ak hrozí nebezpečenstvo búrok.
- d) Stroj skladujte na suchom mieste mimo dosahu detí.
- e) Ak je stroj zastavený z dôvodu údržby, prehliadky alebo z dôvodu uskladnenia, výmeny príslušenstva, vypnite napájací zdroj, stroj odpojte od napájacieho prívodu a uistite sa, či sa všetky pohyblivé časti úplne zastavili. Pred prevedením prehliadky, nastavenia atď. nechajte stroj vychladnúť. Vykonávajte dôkladnú údržbu stroja a udržiajte ho v čistote.
- f) Stroj skladujte na suchom mieste mimo dosahu detí.
- g) Pred uložením nechajte stroj vždy vychladnúť.
- h) Nikdy sa nepokúšajte vyradiť funkciu blokovanie ochranným krytom.

## **BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ**

### **4) Údržba a uskladnenie**

- a) Všetky matice, skrutky a spájacie prvky udržiavajte dotiahnuté, aby bolo zariadenie v bezpečnom prevádzkovom stave.
- b) Opatrebované alebo poškodené diely vymeňte.
- c) Používajte iba originálne

- a) **Nepokúšajte sa demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.**
- b) **Batériu neskratujte. Neukladajte batérie náhodne v škatuliach alebo v zásuvkách, kde by mohlo dôjsť k ich vzájomnému skratovaniu**

- alebo k skratovaniu spôsobenému inými predmetmi. Ak sa batéria nepoužíva, udržujte ju v bezpečnej vzdialenosti od sponiek na papiere, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- c) Nevystavujte batériu pôsobeniu tepla alebo ohňa. Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.
- d) Nevystavujte batériu mechanickým rázom.
- e) Ak dôjde k úniku kvapaliny z batérie, zabráňte tomu, aby sa táto kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo aby zasiahla oči. Ak dôjde k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhľadajte lekárske ošetrenie.
- f) Udržujte batérie čisté a suché.
- g) Ak sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistou a suchou handričkou.
- h) Batéria musí byť pred použitím nabitá. Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabíjania.
- i) Nenechávajte batériu nabíjať, ak nebude batéria použitá.
- j) Po dlhodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabíjania a vybíjania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.
- k) Vykonávajte nabíjanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou Kress. Nepoužívajte inú nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto zariadením.
- l) Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.
- m) Ukladajte batérie mimo dosahu detí.
- n) Uchovajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.
- o) Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho batériu.
- p) Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.

**q) V zariadení nekombinujte batériové články rôzneho dátumu výroby, kapacity, veľkosti alebo typu.**

**r) Batériu uchovávajte ďalej od mikrovlnných rúr a zariadení pod vysokým tlakom.**

**s) Upozornenie! Nepoužívajte neopakovateľné batérie.**

## **POŽIADAVKY NÁVODU NA OBSLUHU PRE BEZDRÔTOVÝ VÝROBOK**

a) Prevádzka tohto zariadenia podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:

(1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a

(2) Toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu činnosť.

b) Pozor: Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za zhodu, môžu zrušiť oprávnenie používateľa prevádzkovať toto zariadenie.

c) **POZNÁMKA:** Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádiový frekvenčnú energiu a ak nie je nainštalované

a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiových komunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že pri konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo sa dá zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča, aby sa pokúsil napraviť rušenie jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

- Presmerujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojte zariadenie do zásuvky v inom okruhu, než ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného rádio/TV technika.

## **SYMBOLY**



Prečítajte si návod na obsluhu

	VAROVANIE
	Používajte ochranu sluchu
	Používajte ochranné prostriedky zraku
	Dvojitá izolácia
	Udržujte ostatné osoby v bezpečnej vzdialenosti
	Nebezpečenstvo úrazu
	Pred výmenou príslušenstva zaistíte, aby bola z náradia vybratá batéria.
	Akumulátory sa môžu pri nesprávnom spôsobe likvidácie dostať do systému kolobehu vody, čo môže ohroziť vlastný ekosystém. Doslúžile akumulátory nelikvidujte ako zmesový komunálny odpad.
	Nevystavujte ohňu
	Akumulátor Li-Ion. Tento výrobok bol označený symbolom "triedený odpad" pre všetky jednotlivé a zložené akumulátory. Preto musí byť s ohľadom vplyvu na životné prostredie po doslúžení recyklovaný alebo demontovaný. Akumulátory obsahujú nebezpečné látky, preto môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie.



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

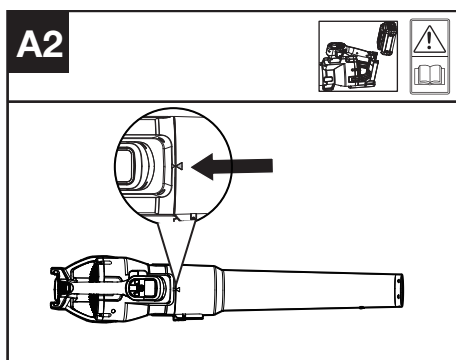
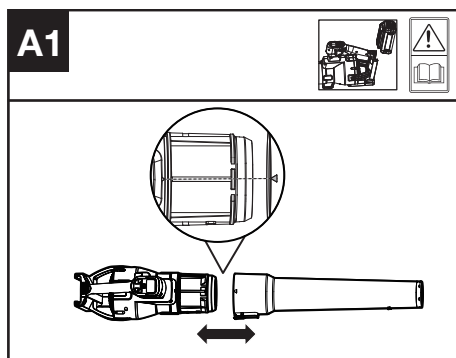
## MONTÁŽ A OVLÁDANIE

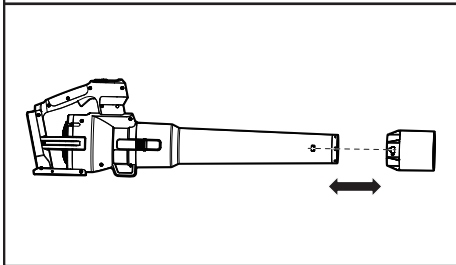
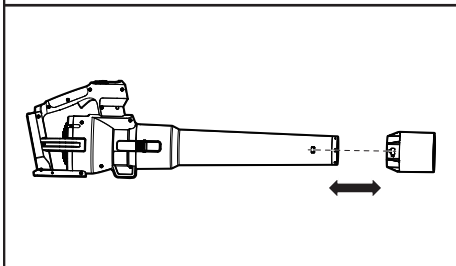


**POZNÁMKA:** Pred tým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

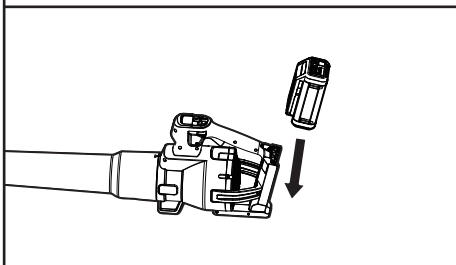
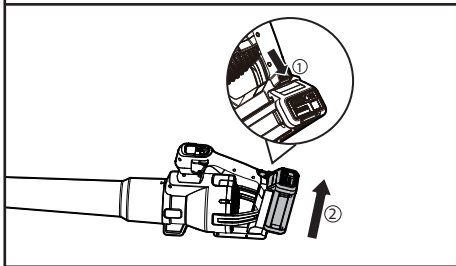
### PRED POUŽITÍM:

Zostavte trubicu fúkára a rozptylovú dýzu (pozrite si obr. A1, A2, A3)

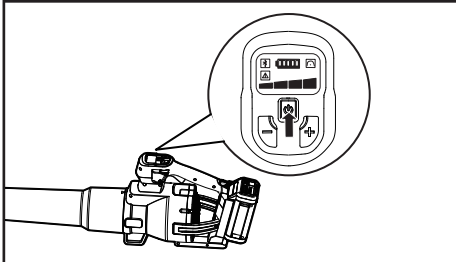


**A3****A3**

1. Zarovnajte „Δ“ na trubici fúkača a dýze fúkača.
2. Zatláče trubicu fúkača do krytu, kým uvoľňovacia západka trubice úplne nezapadne do trubice.
3. Umiestnite hák rozptylovej dýzy a trubice fúkára.

**B2****B3**

**Zapnutie zariadenia (pozrite si obr. C1)**

**C1**

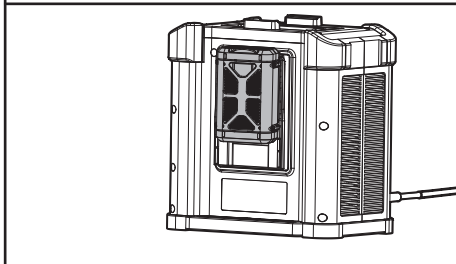
1. Zariadenie zapnete stlačením a podržaním na 0,5 sekundy.

**Poznámka:** Pri stláčaní vypínača nestlačte spúšť, pretože sa spustí falošný poplach.

**Nastavenie ovládania rýchlosti (pozrite si obr. C2)**

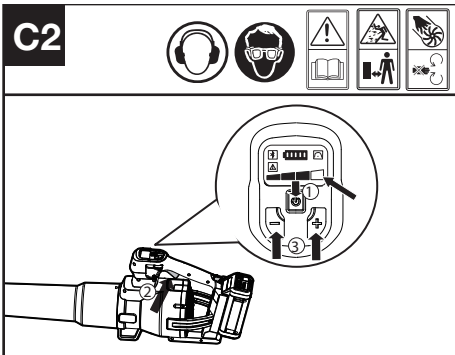
## OBSLUHA

**Nabitie batérií (pozrite si obr. B1)**


**B1**


**Vkladanie/vyberanie batérie (pozrite si obr. B2, B3)**

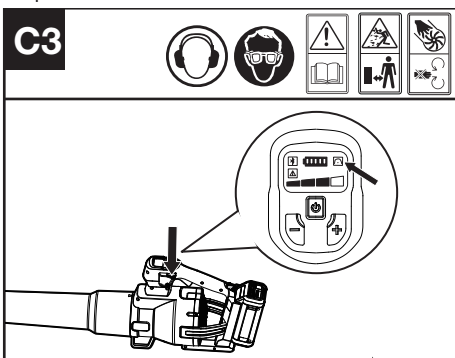
1. Zasuňte batériu do priehradky na batériu.
2. Stlačte tlačidlo uvoľnenia batérie a stlačte batériu, aby sa ľahšie odomkla.



1. Stlačením vypínača fúkač zapnite a potom stlačením spúšte fúkač ovládajte. Stláčaním tlačidiel +/- zvolíte správny stupeň sily fúkania vzduchu. Fúkač dosiahne MAXIMÁLNU rýchlosť, keď svietia štyri svetelné kontrolky.

**Stlačením tlačidla tempomatu nastavíte zvolený prietok vzduchu a rozsvieti sa**  **(pozrite si obr. C3)**

1. Stlačením vypínača fúkač zapnite a potom stlačením spúšte fúkač ovládajte. Stlačte tlačidlo tempomatu a symbol  sa rozsvieti. Fúkač bude mať aktuálnu rýchlosť, aj keď pustíte spúšť.
2. Ak chcete mať väčšiu silu fúkania vzduchu v rámci obmedzenia úrovne, stlačte spúšť. Uvoľnením spúšte sa rýchlosť vráti na prevádzkovú rýchlosť. V prípade potreby stlačte tlačidlo tempomatu a vypnite funkciu tempomatu.



## ČISTENIE

1. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá. Zariadenie po použití vyčistíte vlhkou handričkou namočenou v slabom čistiacom prostriedku.
2. Na konektoroch batérie sa nesmie nachádzať špina ani cudzie predmety a na čistenie používajte mäkkú a suchú kefku alebo handričku.
3. Nestriekajte vodu na motor a elektrické

komponenty.

4. Na čistenie stroja nepoužívajte tlakový čistič.

## SKLADOVANIE

1. Pred uskladnením vyberte z fúkača batériu.
2. Fúkač skladujte na suchom a bezpečnom mieste, na ktoré nemajú prístup deti a iné neoprávnené osoby. Ak sa príslušenstvo dlhší čas nepoužíva, odpojte ho.
3. Batériu skladujte iba v teplotnom rozsahu medzi 41 °F (5 °C) a 77 °F (25 °C). Batériu napríklad v lete nenechávajte v aute.
4. Vonkajší povrch zariadenia dôkladne vyčistite pomocou mäkkej kefy a handričky. Nepoužívajte vodu, rozpúšťadlá ani leštidlá. Odstráňte všetku trávu a úlomky, obzvlášť z vetracích otvorov.
5. Zariadenie uskladnite na suchom mieste. Na hornú časť zariadenia nekladte iné predmety.
6. V prípade zvlhnutia počas prevádzky sa musí zariadenie a batéria vysušiť pred uskladnením alebo nabíjaním. Ak sa zariadenie nepodarí zapnúť, vyberte batériu a znovu ju vložte.

## Pre akumulátorové náradie

Odporúčaný rozsah okolitej teploty pre vybíjanie je -20 až 45 °C (-4 až 113 °F).

Odporúčaný rozsah okolitej teploty pre nabíjací systém v priebehu nabíjania je 5°C-40°C (41 °F-104 °F).

# RIEŠENIE PROBLÉMOV

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené kontroly a činnosti, ktoré môžete vykonať, ak vaše zariadenie správne nefunguje.



**UPOZORNENIE:** Pred riešením akéhokoľvek problému vypnite zariadenie a odpojte batériu.

## 60 V KOMERČNÝ RUČNÝ FÚKAČ


Displej s kontrolkami príznakov	Možné príčiny	Možné riešenie
Bliká červená kontrolka	V zariadení došlo počas prevádzky k poruche	Pílu znova zapnite po nabití a výmene akumulátora. Ak stále nefunguje, obráťte sa na servisného technika.
Bliká žltá kontrolka	Chyba zapnutia napájania/resetovania spínača	Reštartujte pílu. Najprv stlačte spínač prítomnosti a potom potiahnite spúšť.
	Ochrana proti nadprúdu	Vyčistite otvor na prívod vzduchu a pílu nechajte chvíľu vychladnúť. Potom ju znova zapnite.
	Ochrana uzamknutého rotora	Vyčistite otvor na prívod vzduchu a pílu nechajte chvíľu vychladnúť. Potom ju znova zapnite.
	Teplotná ochrana MOS	Akumulátor uložte na krátky čas na vhodné teplé miesto a počkajte, kým sa teplota nestabilizuje. Pílu potom znova zapnite.
	Podpätie/hlboké podpätie batériového bloku	Pred použitím batériový blok nabite.
	Akumulátor sa prehrieva	Akumulátor nechajte chvíľu vychladnúť a potom pílu znova zapnite.
	Akumulátor sa nedostatočne zohrieva	Akumulátor uložte na krátky čas na vhodné teplé miesto a počkajte, kým sa teplota nestabilizuje. Pílu potom znova zapnite.

## BATÉRIA

Problémy	Možné príčiny	Opravné opatrenie
Svieti chybová LED kontrolka	Batéria je vybitá	Nabite batériu. Ak sa batéria nenabíja, kontaktujte servisného zástupcu.
	Problém s teplotou.	Batériu vybijajte v prostredí s teplotami v rozmedzí od -20 do 45 °C.
	Iné	Obráťte sa na svojho servisného zástupcu.

# TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ: KC510 KC510.X (5-určený stroj, reprezentatívny vákuový elektrický ventilátor)

	KC510 KC510.X **
Napätie	60 V  MAX ***
Typ motora	bez kefiiek
Sila fúkania vzduchu	22 N
Max. objem vzduchu	1444 m <sup>3</sup> /h
Max. rýchlosť vzduchu	83 m/s
Stupeň ochrany	IPX5
Hmotnosť (Holé náradie)	2.6 kg

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 sú len pre rôznych zákazníkov, medzi týmito modelmi nie sú žiadne zmeny týkajúce sa bezpečnosti.

\*\*\* Napätie merané bez prevádzkového zaťaženia. Počiatočné nabitie batérie dosahuje maximálne 60 Voltov. Nominálne napätie je 54 Voltov.

## ODPORÚČANÉ BATÉRIE A NABÍJAČKY

Batériový	Amp	Nabíjačka	Amperage
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A


Odporúčame, aby ste si príslušenstvo zakúpili u toho istého predajcu, ktorý vám predal prístroj. Ďalšie podrobnosti nájdete na obale príslušenstva. Váš predajca vám môže pomôcť a poradiť.

SK

## TECHNICKÉ ÚDAJE PRE BATÉRIU (VOLITEĽNÉ)

Frekvenčné pásma pre Bluetooth	2400-2483.5 MHz
Maximálny prenášaný výkon pre Bluetooth	8 dBm

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

 Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

# INFORMÁCIE O HLUKU

Meraný akustický tlak (S Tryskou)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
Meraný akustický výkon	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)

Používajte ochranu sluchu.



# INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH

Typická nameraná hodnota vibrácií	$a_h = 1.07 \text{ m/s}^2$
Nepresnosť	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrácií sa môže použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí a takisto aj na predbežné stanovenie času práce.



**VÝSTRAHA:** Hodnota emisie vibrácií počas skutočného používania elektrického náradia sa môže odlišovať od deklarovanej hodnoty, a to v závislosti od spôsobu používania náradia a v závislosti od nasledujúcich príkladov odchýlok od spôsobu používania náradia:

Akým spôsobom sa náradie používa a aké materiály budú rezané alebo vŕtané.

Náradie je v dobrom stave a je dobre udržiavané. Používanie správneho príslušenstva v spojení s náradím a zabezpečenie jeho ostrosti a dobrého stavu.

Tesnosť zovretia rukovätí a používanie doplnkov proti vibráciám.

Používanie náradia na podľa konštrukcie určený účel a v súlade s pokynmi.

**Toto náradie môže vyvolávať syndróm trasenia rúk a ramien, pokiaľ jeho používanie nie je správnym spôsobom riadené.**



**VÝSTRAHA:** Kvôli presnosti by mal odhad úrovne expozície v skutočných podmienkach používania obsahovať tiež všetky súčasti prevádzkového cyklu, ako sú doby, počas ktorých je náradie vypnuté a počas ktorých beží na voľnobehu, a to mimo skutočného vykonávania práce. Tým môže dôjsť k značnému zníženiu úrovne expozície počas celkového prevádzkového času. Pomôžte minimalizovať riziko expozície účinkom vibrácií.

VŽDY používajte ostré sekáče a čepele.

Náradie udržiavajte v súlade s týmto návodom a udržiavajte ho dobre namazané (ak je to potrebné).

Ak sa náradie používa často, investujte do príslušenstva zabraňujúceho vibráciám.

Prácu si naplánujte tak, aby ste akékoľvek

používanie náradia pri vysokých vibráciách rozdelili na niekoľko dní.

# VYHLÁSENIE O ZHODE

MY,

Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V mene spoločnosti Positec vyhlasujeme, že produkt

Popis **Batérie prevádzka dúchadlo vákuové**

Typ **KC510 KC510.X (5-určený stroj, reprezentatívny vákuový elektrický ventilátor)**

Funkcia **fúkanie a zber lístia do lapača**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:

**2006/42/EC, 2014/30/EU,**

**2011/65/EU&(EU)2015/863,**

**2000/14/EC v novelizácii 2005/88/EC**

2000/14/EC v novelizácii 2005/88/EC:

- Postup vyhodnotenia zhody podľa **Dodatku V**

- Meraný zvukový výkon pri maximálnej fúznej sile **93.1 dB(A)**

- Deklarovaný zaručený akustický výkon **95 dB(A)**

Spĺňa posudzované normy

**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO**

**3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC**

**63000**

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru,

**Názov Marcel Filz**

**Adresa Positec Germany GmbH**

**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/20

Allen Ding

Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,

Testovania & Certifikácia

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# KAZALO VSEBINE

Uvod.....	159
Sestavni deli.....	160
Varnost izdelka.....	161
Sestavljanje in delovanje.....	166
Čiščenje.....	168
Shranjevanje.....	168
Odpravljanje napak.....	169
Tehnični podatki.....	170
Varovanje okolja.....	170
Izjava o skladnosti.....	171

## UVOD

Spoštovana stranka,

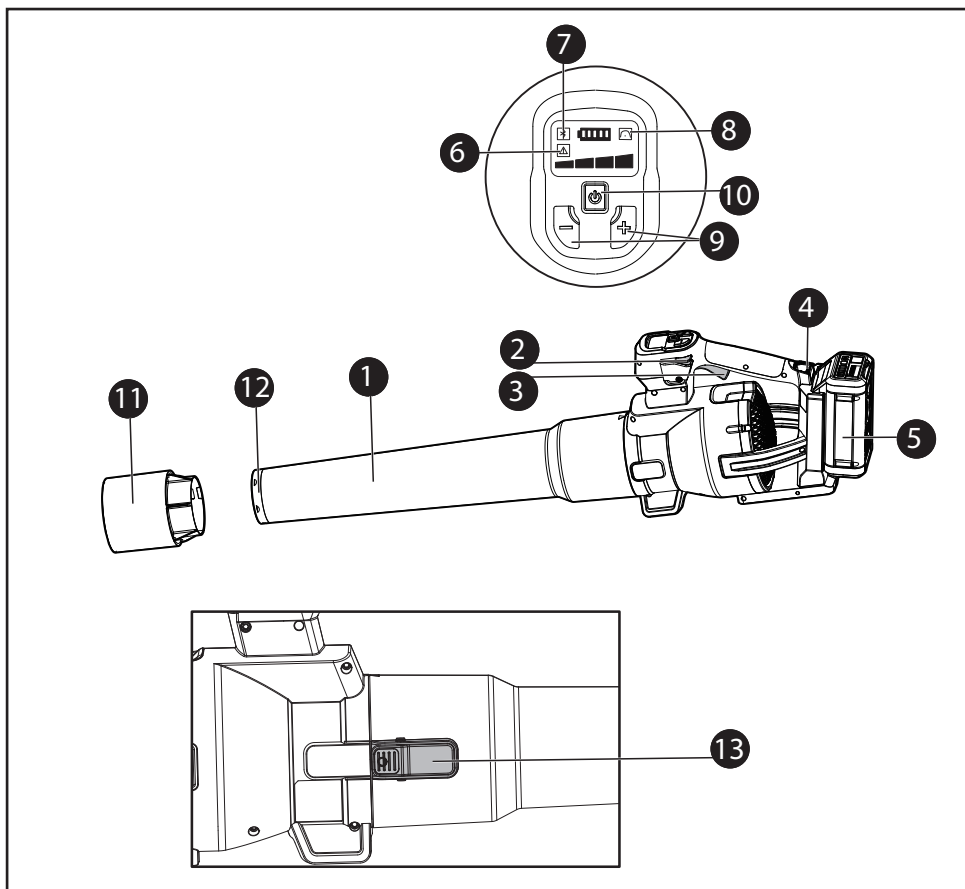
Hvala za nakup tega izdelka Kress Commercial. Predani smo razvoju visokokakovostnih izdelkov, ki ustrezajo vašim zahtevam komercialnega urejanja okolice.

Znamka Kress je sinonim za storitve vrhunske kakovosti. Če imate v času življenjske dobe vašega izdelka kakršna koli vprašanja ali pomisleke glede vašega izdelka, se za pomoč obrnite na svojega prodajalca ali našo skupino za pomoč strankam.

Prepričani smo, da boste z uporabo vašega izdelka Kress uživali še vrsto let.

## NAMEN UPORABE

Ta stroj je namenjen pihanju listja, trave, papirja in podobnega materiala.



## SESTAVNI DELI

- |     |                                 |
|-----|---------------------------------|
| 1.  | CEVI PUHALNIKA                  |
| 2.  | GUMB ZA TEMPOMAT                |
| 3.  | SPROŽILEC ZAGONA                |
| 4.  | GUMB ZA SPROSTITEV AKUMULATORJA |
| 5.  | AKUMULATOR *                    |
| 6.  | OPOZORILNI SIMBOL               |
| 7.  | SIMBOL BLUETOOTH                |
| 8.  | SIMBOLA ZA TEMPOMAT             |
| 9.  | KRMILNIK HITROSTI               |
| 10. | STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP         |
| 11. | RAZPRŠILNA ŠOBA                 |
| 12. | KONICA KOVINSKEGA OBROČA        |
| 13. | GUMB ZA SPROSTITEV CEVI         |

\* Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.

## IZVIRNA NAVODILA

Uporabniki si lahko elektronska navodila ogledajo na <https://www.kress.com/>.

## VARNOST IZDELKA

 **OPOZORILO** Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb.

*Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb.*

**Vsa opozorila in navodila si shranite za kasnejšo uporabo.**

Napravo lahko uporabljate le, če imate na voljo tudi enoto za napajanje.

**POMEMBNO  
PRED UPORABO OBVEZNO  
PREBERITE  
SHRANITE ZA KASNEJŠO  
UPORABO**

**Varna uporaba**

### 1) Usposabljanje

- a) Pazljivo preberite navodila. Pred uporabo naprave se temeljito seznanite s pravili za njeno pravilno uporabo;
- b) Nikoli ne dovolite, da bi osebe, ki niso ustrezno seznanjene s temi navodili ali otroci uporabljali to napravo. Lokalni predpisi lahko tudi predpisujejo starost uporabnika naprave;
- c) Nikoli ne uporabljajte

kosilnice z nitjo, ko se v neposredni bližini nahajajo osebe, še posebej otroci ali domače živali.

- d) Za nezgode ali škodo, povzročeno na drugih osebah ali njihovi lastnini, je odgovoren uporabnik ali lastnik.

### 2) Priprava

- a) Med uporabo naprave bodite vedno obuti v čvrsto obutev in imejte oblečene dolge hlače. Naprave ne uporabljajte bos ali, če imate obute odprte sandale. Ne nosite ohlapnih oblačil, katerih deli bi se lahko ujeli v premikajoče se dele naprave.
- b) Med uporabo naprave nikoli ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita, ki bi jih(ga) lahko povleklo v odprtino za vsesavanje zraka. Pazite, da odprtini za vsesavanje zraka ne boste približali las.
- c) Uporabljajte zaščito za ušesa in zaščitna očala. Zaščitna sredstva nosite več čas uporabe naprave.
- d) Napravo uporabljajte v predpisanem položaju in zgolj na čvrsti, ravni podlagi.
- e) Naprave ne uporabljajte na tlakovanih ali peščenih površinah, kajti delci, ki jih naprava izvrže bi lahko

povzročili poškodbe.

- f) Napravo pred uporabo vedno vizualno preglejte in preverite če so deli pritrдила dobro pričvrščena, ohišje v brezhibnem stanju, varovala in zastori pa na predpisanem mestu. Obrabljene ali poškodovane dele zamenjajte v kompletu in tako zagotovite ustrezno uravnoteženost naprave. Zamenjajte poškodovane ali nečitljive oznake.

### 3) Uporaba

- a) Preden napravo zaženete, preverite, če je polnilna komora prazna.
- b) Z obrazom in deli telesa bodite odmaknjeni od odprtine za polnjenje.
- c) Pazite, da z rokami ali drugimi deli telesa, oziroma oblačili, ne boste segali v bližino polnilne komore, odprtine za izmetavanje ali blizu premikajočih se delov naprave.
- d) Med uporabo naprave imejte stalno trden ter stabilen položaj. Naprave ne uporabljate na predelih, ki jih težko dosežete.
- e) Med uporabo naprave vedno stojte proč od odprtine za izmetavanje.
- f) Če naprava med delovanjem začne

neustrezno delovati oziroma vibrirati, jo takoj izklopite in počakajte, da se popolnoma zaustavi. Iz naprave odstranite akumulator in pred njenim ponovnim zagonom izvedite naslednje ukrepe:

- i) napravo preverite glede poškodb;
- ii) odpravite okvare in zamenjajte morebitne poškodovane dele;
- iii) preverite pritrđitev in privijte slabo pritrđene dele.
- g) Med uporabo naprave skrbite, da se razkosani material ne bo kopičil na stenah odprtine za izmetavanje; to lahko oteži izmetavanje in povzroči, da material izvrže skozi odprtino za polnjenje.
- h) Če se naprava zapolni z materialom, jo izklopite, odstranite akumulator ter šele nato odstranite zagozdeni material.
- i) Naprave nikoli ne uporabljajte, če opazite, da je kakšen od njenih delov poškodovan za varno uporabo.
- j) Pogonski agregat naj bo vedno čist, brez vseh tujkov, kajti tako preprečite morebitne poškodbe ali požar.
- k) Naprave nikoli ne

prestavljajte, če je priključena na napajanje in deluje.

- l) Napravo odklopite z vira napajanja (odstranite akumulator iz ležišča)
  - če boste zapustili delovno mesto,
  - pred odstranjevanjem zagozdenega dela ali čiščenjem odprtine za izmetavanje,
  - pred preverjanjem, čiščenjem ali delom na napravi.
- m) Napravo uporabljate le podnevi ali, ko je zagotovljena ustrezna osvetlitev.

#### 4) Vzdrževanje in shranjevanje

- a) Poskrbite, da bodo vse matice in vijaki vedno dobro priviti, saj le tako zagotovite, da je naprava v varnem stanju.
- b) Obrabljene in poškodovane dele takoj zamenjajte.
- c) Uporabljajte le originalne nadomestne dele in dodatke.
- d) Napravo shranjujte na suhem mestu, izven dosega otrok.
- e) Kadar napravo zaustavite zaradi servisiranja, pregledovanja ali pred shranjevanjem

oziroma pred menjavo priključka, jo obvezno izklopite, odklopite z vira napajanja ter počakajte, da se premikajoči se deli popolnoma zaustavijo. Pred pregledovanjem, prilagajanjem itd., počakajte, da se naprava ohladi. Z napravo ravnajte skrbno in poskrbite, da bo vedno čista.

- f) Napravo shranjujte na suhem mestu, izven dosega otrok.
- g) Pred shranjevanjem naj se naprava vedno ustrezno ohladi.
- h) Nikoli ne poskušajte blokirati zaščitnega notranjega zaklepa.

#### **VARNOSTNA OPOZORILA ZA AKUMULATOR**

- a) Ne razstavljajte, odpirajte ali odstranjujte celic akumulatorja.**
- b) Pazite, da ne povzročite kratkega stika med kontaktoma akumulatorja. Akumulatorjev nikoli ne shranjujte v škatli ali predalu, kjer bi lahko prišlo do kratkega stika zaradi stika kontaktov s prevodnimi predmeti. Kadar akumulator ni nameščen v orodju, ga**

hranite proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žebliji, vijaki ali drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko omogočili stik med kontaktoma. Če pride do stika med kontaktoma akumulatorja, to lahko povzroči požar.

**c) Akumulatorja ne izpostavljajte vročini ali ognju. Poskrbite, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.**

**d) Akumulatorja ne izpostavljajte mehanskim udarcem.**

**e) Če opazite, da akumulator pušča, pazite, da tekočina ne bo prišla v stik z očmi. Če akumulatorska tekočina vseeno pride v stik z očmi, izperite prizadeto območje z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.**

**f) Akumulator shranjujte na čistem in suhem mestu.**

**g) Če se akumulator zamaže, ga takoj očistite s čisto in suho krpo.**

**h) Akumulator morate pred uporabo napolniti. Pri polnjenju akumulatorja vedno upoštevajte predpisana navodila in postopke.**

**i) Če akumulatorja ne**

**polnite, ga odstranite iz polnilca.**

**j) Po daljšem obdobju skladiščenja, boste za dosego maksimalne zmogljivosti akumulatorja verjetno morali slednjega nekajkrat napolniti in izprazniti.**

**k) Za polnjenje uporabljajte le polnilnike, ki jih je predpisal Kress. Nikoli ne uporabljajte polnilnikov, ki niso posebej namenjeni za polnjenje vašega akumulatorja.**

**l) Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej zasnovani za polnjenje vašega akumulatorja.**

**m) Akumulatorje shranjujte izven dosega otrok.**

**n) Za podrobnosti, si oglejte gradivo, ki je bilo priloženo akumulatorju.**

**o) Če orodja ne uporabljate, iz njega odstranite akumulator.**

**p) Akumulatorje odlagajte skladno s predpisi.**

**q) V napravi ne uporabljajte celic različnih proizvajalcev, zmogljivosti, velikosti ali tipa.**

**r) Baterije držite stran od mikrovalov in visokega tlaka.**

**s) Opozorilo! Ne uporabljajte**

## nepolnilnih baterij.

### ZAHTEVE ZA UPORABNIŠKI PRIROČNIK ZA BREŽIČNI IZDELEK

- a) Delovanje te naprave je odvisno od naslednjih dveh pogojev:
- (1) Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in
  - (2) ta naprava mora sprejeti vse prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.
- b) Pozor: Spremembe ali modifikacije te enote, ki jih stranka, odgovorna za skladnost, izrecno ne odobri, lahko razveljavijo uporabnikovo pooblastilo za uporabo opreme.
- c) OPOMBA: Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo in lahko povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah, če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili. Vendar ni nobenega zagotovila, da ne bo prišlo do motenj pri določeni namestitvi. Če ta oprema povzroča škodljive motnje pri radijskem ali televizijskem sprejemu, kar je mogoče ugotoviti

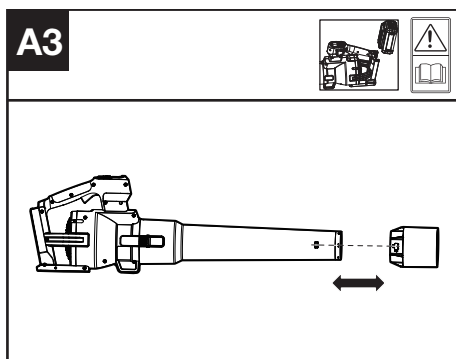
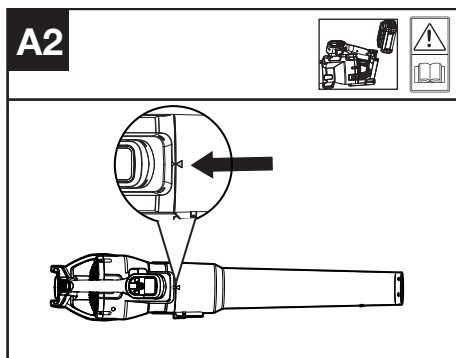
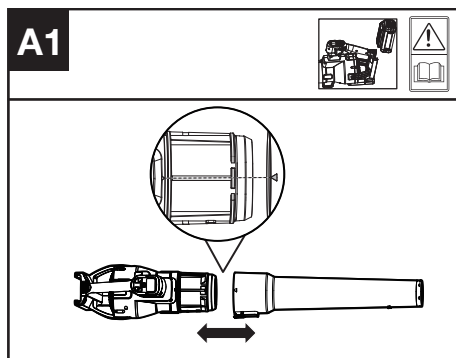
z izklopom in vklopom opreme, uporabnika spodbujamo, da poskuša odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- Spremenite ali premaknite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Priključite opremo v vtičnico na tokokrogu ki ni enak tistemu, na katerega je priključen sprejemnik.
- Za pomoč se posvetujte s prodajalcem ali izkušenim radijskim/TV tehnikom.

### SIMBOLI

		SL
	Preberite priročnik z navodili	
	OPOZORILO	
	Uporabljajte zaščito za ušesa	
	Uporabljajte zaščito za oči	
	Dvojna izolacija	
	Prisotni naj bodo varno oddaljeni	

	Opozorila glede nevarnosti
	Poskrbite, da boste pred menjavanjem dodatkov odstranili akumulator.
	Če se baterije nepravilno odlaga, lahko vstopijo v vodni cikel, kar pa je lahko nevarno za ekosistem. Odpadnih baterij ne odlagajte v nesortirane komulane odpadke.
	Prepovedano sežiganje
	Baterije Li-Ion Ta izdelek je označen s simbolom, ki se nanaša na 'ločeno zbiranje' za vse baterijske napajalnike in baterijski napajalnik. Nato bodo reciklirane ali razstavljene, da se zmanjša škodljiv vpliv na okolje. Baterijski napajalniki vsebujejo nevarne snovi in so zato lahko nevarni za okolje in za zdravje ljudi.
	Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.



## SESTAVLJANJE IN DE-LOVANJE

**OPOMBA:** Preden začnete uporabljati strojček, si pozorno preberite navodila.

### PRED UPORABO:

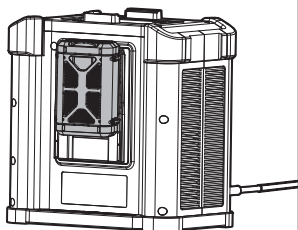
Sestavite cevi pihalnika in razpršilno šobo (glej slike A1, A2, A3)

1. Poravnajte » Δ « na pihalni cevi in šobi pihalnika.
2. Pihalno cev potisnite na ohišje, dokler zapah za sprostitvev cevi popolnoma ne zaskoči s cevjo
3. Poravnajte kavelj razpršilne šobe in cevi pihalnika.

## DELOVANJE

### Polnjenje akumulatorja (glej sliki B1)

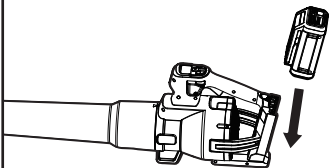
**B1**



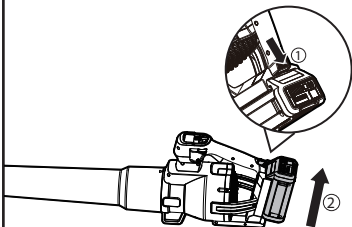
### Namestitev/ odstranjevanje baterije (glej sliki B2 B3)

1. Akumulator potisnite v prostor za akumulator.
2. Pritisnite gumb za sprostitve baterije in pritisnite baterijo, da jo lažje odklenete.

**B2**

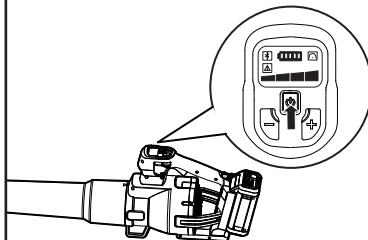



**B3**



### Zagon (Glej sliko. C1)

**C1**

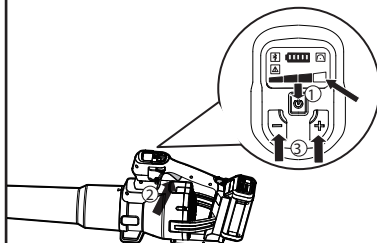


1. Za zagon izdelka pritisnite  za 0,5 sekunde.  
Opomba: Ko pritisnete gumb za zagon, ne pritiskajte na sprožilec, sicer se bo sprožil alarm za napako.

### Prilagodite krmilnik hitrosti (glej sliko. C2)

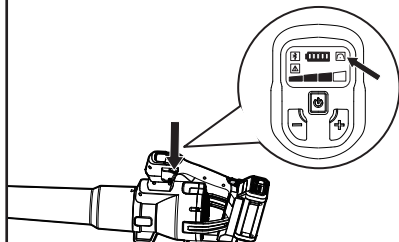
1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da aktivirate pihalnik in nato pritisnite na sprožilec za delovanje s pihalnikom. Pritisnite +/-, da izberete ustrezno stopnjo moči zraka. Pihalnik bo dosegel NAJVEČJO hitrost, ko bodo svetile štiri lučke.

**C2**



- Pritisnite gumb za tempomat, da nastavite izbrani pretok zraka,  bo zasvetila (glej sliko C3)

**C3**



SL

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da aktivirate puhalnik in nato pritisnite na sprožilec za delovanje s puhalnikom. Pritisnite gumb za tempomat in simbol "⏸" zasveti. Puhalnik bo nato deloval na trenutni hitrosti, tudi če spustite sprožilec.
2. Lahko pritisnete na sprožilec za večjo moč zraka v izbrani meji stopnje in sprostite sprožilec, da se hitrost vrne na ustaljeno hitrost. Po potrebi pritisnite gumb za tempomat, da deaktivirate funkcijo tempomata.

## ČIŠČENJE

1. Ne uporabljajte agresivnih detergentov ali topil. Po uporabi očistite stroj z vlažno krpo, namočeno v blagi detergent.
2. Priključek za baterijo naj bo čist in brez tujkov in ga očistite z mehko krtačo ali krpo.
3. Na motor in električne sestavne dele ne pršite vode.
4. Za čiščenje vašega stroja ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika.

## SHRANJEVANJE

1. Pred shranjevanjem iz puhalnika odstranite baterijski sklop.
2. Puhalnik in baterijo hranite v suhem in varnem mestu, ki je nedostopno otrokom in drugim nepooblaščenim osebam. Odstranite nastavek, če ga dalj časa ne boste uporabljali.
3. Baterijo shranjujte samo v temperaturnem območju med 41 °F (5 °C) in 77 °F (25 °C). Na primer, poleti ne smete puščati baterije v avtu.
4. Zunanost stroja temeljito očistite z mehko krtačo in krpo. Ne uporabljajte vode, topil ali loščil. Odstranite vso travo in smeti, zlasti iz prezračevalnih odprtin.
5. Stroj shranjujte na suhem mestu. Na vrh stroja ne postavljajte drugih predmetov.
6. Ko se med delovanjem zmočita zaradi dežja, je treba stroj in baterijo pred shranjevanjem ali polnjenjem posušiti. Odstranite baterijo in jo znova vstavite, če se stroj ne vklopi.

### Za akumulatorska orodja

Prporočeni razpon temperature okolja za praznjenje je -20°C~45°C (-4 °F~113 °F).

Prporočeno območje temperature okolice pri polnjenju je 5°C~40°C (41°F~104°F).

# ODPRAVLJANJE NAPAK

V naslednji tabeli so odpisane napake in dejanja s katerimi jih lahko odpravite.



**OPOZORILO:** Pred odpravljanjem napak vedno najprej odstranite akumulator iz ležišča.

## KOMERCIALNI ROČNI PUHALNIK 60 V

Prikaz indikatorske lučke simptoma	Možen vzrok	Pomoč
Utripajoča rdeča luč	Napaka v delovanju stroja	Napolnite in zamenjajte baterijo, nato ga ponovno zaženite. Če še vedno ne deluje, se obrnite na serviserja.
Utripajoča rumena luč	Napaka zagona ob vklopu/ponastavitve stikala	Ponovno zaženite stroj. Najprej pritisnite stikalo prisotnosti in nato potegnite sprožilec plina.
	Prenapetostna zaščita	Očistite dovod za zrak in pustite stroj nekaj minut, da se ohladi, nato ga ponovno zaženite.
	Zaščita zaklenjenega rotorja	Očistite dovod za zrak in pustite stroj nekaj minut, da se ohladi, nato ga ponovno zaženite.
	Zaščita temperature MOS	Baterijski sklop za nekaj časa postavite v okolje z ustrezno temperaturo in počakajte, da se temperatura stabilizira, nato ga ponovno zaženite.
	Baterijski sklop pod napetostjo/globoko pod napetostjo.	Pred uporabo napolnite baterijski sklop.
	Pregrevanje baterijskega sklopa	Pustite baterijo nekaj časa, da se ohladi, nato jo ponovno zaženite.
	Prenizko segrevanje baterijskega sklopa	Baterijski sklop za nekaj časa postavite v okolje z ustrezno temperaturo in počakajte, da se temperatura stabilizira, nato ga ponovno zaženite.


SL

## BATERIJA

Težave	Možni vzroki	Korektivni ukrep
LED sveti za napako	Baterija je izpraznjena	Napolnite akumulator. Napolnite baterijo.
	Težave s temperaturo.	Za praznjenje uporabljajte baterijo v okolju, kjer je temperatura med -4 °F do 113 °F (-20 °C do 45 °C).
	Drugo	Stopite v stik z vašim serviserjem.

# TEHNIČNI PODATKI

Vrsta: **KC510 KC510.X (5-namenjen stroj, reprezentativni vakuumski električni puhalec)**

	<b>KC510 KC510.X **</b>
Napetost	60 V  MAX ***
Tip motorja	brez krtačk
Moč zraka	22 N
MAKS količina zraka	1444 m <sup>3</sup> /h
MAKS hitrost zraka	83 m/s
Stopnja zaščite	IPX5
Teža (Golo orodje)	2.6 kg

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 so samo za različne kupce, med temi modeli ni nobenih varnostnih sprememb.

\*\*\* Napetost je bila izmerjena brez obremenitve. Začetna napetost akumulatorja doseže maksimum 60 V. Običajna napetost je 54 V.

## PRIPOROČENE BATERIJE IN POLNILNIKI


<b>Baterijo</b>	<b>Zmogljivost</b>	<b>Polnilnik</b>	<b>Amperage</b>
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A

SL Priporočamo, da dodatno opremo kupite pri istem prodajalcu, ki vam je prodal orodje. Za dodatne podrobnosti glejte embalažo dodatne opreme. Vaš prodajalec vam lahko pomaga in svetuje.

## TEHNIČNI PODATKI ZA BATERIJO (NEOBVEZNO)


Frekvenčni pasovi za Bluetooth	2400-2483.5 MHz
Največja oddana moč za Bluetooth	8 dBm

## VAROVANJE OKOLJA

 Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

## PODATKI O HRUPU

Vrednotena raven zvočnega tlaka (Z Šobo)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
Vrednotena raven zvočne moči	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)

Uporabljajte zaščito za ušesa. 

## PODATKI O VIBRACIJAH

Tipična vrednotena raven vibracij	$a_h = 1.07 \text{ m/s}^2$
Nezanesljivost meritve	$K=1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarirano vrednost emisije vibracij lahko uporabite za primerjavo med strojčki, hkrati pa s pomočjo nje predvidite pričakovano raven izpostavljenosti.

**!** **OPOZORILO:** Dejanska vrednost emisije vibracij med uporabo strojčka, se lahko razlikuje od navedene, kajti nanjo vpliva tudi način uporabe strojčka, predvsem naslednje okoliščine: Način uporabe strojčka in materiali v katere vrtate ali vijačite.

Ali je strojček v dobrem stanju in ustrezno vzdrževan. Uporaba ustreznega dodatka in njegova brezhibnost. Čvrstost oprijema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij. Uporaba orodja za predviden namen, skladen s temi navodili.

Če strojčka ne uporabljate pravilno, lahko povzroči vibracijski sindrom zapetja in rok.

**!** **OPOZORILO:** Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklopov in izklopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa.

Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam. VEDNO uporabljajte le ostra dleta, svedre in rezila. Strojček vzdržujte skladno s temi navodili in poskrbite, da bo dobro namazan (kjer je potrebno). Če boste strojček uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij. Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravno vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

## IZJAVA O SKLADNOSTI

MI,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V imenu družbe Positec izjavljamo, da je izdelek Opis **Baterijsko upravljan sesalnik**  
Vrsta **KC510 KC510.X (5-namenjen stroj, reprezentativni vakuumski električni puhalet)**  
Funkcija **puhanje nečistoč ali njihovo sesanje v zbiralno vrečo**

skladen z naslednjimi direktivami,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC**

2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC:  
- Postopek za ugotavljanje skladnosti, glede na **Dodatek V**  
- Nivo merjenega zvočnega moči pri največji moči pihanja **93.1 dB(A)**  
- Deklarirana raven zvočne moči **95 dB(A)**

in izpolnjuje naslednje standarde,  
**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Oseba, ki je pooblaščenca za skladnost tehnične dokumentacije,  
**Ime: Marcel Filz**  
**Naslov: Positec Germany GmbH**  
**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/20  
Allen Ding  
Namestnik glavnega inženirja za testiranje in certificiranje  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# SADRŽAJ

Uvod.....	172
Popis komponenti.....	173
Sigurnost proizvoda.....	174
Sastavljanje i rad.....	179
Čišćenje.....	180
Skladištenje.....	181
Otklanjanje poteškoća.....	181
Tehnički podaci.....	182
Zaštita okoliša.....	182
Izjava o sukladnosti.....	183

HR

## UVOD

Poštovani,

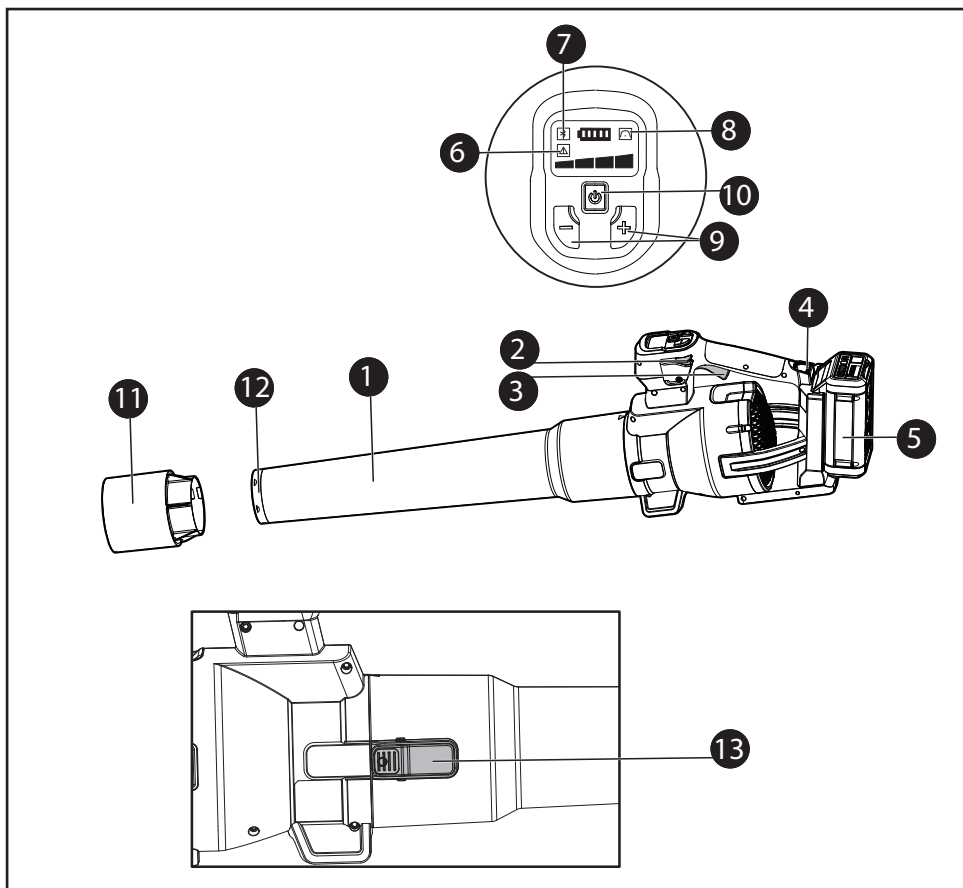
Zahvaljujemo što ste kupili ovaj Kress Commercial proizvod. Posvećeni smo razvoju proizvoda visoke kvalitete kako bismo zadovoljili vaše zahtjeve za komercijalnim uređenjem okoliša.

Brend Kress je sinonim za vrhunsku kvalitetu usluge. Tijekom godina životnog vijeka vašeg proizvoda, ako imate bilo kakvih pitanja ili nedoumica o svom proizvodu, obratite se svom prodavaču ili našem timu za korisničku podršku za pomoć.

Uvjereni smo da ćete godinama uživati u radu sa svojim Kress proizvodom.

## NAMJENA

Ovaj stroj namijenjen je puhanju lišća, trave, papira i sličnih materijala.



## POPIS KOMPONENTI

- |     |                                    |
|-----|------------------------------------|
| 1.  | CIJEV PUHALA                       |
| 2.  | GUMB ZA TEMPOMAT                   |
| 3.  | SKLOPKA ZA NAPAJANJE               |
| 4.  | GUMB ZA OTPUŠTANJE BATERIJE        |
| 5.  | BATERIJSKI MODUL *                 |
| 6.  | SIMBOL UPOZORENJA                  |
| 7.  | SIMBOL BLUETOOTH                   |
| 8.  | SIMBOL TEMPOMATA                   |
| 9.  | REGULACIJA BRZINE                  |
| 10. | GUMB ZA UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE |
| 11. | MLAZNICA ZA RASPRŠIVANJE           |
| 12. | VRH METALNOG STRUGAČA              |
| 13. | GUMB ZA OTPUŠTANJE CIJEVI          |

\* Standardna isporuka ne obuhvaća sav ilustriran ili opisan pribor.

## ORIGINALNE UPUTE ZA RAD

Korisnici mogu pročitati upute u elektroničkom obliku na <https://www.kress.com/>.

## SIGURNOST PROIZVODA



### UPOZORENJE:

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. *Nepoštivanje svih navedenih uputa može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili ozbiljnim ozljedama.*

*Sva upozorenja i upute sačuvajte za buduću uporabu.*

*Uređaj se smije koristiti samo s jedinicom za napajanje koja je isporučena uz uređaj.*

## VAŽNO PROČITATI PAŽLJIVO PRIJE UPORABE ČUVAJTE ZA BUDUĆE KORIŠTENJE

Siguran način rada

### 1) Obuka

- a) Pažljivo pročitajte upute. Upoznajte se s kontrolama i ispravnim korištenjem strojem.
- b) Nikada ne dopustite djeci, osobama sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili

nedostatkom iskustva i znanja ili osobama koje nisu upoznate s ovim uputama da se koriste strojem, jer lokalni propisi mogu ograničavati dob rukovatelja.

- c) Nikada nemojte koristiti uređaj ako su u blizini ljudi, a osobito djeca ili kućni ljubimci.
  - d) Imajte na umu to da je rukovatelj ili korisnik odgovoran za nezgode ili opasnosti kojima izloži druge ljude ili njihovu imovinu.
- ## 2) Priprema
- a) Dok radite strojem, uvijek nosite čvrstu obuću i duge hlače. Ne rukujte strojem dok ste bosih nogu ili dok nosite otvorene sandale. Izbjegavajte nošenje široke odjeće ili odjeće koja ima obješene konopce ili vezice.
  - b) Nemojte nositi široku odjeću ili nakit koji bi se mogao uvući u otvor za zrak. Držite dugu kosu što dalje od usisnih otvora.
  - c) Koristite zaštitu za sluh i sigurnosne naočale. Nosite ih dok god radite strojem.
  - d) Upravljajte strojem u preporučenom položaju te

samo na čvrstoj i ravnoj površini.

- e) Ne koristite stroj na popločenoj ili šljunčanoj površini, na kojoj bi izbačeni materijal mogao izazvati ozljede.
- f) Prije uporabe uvijek vizualno provjerite jesu li pričvršćivači sigurno učvršćeni, je li kućište neoštećeno i jesu li štitnici i zaštite na mjestu. Zamijenite istrošene ili oštećene komponente u kompletu kako biste održavali ravnotežu stanja stroja. Zamijenite oštećene ili nečitljive naljepnice.

### 3) Rad

- a) Prije pokretanja stroja, provjerite je li komora za punjenje prazna.
- b) Držite lice i tijelo dalje od usisnog otvora.
- c) Nemojte dopustiti da ruke ili bilo koji drugi dio tijela ili odjeća budu unutar komore za punjenje, ispusnog kanala ili blizu bilo kojeg pokretnog dijela.
- d) Održavajte pravilnu ravnotežu i oslonac cijelo vrijeme. Nemojte se previše istezati. Nikada nemojte stajati na višoj razini od postolja stroja

kada usisavate materijal u njega.

- e) Uvijek se držite dalje od zone pražnjenja kada radite ovim strojem.
- f) Ako stroj počne proizvoditi neuobičajenu buku ili vibracije, odmah isključite napajanje i pričekajte da se stroj zaustavi. Uklonite bateriju iz stroja i provedite sljedeće korake prije ponovnog pokretanja i rada stroja:
  - i) pregledati ima li oštećenja
  - ii) zamijeniti ili popraviti sve oštećene dijelove
  - iii) provjeriti ima li labavih dijelova i zategnuti ih.
- g) Nemojte dopustiti nakupljanje obrađenog materijala u zoni ispuštanja, jer to može spriječiti pravilno pražnjenje i može dovesti do povratnog odskakanja materijala kroz usisni otvor.
- h) Ako se stroj začepi, isključite napajanje i izvadite bateriju iz stroja prije nego uklonite ostatke.
- i) Nikada nemojte raditi strojem s neispravnim štitnicima ili štitovima ili bez sigurnosnih uređaja.
- j) Držite izvor napajanja čistim od krhotina i drugih

nakupina kako biste spriječili oštećenje izvora napajanja ili eventualni požar.

- k) Nemojte transportirati ovaj stroj dok je aktivan izvor napajanja.
- l) Uvijek isključite stroj iz napajanja (npr. uklonite bateriju iz stroja)
  - kad god ostavljate stroj
  - prije otklanjanja blokada ili otčepeljivanja kanala
  - prije provjere, čišćenja ili rada strojem.
- m) Izbjegavajte korištenje strojem u lošim vremenskim uvjetima, a posebice kada postoji opasnost od udara groma.

#### **4) Održavanje i skladištenje**

- a) Sve matice, svornjake i vijke držite čvrsto pritegnute kako bi stroj bio u sigurnom radnom stanju.
- b) Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.
- c) Koristite samo originalne zamjenske dijelove i pribor.
- d) Stroj čuvajte na mjestu kojem ne mogu pristupiti djeca.
- e) Kada se stroj zaustavi radi servisiranja, pregleda ili skladištenja, ili radi promjene pribora,

isključite izvor napajanja, isključite stroj i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi potpuno zaustavljeni.

- Pričekajte da se stroj ohladi prije bilo kakvih pregleda, podešavanja, itd. Pažljivo održavajte i čistite stroj.
- f) Stroj čuvajte na suhom mjestu kojem ne mogu pristupiti djeca.
- g) Prije skladištenja, uvijek pričekajte da se stroj ohladi.
- h) Nikada ne pokušavajte nadjačati funkciju blokade štitnika.

### **SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA BATERIJE**

- a) Bateriju nemojte rastavljati, otvarati ni trgati njezine ćelije.
- b) Bateriju nemojte kratko spajati. Nemojte nemarno ostavljati baterije u kutijama i ladicama gdje može doći do njihovog kratkog spoja prilikom kontakta s vodljivim materijalima. Kad baterija nije u upotrebi držite je podalje od drugih metalnih predmeta kao što su spajalice papira, novčići, ključevi, čavli, vijci i drugi maleni metalni predmeti

koji mogu uzrokovati međusobno spajanje kontakata baterije. Kratko međusobno spajanje kontakata baterije može uzrokovati opekline i požar.

**c) Bateriju nemojte izlagati vrućini i vatri. Izbjegavajte pohranu na izravnom sunčevom svjetlu.**

**d) Bateriju ne izlažite udarcima.**

**e) Ako dođe do curenja baterije, pazite da tekućina ne dospije na kožu ili u oči. Ako dođe do kontakta, isperite to mjesto velikom količinom vode i potražite liječničku pomoć.**

**f) Bateriju održavajte čistom i suhom.**

**g) Ako se zaprljaju, kontakte baterije izbrišite čistom i suhom krpom.**

**h) Bateriju treba napuniti prije upotrebe. Uvijek primijenite upute iz ovog priručnika i odgovarajući postupak punjenja.**

**i) Bateriju ne ostavljajte na punjaču dok nije u upotrebi.**

**j) Nakon duljih razdoblja neupotrebe možda će biti potrebno nekoliko puta napuniti i isprazniti bateriju kako bi se postigla optimalna**

**učinkovitost.**

**k) Punite samo punjačem koji preporučuje Kress. Nemojte koristiti nikakav punjač osim onog koji je izričito predviđen za uporabu s opremom.**

**l) Koristite samo baterije koje su namijenjene za upotrebu uz određeni uređaj.**

**m) Baterije držite izvan dohvata djece.**

**n) Izvorni priručnik isporučen uz uređaj sačuvajte za slučaj potrebe.**

**o) Izvadite bateriju iz uređaja dok nije u upotrebi.**

**p) Odlažite sukladno propisima.**

**q) Nemojte miješati ćelije različitih proizvođača, kapaciteta, veličine ili tipa unutar istog uređaja.**

**r) Držite bateriju podalje od mikrovalnih pećnica i visokog tlaka.**

**s) Upozorenje! Ne koristite neopetopive baterije.**

## **ZAHTJEVI KORISNIČKOG PRIRUČNIKA ZA AKUMULATORSKI PROIZVOD**

**a) Rad ovog uređaja podložen je sljedeća dva uvjeta:**

**(1) Ovaj uređaj ne smije**

uzrokovati štetne smetnje, i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti svaku primljenu smetnju, uključujući smetnju koja može uzrokovati neželjeni rad.

b) Oprez: Promjene ili preinake na ovoj jedinici koje nije izričito odobrila strana odgovorna za sukladnost mogle bi poništiti korisničko ovlaštenje za rukovanje opremom.

c) NAPOMENA: Ova oprema generira, upotrebljava i može zračiti radiofrekventnu energiju i, ako se ne instalira i koristi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje radijskim komunikacijama. Međutim, nema jamstva da se smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radijskom ili televizijskom prijemu, što se može odrediti uključivanjem i isključivanjem opreme, korisnika se potiče da pokuša ispraviti smetnje s pomoću jedne ili više sljedećih mjera:

- Preusmjerite ili premjestite prijemnu antenu.
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika.
- Spojite opremu u utičnicu na strujnom krugu

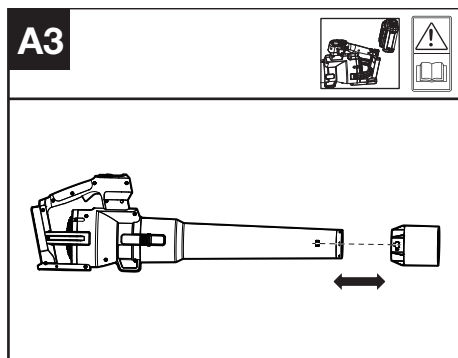
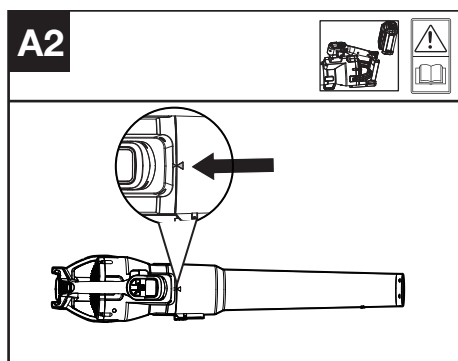
različitom od onog na koji je spojen prijemnik.

- Obratite se trgovcu iliiskusnom radio/TV tehničaru za pomoć.


## SIMBOLI

	Pročitajte korisnički priručnik
	Upozorenje
	Nosite zaštitu za uši
	Nosite zaštitu za oči
	Dvostruka izolacija
	Promatračima ne dopuštajte da budu u blizini
	Upozorenje na opasnost
	2Izvadite bateriju iz utičnice prije bilo kakvog podešavanja, servisiranja ili održavanja.

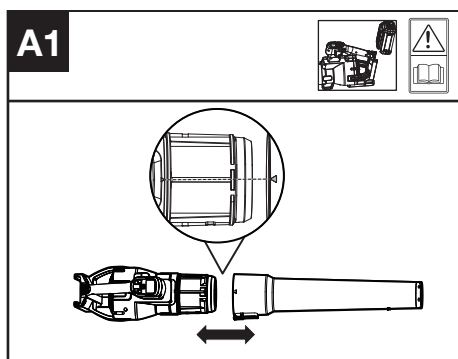
	<p>Baterije mogu ući u vodeni sustav ako se nepravilno odlože u otpad, što može biti opasno za ekosustav. Nemojte odlagati prazne baterije u nerazvrstani kućanski otpad.</p>
	<p>Nemojte spaljivati</p>
 <p>Li-Ion</p>	<p>Litij-ionska baterija. Ovaj proizvod je označen simbolom koji označava „odvojeno prikupljanje“ za sve akumulatore i baterije. Zatim će se reciklirati ili rastaviti da se smanji utjecaj na okoliš. Baterije mogu biti opasne za okoliš i za ljudsko zdravlje jer sadrže opasne tvari.</p>
	<p>Rabljeni električni proizvodi ne smiju se odlagati s kućanskim otpadom. Predajte ih na odgovarajućim reciklažnim mjestima. Savjete za reciklažu zatražite od lokalnih nadležnih tijela ili dobavljača.</p>



## SASTAVLJANJE I RAD

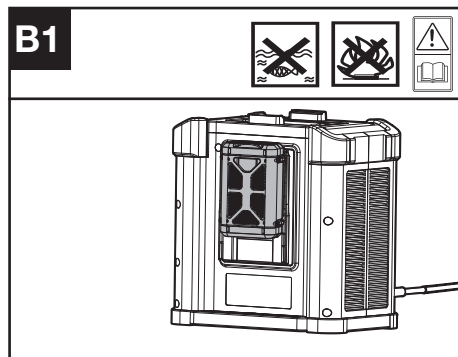
 **NAPOMENA:** Prije uporabe alata, pažljivo pročitajte upute.

**PRIJE RADA:**  
Sastavite cijev puhala i mlaznicu za raspršivanje (vidi sl. A1, A2, A3)



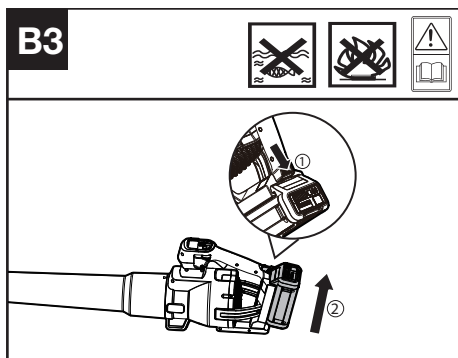
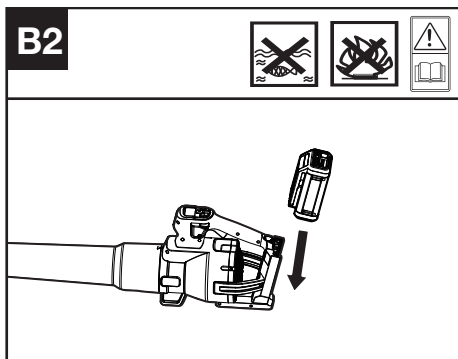
1. Poravnajte „Δ“ između cijevi puhala i mlaznice puhala.
2. Gurnite cijev puhala na kućište dok osigurač za otpuštanje cijevi potpuno ne zaskoči na cijev.
3. Poravnajte kukicu mlaznice za raspršivanje i cijevi puhala.

**RAD**  
Punjenje baterijskog modula (vidi sl. B1)

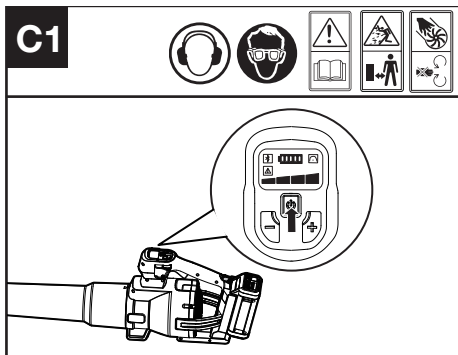



## Ugradnja/uklanjanje baterije (pogledajte slike B2 i B3)

1. Stavite bateriju u odjeljak dok ne čujete klik.
2. Pritisnite gumb za otpuštanje baterije i pritisnite bateriju kako biste je lakše otključali.



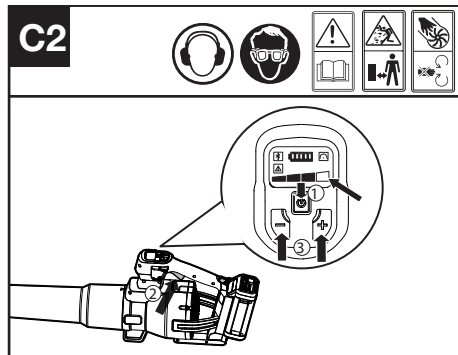
## Pokretanje (pogledajte sliku C1)



1. Pritisnite  na 0,5 sekundi da biste pokrenuli proizvod.


**Napomena:** Kada pritisnete gumb za uključivanje/isključivanje, nemojte pritiskati okidač. On aktivira alarm za grešku.

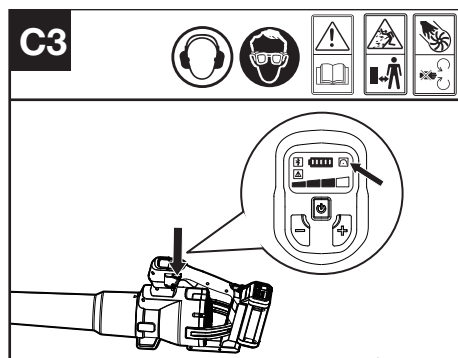
## Regulacija brzine (pogledajte sliku. C2)



1. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste aktivirali puhalo, a zatim pritisnite okidač za upravljanje puhalom. Pritisnite +/- za odabir odgovarajuće razine snage zraka. Puhalo će postići MAKSIMALNU brzinu kada svijetle četiri svjetla.

## Pritisnite gumb za tempomat da biste postavili željeni protok zraka, a pritom će svijetliti (pogledajte sliku C3)

1. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste aktivirali puhalo, a zatim pritisnite okidač za upravljanje puhalom. Pritisnite gumb tempomata i simbol  svijetli, tada će puhalo biti na trenutnoj brzini, čak i ako pustite aktivator.
2. Pritisnite okidač da biste imali veću snagu zraka unutar odabranog ograničenja razine, a pustite okidač kako bi se brzina vratila na početnu postavku. Pritisnite gumb za tempomat kako biste prema potrebi deaktivirali funkciju tempomata.



## ČIŠĆENJE

1. Nemojte upotrebljavati agresivne deterdžente za čišćenje ni otapala. Očistite stroj nakon uporabe vlažnom krpom umočenom u blagi deterdžent.
2. Očistite priključak baterije od prljavštine i krhotina, a zatim ga očistite mekom i suhom četkom ili krpom.

3. Nemojte prskati vodu po motoru i električnim komponentama.
4. Nemojte koristiti visokotlačni perać za čišćenje stroja.

## SKLADIŠTENJE

1. Prije skladištenja, uklonite baterijski modul iz puhalo.
2. Puhalo i bateriju čuvajte na suhom i sigurnom mjestu izvan dohvata djece i drugim neovlaštenim osobama. Uklonite dodatak ako ga nećete koristiti dulje vrijeme.
3. Čuvajte bateriju samo unutar temperaturnog raspona između 41°F (5°C) i 77°F (25°C). Primjerice, ne ostavljajte bateriju u automobilu tijekom ljeta.
4. Temeljito očistite vanjski dio stroja s pomoću meke četke i krpe. Nemojte koristiti vodu, otapala ni sredstva za poliranje. Uklonite svu travu i ostatke, posebice iz ventilacijskih otvora.
5. Stroj čuvajte na suhom mjestu. Ne stavljajte druge predmete na vrh stroja.
6. Nakon što se smočite na kiši tijekom rada, stroj i bateriju treba osušiti prije pohranjivanja ili punjenja. Izvadite bateriju i ponovno je umetnite ako se stroj ne uspije uključiti.

## ZA BATERIJSKE ALATE

Preporučeni raspon temperature okoline za pražnjenje je -20°C~45°C (-4°F~113°F).

Preporučeni raspon temperature okoline za sustav punjenja tijekom punjenja je 5°C~40°C (41°F~104°F).

## OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

Slijedeća tablica navodi primjere poteškoća koje se mogu dogoditi i radnji koje možete poduzeti ako vaš stroj ne radi pravilno.



**UPOZORENJE:** Ugasite stroj i uklonite bateriju prije bilo kakvog otklanjanja poteškoća.

### KOMERCIJALNO RUČNO PUHALO 60 V

HR


Prikaz indikatora svjetla simptoma	Mogući uzrok	Rješenje
Trepćuće crveno svjetlo	Stroj je u kvaru	Napunite i zamijenite bateriju, zatim je ponovo pokrenite. Ako i dalje ne radi, obratite se serviseru.
Trepćuće žuto svjetlo	Neuspjeh pokretanja/resetiranja prekidača	Ponovo pokrenite stroj. Prvo pritisnite prekidač prisutnosti, a zatim povucite aktivator gasa.
	Zaštita od nadstruje	Očistite dovod zraka, pustite da se stroj ohladi nekoliko trenutaka, zatim ga ponovo pokrenite.
	Zaštita za blokirani rotor	Očistite dovod zraka, pustite da se stroj ohladi nekoliko trenutaka, zatim ga ponovo pokrenite.
	MOS temperaturna zaštita	Stavite baterijski modul u okruženje odgovarajuće temperature na neko vrijeme, pričekajte da se temperatura stabilizira, a zatim ga ponovno pokrenite.
	Nadnapon/duboki podnapon paketa baterija	Napunite bateriju prije ponovne uporabe.
	Pregrijavanje baterijskog modula	Ostavite bateriju da se neko vrijeme ohladi, a zatim je ponovo pokrenite.
	Preslabo zagrijavanje baterijskog modula	Stavite baterijski modul u okruženje odgovarajuće temperature na neko vrijeme, pričekajte da se temperatura stabilizira, a zatim ga ponovno pokrenite.

## BATERIJA

Poteškoće	Mogući uzroci	Korektivna radnja
LED lampica za pogreške svijetli	Baterija je ispražnjena	Napunite bateriju. Ako nije moguće napuniti bateriju, obratite se serviseru.
	Problem s temperaturom.	Koristite bateriju u okruženju gdje su temperature između -4°F do 113°F (-20°C do 45°C) za pražnjenje.
	Ostalo	Kontaktirajte sa serviserom.

## TEHNIČKI PODACI

Oznaka tipa: **KC510 KC510.X (5 oznaka strojeva, zastupnik aterijski puhač i usisavač)**

	<b>KC510 KC510.X **</b>
Napon	60 V  MAX ***
Tip motora	bez četkica
Snaga zraka	22N
MAKS. volumen zraka	1444 m <sup>3</sup> /h
MAKS. brzina zraka	83 m/s
Stupanj zaštite	IPX5
Težina stroja (samo alat)	2.6 kg

\*\* X=1-999,A-Z,M1-M9 upotrebljavaju se samo za različite korisnike, između ovih modela nema bitnih promjena koje se odnose na sigurnost.

\*\*\* Napon izmjeren bez radnog opterećenja. Inicijalni napon baterije dostiže maksimum od 60 volti. Nominalni napon je 54 volti.

## PREPORUČENE BATERIJE I PUNJAČI


Baterija	Kapacitet	Punjač	Struja u amperima
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A

Preporučujemo da pribor kupite od dobavljača koji vam je prodao alat. Više pojedinosti potražite na ambalaži pribora. Dobavljač vam može pružiti pomoć i savjet.

## TEHNIČKI PODACI ZA BATERIJSKI MODUL (NEOBAVEZNO)

Frekvencijski pojasevi za Bluetooth	2400-2483.5 MHz
Maksimalna prijenosna snaga za Bluetooth	8 dBm

## ZAŠTITA OKOLIŠA

 Rabljeni električni proizvodi ne smiju se odlagati s kućanskim otpadom. Predajte ih na odgovarajućim reciklažnim mjestima. Savjete za reciklažu zatražite od lokalnih nadležnih tijela ili dobavljača.

## PODACI O BUCI

Ponderirani zvučni tlak (S Mlaznicom)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
Ponderirana zvučna snaga	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)

Nosite zaštitu za uši.



## INFORMACIJE O VIBRACIJAMA

Tipična ponderirana vibracija	$a_h = 1.07 \text{ m/s}^2$
Neodređenost	$K=1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarirana ukupna vrijednost vibracija može se koristiti za uspoređivanja alata, a također i za preliminarnu procjenu izloženosti.



**UPOZORENJE:** Vrijednost emisije vibracija tijekom uporabe električnog alata može se razlikovati od deklarirane vrijednosti, ovisno o načinima uporabe alata u povezanosti sa sljedećim primjerima i drugim varijantama uporabe alata: Način uporabe alata.

Alat je u dobrom stanju i kvalitetno se održava  
Koristite ispravan pribor za alat i provjerite je li oštar i u dobrom stanju.

Čvrstoća držanja na ručkama te koriste li se dodaci protiv vibracija.

Alat se koristi sukladno njegovoj namjeni i ovim uputama.

**Ovaj alat može uzrokovati sindrom vibracije šaka-ruka ako se njime ne upravlja na odgovarajući način.**



**UPOZORENJE:** Da bi bila točna, procjena razine izloženosti u stvarnim uvjetima uporabe također treba uzeti u obzir sve elemente radnog ciklusa, kao što su vremena kada je alat isključen i kada radi u praznom hodu bez obavljanja radnog zadatka. To može značajno smanjiti razinu izloženosti tijekom ukupnog radnog razdoblja. Pomaže u smanjivanju rizika izloženosti vibracijama. Održavajte ovaj alat u skladu s ovim uputama i dobro ga podmazujte (gdje god je to potrebno) Ako ćete alat koristiti redovito, nabavite dodatke protiv vibracija. Planirajte svoj raspored rada kako biste rasporedili uporabu alata s visokim vibracijama na više dana.

## IZJAVA O SUKLADNOSTI

MI,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

U ime Positeca izjavljuju da je proizvod Opis **Komercijalni ruksak puhač – 60 V**  
Oznaka tipa: **KC510 KC510.X (5 oznaka strojeva, zastupnik arterijski puhač i usisavač)**  
Funkcija **puhanje i skupljanje ostataka u sakupljač ostataka**

Usklađeno sa sljedećim smjernicama,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC izmijenjena do 2005/88/EC**

2000/14/EC izmijenjena do 2005/88/EC:  
- postupak procjene sukladnosti prema **Annex V**  
- Izmerjeni nivo zvučne snage pri najvećoj sili puhanja **93.1 dB(A)**  
- proglašena zajamčena razina zvučne snage **95 dB(A)**

Standardi su u skladu s:  
**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije:

**Ime i prezime: Marcel Filz**  
**Adresa: Positec Germany GmbH**  
**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/20  
Allen Ding  
Zamjenik šefa inženjeringa, Testiranje i certifikacija  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

HR

# INDHOLDSFORTEGNELSE

Introduktion.....	184
Lista de componentes.....	185
Produktsikkerhed.....	186
Montering og betjening.....	191
Rengøring.....	192
Opbevaring.....	192
Fejlfinding.....	193
Tekniske data.....	194
Miljøbeskyttelse.....	194
Konformitetserklæring.....	195

## DK INTRODUCTION

Kære kunde,

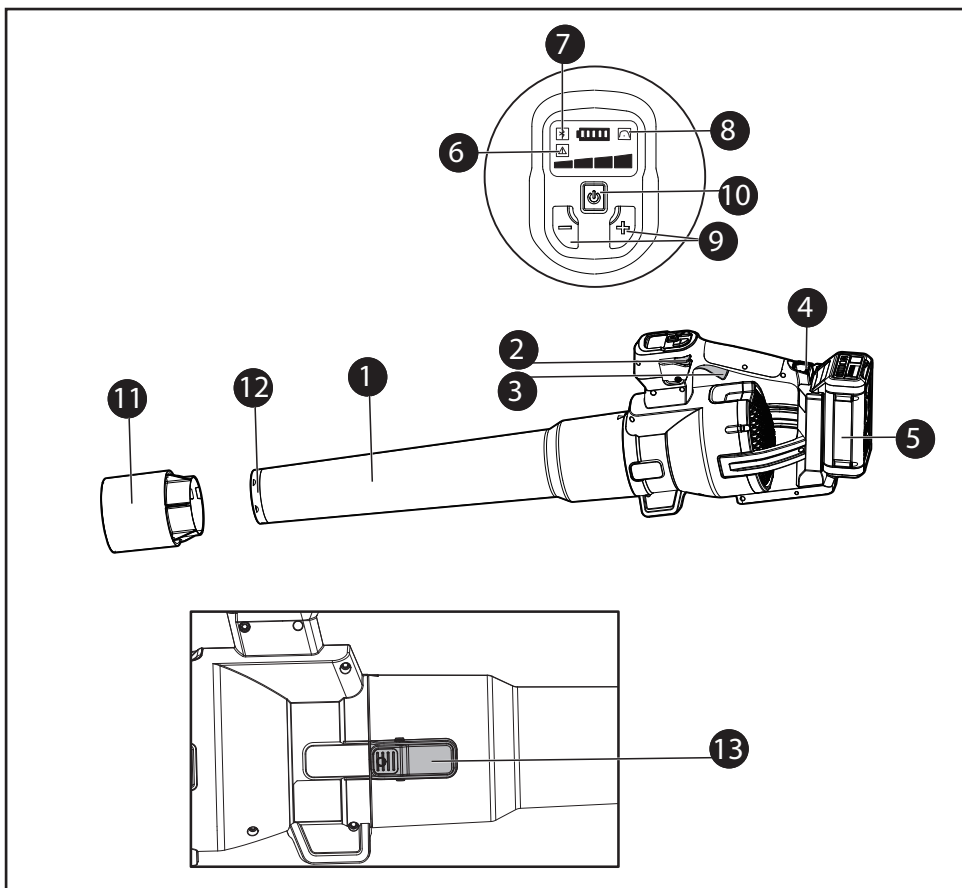
Tak, fordi du købte dette Kress Commercial-produkt. Vi har specialiseret os i at udvikle produkter af høj kvalitet, der dækker dine krav til din plæne og din have.

Kress-mærket står for service af førsteklasses kvalitet. Bed din lokale forhandler eller vores kundeserviceteam om hjælp, hvis du har spørgsmål om eller problemer med produktet i dets levetid.

Vi er overbeviste om, at du vil nyde at bruge dit Kress-produkt i de kommende år.

## FORESKREVET ANVENDELSE

Denne maskine er beregnet til at blæse blade, græs, papir og lignende materialer.



DK

## LISTA DE COMPONENTES

- |     |                                   |
|-----|-----------------------------------|
| 1.  | BLÆSERØR                          |
| 2.  | KNAP TIL FARTPILOT                |
| 3.  | AFTRÆKKER                         |
| 4.  | UDLØSERKNAPPER TIL BATTERIENHEDEN |
| 5.  | BATTERIENHED *                    |
| 6.  | ADVARSELSSYMBOL                   |
| 7.  | BLUETOOTH-SYMBOL                  |
| 8.  | SYMBOL FOR FARTPILOT              |
| 9.  | HASTIGHEDSSTYRING                 |
| 10. | TÆND-SLUK-KNAP                    |
| 11. | SPREDE DYSE                       |
| 12. | METALSKRABERTIP                   |
| 13. | KNAP TIL FRIGIVELSE AF RØR        |

\* Illustreret eller beskrevet tilbehør er kun delvis indeholdt i leverancen.

## ORIGINAL BRUGSANVISNING

Brugere kan se den elektroniske vejledning på <https://www.kress.com/>.

### PRODUKTSIKKERHED

 **ADVARSEL** Læs **samtliche anvisninger.**

*Manglende overholdelse af nedenstående anvisninger kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.*

**Gem alle advarsler og instruktioner for fremtidig reference.**

Apparatet må kun anvendes sammen med den leverede strømforsyningssenhed.

### VIGTIGT LÆS FORSIGTIGT FØR BRUG BEHOLD TIL SENERE BRUG

#### Sikker brugspraksis

##### 1) Uddannelse

- Læs disse instruktioner omhyggeligt. Sæt dig ind i kontrolgrebene og passende brug af maskinen.
- Lad aldrig børn, personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, eller

folk der ikke kender disse instruktioner bruge maskinen; lokale regler kan begrænse alderen for operatøren.

- Brug aldrig apparatet når mennesker, specielt børn, eller kæledyr er tæt på.
- Operatøren, eller brugeren er ansvarlig for ulykker eller farer der opstår på andre personer eller på deres ejendom.

##### 2) FORBEREDELSE

- Mens du bruger dette apparat skal du altid anvende solidt fodtøj og lange bukser. Brug ikke apparatet når du er barfodet eller bærer åbne sandaler. Undgå at bære tøj, der er løsthængende, eller som har hængende snore, eller slips.
- Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker, der kan blive suget ind i luftindsugningen. Hold langt hår væk fra luftindsugningen.
- Bær beskyttelsesbriller under brug.
- Betjen maskinen i en anbefalet position og kun på en fast, plan overflade.
- Betjen ikke maskinen på en brolagt eller en grusdækket overflade, hvor udkastet materiale kan forårsage

skade.

- f) Inspicér altid visuelt før brug for at se, om fastgørelsesmidler er sikre, kabinettet ikke er beskadiget, og at overvågning og skærme er på plads. Udskift slidte eller ødelagte komponenter i sæt for at bevare balance. Udskift ødelagte eller ulæselige mærkater.

### 3) Betjening

- a) Før du starter maskinen, sørg for at foderkammeret er tomt.
- b) Hold dit ansigt og din krop væk fra foderoptagelsesåbningen.
- c) Tillad ikke hænder eller andre dele af kroppen eller tøj at komme ind i foderkammeret, udkastningsrenden eller nær andre bevægende dele.
- d) Stå aldrig på et højere niveau end maskinens sokkel, når du fodrer den med materiale.
- e) Stå altid væk fra udkastningszonen, når du betjener denne maskine.
- f) Hvis maskinen begynder at lave nogle usædvanlige lyde eller vibrationer, sluk med det samme for strømkilden og lad maskinen stoppe. Fjern

batteripakken fra maskinen og foretag følgende trin før du genstarter og betjener maskinen:

- i) Kontroller hvis de ikke blev beskadiget.;
- ii) Udskift el. reparer alle beskadigede dele;
- iii) Kontroller og fastspænd alle løse dele.
- g) Lad ikke færdigbehandlet materiale opbygges i udkastningszonen; dette kan forhindre korrekt udkastning og resultere i tilbageslag af materiale gennem indførselsåbningen.
- h) Hvis maskinen bliver tilstoppet, sluk for strømkilden og fjern batteripakken fra maskinen før du renser for overskydende materiale.
- i) Brug ikke apparatet med defekte beskyttelsesskærme eller uden sikkerhedsforanstaltninger.
- j) Hold strømkilden fri for overskydende materiale og anden ophobning for at forhindre skade på strømkilden og mulig brand.
- k) Transportér ikke denne maskine mens strømkilden stadig er tændt.
- l) Afbryd altid maskinen fra strømkilden (f.eks. fjern batteripakken fra maskinen)

- Når du forlader maskinen
  - Før du fjerner en blokering;
  - før kontrol, rengøring eller arbejde på maskinen;
- m) Undgå at bruge maskinen under dårlige vejrforhold, især når der er risiko for lyn.

#### **4) VEDLIGEHODELSE OG OPBEVARING**

- a) Hold alle møtrikker, bolte og skruer spændte for at sikre at apparatet er i sikker arbejdsstand.
- b) Udskift slidte eller defekte dele.
- c) Brug kun originale reservedele og tilbehør.
- d) Opbevar maskinen på et tørt sted utilgængeligt for børn.
- e) Når maskinen er standset for service, inspektion eller opbevaring, eller for at ændre tilbehør, sluk for strømkilden og kobl maskinen fra kilden og sørg for at alle bevægende dele står fuldstændigt stille. Tillad maskinen at køle ned før foretagelse af inspektioner, justeringer, etc. Vedligehold maskinen med omhu og hold den ren.
- f) Opbevar maskinen på et tørt sted utilgængeligt for børn.
- g) Før opmagasinering lad

plæneklipperen altid køle ned.

- h) Prøv aldrig at tilsidesætte skærmens låsefunktion.

#### **BATTERISIKKERHED SIKKERHEDSFORSKRIFTER TIL BATTERISÆT**

- a) Sekundærelementer eller batterisæt må ikke skilles ad, åbnes eller knuses.
- b) Et batterisæt må ikke kortsluttes. Batterisæt må ikke opbevares lemfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller kortsluttes af ledende genstande. Når batterisættet ikke er i brug, skal det holdes væk fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe en forbindelse fra en pol til en anden, Kortslutning af batteripoler kan medføre forbrændinger eller brand.
- c) Batterisæt må ikke udsættes for varme eller ild. Må ikke opbevares i direkte sollys.
- d) Batterisæt må ikke udsættes for mekaniske stød.
- e) I tilfælde af at et batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med

- huden eller øjne. Hvis der er sket kontakt, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, hvorefter der søges lægehjælp.
- f) Opbevar batterisæt på et rent og tørt sted.
  - g) Aftør batterisættets poler med en tør klud, hvis de bliver snavsede.
  - h) Batterisæt skal oplades før anvendelsen. Anvend altid den korrekte oplader, og læs producentens anvisninger eller brugervejledning for, hvordan batterierne oplades korrekt.
  - i) Et batterisæt må ikke efterlades til opladning i længere tid, hvis det ikke anvendes.
  - j) Efter længere opbevaringsperioder kan det være nødvendigt at oplade eller aflade batterisættet flere gange for at opnå den optimale ydelse.
  - k) Genoplad kun med laderen specificeret af Kress. Anvend ingen anden oplader end den, der specifikt er beregnet til brug med udstyret.
  - l) Brug kun det korrekte batteri til udstyret.
  - m) Batterisættet skal opbevares utilgængeligt for børn.
  - n) Opbevar den originale produktlitteratur til fremtidig brug.
  - o) Batterisættet skal fjernes fra udstyret, når det ikke er i brug.
  - p) Bortskaffes på en miljørigtig måde.
  - q) Bland ikke batterier af forskellig fremstilling, kapacitet, størrelse eller type i enheden.
  - r) Hold batteriet væk fra mikrobølgeovne og højt tryk.
  - s) Advarsel! Brug ikke engangsbatterier.

## **BRUGERVEJLEDNING – KRAV TIL TRÅDLØST PRODUKT**

- a) Brugen af denne enhed er underlagt følgende to betingelser:
  - (1) This device may not cause harmful interference, and
  - (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, inklusive interferens, der kan forårsage uønsket drift.
- b) Forsigtig: Ændringer eller modifikationer af denne enhed, der ikke udtrykkeligt er accepteret af den part, der er ansvarlig

for overholdelsen, kan ugyldiggøre brugerens ret til at bruge udstyret.


- c) **BEMÆRK:** Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, forårsage skadelig interferens i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens på radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at rette op på interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger:
- Drej eller flyt modtagerantennen.
  - Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
  - Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
  - Henvend dig til en forhandler eller en erfaren radio-/tv-tekniker for assistance.

## SYMBOLER

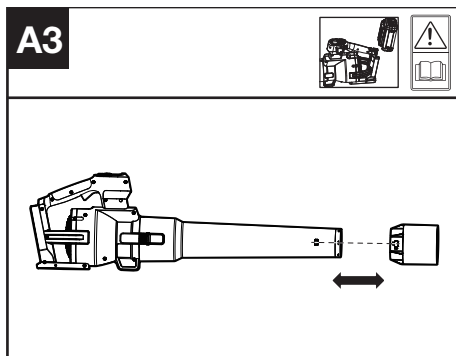
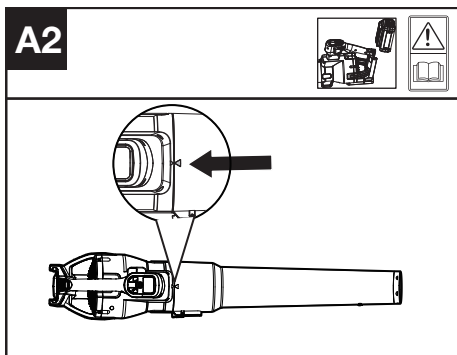
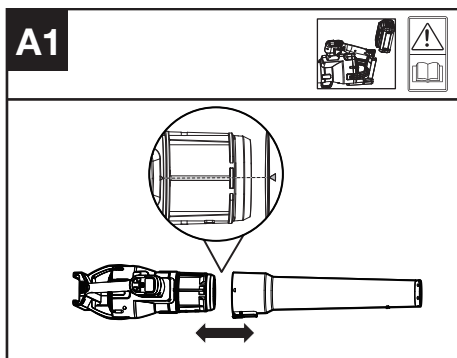
	Læs brugsanvisningen
	Advarsel
	Bær høreværn
	Bær øjenværn
	Dobbelt isolering
	Hold tilskuere eller børn væk
	Advarsel om risiko
	Fjern batteriet fra holderen før udførelse af justeringer, eftersyn eller vedligeholdelse.
	Hvis det ikke håndteres korrekt, kan batteriet muligvis komme ind i vandcyklussen, hvilket kan forårsage skade på økosystemet. Bortskaf ikke brugte batterier som usorteret kommunalt affald.
	Må ikke brændes

 <p>Li-Ion</p>	<p>Li-Ion-batteri Dette produkt er mærket med et "separat indsamling" -symbol til alle batterier og batteripakker. Genanvend derefter eller fjern det for at reducere påvirkningen på miljøet. Batteripakken indeholder skadelige stoffer, der kan være skadelige for miljøet og menneskers sundhed.</p>
	<p>Elektrisk affald må ikke smides ud sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Du bedes venligst genbruge affaldet hvis muligt. Forhør dig hos din lokale kommune eller din forhandler vedrørende genbrug.</p>

## MONTERING OG BETJENING

 **Noter:** Før du bruger dette værktøj, læs instruktionsbogen omhyggeligt.

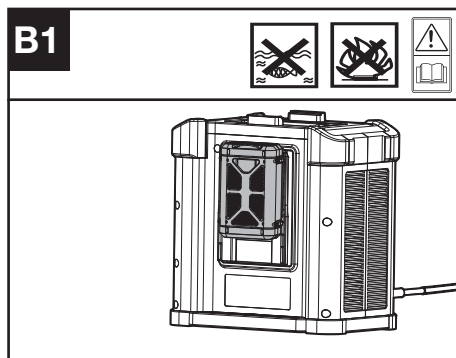
**FØR BRUG:**  
Saml blæserøret og sprede dysen (Se Fig. A1, A2, A3)



1. Juster " Δ " på blæserøret og blæserdysen.
2. Skub blæserøret ind på huset, indtil rørdløser-spærren går helt i indgreb med røret.
3. Juster kroken på sprededysen og blæserør.

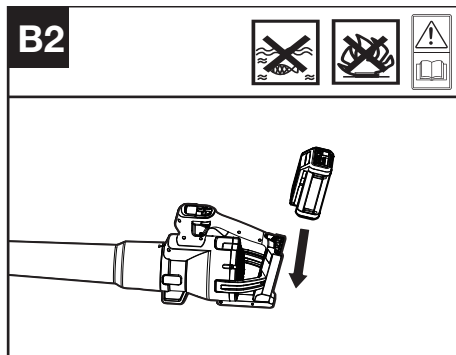
## DRIFT

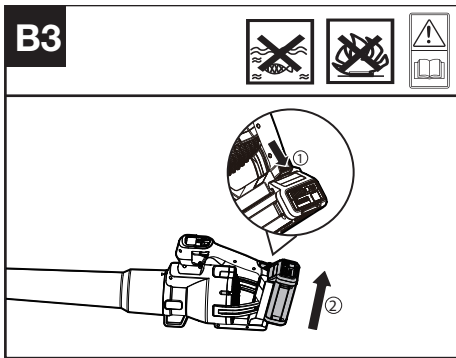
Oplad batteriet (Se Fig. B1)



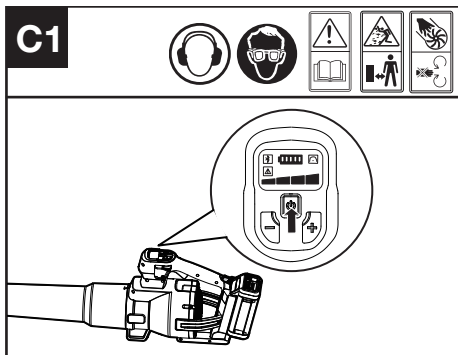
**Isæt/fjern batteriet (se fig. B2, B3)**


1. Skub batteripakken ind i batterikammeret.
2. Tryk på batteripakkens frigørelsesknap, og tryk på batteripakken for at låse den lettere op.



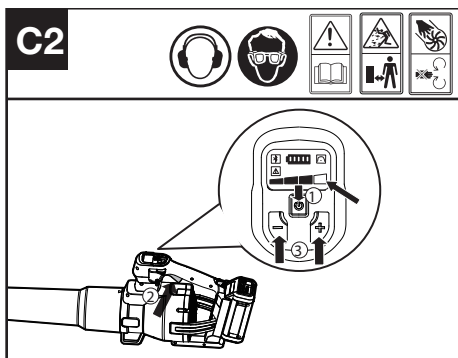


Sådan starter man (se fig. C1)



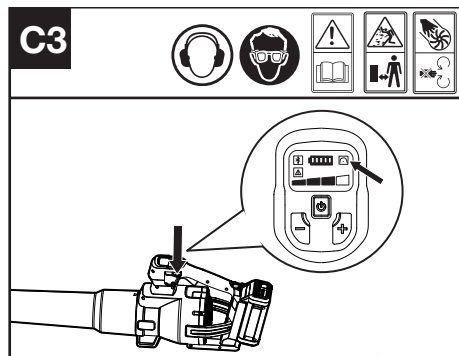
1. Tryk på  i 0,5 sekunder for at starte produktet. Bemærk: Når du trykker på tænd/sluk-knappen, skal du ikke trykke på aftrækkeren, ellers vil det resultere i en fejlalarm.


Juster hastighedsstyringen (se fig. C2)



1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at aktivere blæseren, og tryk derefter på aftrækkeren for at betjene blæseren. Tryk på +/- for at vælge det korrekte niveau af luftstyrke. Blæseren når MAKS-hastigheden, når de fire lamper er tændt.

Tryk på fartpilotknappen for at indstille den valgte luftstrøm,  vil lyse (se fig. C3)



1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at aktivere blæseren, og tryk derefter på aftrækkeren for at betjene blæseren. Tryk på fartpilotknappen. Symbolet "" tændes, og blæseren fortsætter på den aktuelle hastighed, selv om du slipper aftrækkeren.
2. Du kan trykke på aftrækkeren for at få større luftstyrke inden for den valgte niveaugrænse og slippe aftrækkeren for at sænke hastigheden og vende tilbage til fartpilothastigheden. Tryk på fartpilotknappen for at deaktivere fartpilottfunktionen, når det er nødvendigt.

## RENGØRING

1. Brug ikke aggressive rengøringsmidler eller opløsningsmidler. Rengør maskinen efter brug med en fugtig klud dypet i et mildt rengøringsmiddel.
2. Hold batteriforbindelserne fri for snavs, og rengør dem med en blød og tør børste eller klud.
3. Sprøjt ikke vand ind i motoren og de elektriske komponenter.
4. Brug ikke en højtryksrenser til rengøring af din maskine.

## OPBEVARING

1. Fjern batteripakken fra blæseren inden opbevaring.
2. Opbevar blæseren og batteriet på et tørt og sikkert sted, der er utilgængeligt for børn og andre uautoriserede personer. Fjern tilbehøret, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
3. Opbevar kun batteriet inden for et temperaturområde på 5-25 °C. Lad f.eks. ikke batteriet ligge i bilen om sommeren.
4. Rengør maskinen grundigt udvendigt med en blød børste og en klud. Brug ikke vand, opløsningsmidler eller poleremidler. Fjern alt græs og snavs, især fra ventilationsåbningerne.
5. Opbevar maskinen på et tørt sted. Placer ikke andre genstande oven på maskinen.

6. Hvis maskinen har været brugt i regnvej, skal maskinen og batteriet tørres helt inden det oplades eller stilles til opbevaring. Tag batteripakken ud, og sæt den i igen, hvis maskinen ikke kan tændes.

## Til batteriredskaber

Den anbefalede temperatur for afladning er -20°C~45°C (-4 °F ~ 113 °F).

Det anbefalede omgivelsestemperaturområde for opladningssystemet under opladningen er 5°C~40°C (41°F~104°F).

## FEJLFINDING

Følgende skema indeholder mulige problemer og handlinger, som du kan lave hvis dit værktøj ikke virker ordentligt.



**Advarsel: Sluk for værktøjet og tag batteriet ud, før du begynder at lede efter fejlen.**

### 60 V KOMMERCIEL HÅNDBLÆSER

Advarselsindikatorens visning	Mulig årsag	Afhjælpning
Blinker rødt	Kædesaven har en driftsfejl	Oplad og udskift batteriet, og genstart kædesaven. Hvis den stadig ikke fungerer, skal du kontakte et servicecenter.
Blinker gult	Fejl ved opstart/nulstilling	Genstart kædesaven. Tryk først sikkerhedsknappen ind, og hold den inde, og tryk derefter gashåndtaget ind.
	Overstrømsbeskyttelse	Rengør luftindtaget, lad kædesaven køle af, og genstart den derefter .
	Låst rotorbeskyttelse	Rengør luftindtaget, lad kædesaven køle af, og genstart den derefter .
	MOS-temperaturbeskyttelse	Anbring batteriet på et sted med en passende temperatur, og lad det stabilisere sig, før du bruger det i kædesaven.
	Batteripakke underspænding/dyb underspænding	Oplad batteripakken før brug.
	Batteri overophedet	Lad batteriet køle af, og genstart derefter kædesaven.
	Batteri for koldt	Anbring batteriet på et sted med en passende temperatur, og lad det stabilisere sig, før du bruger det i kædesaven.


DK

### BATTERI

Problemer	Mulige årsager	Afhjælpende foranstaltninger
Fejl-LED tændt	Batteriet er afladet	Oplad batteriet. Hvis batteriet ikke kan oplades, skal du kontakte din serviceagent.
	Temperaturproblem.	Brug batteriet i omgivelser, hvor temperaturen er mellem -20 og +45 °C til afladning.
	Andre	Kontakt din serviceagent.

## TEKNISK DATA

Type KC510 KC510.X (5-designeret maskine, repræsentativ vakuumelektrisk blæser)

	KC510 KC510.X **
Spænding	60 V  MAX ***
Motortype	børsteløs
Luftstyrke	22 N
MAKS. luftmængde	1444 m <sup>3</sup> /h
MAKS. lufthastighed	83 m/s
Grad af beskyttelse	IPX5
Maskinvægt (Bare værktøjer)	2.6 kg

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun til forskellige kunder, der er ingen sikkerhedsrelaterede ændringer mellem disse modeller.

\*\*\* Spændingen er målt uden arbejdsbelastning. Den indledende batterispænding når maksimalt op på 60 volt. Nominel spænding er 54 volt.

## ANBEFALEDE BATTERIER OG OPLADERE

Batteri	Kapacitet	Oplader	Amperage
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A


DK

Vi anbefaler, at du køber dit tilbehør hos den samme forhandler, som solgte dig værktøjet. Yderligere oplysninger kan ses på tilbehørets emballage. Din forhandler kan hjælpe dig og give råd.

## TEKNISKE DATA FOR BATTERIPAKKEN (VALGFRI)

Frekvensbånd for Bluetooth	2400-2483.5 MHz
Maksimalt transmitteret effekt for Bluetooth	8 dBm

## MILJØBESKYTTELSE

 Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

# STØJINFORMATION

A-vægtet lydtryksniveau (Med Dyse)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
A-vægtet lydeffektniveau	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)

Bær høreværn.



# VIBRATIONSINFORMATION

Typisk vægtet vibration  $a_h = 1.07 \text{ m/s}^2$

Usikkerhed  $K=1.5 \text{ m/s}^2$

Den angivne samlede vibrationsværdi kan bruges til at sammenligne værktøjer, og kan også bruges til at danne et skøn over eksponeringen.

**⚠ ADVARSEL:** Vibrationsværdien under den faktiske brug af maskinværktøjet kan afvige fra den opgivne værdi afhængigt af måderne, værktøjet benyttes på. Se følgende eksempler på, hvad vibrationerne kan afhænge af: Hvordan værktøjet bruges og materialerne, der skæres eller bores i. Værktøjets stand og vedligeholdelse.

Anvendelse af korrekt tilbehør og kontrol med, at det er skarpt og i en i det hele taget god tilstand. Hvor kraftigt, der holdes fast i håndtaget og, om der benyttes antivibrationsudstyr. Om værktøjet anvendes i henhold til dets konstruktion og nærværende anvisninger.

**Værktøjet kan medføre et hånd/arm-vibrationssyndrom, hvis det ikke bruges på rigtig måde.**

**⚠ ADVARSEL:** En vurdering af udsættelsesgraden under det aktuelle brug skal omfatte alle dele af arbejdscyklussen, herunder antallet af gange værktøjet slås til og fra, og tomgangsdriften uden for selve arbejdsopgaven. Dette kan afgørende reducere udsættelsesniveauet i den samlede arbejdsperiode.

Sådan kan du minimere risikoen for udsættelse for vibrationer:

Brug ALTID skarpe mejsler, bor og blade. Vedligehold værktøjet i overensstemmelse med disse instruktioner og hold det korrekt smurt (hvor det er nødvendigt).

Hvis værktøjet bruges ofte, bør du anskaffe antivibrationsudstyr.

Planlæg dit arbejde, så du kan fordele arbejde med kraftige vibrationer over flere dage.

# KONFORMITETSERKLÆRING

VI, Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne af Positec erklæres at produktet Beskrivelse **Blæsere vakuumstyret batteri** Type **KC510 KC51 0.X (5-designeret maskine, repræsentativ vakuumelektrisk blæser)** Funktioner **opsugning og blæsning af skidt**

Er i overensstemmelse med følgende direktiver:

**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC**

2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC:

- Konformitetstestprocedure pr **Anneks V**
- Målt lydeffektniveau ved maksimalt blæsningstryk **93.1 dB(A)**
- Deklareret garanteret niveau for lydeffekt Målt **95 dB(A)**

Standarder i overensstemmelse med

**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,

**Navn Marcel Filz**  
**Adresse Positec Germany GmbH**  
**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**

DK



2024/12/20

Allen Ding  
Vicechef; Ingeniør, Test & Certificering  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# SISÄLLYSLUETTELO

Johdanto.....	196
Komponenttiluettelo.....	197
Tuoteturvallisuus.....	198
Kokoaminen ja käyttö.....	203
Puhdistus.....	204
Säilytys.....	204
Vianmääritys.....	205
Tekniset tiedot.....	206
Ympäristönsuojelu.....	206
Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	207

## JOHDANTO

FIN

Hyvä asiakas,

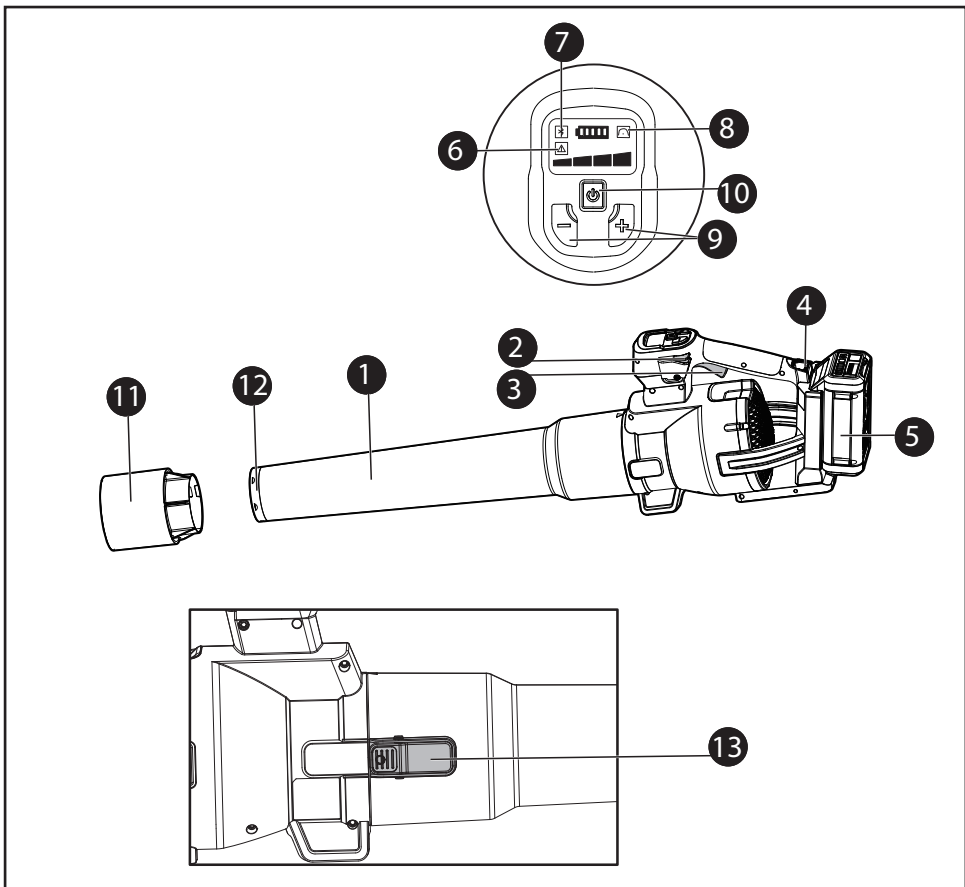
Kiitos, että olet ostanut tämän Kress Commercial-tuotteen. Olemme omistautuneet kehittämään korkealaatuisia tuotteita, jotka täyttävät kaupallisen maisemoinnin vaatimukset.

Kress-tuotemerkki on synonyymi korkealaatuiselle palvelulle. Jos sinulla on kysyttävää tai huolenaiheita tuotteestasi vuosien kuluessa, ota yhteyttä kauppiaseesi tai asiakaspalvelutiimiimme saadaksesi apua.

Olemme vakuuttuneita siitä, että nautit työskentelystä Kress-tuotteesi kanssa tulevien vuosien ajan.

## KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä laite on suunniteltu puhaltamaan lehtiä, ruohoa, paperia ja vastaavia materiaaleja.



## KOMPONENTTILUETTELO

- |     |                            |
|-----|----------------------------|
| 1.  | PUHALLUSPUTKI              |
| 2.  | VAKIONOPEUDENSÄÄTÖ-PAINIKE |
| 3.  | TEHOKYTKIN                 |
| 4.  | AKUN VAPAUTUSPAINIKE       |
| 5.  | AKKU *                     |
| 6.  | VAROITUSSYMBOLI            |
| 7.  | BLUETOOTH-SYMBOLI          |
| 8.  | VAKIONOPEUDENSÄÄTÖ-SYMBOLI |
| 9.  | NOPEUDENSÄÄDIN             |
| 10. | ON/OFF-VIRTAKYTKIN         |
| 11. | LEVIÖSUUTIN                |
| 12. | METALLINEN KAAVINKÄRKI     |
| 13. | PUTKEN VAPAUTUSPAINIKE     |

\*Kuvissa esitetyt ja selostetut lisävarusteet eivät aina kuulu toimitukseen.

## ALKUPERÄISET OHJEET

Käyttäjät voivat tutustua sähköisiin ohjeisiin osoitteessa <https://www.kress.com/>.

## TUOTETURVALLISUUS

 **VAROITUS: Lue kaikki turvallisuusvaroitukset**

**ja ohjeet.** *Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi seurata sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen.*

**Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.**

Laitetta saa käyttää vain laitteen mukana toimitetun virtalähteen kanssa.

**TÄRKEÄÄ  
LUE HUOLELLISESTI  
ENNEN KÄYTTÖÄ  
SÄILYÄ MYÖHEMPÄÄ  
KÄYTTÖÄ VARTEN**

### Turvalliset toimintatavat

#### 1) Koulutus

- Lue ohjeet huolellisesti. Tutustu säätimiin ja koneen oikeanlaiseen käyttöön.
- Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, joiden aistit, fyysiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa laitteesta tai jotka eivät tunne näitä ohjeita,

käyttää konetta. Paikalliset säädökset voivat rajoittaa käyttäjän ikää.

- Älä koskaan käytä konetta, kun lähellä on ihmisiä, erityisesti lapsia, tai lemmikkejä.
- Muista, että käyttäjä on vastuussa muille ihmisille aiheutuvista vahingoista tai vaaroista tai heidän omaisuudestaan.

#### 2) Valmistelut

- Käytä konetta käyttäessäsi aina tukevia jalkineita ja pitkiä housuja. Älä käytä konetta paljain jaloin tai avoimissa sandaaleissa. Vältä käyttämästä löysiä vaatteita tai vaatteita, joissa on ripustusnauhoja tai naruja.
- Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja, jotka voivat imeytyä ilmanottoaukkoon. Pidä pitkät hiukset kiinni ja kaukana ilmanottoaukoista.
- Käytä kuulosuojaimia ja suojalaseja. Käytä niitä aina koneen käytön aikana.
- Käytä konetta suositellussa asennossa ja vain kiinteällä, tasaisella alustalla.
- Älä käytä konetta päällystetyllä tai sorapinnalla, josta sinkoutuva materiaali voi aiheuttaa vammoja.
- Tarkista aina ennen käyttöä

silmämääräisesti, että kiinnikkeet ovat kunnolla kiinni, kotelo on ehjä ja että suojukset ovat paikoillaan. Vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat sarjoissa tasapainon säilyttämiseksi. Vaihda vaurioituneet tai lukukelvottomat etiketit.

### 3) Käyttö

- a) Varmista ennen koneen käynnistämistä, että syöttökammio on tyhjä.
- b) Pidä kasvosii ja vartalosii poissa ilmanottoaukon edestä.
- c) Älä laita käsiä tai muita kehon osia tai vaatteita syöttökammioon, puhallusputkeen tai minkään liikkuvan osan lähelle.
- d) Varmista koko ajan hyvä tasapaino ja jalansija. Älä kurkota liikaa. Älä koskaan seiso koneen pohjaa korkeammalla olevalla tasolla, kun syötät siihen materiaalia.
- e) Pysy aina etäällä puhallusalueelta, kun käytät tätä konetta.
- f) Jos koneesta alkaa kuulua epätavallista ääntä tai se alkaa täristä, sammuta virtalähde välittömästi ja anna koneen pysähtyä. Irrota akku koneesta ja suorita seuraavat toimet

ennen kuin käynnistät koneen uudelleen ja käytät sitä:

- i) tarkasta vaurioiden varalta;
- ii) vaihda tai korjaa vaurioituneet osat;
- iii) tarkista ja kiristä löysät osat.
- g) Älä päästä käsiteltyä materiaalia kerääntymään puhallusalueelle; tämä voi estää asianmukaisen puhalluksen ja aiheuttaa materiaalin takapotkun ilmanottoaukon kautta.
- h) Jos kone tukkeutuu, katkaise virtalähde ja poista akku koneesta ennen roskien puhdistamista.
- i) Älä koskaan käytä konetta viallisten suojusten kanssa tai ilman turvalaitteita.
- j) Pidä virtalähde puhtaana roskista ja muista kertymistä estääksesi virtalähteen vaurioitumisen tai mahdollisen tulipalon.
- k) Älä kuljeta konetta, kun virtalähde on käynnissä.
- l) Irrota kone aina virtalähteestä (esim. irrota akku koneesta)
  - aina kun poistut koneen luota,
  - ennen tukosten poistamista tai putken tukoksen avaamista,
  - ennen koneen tarkastamista, puhdistamista tai korjaamista.
- m) Vältä koneen käyttöä

huonoissa sääolosuhteissa ja varsinkin salamaniskun vaaran aikana.

#### **4) Huolto ja varastointi**

- a) Pidä kaikki mutterit, pultit ja ruuvit kireällä varmistaaksesi, että laite on turvallisessa toimintakunnossa.
- b) Vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat.
- c) Käytä vain alkuperäisiä varaosia ja lisävarusteita.
- d) Säilytä konetta kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta.
- e) Kun kone on pysäytetty huoltoa, tarkastusta, varastointia tai lisävarusteen vaihtamista varten, sammuta virta, irrota kone virtalähteestä ja varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet. Anna koneen jäähtyä ennen kuin teet tarkastuksia, säätöjä jne. Huolla konetta hyvin ja pidä se puhtaana.
- f) Säilytä konetta kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta.
- g) Anna koneen jäähtyä aina ennen varastointia.
- h) Älä koskaan yritä ohittaa suojuksen lukitustoimintoa.

#### **AKUN TURVAOHJEET**

- a) **Älä pura, avaa tai revi nappiparistoja tai akkua.**
- b) **Älä aiheuta akkuun oikosulkuja. Älä säilytä akkuja sattumanvaraisesti laatikossa tai kaapissa, jossa ne voivat joutua oikosulkuun toistensa tai muiden metalliesineiden kanssa.** Kun akku ei ole käytössä, pidä se kaukana muista metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat muodostaa yhteyden päätteiden välille. Akkujen päätteiden yhteiset oikosulut voivat aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- c) **Älä altista akkua kuumuudelle tai tulelle. Älä säilytä sitä suorassa auringonvalossa.**
- d) **Älä kohdista akkuun mekaanisia iskuja**
- e) **Jos paristo vuotaa, älä päästä nestettä kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos näin käy, huuhtele kosketusalue runsaalla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon**
- f) **Pidä akku puhtaana ja kuivana.**
- g) **Pyypi akun päätteet**

- puhtaalla, kuivalla liinalla, jos ne ovat likaantuneet.
- h) Akku on ladattava ennen käyttöä. Käytä aina oikeaa laturia ja oikeita latausmenetelmiä.**
- i) Älä jätä akkua ladattavaksi pitkään, jos sitä ei käytetä.**
- j) Pitkän varastointiajan jälkeen voi olla välttämätöntä ladata ja purkaa akku useita kertoja maksimaalisen suorituskyvyn saavuttamiseksi.**
- k) Lataa vain Kress in määrittelemällä laturilla. Älä käytä mitään muuta kuin laitteen toimitukseen kuuluvaa laturia. Laturi, joka sopii yhteen akkuun voi aiheuttaa tulipalon vaaran, jos sitä käytetään toisenlaisessa akussa.**
- l) Älä käytä mitään akkua, jota ei ole suunniteltu käytettäväksi kyseisessä laitteistossa.**
- m) Pidä akku lasten ulottumattomissa.**
- n) Säilytä tuotteen alkuperäiset asiakirjat tulevaa käyttöä varten.**
- o) Poista akku laitteesta, kun laitetta ei käytetä.**
- p) Hävitä käytetty akku oikein.**
- q) Älä sekoita laitteeseen eri valmistuksen, kapasiteetin,**










- koon tai tyypin paristoja.**
- r) Pidä akku poissa mikroaaltojen ja korkean paineen vaikutusalueelta.**
- s) Varoitus! Älä käytä kertakäyttöparistoja.**

## **LANGATTOMAN TUOTTEEN KÄYTTÖOPPAAN VAATIMUKSET**




- a) Tämän laitteen käyttö edellyttää seuraavia kahta ehtoa:**
- (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja
- (2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.
- b) Varoitus: Muutokset tähän laitteeseen, joita vaatimustenmukaisuudesta vastaava taho ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.**
- c) HUOMAA: Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestintään. Ei kuitenkaan ole mitään**

takeita siitä, ettei häiriötä esiinny. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriötä radio- tai televisiovastaanotossa, mikä voidaan todeta kytkemällä laite pois päältä ja päälle, käyttäjää kehoitetaan yrittämään korjata häiriöt yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:


- Suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai siirrä se muualle.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Kytke laite pistorasiaan, jonka virtapiiri on eri kuin se, johon vastaanotin on kytketty.
- Kysy apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/tv-tekniikolta.

	Käytä silmäsuojaimia
	Kaksoiseristys
	Pidä sivulliset loitolla
	Varoitus vaarasta
	Irrota akku pistorasiasta ennen säätöä, huoltoa tai kunnossapitotoimenpiteitä.
	Akkujen sisältö voi joutua veden kiertoon, jos ne hävitetään virheellisesti. Älä hävitä akkuja lajittelemattomana kotitalousjätteenä.
	Älä hävitä tulessa
	Litiumioniakku Tämä tuote on merkitty symbolilla, joka liittyy kaikkien akkujen ja akkujen "erilliseen keräämiseen". Sitten se kierrätetään tai poistetaan ympäristövaikutusten vähentämiseksi. Akku saattaa olla haitallista ympäristölle ja ihmisten terveydelle, koska se sisältää haitallisia aineita.
	Romutettuja sähkölaitteita ei saa heittää pois talousjätteen mukana. Toimita ne kierrätyspisteeseen. Lisätietoja kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

## SYMBOL

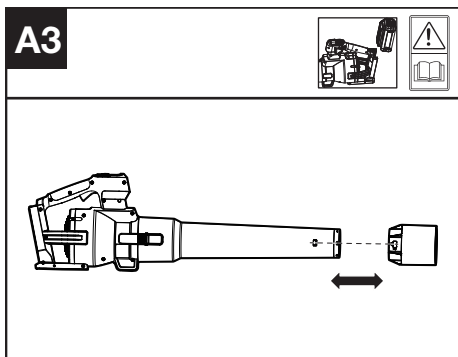
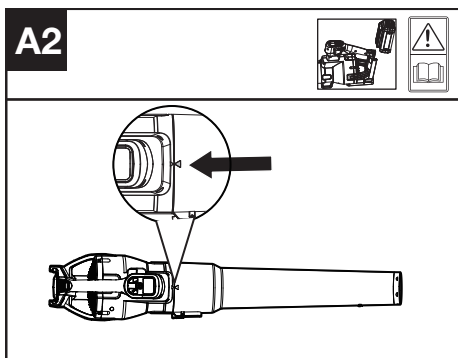
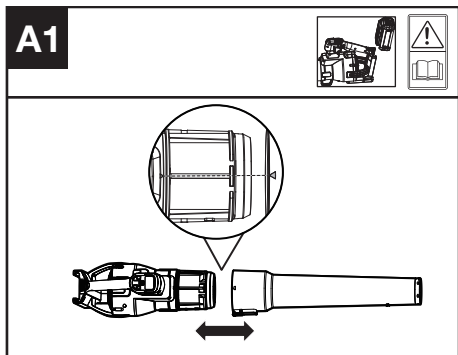
	Lue käyttöohje
	Varoitus
	Käytä korvasuojaimia

# KOKOAMINEN JA KÄYTTÖ

 **HUOM:** Lue ohjekirja huolellisesti ennen työkalun käyttöä.

## ENNEN KÄYTTÖÄ:

Kokoa puhallusputki ja leviösuutin (katso kuva A1, A2, A3)

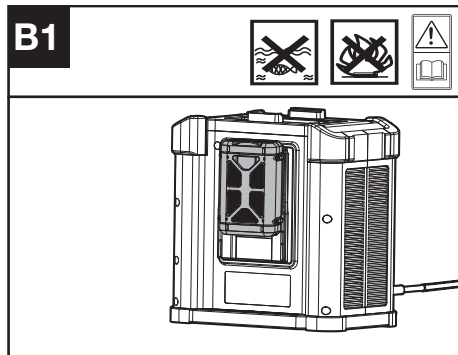


1. Sovita puhallusputken ja puhallussuuttimen "△"-merkit yhteen.
2. Työnnä puhallusputki koteloon, kunnes putken vapautussalpa kiinnittyy täysin putkeen.
3. Aseta leviösuuttimen koukku ja puhallusputki

oikealle kohdalle.

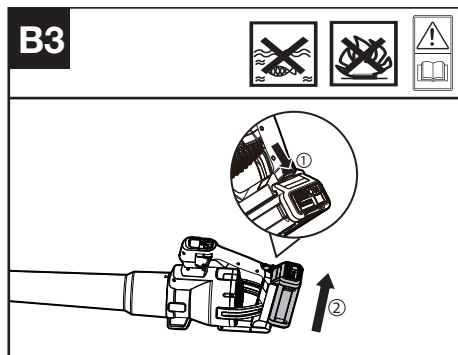
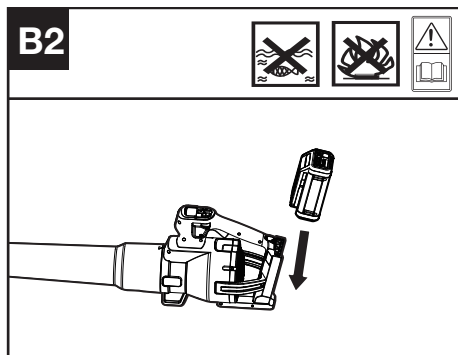
## KÄYTTÖ

Akkuyksikön lataaminen (ks. kuva B1)



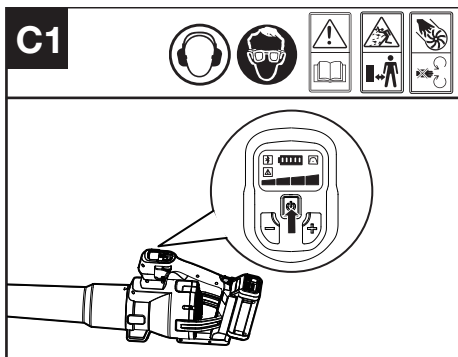
Akun asentaminen/irrottaminen (katso kuva B2, B3)

1. Liu'uta akkuyksikkö akkulokeroon siten, että kuulet naksahduksen.
2. Paina akkupaketin vapautuspainiketta ja paina akkua, jotta se avautuu helpommin.



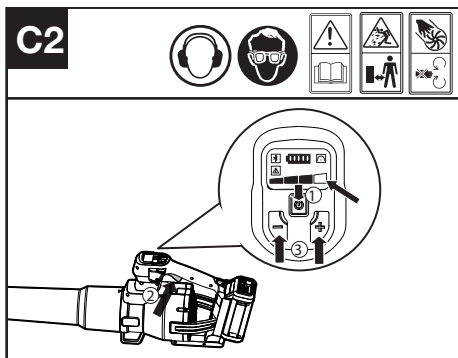
FIN

## Aloittaaksesi (Katso kuva C1)



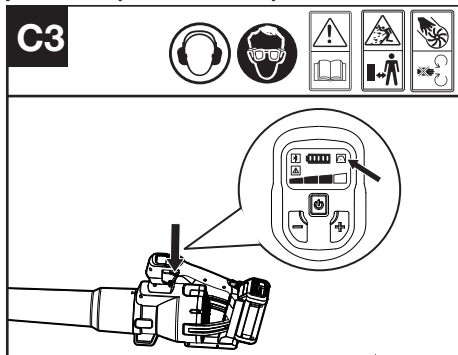
1. Paina puoli sekuntia käynnistäaksesi laitteen. **HUOMAA:** Kun painat virtapainiketta, älä paina liipasinta, sillä se aiheuttaa virheellisen hälytyksen.

## NOPEUDENSÄÄTÖ (Katso kuva. C2)



1. Paina virtakytkintä aktivoiaksesi puhaltimen, sen jälkeen paina liipasinta käyttääksesi puhallinta. Paina +/- valitaksesi sopivan puhallusvoimakkuuden. Puhallin saavuttaa maksiminopeuden, kun kaikki neljä valoa palavat.

## Paina vakionopeuspainiketta asettaaksesi valitun puhallusvoimakkuuden, syttyy palamaan (katso kuva C3)



1. Paina virtakytkintä aktivoiaksesi puhaltimen, sen jälkeen paina liipasinta käyttääksesi puhallinta. Jos painat vakionopeudensäätimen painiketta ja symboli syttyy, puhallin pysyy nykyisessä nopeudessa, vaikka vapauttaisi liipaisimen.
2. Voit painaa liipasinta säädettyä tasoa kovemmalle puhallukselle ja vapauttaessasi liipaisimen nopeus palautuu säädetylle tasolle. Paina vakionopeuspainiketta poistaaksesi vakionopeustoiminnon käytöstä tarvittaessa.

## PUHDISTUS

1. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia. Puhdista kone käytön jälkeen mietoon pesuaineeseen kastetulla kostealla liinalla.
2. Pidä akkuliitännät puhtaana liasta ja roskista, puhdista pehmeällä ja kuivalla harjalla tai liinalla.
3. Älä suihkuta vettä moottoriin tai sähköisiin osiin.
4. Älä käytä painepesuria koneesi puhdistamiseen.

## SÄILYTYS

1. Irrota akku puhaltimesta ennen sen varastointia.
2. Säilytä puhallin ja akku kuivassa ja turvallisessa paikassa, johon lapset ja muut asiattomat henkilöt eivät pääse käsiksi. Irrota lisävarusteet pidemmän varastoinnin ajaksi.
3. Akun varastointilämpötilan tulee olla 5 - 25°C (41 - 77°F) välillä. Esimerkiksi älä jätä akkua kesällä autoon.
4. Puhdista koneen ulkopuoli läpikotaisin käyttäen pehmeää harjaa ja liinaa. Älä käytä vettä, liuottimia tai kiillotusaineita. Poista kaikki ruoho ja roskat, erityisesti ilmanvaihtoaukoista.
5. Säilytä kone kuivassa paikassa. Älä aseta muita esineitä koneen päälle.
6. Jos laite kone ja akku kastuvat sateessa käytön aikana, ne tulee kuivata ennen varastointia tai lataamista. Irrota akku ja aseta se takaisin, jos laite ei käynnisty.

## AKKUTYÖKALUJA VARTEN

Suosittelava käyttöympäristön lämpötila-alue akun tyhjennystä varten on -20°C~45°C (-4°F~113°F). Latausjärjestelmälle suositeltu käyttöympäristön lämpötila-alue latauksen aikana on 5°C~40°C (41°F~104°F).

# VIANMÄÄRITYS

Seuraavassa taulukossa esitetään ongelmia ja toimenpiteitä, joita voit suorittaa, jos koneesi ei toimi oikein.



**VAROITUS:** Sammuta kone ja irrota akku ennen vianetsinnän suorittamista.

## 60 V KAUPALLINEN KÄSIPUHALLIN

Oireen ilmaisinalon näyttö	Mahdollinen syy	KORJAUS
Vilkkuva punainen valo	Koneen toiminnassa on tapahtunut virhe	Lataa ja vaihda akku ja käynnistä kone uudelleen. Jos se ei edelleenkään toimi, ota yhteyttä huoltoedustajaan.
Vilkkuva keltainen valo	Käynnistyskytkimen/nollauskytkimen vika	Käynnistä kone uudelleen. Paina ensin läsnäolokytkintä ja sitten kaasuliipaisinta.
	Ylivirtasuoja	Puhdista ilmanotto ja anna koneen jäähtyä hetken ajan, käynnistä sitten uudelleen.
	Lukittu roottorin suojaus	Puhdista ilmanotto ja anna koneen jäähtyä hetken ajan, käynnistä sitten uudelleen.
	MOS-lämpösuoja	Aseta akkupaketti sopivaan lämpötilaympäristöön hetkeksi, jotta lämpötila vakiintuu, ja käynnistä sitten kone uudelleen.
	Akun alijännite/syvä alijännite	Lataa akku ennen käyttöä.
	Akkupaketin ylikuumentuminen	Anna akun jäähtyä ja käynnistä sitten kone uudelleen.
	Akkupaketin alijäähtyminen	Aseta akkupaketti sopivaan lämpötilaympäristöön hetkeksi, jotta lämpötila vakiintuu, ja käynnistä sitten kone uudelleen.


FIN

## AKKU

Ongelmat	Mahdolliset syyt	Korjaavat toimenpiteet
LED-virhevalo palaa	Akku on tyhjä	Lataa akku. Jos akku ei lataudu, ota yhteys huoltoedustajaan.
	Lämpötilaongelma.	Käytä akkua ympäristössä, jossa lämpötila on -20°C - +45 °C parhaaksi.
	Muut	Ota yhteyttä huoltoedustajaan.

# TEKNISET TIEDOT

Tyyppi: **KC510 KC510.X** (5-nimitys koneesta akkukäyttöinen imupuhallin)

	<b>KC510 KC510.X **</b>
Nimellisjännite	60 V  MAX ***
Moottorin tyyppi	harjaton
Puhallusvoima	22 N
Enimmäisilmamäärä	1444 m <sup>3</sup> /h
Enimmäisilmavirta	83 m/s
IP-luokitus	IPX5
Koneen paino (pelkkä työkalu)	2.6 kg

\*\*X = 1-999, A-Z, M1-M9 ovat vain eri asiakkaille, näiden mallien välillä ei ole turvallisuuteen liittyviä muutoksia.

\*\*\* Jännite mitattu ilman kuormitusta. Aloitusakkujännite saavuttaa 60 voltin maksimin. Nimellisjännite on 54 voltia.

## SUOSITELTUJA AKKUJA JA LATUREITA

<b>Akku</b>	<b>Kapasiteettia</b>	<b>Laturi</b>	<b>Ampeeriluku</b>
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A

Suosittellemme lisävarusteiden ostamista samalta jälleenmyyjältä, jolta ostit työkalun. Katso lisätietoja lisävarusteiden pakkauksesta. Liikkeen henkilökunta voi auttaa ja neuvoa.

FIN


## AKKUYKSIKÖN TEKNISET TIEDOT (VALINNAINEN)

Bluetooth-taajuusalueet	2400-2483.5 MHz
Bluetoothin suurin lähetysteho	8 dBm

## YMPÄRISTÖNSUOJELU

 Elektronikkaromua ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Toimita elektronikkaromu asianmukaisiin keräyspisteisiin. Kysy kierrätysohjeita paikallisviranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

# MELUPÄÄSTÖT

A-painotettu äänenpaine (Suuttimella)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
A-painotettu ääniteho	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)
<b>Käytä kuulosuojaimia.</b>	

# TÄRINÄTASOT

Typillinen painotettu värinä	$a_n = 1.07 \text{ m/s}^2$
Epävarmuus	$K=1.5 \text{ m/s}^2$

Ilmoitettua värinän kokonaisarvoa voidaan käyttää vertailtaessa yhtä työkalua toiseen, ja sitä voidaan käyttää myös altistumisen alustavassa arvioinnissa.

**VAROITUS:** Sähkötyökalun todellisen käytön aikainen värinäpäästöarvo voi poiketa ilmoitetusta arvosta riippuen siitä, miten työkalua käytetään seuraavien esimerkkien ja muiden työkalun käyttötapaan liittyvien vaihteluiden mukaisesti:

Kuinka työkalua käytetään.

Työkalu on hyvässä kunnossa ja huollettu  
Työkalussa käytetään oikeita lisävarusteita ja varmistetaan, että se on terävä ja hyvässä kunnossa.

Otteen tiukkuus kahvoista ja se, käytetäänkö värinää estäviä lisävarusteita.

Työkalun käyttäminen tarkoitukseensa ja näiden ohjeiden mukaisesti.

**Tämä työkalu voi aiheuttaa käden-käsivarren värinäoireyhtymän, jos sen käyttöä ei hallita asianmukaisesti.**

**VAROITUS:** Jotta altistumistason arvioiminen todellisissa käyttöolosuhteissa olisi tarkkaa, siinä olisi otettava huomioon myös kaikki käyttösyklin osat, kuten ajat, jolloin työkalu on pois päältä, ja ajat, jolloin se on tyhjäkäynnillä, eikä varsinaisesti tee työtä. Tämä voi vähentää altistumistasoa merkittävästi koko työjakson aikana.

Auttaa minimoimaan värinäaltistumisriskin.

Huolla tätä työkalua näiden ohjeiden mukaisesti ja pidä se hyvin voideltuna (tarvittaessa).

Jos työkalua käytetään säännöllisesti, investoi värinää estäviin lisävarusteisiin.

Suunnittele työaikataulusi niin, että tärkeiden työkalujen käyttö jakautuu useammalle päivälle.

# VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Ilmoita, että tuote,  
Selostus **60V kaupallinen lehtipuhallin**  
Type **KC510 KC510.X (5-nimitys koneesta akkukäyttöinen imupuhallin)**  
Toiminto **Roskien puhallus ja kerääminen roskien keräysastiaan**

Täyttää seuraavien direktiivien määräykset:  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC ja sen lisäys 2005/88/EC**

2000/14/EC ja sen lisäys 2005/88/EC:  
- Yhdenmukaisuuden arviointi perusteilla: **Liite V**  
- Mitatun äänitehotason suurimmalla puhallusvoimalla **93.1 dB(A)**  
- Ilmoitettu taattu äänenvoimakkuuden taso **95 dB(A)**

Yhdenmukaiset standardit  
**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Henkilö valtuutettu laatimaan tekninen tiedosto,  
**Nimi Marcel Filz**  
**Osoite Positec Germany GmbH**  
**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/20  
Allen Ding  
Apulais Päänsinööri, testaus ja sertifiointi  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

FIN

# INNHOLDFORTEGNELSE

Introduksjon.....	208
Apparatelementer.....	209
Produktsikkerhet.....	210
Montering og bruk.....	215
Rengjøring.....	216
Lagring.....	216
Feilsøking.....	217
Tekniske data.....	218
Miljøverntiltak.....	218
Samsvarserklæring.....	219

---

## NOR INTRODUKSJON

Kjære kunde,

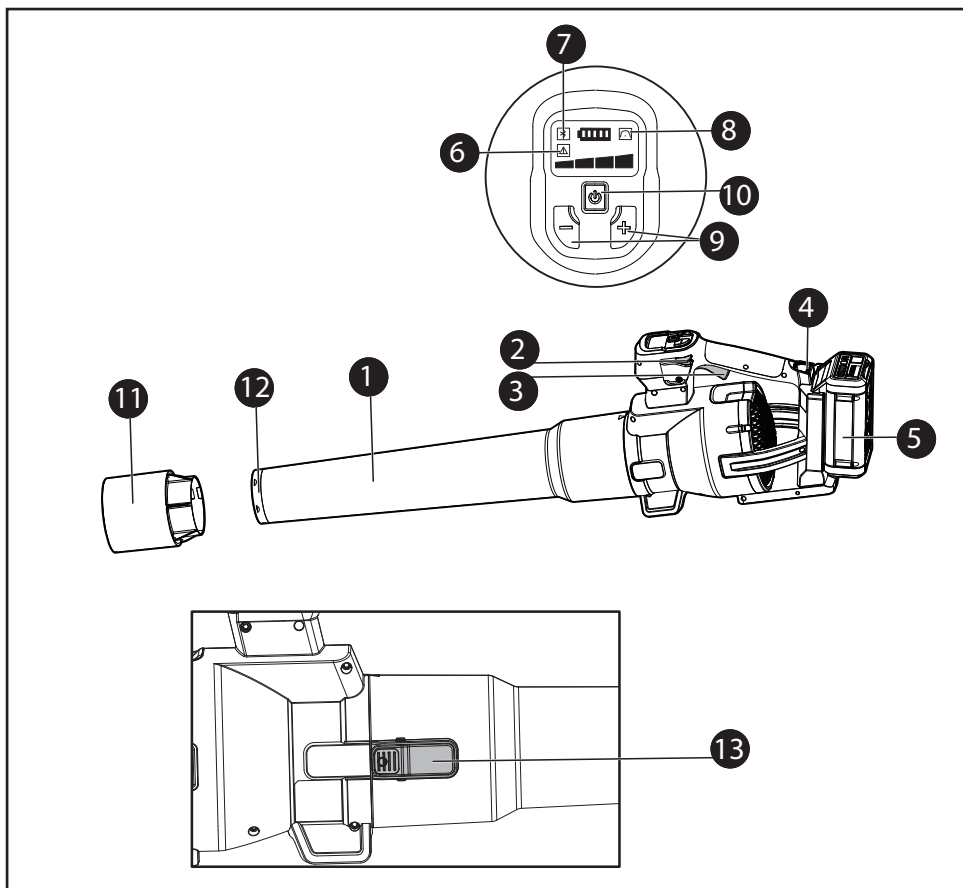
Takk for at du kjøpte dette Kress Commercial-produktet. Vi er dedikerte innen utvikling av høykvalitetsprodukter som møter dine behov for kommersiell landsskapsarkitektur.

Kress-merket er synonymt med førsteklasses service. Hvis du har spørsmål eller bekymringer angående produktet gjennom produktets levetid, bes du kontakte forhandleren din eller vårt kundeserviceteam for å få hjelp.

Vi er sikre på at du vil ha glede av å bruke Kress-produktet ditt i mange år fremover.

## TILTENKT BRUK

Denne maskinen er ment for å blåse løv, gress, papir og lignende materialer.




## APPARATELEMENTER

- |     |                             |
|-----|-----------------------------|
| 1.  | BLÅSERRØR                   |
| 2.  | HASTIGHETSHOLDER-KNAPP      |
| 3.  | STRØMUTLØSER                |
| 4.  | BATTERIPAKKE UTLØSERKNAPPER |
| 5.  | BATTERIPAKKE *              |
| 6.  | ADVARSELSSYMBOL             |
| 7.  | BLUETOOTH-SYMBOL            |
| 8.  | HASTIGHETSHOLDER-SYMBOL     |
| 9.  | HASTIGHETSKONTROLL          |
| 10. | PÅ/AV-BRYTER                |
| 11. | SPREDDYSE                   |
| 12. | METALLSKRAPERTUPP           |
| 13. | RØRUTLØSNINGSKNOTT          |

\* Ikke alt illustrert eller beskrevet tilbehør inngår i leveransen.

**ORIGINAL  
DRIFTSINSTRUKS**  
Brukere finner elektroniske  
instruksjoner på [https://  
www.kress.com/](https://www.kress.com/).

**PRODUKTSIKKERHET**

 **ADVARSEL!** Les alle instruksjoner. Hvis du unnlater å følge instruksjonene under, kan det resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

**Ta vare på alle advarsler og veiledninger for fremtidig referanse.**

Dette produktet må bare benyttes med den medfølgende strømkilden.

NOR

**VIKTIG!**  
**LES NØYE FØR BRUK**  
**TA VARE PÅ TIL SENERE BRUK**

**Rutiner for trygg bruk**

**1) TRENING**

- a) Les instruksene nøye. Bli kjent med kontrollene og riktig bruk av redskapet;
- b) La aldri barn, personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, eller personer som ikke kjenner til disse instruksjonene bruke maskinen, lokale bestemmelser kan sette grenser for alder på operatør.
- c) Aldri bruk redskapet mens

personer, særlig barn, eller kjeledyr er i nærheten;

- d) Operatøren eller brukeren er ansvarlig for ulykker eller farer som inntreffer i forhold til andre personer eller eiendommer.

**2) FORBEREDNINGER**

- a) Ha på skikkelig skotøy og langbukser når bruk maskinen . Ikke bruk maskinen når du er barbert eller har på deg åpne sandaler. Unngå bekledning med løst hengende deler og/eller snorer.
- b) Bruk aldri løse klær eller smykker som kan bli trukket inn i luftinntaket. Hold langt hår bort fra luftinntak;
- c) Bruk vernebriller under operasjon; bruk beskyttende briller eller vernebriller.
- d) Kjør maskinen i anbefalt posisjon, og bare på et fast, jevnt underlag.
- e) Ikke bruk maskinen på asfaltert eller gruset underlag, der materialer som kastes ut kan forårsake skade.
- f) Før bruk skal du alltid foreta en visuell inspeksjon for å se at festeanordninger, er sikret, er huset uskadet og at beskyttelser og skjermer er på plass. For å beholde balansen bør slitte eller ødelagte komponenter byttes i hele sett. Skift

ut skadde eller uleselige merker.

### 3) OPERASJON

- a) Forsikre at matekammeret er tomt før du starter maskinen.
- b) Hold ansiktet og kroppen unna mateåpningen.
- c) Ikke la klærne, hendene, eller andre kroppsdeler komme inn i matekammeret, utkastingsjakten, eller i nærheten av noen bevegelige deler.
- d) Sørg for god balanse og godt fotfeste til enhver tid. Ikke strekk deg over.
- e) Står alltid klar av utkastsonen når du bruker denne maskinen.
- f) Hvis maskinen skulle begynne å lage uvanlig støy eller vibrasjoner, slå straks av strømmen og la maskinen stoppe. Fjern batteripakken fra maskinen og gjør følgende før du starter og bruke maskinen igjen:
  - i) inspiser for skader;
  - ii) Bytt ut eller reparer ødelagte deler;
  - iii) Sjekk og stram til løse deler.
- g) Ikke la behandlet materiale bygge seg opp i utkastsonen. Dette kan

hindre riktig tømning, og kan føre til tilbakeslag av materiale gjennom mateåpningen.

- h) Hvis maskinen blir tett, steng av strømkilden og fjern batteripakken fra maskinen før du rengjør den for avfall.
- i) Aldri bruk redskapet med defektive vern eller skjerm, uten sikkerhetstilbehør.
- j) Hold strømkilden ren for avfall og andre ansamlinger, for å hindre skade på strømkilden eller at det oppstår brann.
- k) Ikke transporter maskinen mens strømkilden er på.
- l) Du må alltid koble maskinen fra strømforsyningen (f.eks. ta batteriet ut av maskinen)
  - Når du går fra maskinen;
  - før noe som blokkerer fjernes.
  - før du kontrollerer, renser eller reparerer med redskapet;
- m) Unngå å bruke maskinen i dårlige værforhold, spesielt når det er fare for lynnedslag.

### 4) VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

- a) Sørg for at alle muttere, bolter og skruer sitter stramt for og for at redskapet er trygt og rede

for bruk.

- b) Erstatt slitte eller skadde deler.
- c) Bruk kun ekte erstatningsdeler og tilbehør.
- d) Oppbevar maskinen på et tørt sted, som er utilgjengelig for barn.
- e) Når maskinen stoppes for vedlikehold, inspeksjon, lagring, eller for å endre et tilbehør, må du slå av strømkilden, koble maskinen fra strømnettet, og sørge for at alle bevegelige deler stanset helt. La maskinen avkjøles før du gjør noen undersøkelser, justeringer osv. Behandle maskinen med forsiktighet og hold den ren.
- f) Oppbevar maskinen på et tørt sted, som er utilgjengelig for barn.
- g) Kjøl seg ned før lagring.
- h) Forsøk aldri å omgå låsefunksjonen på beskyttelsen

## SIKKERHETSANVISNINGER FOR BATTERIPAKKE

- a)Ikke demonter, åpne eller riv opp sekundære celler eller batteripakker.
- b)Ikke kortslutt en celle eller en batteripakke. Ikke oppbevar celler eller

**batteripakke løst i en boks eller skuff hvor de kan kortslutte hverandre eller bli kortsluttet av andre metallgjenstander.** Når batteripakken ikke er i bruk skal den holdes adskilt fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallobjekter. Kortslutning av batteriet kan forårsake skader eller brann.

- c)Ikke utsett celler eller batteripakke for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- d)Ikke utsett celler eller batteripakke for mekanisk støt.
- e)Hvis du opplever cellelekkasje, ikke la væsken komme i kontakt med huden eller øynene. Dersom kontakt har oppstått, vask området med rikelige mengder vann og oppsøk medisinsk hjelp.
- f) Hold batteripakken ren og tørr.
- g)Tørk batteripakkekontaktene med en ren, tørr klut hvis de blir skitne.
- h)Batteripakken må lades før bruk. Bruk denne

instruksjonen og korrekt ladeprosedyre.

- i) Ikke ha batteripakken til ladning når den ikke er i bruk.
- j) Etter en lang lagringsperiode kan det være nødvendig å lade og utlade batteripakken flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.
- k) Bruk kun batterilader spesifisert av Kress. Bruk ikke andre ladere enn de som er levert for bruk med utstyret.
- l) Tikke bruk batteripakker som ikke er beregnet for bruk sammen med utstyret.
- m) Hold batteripakken utenfor barns rekkevidde.
- n) Ta vare på den originale bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- o) Ta ut batteriene fra utstyret når det ikke er i bruk.
- p) Kvitt deg med produktet på forsvarlig måte.
- q) Ikke bland batterier av forskjellig produksjon, kapasitet, størrelse eller type i enheten.
- r) Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.
- s) Advarsel! Ikke bruk ikke-oppladbare batterier.

## **BRUKERHÅNDBOKSKRAV FOR TRÅDLØST PRODUKT**

- a) Bruk av denne enheten er underlagt følgende to betingelser:
  - (1) Denne enheten kan ikke forårsake skadelig interferens, og
  - (2) denne enheten må akseptere all interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.
- b) Forsiktig: Endringer eller modifikasjoner av denne enheten som ikke er uttrykkelig godkjent av parten som er ansvarlig for samsvar, kan ugyldiggjøre brukerens rett til å bruke utstyret.
- c) MERK: Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og brukes i samsvar med instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens for radiokommunikasjon. Det er imidlertid ingen garanti for at interferens ikke vil oppstå i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens for radio- eller TV-mottak, noe som kan fastslås ved å slå utstyret








av og på, oppfordres brukeren til å prøve å korrigere interferensen med ett eller flere av følgende tiltak:

- Reorienter eller flytt mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til en stikkontakt på en annen krets enn den mottakeren er koblet til.
- Konsulter forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker for å få hjelp.

## SYMBOLER

NOR

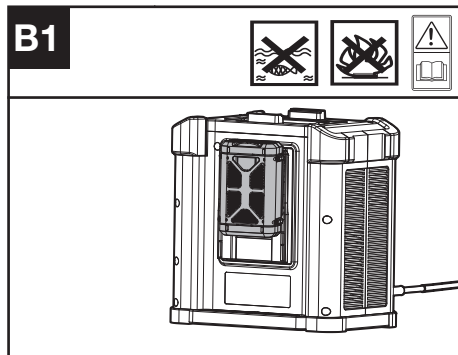
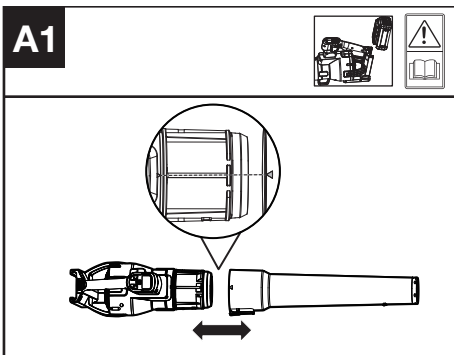
	Les instruksjonsveiledningen
	Advarsel
	Bruk hørselsvern
	Bruk vernebriller
	Dobbel isolasjon
	Hold tilskuere og barn på avstand

	Varsling av fare
	Fjern batteriet fra strømtilkoblingen før du utfører noen justeringer, service eller vedlikehold.
	Hvis det ikke håndteres riktig, kan batteriet komme inn i vannsyklusen, noe som kan forårsake skade på økosystemet. Ikke kast brukte batterier som usortert kommunalt avfall.
	Ikke brenn
 Li-Ion 	Litium-ion-batterier Dette produktet er merket med symboler tilknyttet "separat samling" av alle batteripakker og batteripakker. Du kan deretter resirkulere eller fjerne den for å redusere påvirkningen på miljøet. Batteripakken inneholder skadelige stoffer som kan være skadelige for miljøet og menneskers helse.
	Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

## MONTERING OG BRUK

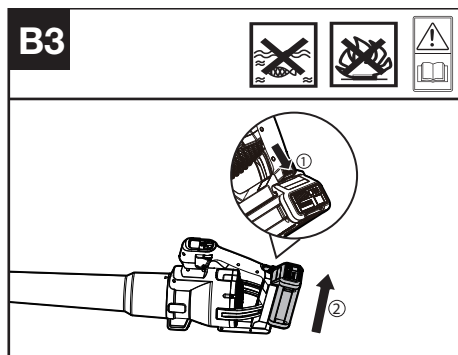
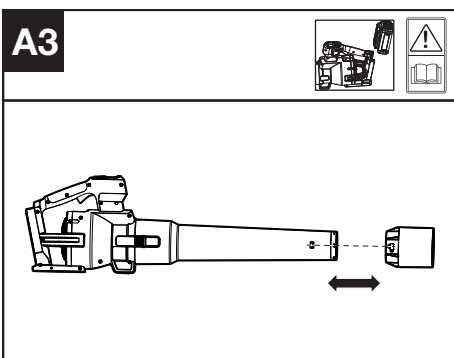
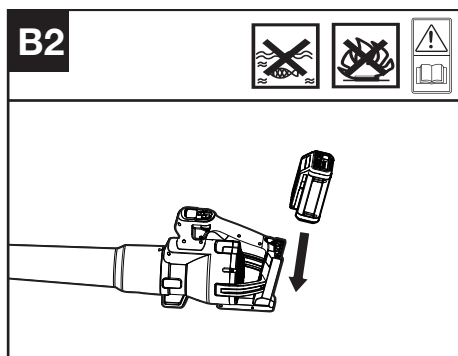
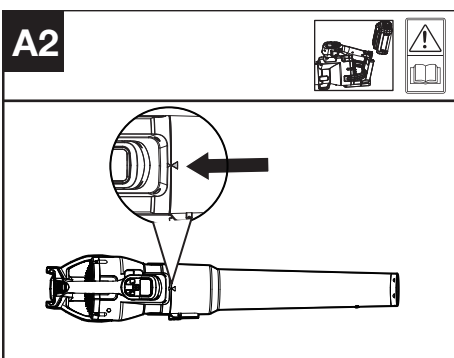
 **Merk:** Les nøye gjennom instruksjonsboka før du bruker verktøyet.

**FØR BRUK:**  
Monter blåserøret og spreddyse (se fig. A1, A2, A3)



**Sett inn / fjern batteriet (se fig. B2, B3)**

1. Skyv batteripakken inn i batterirrommet.
2. Trykk på frigjøringsknappen for batteripakken og trykk på batteripakken for å låse den opp enklere.



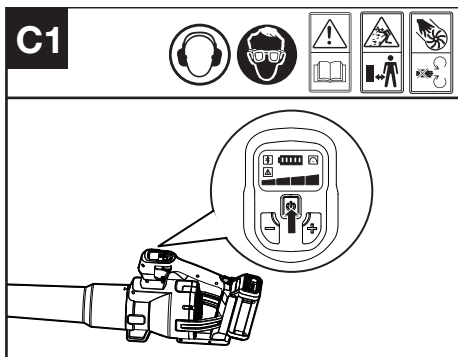
1. Innrett " Δ " på blåserør og blåsedyse.
2. Skyv blåserøret på huset til utløserlåsen på røret går helt i inngrep med røret.
3. Justér kroken på spreddyse og blåserør.

**BETJENING**

**Lading av batteripakken (se fig. B1)**

NOR

## For å starte (se fig. C1)

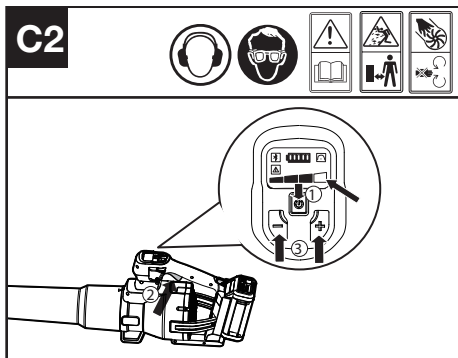


1. Trykk på  i 0,5 sekunder for å starte produktet.

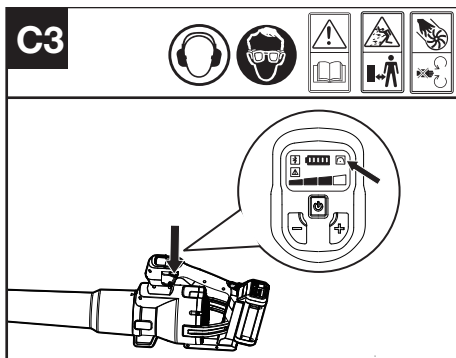
Merk: Ikke trykk på utløseren når du trykker på utløseren, ellers vil det resultere i en feilalarm.


## Juster hastighetskontrollen (se fig. C2)

1. Trykk på/av-knappen for å aktivere blåseren, og trykk deretter på utløseren for å betjene den. Trykk på +/- for å velge riktig nivå på luftstyrken. Blåseren når MAKS-hastigheten når de fire lysene tennes.



Trykk på hastighetsholder-knappen for å angi den valgte luftstrømmen,  tennes (se fig. F3)



1. Trykk på/av-knappen for å aktivere blåseren, og trykk deretter på utløseren for å betjene den. Trykk på hastighetsholder-knappen og symbolet «» tennes. Da vil blåseren være på gjeldende hastighet selv om du løser utløseren.
2. Du kan trykke på utløseren for å få større luftstyrke innenfor den valgte nivågrensen og slippe den. Hastigheten går da tilbake til mathastigheten. Trykk på hastighetsholder-knappen for å deaktivere hastighetsholder-funksjonen etter behov.

## RENGJØRING

1. Ikke bruk aggressive vaskemidler eller løsemidler. Rengjør maskinen etter bruk med en fuktig klut dyppet i mildt vaskemiddel.
2. Hold batteritilkoblingen fri for smuss og rusk. Rengjør med en myk og tørr børste eller klut.
3. Ikke spray vann på motoren og elektriske komponenter.
4. Ikke rengjør maskinen med et trykkvaskeaggregat.

## LAGRING

1. Fjern batteripakken fra blåseren før lagring.
2. Oppbevar blåseren og batteriet på et tørt og sikkert sted som er utilgjengelig for barn og andre uvedkommende. Fjern festeredskapet hvis det ikke skal brukes på lang tid.
3. Oppbevar batteriet kun innenfor et temperaturområde mellom 41 °F (5 °C) og 77 °F (25 °C). La for eksempel ikke batteriet ligge i bilen om sommeren.
4. Rengjør maskinen nøye utvendig med en myk børste og klut. Ikke bruk vann, løsemidler eller poleringsmidler. Fjern alt gress og rusk, spesielt fra ventilasjonsåpningene.
5. Oppbevar maskinen på et tørt sted. Ikke plasser andre objekter på toppen av maskinen.
6. Etter at maskinen og batteriet er blitt våte i regn under drift, anbefales det at de tørkes for lagring eller lading. Hvis maskinen ikke kan slås på, ta ut batteriet og sett det inn igjen.

## For Batteriverktøy

Den anbefalte omgivelsestemperaturområdet for utlading er -20°C~45°C(-4°F~113°F).  
Anbefalt omgivelsestemperatur for ladesystemet under lading er 5°C~40°C (41°F~104°F).

## FEILSØKING

Følgende tabell viser problemstillinger og handlinger du kan utføre hvis maskinen ikke fungerer normalt.



**ADVARSEL:** Slå av maskinen og fjern batteriet før feilsøking.

### 60 V KOMMERSIELL HÅNDHOLDT BLÅSER

Indikatorlampe for symptomer	Mulig årsak	Utbedring
Blinkende rødt lys	Maskinen har feil under drift	Lad opp og bytt batteri, og start deretter på nytt. Kontakt serviceagent hvis den fortsatt ikke virker.
Blinkende gult lys	Feil ved oppstart/tilbakestilling av bryteren	Start maskinen på nytt. Trykk på tilstedeværelsesbryteren først og trekk deretter i gassbryterengassbryteren.
	Beskyttelse mot overstrøm	Rengjør luftinntaket, la maskinen kjøle seg ned et øyeblikk og start deretter på nytt.
	Beskyttelse mot låst rotor	Rengjør luftinntaket, la maskinen kjøle seg ned et øyeblikk og start deretter på nytt.
	MOS-temperaturbeskyttelse	Plasser batteripakken i et miljø med passende temperatur en stund for å vente til temperaturen har stabilisert seg, og start den deretter på nytt.
	Underspenning/dyb underspenning i batteripakken	Lad batteriet før bruk.
	Batteripakken er overopphetet	La batteriet kjøle seg ned litt, og start det deretter på nytt.
	Batteripakken er ikke varm nok	Plasser batteripakken i et miljø med passende temperatur en stund for å vente til temperaturen har stabilisert seg, og start den deretter på nytt.


NOR

### BATTERI

Problemer	Mulige årsaker	Korrigerende tiltak
Feil-LED lyser	Batteriet er utladet	Lad batteriet. Hvis batteriet ikke lar seg lade, kontakt serviceagent.
	Temperaturproblem.	Bruk batteriet i omgivelser med temperaturer mellom -4°F og 113°F (-20°C to 45°C) for utlading.
	Annet	Kontakt serviceagenten din.

## TEKNISKE DATA

Type: **KC500 KC500.X (5-designert maskin, representativ vakuumelektrisk vifte)**

	<b>KC510 KC510.X **</b>
Spenning	60 V  MAX ***
Motortype	børsteløs
Luftstyrke	22 N
MAKS. luftvolum	1444 m <sup>3</sup> /h
MAKS. lufthastighet	83 m/s
Grad av beskyttelse	IPX5
Vekt (Bare verktøy)	2.6 kg

\*\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun for forskjellige kunder, det er ingen sikkerhetsrelaterte endringer mellom disse modellene.

\*\*\* Spenning målt uten arbeidsbyrde. Innledende batterispenning når maksimalt 60 volt. Nominell spenning er 54 volt.

## FORESLÅTTE BATTERIER OG LADERE

Batteri	Kapasitet	Lader	Amperage
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A


NOR

Vi anbefaler at du kjøper tilbehøret fra den samme forhandleren som solgte deg verktøyet. Se tilbehøremballasjen for mer informasjon. Din forhandler kan hjelpe deg og gi råd.

## TEKNISKE DATA FOR BATTERIPAKKE (VALGFRITT)

Frekvensbånd for Bluetooth	2400-2483.5 MHz
Maksimal overført kraft for Bluetooth	8 dBm

## MILJØVERTILTAK

 Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

# STØYINFORMASJON

Belastning lydtrykk (Med Dyse)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
Belastning lydeffekt	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)

Bruk hørselsvern



# VIBRASJONS INFORMASJON

Vanlig belastningsvibrasjon	$a_h = 1.07 \text{ m/s}^2$
Usikkerhet	$K=1.5 \text{ m/s}^2$

Den erklært totale vibrasjonsverdien kan benyttes til å sammenligne ett verktøy med et annet, og kan også anvendes i en forberedende vurdering av eksponering.

**⚠ ADVARSEL:** Vibrasjonsutslippsverdien under faktisk bruk av verktøyet kan avvike fra oppgitt verdi, avhengig av måten verktøyet brukes på og følgende eksempler og andre variasjoner i hvordan verktøyet brukes:  
Hvordan verktøyet brukes og hvilke materialene som blir kuttet eller drillt.  
Verktøyet er i god stand og godt vedlikeholdt.  
Bruk av riktig tilbehør for verktøyet, og sørg for at det er skarpt og i god stand.  
Hvor stramt grepet på håndtakene er, og om det brukes antivibrasjonstilbehør.  
Og at verktøyet blir brukt til det formålet det er tilsiktet i henhold til designet og disse instruksjonene.

**Dette verktøyet kan forårsake hånd-arm vibrasjonssyndrom, hvis det ikke brukes riktig.**

**⚠ ADVARSEL:** For å være nøyaktig, bør også et overslag over eksponeringsnivå under faktiske bruksforhold også tas med i betraktning i alle deler av driftssyklusen, slik som når verktøyet er skrudd av og når det går på tomgang, men ikke faktisk gjør jobben. Dette kan redusere eksponeringsnivået betraktelig over hele arbeidsperioden.

For å hjelpe til å minimere risikoen for vibrasjonseksponering.  
Bruk ALLTID skarpe meisler, driller og blad.  
Vedlikehold verktøyet i henhold til disse instruksjonene og sørg for at det er godt smurt (der det er hensiktsmessig).  
Hvis verktøyet skal brukes regelmessig, invester i antivibrasjonstilbehør.  
Planlegg arbeidstidplanen din slik at du sprer bruk av høyvibrasjonsverktøy utover flere dager.

# SAMSVARERKLÆRING

VI,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne av Positec erklær at produktet  
Beskrivelse Batteridrevet vakuumblåser  
Type KC510 KC510.X (5-designert maskin,  
representativt vakuumelektrisk vifte)  
Funksjoner plukke opp eller blåse rusk

Samsvarer med følgende direktiver,  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC revidert ved 2005/88/EC**

2000/14/EC revidert ved 2005/88/EC:  
- Tilpassningsbedømmelse Utført ifølge **Anneks V**  
- Målt lydeffektnivå ved maksimal blåsekraft **93.1 dB(A)**  
- Erklært Garantert Lydkraftnivå **95 dB(A)**

Standardene samsvarer med  
**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744,**  
**EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske  
filen,

**Navn** Marcel Filz  
**Adresse** Positec Germany GmbH  
**Postfach** 680194, 50704 Cologne, Germany

NOR



2024/12/20  
Allen Ding  
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Introduktion.....	220
Komponenter.....	221
Produktsäkerhet.....	222
Montering och drift.....	227
Rengöring.....	228
Förvaring.....	228
Felsökning.....	229
Tekniska data.....	230
Miljöskydd.....	230
Deklaration om överensstämmelse.....	231

---

## sv **INTRODUKTION**

Bästa kund,

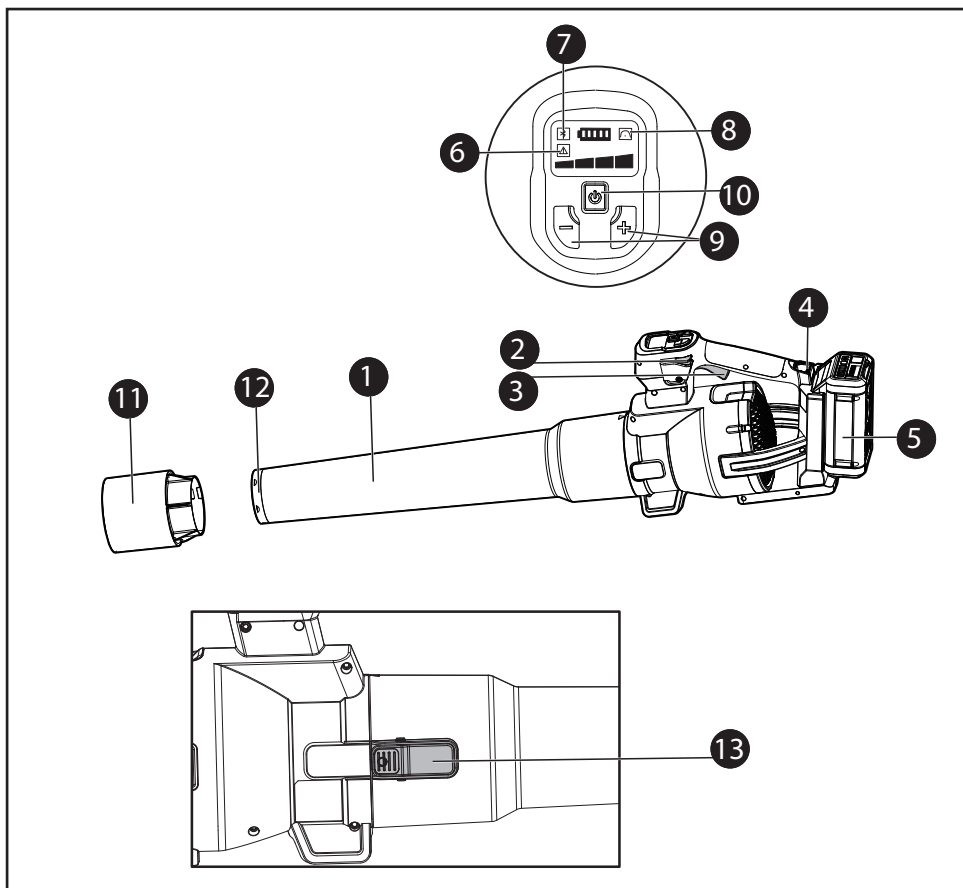
Tack för ditt köp av denna produkt från Kress Commercial. Vi är engagerade i vår strävan att utveckla produkter av hög kvalitet som uppfyller kraven för din kommersiella trädgårdsanläggning.

Kress som varumärke är synonymt med förstklassig service. Skulle du ha några frågor eller funderingar om din produkts livslängd, kan du kontakta din återförsäljare eller vårt kundtjänstteam för hjälp.

Vi är övertygade om att du kommer att trivas med att arbeta med din produkt från Kress i många år framöver.

## **AVSEDD ANVÄNDNING**

Maskinen är avsedd att blåsa löv, gräs, papper och liknande materia.



## KOMPONENTER


- |     |   |
|-----|---|
| 1.  | BLÅSRÖRI                                |
| 2.  | FARTHÅLLARKNAPP                         |
| 3.  | STRÖMAVTRYCKARE                         |
| 4.  | KNAPPAR FÖR LÖSGÖRANDE AV BATTERIPACKEN |
| 5.  | BATTERIPAKET *                          |
| 6.  | VARNINGSSYMBOL                          |
| 7.  | BLUETOOTH-SYMBOL                        |
| 8.  | SYMBOL FÖR FARTHÅLLARE                  |
| 9.  | HASTIGHETSKONTROLL                      |
| 10. | TILL/FRÅN-STRÖMBRYTAREN                 |
| 11. | SPRIDARMUNSTYCKE                        |
| 12. | SPETS PÅ METALLSKRAPA                   |
| 13. | RÖRLÅSKNAPP                             |

\* Alla tillbehör beskrivna eller avbildade nedan medföljer inte standardprodukten.

## BRUKSANVISNING I ORIGINAL

Användare kan se de elektroniska bruksanvisningarna på <https://www.kress.com/>.

### PRODUKTSÄKERHET

 **WARNING: Läs igenom alla säkerhetsvarningar och -instruktioner. Läs alla instruktioner. Följs inte alla nedanstående instruktioner kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.**

**Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.**

Apparaten bör endast användas med det medföljande nätaggregatet.

### VIKTIGT LÄS IGENOM NOGA FÖRE ANVÄNDNING SPARA FÖR KOMMANDE REFERENS

#### Säkra driftsmetoder

##### 1) Utbildning

- Läs noga igenom dessa instruktioner. Bekanta dig med kontrollerna och hur man använder maskinen på rätt sätt;
- Låt aldrig barn, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental

förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, eller personer som inte känner till dessa instruktioner, använda maskinen. Lokala föreskrifter kan begränsa operatörens ålder.

- Använd aldrig maskinen då människor, i synnerhet barn, eller husdjur är i närheten;
- Operatören eller användaren är ansvarig för olyckor eller faror som uppstår för andra personer eller deras egendom.

##### 2) Förberedelse

- Under arbete med maskinen, använd alltid solida skodon och långbyxor. Använd inte denna apparat när du är barfota eller använder öppna sandaler. Undvik att använda kläder som sitter löst eller som har hängande remmar eller band.
- Använd inte löst sittande kläder eller smycken som kan sugas in i luftinloppet. Låt inte långt hår komma nära luftinloppen;
- Använd skyddsglasögon under användning; använd hörselskydd.
- Kör maskinen i en rekommenderad position och endast på en fast,

jämnt underlag.

- e) Kör inte maskinen på en stenbelagd eller grusad yta där utlagt material kan orsaka skada.
- f) Inspektera alltid maskinen visuellt innan användning, för att se till att fästanordningar är säkrade, att kåpan är oskadad och att skydd och skärmar sitter på plats. Byt ut slitna eller skadade komponenter i uppsättningarna för att bevara balansen. Byt ut skadade eller oläsliga etiketter.

### 3) Drift

- a) Innan du startar maskinen, säkerställ att matarkammaren är tom.
- b) Håll ditt ansikte och din kropp borta från mataröppningen.
- c) Låt inte händer eller en annan kroppsdel eller kläder komma i kontakt med insidan av matarkammaren, utmatningsrännan eller i närheten av någon rörlig del.
- d) Håll god balans och fotfäste i alla lägen. Översträck dig inte.
- e) Stå inte i vägen för utsläppszonen när du kör maskinen.
- f) Om maskinen skulle börja

- ge ifrån sig ovanliga ljud eller vibrationer, stäng omedelbart av strömkällan och låt maskinen stanna. Ta bort batteripaket från maskinen och vidta följande åtgärder innan du startar om och kör maskinen:
  - i) Inspektera för skada.;
  - ii) Ersätt eller reparera eventuella skadade delar;
  - iii) Kontrollera och dra åt eventuella lösa delar.
- g) Låt inte bearbetat material byggas upp i utsläppszonen; detta kan förhindra ordentligt utsläpp och resultera i rekyll av material genom mataröppningen.
- h) Om maskinen blir igensatt, stäng av strömmen och ta bort batteripaketet från maskinen innan du rensar bort skräp.
- i) Använd aldrig maskinen med trasiga skydd eller skärmar, eller utan säkerhetsanordningar.
- j) Håll strömkällan fri från skräp och andra ansamlingar för att förhindra skador på strömkällan eller möjlig brand.
- k) Transportera inte denna maskin medan strömmen är på.
- l) Koppla alltid bort maskinen från strömkällan (ta t.ex.

- bort batteripacketet från maskinen)  
- närhelst du går ifrån maskinen;  
- innan du rensar en tilltappning;  
- innan kontroll, rengöring eller underhåll på maskinen;
- m) Undvik att använda maskinen under dåliga väderförhållanden, särskilt vid risk för blixtnedslag.

#### 4) Underhåll och förvaring

- a) Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är åtdragna för att säkerställa att maskinen är driftsäker.
- b) Byt ut slitna eller skadade delar.
- c) Använd endast originalreservdelar och tillbehör.
- d) Förvara maskinen på en torr plats, utom räckhåll för barn.
- e) När maskinen stoppas, p.g.a. service, kontroll, lagring eller för att byta tillbehör, stäng av strömkällan, koppla bort maskinen från strömförsörjningen och säkerställ att alla delar som rör sig har stannat helt och hållet. Låt maskinen svalna innan du utför kontroller, justeringar etc. Vårda maskinen och håll den ren.

- f) Förvara maskinen på en torr plats, utom räckhåll för barn.
- g) Låt alltid gräsklipparen svalna innan du ställer undan den.
- h) Försök aldrig att "köra över" spärranordningen på skyddet.

### BATTERISÄKERHET SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIET

- a) **Ta inte isär batteriet, öppna inte heller batteriet eller sära på battericeller.**
- b) **Kortslut inte batteriet. Förvara inte batteriet på ett slarvigt sätt i en låda där det kan kortslutas eller skadas av ledande material.** När batteriet inte används, håll det borta från metallobjekt, såsom pappersgem, pengar, nycklar, naglar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan leda ström från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortsluter varandra kan de förorsaka brandrisk.
- c) **Exponera inte batteriet för eld eller värme. Undvik förvaring i direkt solljus.**
- d) **Utsätt inte batteriet för mekanisk chock.**
- e) **Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om**










- så ändå skulle hända, skölj med mycket vatten och sök läkarhjälp.
- f) Håll batteriet rent och torrt.
  - g) Torka av batteriet om det blir smutsigt med en torr, ren trasa.
  - h) Batteriet måste laddas före användning. Använd den här bruksanvisningen för att ladda batteriet korrekt.
  - i) Låt inte batteriet stå på laddning när det inte används.
  - j) Efter lång tids användning kan det bli nödvändigt att ladda och ladda ur batteriet många gånger för att nå maximal prestanda.
  - k) Ladda endast med laddare av varumärket Kress. Använd ingen annan laddare än den som specifikt ska användas med det här batteriet.
  - l) Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med det här verktyget.
  - m) Håll batteriet borta från barn.
  - n) Behåll den ursprungliga bruksanvisningen för framtida användning.
  - o) Plocka ur batteriet från verktyget då det inte används.
  - p) Kassera batteriet på rätt sätt.
  - q) Blanda inte celler från olika tillverkning, kapacitet, storlek eller typ inom en enhet.
  - r) Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.
  - s) **Varning! Använd inte engångsbatterier.**

## **BRUKSANVISNINGSKRAV FÖR TRÅDLÖS PRODUKT**

- a) Enheten får endast användas under förutsättning att följande två villkor är uppfyllda:
  - (1) Enheten får inte orsaka skadlig störning och
  - (2) enheten måste acceptera all mottagen störning, inklusive störningar som kan orsaka oönskad användning.
- b) **Försiktighet:** Ändringar eller modifieringar av denna enhet som inte uttryckligen godkänts av parten som är ansvarig för dess uppfyllelse kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.
- c) **NOTERA:** Utrustningen alstrar, använder och kan avge radiofrekvensenergi och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation.

Det finns dock inte någon garanti för att störning inte inträffar i en specifik installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar vid mottagning av radio- eller tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att stänga av och slå på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut enheten till ett uttag som hör till en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio- eller TV-tekniker för att få hjälp.

	Använd skyddsglasögon
	Dubbel isolering
	Håll kringstående undan.
	Varning för fara
	Se till att batteriet tas bort innan byte av tillbehör.
	Batterierna kan komma in i vattnets kretslopp om de inte kasseras korrekt och detta kan vara skadligt för EKO-systemet. Kasta inte batterier i de vanliga osorterade hushållssoporna.
	Får ej uppeldas
	Li-Ion-batteri Denna product har märkts med en symbol för sopsortering för alla batterisatser. De kommer då att återvinnas och plockas isär för att minska påverkan på miljön. Batterisatser kan vara skadliga för miljön och för människors hälsa då de innehåller farliga substanser.
	Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.

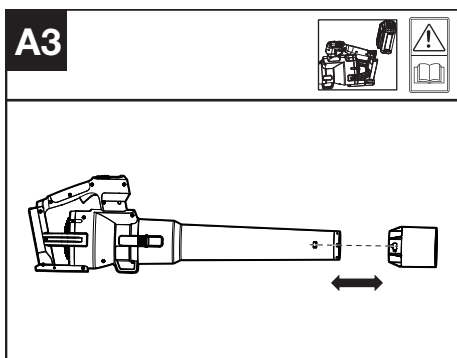
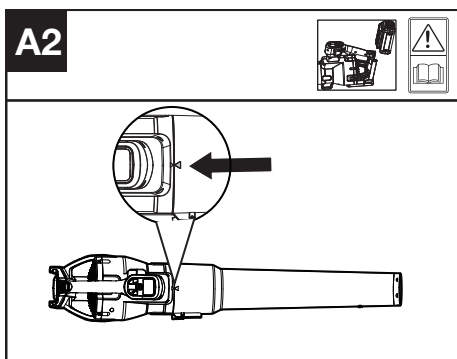
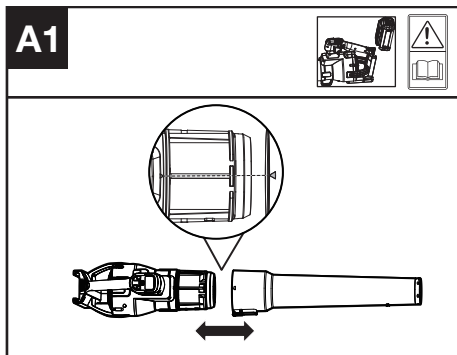
## SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen
	Varning
	Använd hörselskydd

# MONTERING OCH DRIFT

 **OBS:** Innan du använder verktyget, läs nogga igenom bruksanvisningen.

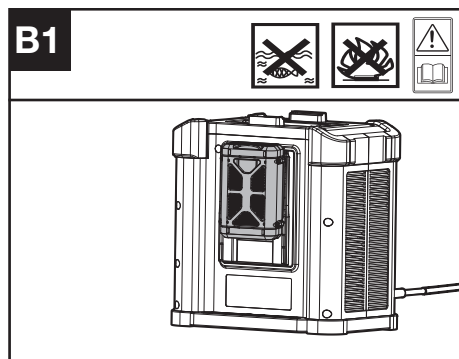
**INNAN ANVÄNDNING:**  
Montera blåsröret och spridarmunstycket  
(Se bild A1, A2, A3)



1. Rikta in "△" på lövblåsens rör och munstycket.
2. Skjut fast lövblåsröret på höljet tills rörets låshake kopplats ihop helt med röret.
3. Justera kroken på spridarmunstycke och blåsrör.

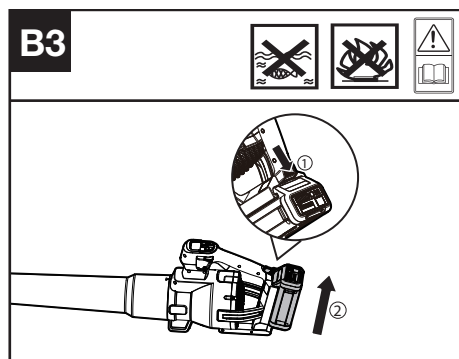
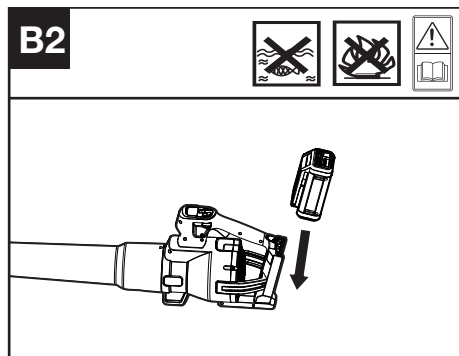
# ANVÄNDNING

Laddning av batteripaketet (se bild B1)



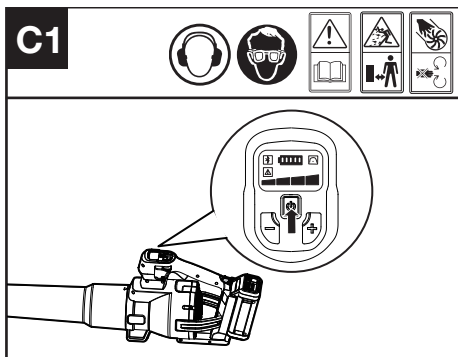
**Installera/ta bort batteriet (Se bild B2, B3)**


1. Skjut in batteriet i batterifacket.
2. Tryck på batteripaketets frigöringsknapp och tryck på batteripaketet för att låsa upp det enklare.



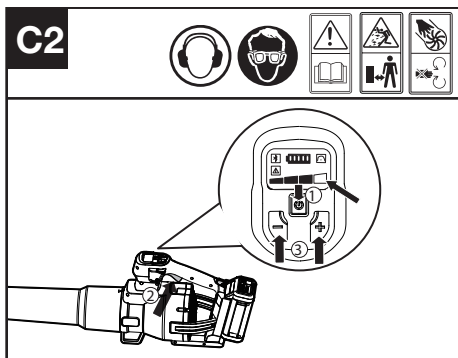
SV

## För att starta (se bild C1)



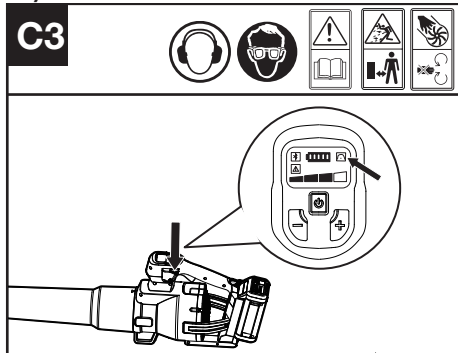
1. Tryck på  i 0,5 sekunder för att starta.  
Notera: Tryck inte på avtryckaren när du trycker på strömknappen. Detta resulterar annars i ett fellarm.


## Justera hastighetskontrollen (Se bild C2)



1. Tryck på på/av-knappen för att aktivera blåsaren. Tryck sedan på avtryckaren för att aktivera blåsaren. Tryck på +/- för att välja rätt nivå på luftstyrkan. Blåsaren når MAX. hastighet när de fyra lamporna är tända.

## Tryck på knappen farthållare för att ställa in det valda luftflödet, och tänds (Se bild C3)



1. Tryck på på/av-knappen för att aktivera blåsaren. Tryck sedan på avtryckaren för att driva blåsaren. Tryck på knappen farthållare och symbolen  " tänds. Lövblåsaren kommer att hålla nuvarande hastighet även om du släpper avtryckaren.
2. Du kan trycka på avtryckaren för att få kraftigare luftstyrka inom den valda nivågränsen och släpp på avtryckaren, och hastigheten återgår till farthållning. Tryck på knappen farthållare för att inaktivera funktionen farthållare vid behov.

## RENGÖRING

1. Använd inte aggressiva rengöringsmedel eller lösningsmedel. Rengör maskinen efter användning med en fuktig trasa doppad i mildt rengöringsmedel.
2. Se till att anslutningen till batteriet är fri från smuts och skräp och rengör med en mjuk och torr borste eller trasa.
3. Spreja inte vatten på motorn eller elektriska komponenter.
4. Använd inte vatten med tryck för att rengöra maskinen.

## FÖRVARING

1. Ta bort batteripaketet från blåsaren innan förvaring.
2. Förvara blåsaren och batteriet på en torr och säker plats som är otäckomlig för barn eller annan obehörig person. Ta bort tillbehör om den inte används under en längre tid.
3. Förvara batteriet endast inom ett temperaturområde mellan 5 °C och 25 °C. Som ett exempel, lämna inte batteriet i bilen sommardag.
4. Rengör maskinens utsida noggrant med en mjuk borste och trasa. Använd inte vatten, lösningsmedel eller polermedel. Ta bort allt gräs och skräp, särskilt från ventilationsöppningarna.
5. Förvara maskinen på en torr plats. Placera inga andra föremål ovanpå maskinen.
6. När maskinen blivit blöt i regnet under drift bör maskinen och batteriet torkas före förvaring eller laddning. Ta ur batteriet och sätt tillbaka det om maskinen inte kan slås på.

## För batteriverktyg

Den rekommenderade omgivande temperaturintervallet för urladdning är -20°C till 45°C. Det rekommenderade omgivningstemperaturintervallen för laddningssystem vid laddning är 5°C-40°C.

# FELSÖKNING

I följande tabell hittar du problem och åtgärder som du kan utföra om inte enheten fungerar som den ska.



**Varning: Stäng av enheten och ta bort batteriet före all felsökning.**

## 60V KOMMERSIELL HANDHÅLLEN LÖVBLÅS

Indikatorlampan för symptom	Möjliga orsaker	Åtgärd
Blinkar rött	Maskinen har fel i drift	Ladda och byt ut batteriet och starta sedan om den. Om den fortfarande inte startar, kontakta ett serviceombud.
Blinkar gult	Fel vid start/strömbrytare vid återställning	Starta om maskinen. Tryck först på säkerhetsknappen och tryck sedan på gasreglaget.
	Överspänningsskydd	Rengör luftintaget och låt maskinen svalna en stund och starta sedan om.
	Låst rotorskydd	Rengör luftintaget och låt maskinen svalna en stund och starta sedan om.
	MOS-temperaturskydd	Placera batteripaketet i en miljö med lämplig temperatur under en tid för att vänta att temperaturen ska stabiliseras och sedan kan den startas.
	Batteripaket underspänning/djup underspänning	Ladda batteripaketet innan användning.
	Överhettning av batteripaketet	Låt batteriet svalna en stund och starta sedan om det.
Batteripaket blir inte uppvärmt	Placera batteripaketet i en miljö med lämplig temperatur under en tid för att vänta att temperaturen ska stabiliseras och sedan kan den startas.	


SV

## BATTERI

Problem	Möjliga orsaker	Korrigerande åtgärder
Lysdioden är tänd vid fel	Batteriet är urladdat	Byt ut batteriet. Om batteriet inte laddar, kontakta din serviceagent.
	Problem med temperaturen.	Använd batteriet i miljöer där temperaturen ligger mellan -20°C till +45°C för urladdning.
	Andra	Kontakta din serviceagent.

# TEKNISKA DATA

Typ: KC510 KC510.X (5-utformad maskin, representativ vakuumelektrisk fläkt)

	KC510 KC510.X **
Spänning	60 V  MAX ***
Motortyp	borstlös
Luftkraft	22 N
Maximal luftvolym	1444 m <sup>3</sup> /h
Maximal lufthastighet	83 m/s
Grad av skydd	IPX5
Maskinens vikt (Naken verktyg)	2.6 kg

\* X = 1-999, A-Z, M1-M9 är endast för olika kunder, det finns inga säkerhetsrelaterade förändringar mellan dessa modeller.

\*\*\* Spänning mäts utan arbetsbelastning. Initial batterispänning når maximalt 60 volt. Nominell spänning är 54 volt.

## REKOMMENDERADE BATTERIER OCH LADDARE

Batteripaket	Kapacitet	Laddning	Amperage
KAC800	4.0 Ah	KAC840	30 A

SV Vi rekommenderar att du köper dina tillbehör från samma leverantör som sålde verktyget till dig. Se förpackningen med tillbehör för mer information. Leverantören kan hjälpa dig och ge råd.

## TEKNISKA DATA FÖR BATTERIPAKET (TILLVAL)

Frekvensband för Bluetooth	2400-2483.5 MHz
Maximal sändareffekt för Bluetooth	8 dBm

## MILJÖSKYDD

 Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.

## BULLERINFORMATION

Uppmätt ljudtryck (Med Munstycke)	$L_{pA} = 76.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3 dB(A)
Uppmätt ljudstyrka	$L_{WA} = 92.9 \text{ dB(A)}$
$K_{WA}$	1.09 dB(A)

**Använd hörselskydd** 

## VIBRATIONSINFORMATION

Typisk uppmätt vibrering	$a_n = 1.07 \text{ m/s}^2$
Osäkerhet	$K=1.5 \text{ m/s}^2$

Det deklarerade totala vibrationsvärdet kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat och det kan också användas för preliminär bedömning av exponering.

**! WARNING:** Vibrationsemissionsvärdet vid användning av maskinverktyg kan skilja sig åt från det deklarerade värdet beroende på hur verktyget används och beroende på följande exempel och andra variationer av hur verktyget används:

Hur verktyget används och materialet som verktyget används med.  
Verktyget är i bra skick och bra underhållet.  
Användning av korrekt tillbehör till verktyget och säkerställandet att det är vasst och i bra skick.  
Beroende på hur tajt åtdraget handtaget är och om några antivibrationstillbehör används.  
Verktyget används som avsett enligt konstruktionen och de här instruktionerna.

**Detta verktyg kan orsaka hand- arm- vibrationsyndrom om det används på felaktigt sätt.**

**! WARNING:** För att det ska bli korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.  
Hjälp för att minimera risken för vibrationsexponering.

Använd ALLTID skarpa mejslar, borrar och blad.  
Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välsmort (där det är nödvändigt).

Om verktyget ska användas regelbundet, investera i antivibrationstillbehör.  
Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av k.

## DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

VI,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Deklarerar att denna produkt,  
Beskrivning **Batteridrivnen vakuumbläsare**  
Typ **KC510 KC510.X (5-utformad maskin, representativ vakuumelektrisk fläkt)**  
Funktion **uppsamling eller utblås av skräp**

På Positecs vägnar förklara att produkten  
**2006/42/EC**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**  
**2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC**

2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC:  
- Konformitetsutvärderingsprocedur enligt **Bilaga V**  
- Mätt ljudnivå vid maximal blåskraft **93.1dB(A)**  
- Deklarerad garanterad bullernivå **95 dB(A)**

Standarder överensstämmer med  
**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen  
**Namn Marcel Filz**  
**Address Positec Germany GmbH**  
**Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/20  
Allen Ding  
Vice chefsingenjör, tester och certifiering  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SV



Copyright © 2024, Positec. All Rights Reserved.  
AR01767802